

Desaguadero se constituyó en zona franca

Página siete

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 19 DE FEBRERO DE 1995 - 130 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

Madereros quieren los bosques en propiedad

- No aceptan el sistema de concesiones. Se mueven influencias para evitar aprobación de la Ley Forestal

La Ley Forestal aprobada por la Cámara de Diputados hace más de un año aguarda una última reunión de concertación para marzo con la Cámara Forestal que agrupa a las empresas madereras del país antes que el Senado comience su tratamiento en detalle, reveló el senador (MNR), Guido Capra.

En el Congreso se han conocido denuncias respecto a las presiones que estarían ejerciendo los madereros para evitar que esa ley sea ratificada por el Senado al punto de haber logrado congelar su tratamiento porque aún insisten en que se les adjudiquen los bosques como una concesión que implica derecho propietario.

Capra tuvo a su cargo la revisión de la Ley Forestal aprobada por los diputados y ha propuesto hace mucho tiempo a la plenaria un informe sin modificaciones de fondo al proyecto.

A pesar de haber participado en todas las fases de elaboración de la ley, los madereros mantienen sus observaciones al proyecto de ley y han logrado que el Senado convoque a una última reunión de concertación los primeros días de marzo para superar de una vez por todas sus observaciones.

RECURSOS QUE NO PUEDEN SER ADJUDICADOS

El senador del MNR dijo que los temas de fondo no van a variar durante el debate y que no habrá modificación en la concesión de bosques forestales. Pero los madereros insisten en que debe haber una adjudicación del bosque al igual que las tierras fiscales. La ley habla de concesión por 40 años.

"Para nosotros los recursos forestales no pueden ser adjudicados porque representan 50 por ciento de la superficie de nuestro país, por otra parte el recurso forestal no sólo es la madera, sino incluye la diversidad biológica y saberes de sobre que los árboles son pulmones del planeta", dijo Capra en clara coincidencia con la concepción ambientalista de la ley.

BOSQUES, IMPUESTOS Y CORRUPCIÓN

Los madereros también han observado la tasa de impuestos que fija la nueva ley - que será de un dólar promedio por hectárea de bosque - lo que podría dar un beneficio neto al país de 20 millones de dólares al año. Su plan-



Del bosque al aserradero. Los bosques no sólo son madera que se vuelve aserrín, sino que guardan una diversidad biológica que está en el casi el 50% de la superficie de nuestro país.

teamiento es que se mantenga la modalidad de fijar los tributos de acuerdo con el volumen de madera extraída.

"Ese es un tema ampliamente debatido, intentar que se siga pagando por volumen ha llevado a grandes grados de corrupción porque las tramas que evalúan el producto son 'coimendas' y con esa práctica el país y las regiones han salido perdiendo hasta ahora. En cambio si se evalúa por hectáreas no hay ninguna posibilidad de corrupción", agregó.

El senador Capra dijo que en el único punto que aún es posible llegar a consenso con la Cámara Forestal es revisar los parámetros para evaluar las áreas forestales. No todas contienen la misma ri-

queza forestal por tanto la tasa de Derecho de Monte debe diferenciar esa calificación.

CLASIFICACION E INCENTIVOS

La actual ley fija una clasificación de los bosques que también observan los madereros alegando que los estudios son generalmente subjetivos y han propuesto que se realice un estudio más científico.

Los industriales forestales también exigen incentivos de parte del Estado para esa industria. Capra señaló que estos son los únicos puntos en los que es posible una concertación. Pero aclaró que esas reformas también serán consultadas a los proyectistas de la ley.

Chiapas muestra un cuadro desgarrador

"Nuestra estancia en la zona fue una experiencia dolorosa", dicen legisladores mexicanos que recorrieron la región

MEXICO (EFE).- La Comisión Legislativa para el Diálogo y la Conciliación en Chiapas, señaló ayer al término de un recorrido por ese estado, que el panorama en la zona de conflicto es "desgarrador" tras la ofensiva militar contra la guerrilla zapatista, que concluyó el pasado martes.

El grupo de legisladores inició el jueves una gira por Chiapas, sureste de México, para buscar entrar en contacto con los dirigentes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y reiterarles la oferta del gobierno de reiniciar un diálogo de paz.

La comisión reconoció que el éxodo de cientos de familias de las comunidades de la Selva Lacandona, provocado por la incursión del Ejército, es un panorama "desgarrador" que debe tener un pronto fin. Al hacer un recorrido por las comunidades de San Miguel, Guadalupe Tepeyac y Nuevo Momón, enclavados en la zona de conflicto, los legisladores admitieron que el panorama es tan desolador que asemeja al viejo oeste de Estados Unidos.

El senador Pablo Salazar, portavoz de la Comisión, dijo que durante su recorrido por esa zona, que el 10 de febrero fue ocupada por el Ejército, sólo encontraron un pueblo abandonado ya que hombres, mujeres y niños se han escondido en las montañas ante el avance militar.

"Fue una de las experiencias más dolorosas nuestra estancia en esa zona, nos habían dicho que sólo había tanquetas y soldados; cada quien ve lo que quiere ver, pero nosotros vimos un pueblo desolado, sin vida, casas cerradas", indicó.

Los legisladores recorrieron los poblados de San Miguel, en el municipio de Ocosingo y de Guadalupe Tepeyac, en Las Margaritas, ambos controlados por el EZLN desde enero de 1994, cuyas tropas la semana pasada se replegaron hacia el interior de la Selva Lacandona.

Uno de los objetivos de la visita de la Comisión, fue verificar las presuntas violaciones a los derechos humanos contra indígenas por parte de militares, durante los cinco días que duró la ofensiva del Ejército, para capturar a los líderes de la guerrilla zapatista.

Señalaron que el asunto de los derechos humanos, se valorará posteriormente, una vez que se hayan reunidos los diversos testimonios de los habitantes de esos poblados, recabados por los legisladores.

La Comisión envió al EZLN un comunicado en el que exhorta a los rebeldes a reiniciar las negociaciones de paz con el gobierno.

"Llamamos al EZLN, en donde se encuentre, por los medios públicos y privados a su alcance, a que exprese en cualquiera de las formas posibles, sus propuestas para sentar las bases de una nueva negociación que haga viable la reinstalación de la salida política de Chiapas", señala el comunicado.

El documento, que fue leído por los legisladores en la radioemisora local de Ocosingo, advierte que el estado vive un nuevo clima de tensión social, propiciado por la ausencia de diálogo entre las partes.

En Chuquisaca

Campesinos dicen que OTBs rivalizan con sindicatos

Se denunció que una alcaldesa compró un vehículo lujoso con el dinero de la Participación Popular

SUCRE, (PRESENCIA).- El Primer Ampliado Departamental de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca cuyas deliberaciones comenzaron ayer denunció que la creación de las Organizaciones Territoriales de Base (OTBs) está "destruyendo" a los sindicatos campesinos.

Dirigentes de las 10 provincias chuquisaqueñas que participan de este encuentro al que concurren unos 1.500 delegados expresaron su preocupación por las distorsiones que se producen en el proceso de Participación Popular que impulsa el gobierno. Indican que han surgido serios problemas en muchos lugares donde se han conformado las OTBs.

Elisa Quevedo, Secretaria General de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de las provincias Nory Sur Cinti, dijo que las OTBs están siendo organizadas en forma paralela a los sindicatos y por lo tanto se está atentando a la división.

"Nuestra organización campesina que se ha reunido en varias asambleas ha decidido exigir que las OTBs sean creadas en base a los sindicatos campesinos y que sus dirigentes sean los responsables de las OTBs", afirmó.

Denunció que muchas OTBs, no han sido organizadas con criterios democráticos y de participación porque algunas autoridades municipales han designado a sus amigos, familiares y compañeros de partido.

"Las OTBs, están destruyendo a los sindicatos campesinos. Los sindicatos se están muriendo. En algunas comunidades se está manipulando política-mente la participación popular como el MNR que quiere acaparar", agregó.

EL DINERO SE VA A OTRO LADO

El dirigente campesino de la provincia Azurduy, Jorge Brito Martínez, informó que en su región no había constituido ni una sola OTB sin embargo denunció que en algunos municipios se está hacien-

do mal uso de los dineros de la participación popular. "El dinero no se está utilizando bien. Por ejemplo en Tarvita la alcaldesa está apoyando algunos proyectos pero se ha olvidado de las comunidades campesinas", agregó.

Brito Martínez manifestó que esa autoridad municipal, Saida de López (ADN) "compró una movilidad lujosa a las espaldas del pueblo, no ha consultado a ninguno de los dirigentes. No nos toman en cuenta a los campesinos", dijo.

EXPLOTACIÓN, TIERRA Y EDUCACIÓN

El secretario general de la Federación Única de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca y representante de la provincia Cropezá, Alejandro Cabero declaró a PRESENCIA, en quechua, que el ampliado está analizando "los grandes problemas" que afecta al sector.

"Juntos, entre hermanos campesinos, tenemos que ver cómo estamos viviendo y qué necesitamos, que vamos hacer para seguir luchando", añadió.

Félix García, otro de los dirigentes, indicó que la falta de tierra para sembrar y vivir está aumentando el éxodo campesino a Santa Cruz y a la Argentina y Brasil. "Van a esos lugares a ser humillados, a enfermarse, a ser explotados y maltratados".

En torno a la producción, consumo y precios, el ampliado demostró que hay una gran diferencia entre los costos de los productos agrícolas y los bienes de consumo ciudadano.

"Podemos hacer una comparación por ejemplo: la arropa de papa cuesta Bs. 8 y la arropa de azúcar Bs. 30. Eso no es favorable para los campesinos ya que ni siquiera tienen caminos las comunidades para que de ahí se saquen los productos", remarcó.

García manifestó que su sector también está preocupado porque desde que se ha cerrado el Banco Agrícola los campesinos no reciben créditos; protestó porque en muchas provincias chuquisaqueñas hay una creciente "tala de árboles".

En esta Edición Triunfo de Bolívar
En dramático partido, Bolívar volvió a ganar en la Libertadores ante Alarcón Lima 3 a 1
AMENAZA Río tibia amenaza con hacer desaparecer a Alarcón Villarreal.
50 metros de...
habitantes...
Laguna...
registro urbano y...
parada de 48...
ventud...
reportajes

Historia y geografía de un prejuicio

Por Salvador Romero Pittari

Jorge Sanjinés tiene razón: aceptar el racismo es una estupidez. Su última película pretende conjurar el monstruo horrendum que ha costado tantas vidas humanas y ha destruido tantos pueblos. Diversos mecanismos sociales contribuyen a alimentarlo y difundirlo. Cómo no mencionar entre ellos a los prejuicios o estereotipos, es decir a esas construcciones de pensamiento generalizadas que suelen tomar el lugar de la realidad, cuya constante repetición embota la capacidad crítica y otorga a su trivialidad una evidente vigencia.

Apoiados en las diferencias de acento en el habla, vestido, comidas, costumbres, color de la piel, los estereotipos producen fórmulas simples, ingeniosas o toscas, bonachonas o caústicas, con retóricas pegajosas que dan forma a las antipatías, odios e incomprendidos entre los hombres.

Desde muchacho me encontré vinculado por la familia, el trabajo y la educación a diferentes regiones del país. Así muy pronto conocí un amplio arsenal de prejuicios presentes en las relaciones entre bolivianos de diferentes departamentos, pueblos y ciudades.

Sin duda, me ludo tartiño fue el más llevadero. Las bromas sobre la lentitud de los chapacos se compensaban con el reconocimiento de su picardía, de donde provienen ¿cómo no sospecharlo? algunas de esas buenas chanzas.

Los estereotipos a través de los cuales se perciben los hombres del llano y la montaña resultan menos inocentes, acarrean menos frecuencia una fuerte dosis de rivalidad y desprecio.

Mi familiaridad con ellos me ha llevado a una actitud de escepticismo en cuanto a su validez y objetividad, ya que no en cuanto a sus riesgos.

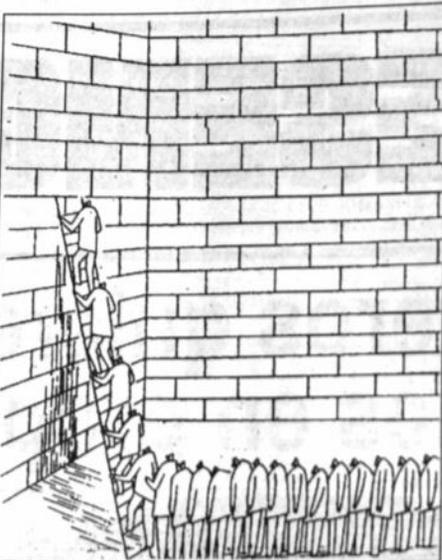
El tiempo revela la transformación de los prejuicios, sus cambios de signo y aplicación, la dinámica de sus implicaciones

y exclusiones. En treinta años los crucesos pasaron de indolentes y ociosos a ilustrar el espíritu empresarial y la capacidad de innovación. Cualidades que la supuesta inercia del tiempo hacía imposibles de aparecer. A su vez los paceños considerados a principios del siglo como los catalanes de la República por su empuje comercial, su carácter emprendedor, tanto como por su entusiasmo por la cebolla se convirtieron, en el imaginario colectivo, en burócratas pamiaguados del Estado, en fanáticos de la letra muerta del reglamento, menos por conciencia del deber que por envidia y recelo de la novedad. Una extraña mezcla de determinismos geográficos y de una perversa alquimia genética da cuenta de estos rasgos, presentados aquí con parsimonia.

En estas reflexiones, originadas en el discurso de presentación de la película "Para recibir el canto de los pájaros" y en el mismo filme, no pretenden retratar una historia de los estereotipos departamentales, de sus particularismos y sus matices, sino de reconocer más allá de sus inagotables variedades, la uniformidad de su función que consiste en crear percepciones negativas del vecino, en algunos casos más, en otros menos.

Por eso parece la referencia al altoperuanismo, en las palabras inaugurales, pronunciadas en Santa Cruz, un desliz, en particular en un hombre de la extraordinaria sensibilidad de J. Sanjinés, cuya obra constituye un ejemplo de resistencia a las diversas formas de injusticia, avasallamiento, prejuicios donde germinan los autoritarismos.

Pero indudablemente la alusión al espíritu altoperuano envidioso y poco dispuesto a reconocer los triunfos ajenos es un estereotipo negativo y difícil de desarraigat, al cual no corresponde ninguna realidad objetiva. La historia y las migra-



ciones geográficas sufridas por esta idea muestran con claridad la independencia de la imagen de los hechos circunstanciales que quizá le dieron origen. Don Gabriel René Moreno, tan buen historiador como convencido racista, acuñó el término de "dos caras" para referirse particularmente a los doctores de Charcas de la época de la independencia, destacando con la expresión la volubilidad, hipocresía, tendencia a la maledicencia y envidia de ciertos de esos personajes.

Legos y profesionales han tomado más tarde la caracterización como moneda corriente, sin poner en duda la existencia del fenómeno y más bien han

tratado de buscarle causas. Algunos las han encontrado en la raza, en el cruzamiento de sangres; otros en la geografía, vale decir en la montaña con su horizonte limitado, propio del paisaje andino. No falta quienes lo han atribuido a la sociabilidad pueblerina, en ella se encuentra mayores elementos empíricos de respaldo, si se pasa por alto el cambio de carácter y expansión de esta imagen no ha sido socavada por la evidencia crucial de sus desplazamientos geográficos y sociales. De Charcas se afincó en La Paz, de los ilustrados doctores en los pocos letrados cholos urbanos. Ciertamente, una nueva versión del

altoperuanismo incluye ahora al burócrata estatal. La popularidad del clise con su carga de racismo e incomprender enturbia, por decir lo menos, las relaciones entre los bolivianos.

El altoperuanismo, considerado como un rasgo de carácter del habitante andino, parece resumir los defectos de la humanidad: desde las envidias mortales de los personajes bíblicos hasta la traición solapada de los políticos del Renacimiento, pasando por el engaño de las vendedoras de papas de las ferias populares. Curiosamente tal acumulación de vicios podría crear en abundancia individuos que no tendrían nada que envidiar a los Borgias, Medicis y otros héroes encumbrados por la historia. Pero por desgracia para los altoperuanos, la hipocresía, la envidia se encuentran tan bien distribuidos en el género humano que pueblo alguno puede pretender el monopolio exclusivo.

E. Goffman revela su banal presencia en todas las interacciones humanas, a través de ellas los actores tratan de sacar ventajas de las situaciones en las que se hallan comprometidos. El individuo en su presentación en la vida cotidiana intenta esconder sus defectos, sus reales intenciones, ofreciendo la mejor fachada posible y sin hacer casaca a eventuales abusos de la ingenuidad de su interlocutor. Mundo de juegos sutiles e intencionados donde la franqueza y la hipocresía se aproximan prigliosamente como tácticas del yo en el desempeño de sus papeles sociales. "Para recibir el canto de los pájaros" no cae en el tema del altoperuanismo, se ocupa de otras formas del racismo que aquí se consideran a modo de conclusión.

La historia narra los encuentros y desencuentros entre un grupo de cineastas y una comunidad campesina, en ocasión de la filmación de una película so-

bre la Conquista. Aventura y aventura, sobreviven como telos de las relaciones más íntimas de los comarcanos y los artistas blancos donde afloran los prejuicios, los miedos, las esperanzas, la confianza. A estas se añaden otras fracturas en torno a las relaciones naturales, que se ven mismos personajes ahora con un ropaje rural.

Infelizmente la esquematiza en divisiones establecidas de cosas blancas que bordean con tipos harto conocidos campesinos vivientes utopía arcádica, social y política como culos con el medio de blancos y mestizos, excepción encarnada morales como el estereotipo, la propia una extranjera que limitaciones alcanzadas comprensión del mundo. La presentación ahorra a las mismas necesidad de probar tales. Pero esta desprivta de complejidad caracteres de los personajes, de la que termina por quitarle a, hasta cuando es justa indignación.

No es un mérito obra mostrar actitudes por momentos, por excepcionales. Se da para ayudar a un problema social, pero tratamiento de más con mayor profundidad permitido cumplir con los objetivos de la película Sanjinés, de imágenes artísticas, por otra parte

Salvador Romero Pittari y cineastas universitarios

Política mexicana

Optar por la peor de las opciones

Por Carlos Fuentes

¿Leyó Ernesto Zedillo la nota de la revista "Time" en la que abiertamente se hablaba de un presidente "decretado"? ¿Pensó que en política, mucho más que en filosofía, tuvo razón el obispo Berkeley cuando dijo hace más de dos siglos: "el Ser es la Percepción"? ¿Se impacientó al ser visto como un presidente débil y políticamente inexperto? ¿Se dolió de que su presidencia, sustituida sobre bases electorales mucho más firmes que las de su predecesor, Carlos Salinas de Gortari, no gozase de la fuerza que pronto alcanzó éste? ¿No tenía Zedillo cuatro buenas opciones y una mala para ganar confianza luego de las sucesivas devaluaciones del peso, la fuga de capitales, la evaporación de las reservas?

¿No era la primera opción remover a un gabinete de mediocridad flagrante y sustituirlo por otro verdaderamente competente, representativo del talento y la pluralidad nacionales? ¿No era la segunda llevar a una conclusión justa, creíble y rápida los casos Colosio, Posadas y Rutz Massieu? ¿No era la tercera proseguir el avance hacia una plena democracia mexicana, a partir del Acuerdo Político Nacional suscrito entre los partidos y el gobierno en enero?

¿Y no era la cuarta, la opción de mantener la tregua en Chiapas arrojándose de paciencia como lo dijo el presidente hace poco, argumentando que usar la fuerza en Chiapas no significaba acabar con la violencia allí sino aumentarla en el país entero? ¿Por qué optó Zedillo por la quinta y más mala de sus opciones: Romper la tregua en Chiapas? ¿Porque era la más fácil para desvanecer la imagen de debilidad presidencial, corriendo el riesgo de parecer más débil que nunca, prisionero del ejército, de los halcones nacionales, de los tiburones internacionales y del gobierno norteamericano?

¿No sabe el presidente que responder a la insatisfacción popular con la violencia oficial revela el nombre verdadero de ésta: la impunidad? ¿Por qué careció finalmente de paciencia, imaginación y voluntad, incluso frente a la retórica maximalista y a los desplantes publicitarios del "subcomandante Marcos"? ¿No sabía que la mera presencia del ejército en el perímetro de la tregua era suficiente para asegurar la contención del conflicto y darle más tiempo, pero también más exigencia de imaginación política a su solución?

¿Alguien cree que los arsenales descubiertos en Vera-

cruz y el Distrito Federal son una amenaza real para el gobierno? ¿Son estos ridículos "arsenales" mayores que los de cualquier asaltante bien provisto en una gran ciudad? ¿No tiene mejor armamento cualquier cacique pueblerino de México? ¿Entramos en un período de guerra sucia a la argentina? ¿Con qué garantías cuentan los ciudadanos cuando se crea un clima inquisitorial,

¿No sabe el presidente que responder a la insatisfacción popular con la violencia oficial revela el nombre verdadero de ésta: la impunidad? ¿No sabía que la mera presencia del ejército en el perímetro de la tregua era suficiente para asegurar la contención del conflicto y darle más tiempo, pero también más exigencia de imaginación política a su solución?

de asociaciones delictivas, en que todos los cavernarios políticos del país se sienten autorizados a actuar en defensa de las instituciones amenazadas, ateos, homosexuales, sidosos, mujeres que piden el derecho al aborto? ¿No hemos visto demasiadas veces estos abismos tenebrosos abrirse en nuestro tiempo, a veces como parte de una política deliberada, a veces como resultado de un descuido o una debilidad oficial que los "halcones" se apresuran a aprovechar, hasta convertirse en los campeones de una libertad excluyente de los demás porque son intérpretes del pensamiento presidencial? ¿Y quién nos asegura que, una vez liquidada la insurgencia zapatista, se atenderán de

verdad los problemas seculares de Chiapas? ¿Volverá Chiapas, sin el EZLN, a caer en manos de gobernadores ineptos y corruptos, volverán a hundirse los ancestrales reclamos de la región en el olvido, la desesperación y la injusticia?

¿Por qué se tilda de delinquentes a los zapatistas y se trata como pródicas doncellas a los terratenientes que explotan a Chiapas con impunidad y alevosía?

¿Por qué siempre tanta violencia contra los débiles en nombre del derecho y tanta justicia hacia los poderosos en nombre de la impunidad? ¿Terminará esta guerra, reanudada por el gobierno, restaurando simplemente el statu quo en Chiapas? ¿Será una guerra breve en la que las voces de la protesta y de la justicia sean sofocadas por el coro adulatorio y leguleyo de la razón del Estado, los imperativos financieros y otros bombos de la injusticia perpetuada? ¿O será una guerra larga, en la que el colonialismo interno somete a sus sujetos coloniales, una sombra separatista proyectada sobre el futuro de México por la impaciencia y la ceguera centralistas?

¿Confía Zedillo en una operación veloz que le permita luego gobernar con firmeza a favor de una política democrática? ¿O son la democracia, el acuerdo político y la voluntad negociadora las primeras víctimas de Chiapas? Es demasiado tarde para restaurar la política de paz, paciencia y negociación en las que Zedillo debió fundar su propia autoridad presidencial?

¿Puede Zedillo conquistar la verdadera autoridad sin el apoyo de la sociedad civil y los partidos políticos? ¿Es ésta una lucha nacional entre las fuerzas de la oscuridad (PRI, asesinos emboscados, expertos en represión) y las fuerzas de la luz (la sociedad civil)? ¿Quedará Zedillo sometido a las sombras o salvado por la luz? ¿Coincidirán al cabo nuestro ser nacional y nuestra percepción democrática? ¿Podremos lograr dicha coincidencia sin esa "necesidad moral de paz", como la llama Miguel Ángel Granados Chapa, indispensable en "una nación atribulada por la miseria y la inequidad", a la que encima de todos sus males, se le impone hoy una guerra persecutoria en Chiapas?

Carlos Fuentes, novelista mexicano. Este artículo apareció en el New York Times.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inductor a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearios, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.
- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

Los costos del auge económico de los países asiáticos del Pacífico

Por Walden Bello

El impresionante crecimiento económico en los países asiáticos del Pacífico reciente industrializados fue conseguido a costa de tremendos daños ecológicos, de creciente desigualdad, de una grave crisis en la agricultura, de dependencia tecnológica con respecto a Japón y de represión política.

Al mismo tiempo que en Europa se registra un estancamiento económico, que la recuperación es débil en Estados Unidos, que en América Latina subsiste el problema de la deuda y que África sufre una ulterior marginación, este grupo de países asiáticos (conocidos por la sigla NIC (Newly Industrialised Countries), recientemente gracias a una combinación de políticas orientadas a la exportación, de una agresiva actividad de los grupos empresariales y de un fuerte intervencionismo estatal en el proceso de desarrollo.

Sin embargo, no todo son rosas. Corea del Sur y Taiwan, por ejemplo, tienen masivos déficits comerciales con Japón a causa de la importación de alta tecnología, mientras que Taiwan se ha convertido en un yermo ecológico y en Indonesia el gobierno ha suprimido todo vestigio de organización democrática.

Tailandia, en particular, es un buen ejemplo de las contradicciones del llamado "Desarrollo NIC". Al pasar de una fase de exportaciones masivas de productos agrícolas y de materias primas a otra de exportación de productos manufacturados, se ha quedado con apenas el 17 por ciento del territorio del país forestado.

A la crisis forestal se agregaron ahora las provocadas por la contaminación industrial, que incide muy negativamente en la calidad del agua y

del aire, y por la no aplicación, en amplia escala, de las normas de seguridad industrial con el fin de atraer a los inversores extranjeros.

El caudaloso río Cho Phraya, que atraviesa Bangkok y en cuyas márgenes se instalan miles de fábricas, está biológicamente muerto aguas abajo. Con 800 nuevos automóviles que salen cada día a la circulación la capital tailandesa está, además, siendo estrangulada por el tránsito.

Numerosos trabajadores de las fábricas de productos electrónicos de Tailandia están muriendo en forma misteriosa y se sospecha que esto se debe a sustancias venenosas con las cuales entran en contacto esos obreros durante sus labores.

Mientras que Tailandia se ha convertido en un ejemplo de degradación ambiental, otros países de la región, como Singapur e Indonesia, siguen sometidos a regímenes autoritarios. Sin embargo, estos regímenes sienten el embate de las fuertes denuncias de los grupos de defensa de los derechos humanos.

Por consiguiente, los gobiernos autoritarios han emprendido una campaña para convencer al mundo de que los asiáticos tienen su propio tipo de democracia, que incluye retenciones a los derechos individuales, la prohibición de las organizaciones sindicales, un estrecho control de la prensa y la subordinación de los derechos de los ciudadanos a la seguridad interna.

Los defensores de esa "democracia asiática", como Lee Kwan Yew, ex primer ministro de Singapur, y Mahattir Mohamad, jefe del gobierno de Malasia, argumentan que "demasiada democracia podría perjudicar el crecimiento económico".

Tanto el empuje de los recursos comprometidos, solución. Esto significa que se devuelven originales. Las ideas expuestas por nuestros lectores comprometen la línea de PRESENCIA, que prensa mediante materiales.

Pero, para un crecimiento de personas que poco convienen los momentos de que la deuda puede hacer "económico" crecimiento económico, man, en cambio, el biecimiento de no puede siendo postergado.

Las Filipinas en Tailandia en 1992, los ron a sus respectivos países, en tanto que Tailandia se ha convertido en un ejemplo de degradación ambiental, otros países de la región, como Singapur e Indonesia, siguen sometidos a regímenes autoritarios. Sin embargo, estos regímenes sienten el embate de las fuertes denuncias de los grupos de defensa de los derechos humanos.

Desarrollo autoritario. "Democracia participativa" los lemas básicos de un movimiento y diferente movimiento objetivo es hacer que se done el modelo de desarrollo orientado hacia el crecimiento económico, guiado por la fuerza autoritaria integradora las élites políticas y militares.

Lejos de ser una solución desde el Norte de la perspectiva del país, sostenible en los países del Pacífico asiático del Sur desde hace tiempo, los esfuerzos regionales para las contradicciones de las décadas de desarrollo estilo occidental.

Walden Bello, ex director del Sur de Bangkok y ex jefe de la oficina de la Alimentación y Agricultura de Estados Unidos, es un periodista.

RESEÑA

Director General: Jaime Humérez Selemé
Redacción: Pedro Glasinovic V.
La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

Las dos Tiwintzas: otra vez a fojas cero

La descripción de un acuerdo formal de alto nivel entre Perú y Ecuador ha tenido el efecto de reemplazar la guerra informativa entre la cual ambas naciones aseguraban que se podía el fortín Tiwintza y que el otro lado, pese a la tregua decretada, que el conflicto bélico permanecía latente.

El enfrentamiento ha dejado al descubierto que las democracias latinoamericanas tienen serias deficiencias en sus mecanismos diplomáticos de concertación. El papel que ha jugado la OEA ha sido motivo de preocupación, pues no ha logrado cumplir uno de sus más importantes objetivos que es el desarrollar negociaciones para la solución pacífica de los conflictos que se suscitan en el hemisferio.

El esfuerzo realizado por los "garantes" del Protocolo de Río para resolver el conflicto de tan delicado tema estuvo condenado a fracasar por diversos motivos. Entre los delegados se reunían afanosamente en Brasilia, dos países dejaron de tener la fe en la duda calga sobre su neutralización. El mentado caso del sobrevuelo del territorio sobre nuestro territorio en el Chilo, pues la nave venía del Brasil. En un tiempo en que las relaciones de Estado son cada vez más frías y están decididamente influidas por la voracidad del mercado, el hecho de que los países garantes fabriquen armas constituye un elemento de preocupación de la realidad pesara, en un momento como este, que las protestas de paz, justicia y seguridad hemisférica. Algrémonos de que no sea así.

El mundo ha puesto también en evidencia que nuestra patria planteó ante el mundo los problemas: la necesidad de generar habilidades en base a mecanismos que hagan posible una negociación de posiciones. Ese es el sentido

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía-1991 y 1994
Nacional de Prensa-1993
Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo- 1992 y 1994
América Latina - ALADI- 1984 y 1989
SIF- P. J. Chamorro- 1987
EIP- de Periodismo-1981



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas S. J.

La gran reforma que exige el país

Al Gobierno se le pueden achacar culpas sin fin y yo no tendría duda alguna en firmar la protesta contra muchas de aquellas. Pero la que no le perdono es que, hasta hace pocos días no se haya empezado a debatir la elección de los cinco Ministros que le faltan a la Corte Suprema de Justicia.

Esto ya no es incuria, imperdonable de por sí, en cuestión de tanta monta. No faltará quien lo atribuya a mala fe: a la intención aviesa de politizar la Justicia. También los partidos de oposición tienen su parte de responsabilidad. Porque si éstos hubieran incoordinado tanto como lo suelen hacer en otras cuestiones de menor entidad, la mayoría parlamentaria habría tenido que preguntarse a la presión de la minoría para decidir de una vez la elección de los supremos faltantes.

La culpa se reparte también entre todos, incluyendo al que suscribe. Porque no hemos insistido suficientemente desde el llano para acelerar la elección acordada de los Ministros todavía no designados. ¿Será que a muchos les tiene sin cuidado lo que se haga del supremo tribunal porque nunca han confiado en él?

El incalificable olvido en que ha caído una de las instituciones más respetables de un país, tiene una causa, por demás conocida y no por eso excusable: la politización de la Justicia. El Gobierno-la coalición-está dando pruebas fehacientes de que no ha superado el viejo resabido de ambicionar y ocupar cualquier espacio disponible de poder. En este caso, colocar a sus militantes y no a cualquier otro ciudadano idóneo pero ajeno al partido- en los sillones vacantes de la Corte Suprema. ¿Es esto tolerable? Y que no se froten las manos los satisfechos opositores, porque éstos aprenderían muy bien la lección cuando les tocó repartirse las peras.

Señor Presidente: le critican el ostentar a la vez la Presidencia de la República y la jefatura del partido. La Constitución no se lo prohíbe. Pero, por una vez, la conciencia ciudadana debe animarle a preferir lo más (la Presidencia de todos los bolivianos) a que privilegie lo menos (las ventajas del partido). Y, como corolario de esta noble opción, háganos el favor -o satisfacción-

nuestro derecho- de comprometerse ante todos los bolivianos (sean o no sus partidarios) a mover los hilos que tenga que mover, de interponer su autoridad moral y su peso político para que termine la politización de la Justicia y la cojera de la Corte Suprema. Devolverle su majestad es obligación de un Presidente y de sus colaboradores, incluso de quienes se le oponen en cuestiones de menor grandeza.

¿Qué ejemplo para la historia si se decidiera a este cambio. Ud. que ha prometido tantos y tan necesarios cambios! En éste Ud. tendría más aplausos que protestas callejeras. Y, lo que parecería una quimera, quién sabe si hasta merecería una ovación de sus propios contrincantes en la vocinglera galería opositora.

A mayor abundamiento, sugiero que alguna organización respetable abra un libro de firmas en todas las plazas públicas del país para que la ciudadanía exprese su voluntad de ver completada la Corte Suprema de Justicia con hombres idóneos y probos. ¡Esta es la gran reforma, sin la cual, las demás cojearán!

Elementos del desarrollo social

Por Juan Somavía A.

Abordar el tema del Desarrollo Social reviste una especial significación sobre todo cuando hoy priman otras preocupaciones en las decisiones económicas y políticas.

Hay en el análisis de esta materia, varios elementos a considerar que dicen relación con los problemas de la vida diaria de la gente, de su quehacer cotidiano. Ellos son:

La inseguridad de las personas
Este tema ha estado siempre vinculado a la seguridad del Estado, a la seguridad exterior e interior. Sin embargo, lo que la gente percibe como política de seguridad es aquella que conduce a la reducción de la inseguridad que estará dada por la pobreza; el desempleo; las diversas formas de tensión social, particularmente la violencia en las calles, las drogas; y, el deterioro del medio ambiente. En el caso de América Latina, las políticas sociales no han sido suficientes para garantizar la estabilidad política.

No obstante, los problemas de seguridad no se resuelven sólo teniendo un Estado seguro, hay que preocuparse de la seguridad de las personas. Este es el primer concepto clave que está detrás del pensamiento social internacional. Debemos entender la seguridad extendida a las personas y no sólo limitada a una percepción puramente social.

El equilibrio entre políticas económicas y sociales
En América Latina hemos avanzado bastante en ese terreno. Sin embargo, hay que asumir que las políticas sociales no son las herramientas adecuadas para enfrentar una lucha que llegó a la guerra sucia con las consecuencias que son del caso anotar. En un par de meses las cosas estaban de tal modo descompuestas que amenazaban la unidad interna. Las diversas tendencias entre los democratizadores de maquillaje, se resolvieron por un S.O.S. desesperado al viejo caudillo que esperaba precisamente eso, la evidencia de que la nueva generación adiestrada sólo tuvo capacidad para comenzar un proceso de despedamiento interno. El retorno de Banzer, que coloca las cosas exactamente como estaban antes de su renuncia, demuestra por un lado el fracaso de la generación de recambio y por el otro el retorno de un jefe político que, a pesar de todo, puede llenar un vacío peligroso para toda la estructura del sistema.

La oposición sin brújula quizás pueda comenzar a recuperarla, aunque en el interín el gran ganador de este descalabro de dos partidos que coparon la mitad del espectro democrático de la última década, es sin duda CONDEPA, que gracias al voto de Fernando Cajías y la ineptitud de dos partidos huerfanos de liderazgo, ha logrado cotas impensables de respeto ciudadano hace menos de un año.

Ojalá que los jóvenes no podrían demostrar mayor sabiduría en su voto que la que han demostrado los jóvenes adiestrados mostrados a la hora de asumir la responsabilidad de renovar sus partidos. Que lo digan si no, Jaime Paz y Hugo Banzer que, como los boxeadores, los futbolistas y los toreros, suelen retirarse para siempre por lo menos un par de veces ante la dramática falta de "cracks" de la nueva generación.

vos de equidad, desarrollo de las personas e inversión en la gente.

La incorporación de crecientes grados de equidad en el proceso de desarrollo
Este desafío debe hacerse de manera inteligente, a través de los mecanismos políticos adecuados y representativos.

El equilibrio de los instrumentos
Cuando el tema del Desarrollo Social se plantea considerando cuáles son los instrumentos concretos de que disponemos encontramos que hay una serie de políticas exitosas en el terreno social. La visión práctica nos dice que tenemos que tener instrumentos vinculados al Estado, al mercado, e incorporar a la comunidad en el proceso de formulación de esos instrumentos y su ejecución, y resguardar el medio ambiente. Cualquier propuesta que considere que uno de estos cuatro elementos está demás no responde a la realidad. Este es un llamado para tener un gran realismo y una visión práctica. Los conceptos de mercado, Estado, comunidad y medio ambiente son un conjunto integrado de instrumentos que hay que usar en función de la historia y lo concreto de cada situación.

La inversión en la gente, la capacitación, la educación y la formación
Hay una propuesta global que es dar capacidad a la gente para aumentar sus posibilidades de encontrar empleo. Lo positivo de la inversión en la gente es que aumenta la productividad. En el mundo de hoy la competitividad ha pasado a ser un elemento central del desarrollo, al mismo tiempo que tiene un efecto social clave ya que aumenta la calidad de la participación. Personas mejor preparadas pueden contribuir a que las decisiones sean mejores. La conjunción de ambos factores: mayor productividad y mayor capacidad de participación, producen un efecto político cual es la mayor estabilidad social.

El Desarrollo Social es tarea de todos
No hay duda que los gobier-

nos tienen una responsabilidad primordial de asumir este compromiso, pero éste no tendría buen éxito si no es sobre la base de la decisión de cada sociedad. En consecuencia, la construcción de consensos y la gobernabilidad son elementos centrales para que esto resulte. Esto impone un enorme desafío no sólo a la conducción política sino también a la privada, a la autopercepción de los derechos y responsabilidades que los actores de la sociedad civil tienen respecto de su propia contribución.

Lo que está ocurriendo en general en el mundo es que cuando se plantean estos temas el Estado tiene menos recursos, la empresa privada no tiene como objetivo principal generar empleo sino producir bienes y servicios de buena calidad y bajo precio, y así los distintos actores sociales tienden a manifestar que este no es su problema o no tiene los medios en su sector. Estamos enfrentando con este proceso de reducción del Estado, una situación donde hay que reconocer que existen límites y que necesitamos Estados que tengan conducción y orientación pero, al mismo tiempo, necesitamos sociedades que decidan asumir esto como un desafío y eso no está ocurriendo, en general, a nivel internacional.

El desafío ético
No podemos hablar de democracia, de derechos humanos, de expansión y creatividad de los mercados, de globalización, si al mismo tiempo admitimos como perfectamente natural que hay gente que se muere de hambre diariamente y que 35.000 niños mueren al día por razones que son perfectamente prevenibles. Ese conflicto ético es imposible no reconocerlo y no asumirlo. En esto no podemos decir que la culpa de la pobreza la tienen los pobres. Hay un enorme trabajo que hacer para capacitar a la gente, aunque evidentemente es responsabilidad de la sociedad crear las condiciones para que ésta pueda salir por sí misma de la pobreza.

Juan Somavía A., sociólogo chileno, ha sido Presidente de la Comisión Sudamericana de Paz.

Columna Vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

MIR y ADN: ¿Y los jóvenes?

Los designados sectores de nuestra política no es el deber de la nueva generación de casi 800.000 votantes no necesariamente protagonistas de la política a partir de diciembre de 1995. Me refiero al caso de los jóvenes que se han mostrado a lo largo del desarrollo del proceso de democratización. Concretamente, en las elecciones de 1993 cuando se decidió retirarse de la política para dar lugar al MIR y ADN.

En diciembre de 1993 adviniendo la posibilidad de las municipales que se llevaron a cabo por su carácter electoral, el gobernador decidió retirarse de la política para dar lugar al MIR y ADN. En marzo de 1994 cuando se llevaron a cabo las elecciones municipales de la zona de la Paz, el MIR y ADN mantuvo una actitud de apoyo a la política de la zona, lo que les permitió obtener un triunfo en las elecciones de los últimos veintidós municipios que decidieron hacer mutis.

El desarrollo de los procesos de renovación y modernización en esos dos partidos muestran la absoluta necesidad de la nueva generación de contar con un mínimo proceso de renovación y modernización que eran viables y que devinieron en un fracaso. Es el primer punto de vista ante dos series de hechos que las vinculaciones entre el MIR y ADN con un hombre que fue uno de los grandes representantes del país, no le permite sustituir la vieja guardia por el escándalo que se vive, el pensar del terrible momento ideal de la política que desde hace años las presiones de las organizaciones reclamando la dictadura interna de los dirigentes históricos que se elige el mismo nacimiento del partido cualquier tipo de manejo democrático

interno, y que por supuesto tenían capturada la dirección desde 1971. Pues bien, en medio del desconcierto general, dirigentes intermedios cuestionados por la corrupción, dirigentes de nueva data sin tradición y una corriente de seguidismo conformista al viejo esquema, el MIR no atinó al cambio. La precipitación de los acontecimientos resolvió las cosas. La detención de Oscar Eldorado, el razonamiento por el desastre, cerrar filas ante la "arremetida" externa. Paz Zamora no dudó un instante. Envalentonado por su relación con George Bush a quien pidió socorro (que apunta a limpiar su imagen dentro del gobierno de Estados Unidos) y bajar el perfil agresivo de la embajada en La Paz, llegó y con el delirante pero eficiente argumento de la conspiración política contra él y su partido, retomó el poder interno. El tímido y pueril patoleo de algunos sectores del mirismo, no valió sino de constancia en acta. La solución mantiene las cosas como están pasando. La investigación sobre los narcotráficos prosigue y en cualquier momento podrá instalarse en las manos de un partido y su jefe que han preferido la escaramuzar circunstancial para salvar el momento que una reestructuración que lo salve de cara al futuro.

Lo de ADN es, en su dimensión, tanto o más dramático. Banzer dio un paso al costado en un momento de la fuerza que argumenta la existencia de un caudillo al viejo estilo, hacia muy difícil la renovación. Sin Banzer el Partido tenía una oportunidad de oro para modernizarse. Golpeado por el pasado de corrupción en la administración del estado pero sin el estigma del MIR, su opción era copiar el vacío de una oposición electoral, peada por el resultado electoral. Pero no pudo ser, en menos de un año ADN sin su jefe era más que un barco a la deriva, un barco a punto de naufragar. Por un lado, el trabajo parlamentario sazonado de protección (absurda y demagógica huela de hambre, encabezamiento ilegítimo de marchas sindicales y una sistemática

colección de frases -sólo frases- de efecto contra el gobierno), por el otro una jefatura de transición que intentó, reemplendo un compromiso, ir a la elección definitiva. Un liderazgo "aristocrático" poco imbricado en el partido que no pudo conjugar su propuesta democrática en las bases de su organización y un representante del aparato con poco carisma, enfrentaron una lucha que llegó a la guerra sucia con las consecuencias que son del caso anotar. En un par de meses las cosas estaban de tal modo descompuestas que amenazaban la unidad interna. Las diversas tendencias entre los democratizadores de maquillaje, se resolvieron por un S.O.S. desesperado al viejo caudillo que esperaba precisamente eso, la evidencia de que la nueva generación adiestrada sólo tuvo capacidad para comenzar un proceso de despedamiento interno. El retorno de Banzer, que coloca las cosas exactamente como estaban antes de su renuncia, demuestra por un lado el fracaso de la generación de recambio y por el otro el retorno de un jefe político que, a pesar de todo, puede llenar un vacío peligroso para toda la estructura del sistema.

La oposición sin brújula quizás pueda comenzar a recuperarla, aunque en el interín el gran ganador de este descalabro de dos partidos que coparon la mitad del espectro democrático de la última década, es sin duda CONDEPA, que gracias al voto de Fernando Cajías y la ineptitud de dos partidos huerfanos de liderazgo, ha logrado cotas impensables de respeto ciudadano hace menos de un año.

Ojalá que los jóvenes no podrían demostrar mayor sabiduría en su voto que la que han demostrado los jóvenes adiestrados mostrados a la hora de asumir la responsabilidad de renovar sus partidos. Que lo digan si no, Jaime Paz y Hugo Banzer que, como los boxeadores, los futbolistas y los toreros, suelen retirarse para siempre por lo menos un par de veces ante la dramática falta de "cracks" de la nueva generación.

Por Rulo Vail



Día del Señor

Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Lucas 6. 27-38.

En aquel tiempo, Jesús dijo a la gente: "A ustedes que me escuchan les digo: amen a sus enemigos, hagan el bien a los que les odian, bendigan a los que los maldecen, rueguen por los que los insultan."

"A quien te hiera en una mejilla, presenta también la otra; a quien te quite el manto, dale también la túnica. Da a quien te pida; no reclames a quien te quite lo tuyo. Como ustedes desean que los demás los traquen, así trátenlos ustedes."

"Porque si aman sólo a quienes los aman, ¿qué mérito tienen? También los pecadores aman a los que los aman. Y si hacen el bien sólo a los que les hacen el bien a ustedes, ¿qué mérito tienen? Los pecadores hacen lo mismo. Y si prestan sólo a los que les van a devolver, ¿qué mérito tienen? Los pecadores también prestan a otros pecadores para recibir lo que les corresponde."

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramirez S.

Jefes de Área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Social: Teddy Molina Ch.

Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editorial PRESEÑA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui A.
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040



En Carnavales

HIELO

PASTEURIZADO
(SIN BACTERIAS)



¡ Cuide su Salud !
Pida Hielo Pasteurizado

ATENCION ...

- ★ HOTELES ★ BARES
- ★ RESTAURANTS
- ★ SUPERMERCADOS
- ★ Y TODO ACONTECIMIENTO

PEDIDOS AL:
850011

Adquierala en nuestras Agencias:

- ★ Calle Bueno N° 240
- ★ Calle Figueroa
(lado pasaje de las Flores)
- ★ Calle Yungas
(frente al Mercado)
- ★ Villa Fátima
(frente al Mercado)

Teléfonos:
850004 - 850007 - 850012

COB cuestiona incremento en dietas del parlamento

La Central Obrera Boliviana (COB) expresó ayer su protesta por la decisión de los parlamentarios de incrementar sus dietas en un 45%, mientras que los trabajadores sólo pueden aspirar a un incremento del 7,5%.

Para los trabajadores de diferentes sectores de la industria y el comercio, que están afiliados a la máxima organización laboral del país, el incremento de las dietas constituye un "insulto a la dignidad de los trabajadores, que actualmente viven con un salario de hambre, mientras que parlamentarios tienen dietas que podrían cubrir el pago de 40 trabajadores con un salario mínimo de 200 bolivianos.

De acuerdo con un informe parlamentario, actualmente el ingreso que recibe un diputado alcanza a Bs 4.500, más 2.000 por concepto de viáticos. A ese monto se incrementará el rubro antigüedad, en una proporción que llegará al 45%.

El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, al lamentar esa actitud de la clase política, dijo: "No creo que todos los parlamentarios estén de acuerdo con el incremento desmedido de sus dietas".

"No comprendo cómo van a conciliar sus conciencias, si es que aún las tienen, cuando los parlamentarios levantan la mano para aprobar el aumento de sus dietas en un 45%, mientras que la mayoría siga ganando el salario mínimo de 200 bolivianos", dijo al lamentar ese tipo de injusticias y sacrificios, que solamente se cargan "en la espalda de los trabajadores".

Para el máximo dirigente laboral del país, el gobierno pide sacrificio a los trabajadores para no desestabilizar la moneda, evitar la inflación y no disminuir la inversión, pero lamentablemente ese sacrificio no es compartido por todos.

La actitud de los parlamentarios fue calificada como "una desvergüenza", porque mientras existen trabajadores que deben alimentarse a su familia con un plato de comida, los parlamentarios hacen gala de sus gastos y buscan mejorar



Oscar Salas

Mientras a los trabajadores se les ofrece un incremento salarial del 7,5% los parlamentarios recibirán un 45%

gun aumento. "Es una rebaja del poder adquisitivo de los salarios", añadió.

Esa práctica se está sucediendo desde 1985, cuando se impuso el gobierno poner en práctica "la economía adelantada a los índices de la variación al consumidor y la inflación".

Aclaró que el gobierno deturpa el parámetro le sirve para aumentar las dietas, pero que en los hechos simplemente se congelando.

Las autoridades económicas, cuando toman otros parámetros, como el precio de los alimentos de primera mano en dos meses se han incrementado en un 50%.

Citó el ejemplo del valor de un litro de leche que hace dos meses costaba 1.500 bolivianos y a la fecha subió a 2.250.

sus dietas a costa de los bolivianos. La población boliviana, desde 1985, cuando se impulsó la nueva política económica, han pasado por un compromiso gubernamental de alcanzar los frutos de la prosperidad, añadiendo BUROCRACIA ESTATAL.

Sin embargo, no solamente los salarios se benefician de elevados ingresos, también la alta burocracia, que se beneficia de los salarios por un 50%; los sueldos de ciertos funcionarios bolivianos y 20.000 bolivianos, donde la pobreza son tan altas, puede presentarse una diferencia de salarios atenta contra la dignidad del pueblo que lucha por vivir digno.

INCREMENTO DE SALARIOS. Con relación a los sueldos, afirmó que la política del gobierno no garantiza un aumento.

"Es una rebaja del poder adquisitivo de los salarios", añadió.

Esa práctica se está sucediendo desde 1985, cuando se impuso el gobierno poner en práctica "la economía adelantada a los índices de la variación al consumidor y la inflación".

Aclaró que el gobierno deturpa el parámetro le sirve para aumentar las dietas, pero que en los hechos simplemente se congelando.

Las autoridades económicas, cuando toman otros parámetros, como el precio de los alimentos de primera mano en dos meses se han incrementado en un 50%.

Citó el ejemplo del valor de un litro de leche que hace dos meses costaba 1.500 bolivianos y a la fecha subió a 2.250.

Ahora en Bolivia la moda juvenil se llama...
WEINBRENNER
DESIGNED IN USA SINCE 1887



Tu nuevo estilo de vivir está en tus..

Tiendas
Bata
algo sorprendente

Cooperativistas indignados por decomiso de minerales

Los trabajadores de las Cooperativas Mineras de "Kamí" y "Tasna" están indignados por el decomiso de minerales por parte de la comercializadora Velho Asociados, que tiene sede en Cochabamba.

Esa comercializadora incautó, mediante orden policial, unas 50 toneladas de wolfram a la cooperativa Kamí, perjudicando a los cooperativistas mineros.

Esa misma empresa, en días pasados procedió al decomiso de 70 toneladas de estaño, producción de la cooperativa Tasna, que ya debió ser entregada a la Empresa Metalúrgica Vinto (EMV) para su correspondiente procesamiento.

De acuerdo con la denuncia hecha por el dirigente de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras (FENCOMIN), Hilarión Sarco, ese decomiso es irregular y causa grandes perjuicios a las familias que dependen de los ingresos económicos que genera la venta de minerales.

En criterio del dirigente, antes de adoptar esa medida, correspondía efectuar una conciliación de cuentas entre las cooperativas mineras y la comercializadora.

Cerca de mil socios de la cooperativa Kamí se perjudican con el irregular decomiso de minerales y lo mismo ocurre con los de la cooperativa Tasna.

Los trabajadores de Kamí, tras gestionar ante la Secretaría de Minería que interceda en ese conflicto, determinaron movilizarse a la ciudad de Oruro

para tomar las oficinas comercializadora Velho Asociados.

Por su parte, las vistas mineras de Tasna una reciente comuna, mediante un bloqueo férreo en la estación.

Al respecto, la FENCOMIN, ha manifestado que los trabajadores comunicaron que están dispuestos a adoptar otras medidas de presión y no dejar pasar a los pasajeros.

"El temor es que la secuencia de esa situación, surjan enfrentamientos entre los cooperativistas y los pasajeros, por lo que la comercializadora se debe solucionar", dijo Ergueta.

Indicó que los cooperativistas, han cogido los autos del ejército y se despiden la vía para el viaje. "De cualquier momento que pueda pasar en Atocha, el único será el gerente de la mina", añadió.

DEUDAS POR ADOPTAR. Según Ergueta, la comercializadora adeuda millones de sumas por concepto de impuestos a la organización minera.

Por disposición de los dirigentes, las 4 por ciento de los retenidos Bs 4 por ciento de curso que se destruyeron.

MIN. No obstante, la comercializadora no ha cumplido con las disposiciones, ya que existen pendientes de pago de 1993 y 1994, concluyó.

EN SANTA CRUZ
CASA EN VENTA EN URBARI (ALTO)
2 PLANTAS, FRENTE AL RACQUET URBARI, 202 M2 4 DORM. COCINA, BLENDEX, VESTIDOR, ROPIERO EMPOTRADO SUITE MATRÓN, COCINA CENTRAL, AIRE ACONDICIONADO, LIVING, COMEDOR, COCINA, PATIO INTER, JARDINES, GARAJE 2 AUTOS, CHURRASCADERA, 9159. TODO EL DIA.

INSTITUCION PRIVADA DE DESARROLLO

Requiere, para el seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo en áreas rurales y urbanas, CONSULTORES con las siguientes especialidades:

- Producción agrícola de altiplano, valle y trópico (Agricultura sostenible).
- Producción ganadera.
- Educación Popular.
- Comercialización de productos agropecuarios.
- Artesanías.
- Antropología de los pueblos andinos y amazónicos.
- Agroecología y medio ambiente.
- Salud y educación en salud.
- Microcrédito y microempresa.
- Género y desarrollo rural y urbano.
- Participación y organización de jóvenes y niños.
- Capacitación laboral.
- Comunicación popular.

Los postulantes deberán acreditar una experiencia no menor a 5 años, formación en el monitoreo y evaluación de proyectos, tener conocimiento de algún idioma nativo y estar dispuestos a viajar al campo.

Los interesados deberán enviar su C.V., documentado y firmado, a Casillas 7473 ó 12710 (La Paz), hasta el día 1ro. de mayo del presente año.

Dirigente del magisterio rural exige una reforma a la Reforma

Juan Ajllahuana, secretario general de la Confederación de Maestros Rurales de Bolivia, pide al gobierno la revisión de seis artículos de la reforma educativa...



De los tres títulos, catorce capítulos, sesenta y siete artículos y sesenta y dos puntos de la Ley de la Reforma a la Educación, seis capítulos no son aceptados por el dirigente rural

La reforma educativa comenzó en Bolivia, los niños esperan los resultados.

El artículo en cuestión tiene "algo bueno", pero "el maestro que acuda a las universidades debe conservar su título en provisión nacional y su certificado de egreso normalista no debe ser desconocido".

La carrera docente se convierte en profesión libre, donde el Estado no está en la obligación de contratarlo y la educación no puede tener el mismo trato, porque necesita más maestros, más escuelas, más infraestructura".

El artículo que dispone la unificación administrativa de la educación urbana y rural y el salario diferenciado, tampoco es aceptado por el dirigente, arguyendo que ese salario debe hacerse efectivo "en las zonas fronterizas alejadas" a maestros que tengan una mayor capacitación.

Más adelante y refiriéndose al tema del ejercicio de la docencia, dijo que los maestros buscan una verdadera reactualización del escalafón docente y "esta debe darse a partir del respeto de nuestros derechos adquiridos, del mantenimiento de las categorías cero, mérito y bonos, donde las dos confederaciones deberán participar en la calificación de los postulantes para autoridades".

Sobre el caso de la inamovilidad de los maestros, Ajllahuana indicó que no se respeta, porque ella se suspenso directamente a la obtención de las licencias. "Para nosotros el respeto consiste en mantener nuestros títulos en provisión nacional, adquiridos por antigüedad" sostuvo. Rechazó enfáticamente la posibilidad de ser marginados del servicio docente, como lo indica la propia ley.

Si bien la Reforma permite la sindicalización de los maestros, de acuerdo con artículos de la Constitución Política del Estado, el profesor afirma que esa medida debilita al movimiento sindical de los docentes, pues "la ley indica que aquellos maestros que sean beneficiados de las universidades pueden sindicalizarse voluntariamente y ello debilita la calidad combativa del magisterio".

"Nosotros planteamos que la sindicalización debe ser obligatoria y automática para todos los maestros", dijo el dirigente.

En cuanto al artículo 46, que dispone el otorgamiento de recursos financieros al sistema educativo nacional provenientes del Tesoro General de la Nación, los tesoros municipales y el presupuesto de inversión pública, dijo que las dos últimas instancias "constitucionalmente no existían", lo que significa que el Tesoro se hará cargo del pago del personal docente y administrativo de las unidades educativas, quedando bajo la responsabilidad de los municipios las obligaciones restantes, que serán cubiertas con créditos del Banco Mundial, que "algún día se terminarán", concluyó.

Paro de 48 horas:

Lunes y martes no habrá clases

Dirigentes del magisterio urbano y rural ratificaron la suspensión de actividades escolares del sector fiscal a nivel nacional para el lunes 20 y martes 21, en rechazo a la Reforma Educativa.

El profesor Victor Prado, secretario ejecutivo nacional de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia, ratificó a PRESENCIA la realización del paro nacional de 48 horas, que se llevará a efecto mañana 20 y el martes 21, en el marco de las movilizaciones "programadas" junto con la Central Obrera Boliviana.

El dirigente informó que el magisterio se pronunciará en esa forma contra la implementación de la Ley de Reforma Educativa y sus reglamentaciones respectivas.

Comentó que el paro de 24 horas, efectuado anteriormente por el magisterio, contó con la participación de la mayoría de los docentes.

Contrariamente a lo expresado por el dirigente sindical, el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña, sostuvo que la anterior paralización de actividades escolares no contó con la participación mayoritaria de los maestros; lo que evidenció la toma de

conciencia por parte del magisterio, que "en un alto porcentaje apoya la reforma de la educación".

Respondiendo a esa afirmación, Prado reconoció que algunos establecimientos de

la ciudad de La Paz, "controlados por el MNR y el MBL", no acataron el paro, lo cual no causa preocupación, porque se comprende que esa situación se debe a presiones de índole política.

Ante nueva paralización:

Ministro Ipiña confía en madurez de los maestros

El perjuicio que significa para la niñez de nuestro país los constantes paros y huelgas convocados por los maestros, alegando diferentes razones, es motivo de angustia y preocupación para el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña.

La declaración surgió a raíz de un inminente paro de labores escolares previsto para los días lunes y martes de la próxima semana, que a decir de los maestros se efectuará en repudio a la nueva Reforma Educativa.

Sin embargo, la autoridad hizo un llamado a los maestros "que tienen verdadera conciencia y vocación docente", y aseguró que la respuesta al paro de 48 horas será más positiva que la anterior, cuando no todos acataron la medida.

"Parece mentira que estemos hablando de maestros", afirmó el ministro al referirse a posibles actos de vandalismo que podrían desencadenarse en el transcurso de la medida de presión y expresó su confianza de que si esos desmanes llegaran a producirse, las autoridades tomarán los recaudos necesarios para precautar la tranquilidad de la población y los infractores serán sancionados recurriendo a las leyes en vigencia.



FEDERACION DEPARTAMENTAL DE JUNTAS VECINALES

CITE: 171/95

A LA OPINION PUBLICA

LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE JUNTAS VECINALES DE COCHABAMBA frente a la política aplicada por el Gobierno y el partido oficialista (MNR), como ser la soberbia y el verticalismo en las determinaciones asumidas por éste en la que demagógicamente hablan de la participación popular y en los hechos atentan y manosean de acuerdo a sus intereses partidarios la Constitución Política del Estado, atropellando las libertades democráticas de las instituciones más representativas del país (cívicas, políticas, sindicales, municipales, etc.), por ej.: pretender liquidar a los partidos de oposición y/o anular su personería jurídica tal el caso de la UCS de Max Fernández; bloquear el desarrollo urbano de Cochabamba (millón de m2 asfalto, Misicuni, oposición a la venta directa de acciones de ELFEG, y otros); manejo de acuerdo a sus intereses político sectarios las reformas a la Constitución Política de Estado, en lo concerniente a la gestión municipal, de 5 años, a 2 años, demostrando de esta manera la total falta de respeto al pueblo y la ciudadanía en general.

Asimismo denunciamos la injerencia de intereses foráneos en asuntos internos del país y la toma de las principales decisiones, como: las Reformas Estructurales aprobadas sin consulta ni conocimiento mínimo del pueblo, de esta manera mellando gravemente la SOBERANIA NACIONAL y convirtiendo a nuestro pueblo en una verdadera NEO-COLONIA.

FEJUVE AL SERVICIO DE SU PUEBLO

Handwritten signatures and names of board members: Presidente, Vicepresidente, Secretario General, etc.



¿Dónde y cómo quiere vivir???

¿Cerca de todo?

- Colegios Supermercados Farmacias Bancos Tiendas Peluquerías Restaurantes

¿Lejos de todo?

- Ruidos Tráfico Inseguridad

¿Decir en el lugar más exclusivo y privilegiado de Calacoto

¿Cuáles sus preferencias:

Table with 2 columns: Question (e.g., ¿Le gustaría tener calefacción central?) and two columns of checkboxes labeled SI and NO.

Si estas son sus preferencias, no pierda la oportunidad:

¡Visítenos! Edificio Camino del Rey

Calacoto calle 21 entre Av. Ballivián e Inofuentes (subiendo a mano izquierda) Atención diaria de 11:00 a 17:00 (incluyendo sábados y domingos) Teléfonos 79-3825, 37-5039 al 41

- Una red de 30 equipos 486 DX Todos los paquetes Computación para abogados médicos ingenieros Aulas separadas Curso especial para secretarias de gerencia Técnico bancario Auxiliar de Contabilidad Computarizada



CONVOCA A SUS EXALUMNAS A VISITAR LAS NUEVAS AULAS DE COMPUTACION Capitán Ravelo 2066 Telf. 342222 - 324028 Fax 591-2- 343471

Todo menos justicia

Chantaje y protagonismo atrapan a políticos en casos de corrupción

Por Carlos Valdez M.



- Por encima del deseo de hacer justicia y luchar contra la corrupción está el afán de destruir al adversario, se investiga aquello que tiene interés político y con frecuencia se dejan de lado otros casos de corrupción comprobada.

El Parlamento es el peor juez, allí se refleja la calidad de justicia que tiene el país. Solo se investigan y fiscalizan aquellos casos que tienen repercusión política y pueden servir para destruir al adversario o chantajearlo, y se pactan acuerdos de mutuo encubrimiento bajo la lógica de "hoy por ti, mañana por mí", los ejemplos sobran, recordaron los propios parlamentarios a PRESENCIA.

El caso "narcovinculos" que llevó al MIR a la peor de sus desgracias tuvo una rápida resolución, al menos en el plano político, pero hay otros como "Huanchaca" de implicaciones tanto o más graves con asesinatos de por medio, que aún duerme en los anaqueles del Parlamento, para señalar un caso.

En las comisiones de Constitución de ambas cámaras están acumulados varios asuntos de investigación que no hallan resolución. Demandas de juicios a magistrados y ex magistrados por evidente corrupción en la administración de justicia, un caso probado de comercio ilegal de tierras fiscales llamado "Bolibras", un fraude millonario al Fondo de Desarrollo Campesino denominado "Caso Lozano", "Huanchaca" y la "Florida" sobre vinculaciones políticas con el narcotráfico. La lista es tan grande que viene desde el primer gobierno del actual período democrático, que estuvo a cargo de la UDP.

El presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval reconoció que en el Parlamento por encima de fiscalizar los actos de los otros poderes de manera transparente y desinteresada prima el deseo de destruir al adversario. Es así que sólo se investiga preferentemente aquellos casos que tienen repercusión política y se deja de lado

otros de "menor" importancia. Ello lleva a inferir que por encima del propósito de hacer justicia está el cálculo político-partidario, admiten dirigentes del oficialismo y la oposición.

El caso del diputado "mrista" Hugo Lozano sindicado de cometer un fraude en el Fondo de Desarrollo Campesino no se resuelve porque la comisión de Constitución que preside Edil Sandoval no logra reunirse desde hace meses para concluir de escuchar el informe de descargo del parlamentario sindicado. El MBL, que fue el denunciante,

sostiene que el presidente de la Comisión de Constitución ha embrollado el asunto deliberadamente pretendiendo hacer de juzgado cuando lo que corresponde es que el pleno de la cámara vote por el licenciamiento de Lozano para que éste asuma defensa en la justicia ordinaria donde tiene pendiente un juicio.

El caso "Bolibras" que involucra a un ex ministro del anterior gobierno de militancia "adenista" con un tráfico de tierras en el oriente, está para la apertura de un juicio de desahucio, pero que no prospera porque desde hace meses que la Comisión Mixta nunca logra reunirse.

Los propios parlamentarios reconocen que el Parlamento no es el mejor tribunal debido a la predominancia de los intereses políticos.

La "politicización" de los casos da lugar a una falta de objetividad en el tratamiento, provoca enfrentamiento y finalmente los casos se empañan como generalmente ocurre. Ello se debe por el uso y abuso de traer a la cámara cualquier tema de investigación", comentó el diputado Kieffer.

Lo jurídico y lo político se superponen y con frecuencia los casos de fiscalización son

llevados al Parlamento en busca de protagonismos personales a costa de la justicia, y muchas veces a costa de la dignidad de las personas, agregó.

A pesar de que el "Caso Lozano" se encuentra archivado desde hace tiempo a la bancada del MNR se le ocurrió atizar el debate del asunto previo al tratamiento del presupuesto del pasado viernes. La oposición dice que con el propósito de crear presión sobre el MIR.

Tampoco parece casual que esta semana haya circulado gratuitamente entre los diputados un explosivo libro del periodista crucial, Ronal Méndez Alpire que documenta abundantemente los "negocios ilícitos" de Luis del Río Chávez, ex superintendente de Bancos, antiguo recaudador de fondos para la campaña electoral de Hugo Banzer.

Del Río es actualmente presidente de la Cooperativa de Teléfonos de Santa Cruz (COTAS) y es uno de los opositores a la capitalización del sistema de telecomunicaciones.

Los diputados parecen haber comprendido que el Parlamento ya no debe más ingresar a ese peligroso juego de hacer de la fiscalización un escenario de la disputa partidaria y están optando por dejar que nuevos casos de corrupción los investiguen los mecanismos jurisdiccionales. Eso ocurrió el pasado jueves cuando fue rechazada una iniciativa de un de los parlamentarios, que propuso la conformación de una comisión especial para investigar la gestión del ex superintendente Bancos.

Pero también es justo reconocer que por encima de esos manejos hay parlamentarios que buscan cambiar ese estado de cosas aunque son los meros. Hace pocos días un senador del oficialismo de gran trayectoria como hombre público ha propuesto elaborar una ley para impedir que las personas acusadas de corrupción se amparen en la inmunidad parlamentaria para escapar a la justicia.

El traslado a Bolivia del ex dictador Luis García Meza sufrió un retraso debido a que dos magistrados del Tribunal Federal de Justicia de Brasil no firmaron la Resolución Suprema que ratifica la extradición, declaró ayer el catter, Antonio Araúz.

La autoridad dijo que se espera que hasta el viernes próximo se continúen todos los trámites incluyendo la publicación del documento de extradición en el Diario Oficial de Justicia del Brasil.

Por las informaciones proporcionadas por Araúz se espera que este miércoles los dos ministros que restan estampen su firma en la correspondiente sentencia y dos días después sea publicada en el Diario Judicial de Brasilia. Para ello existe el compromiso del Ministro Galloti, dijo.

A partir de ello, el Gobierno de Bolivia hará todos los trámites para el traslado del ex dictador. "Todo está listo en cuanto a la parte logística", aseguró.

Esperamos que todos los trámites que restan se haga rápida y aunque no se puede hablar de fechas para la extradición, acotó.

Opositores culpan a Cárdenas por situación que vive el Parlamento

- No entendió su rol de cabeza del Poder Legislativo, rehuye los problemas internos del Congreso, dice el "adenista" Fernando Kieffer.

Los partidos de la izquierda culparon al Vicepresidente de la República, Víctor Cárdenas, por el momento que vive el Congreso, que se ha transformado en un escenario de disputas partidarias antes que políticas.

Ese criterio lo expresó por el diputado Víctor Hugo de "soslayar los problemas internos del Congreso Poder Ejecutivo es cada vez mayor, que la coordinación de las cámaras legislativas no existe", lo cual estaría en las "más los enfrentamientos entre el oficialismo y la oposición".

Señalan que en los últimos años se han venido dando muchas denuncias de corrupción que no han podido ser investigadas porque hace falta una labor de coordinación.

"El Parlamento de hoy ya no es el mismo que antes, ya ha subordinado el Congreso a los mandatos del Ejecutivo", señaló.

El Vicepresidente Cárdenas asumió el compromiso de aclarar la resolución de los casos de corrupción que están pendientes en varias comisiones del Poder Ejecutivo, dijo el "Caso Lozano".

"Hay presiones de la sociedad en su conjunto por estos casos y el oficialismo ni la oposición deben comprometerse, me comprometo a interceder para que los casos comiencen a resolverse luego que se apruebe el presupuesto nacional para este año que es una prioridad para todo el país", dijo.

Cárdenas manifestó que con prioridad debe resolverse el caso "Lozano" y luego "Huanchaca", este último pendiente de la apertura de un juicio de responsabilidad hace más de dos años.

Según Miguel Urioste, el MBL y Manfred Reyes Heredia ratificaron su pacto político.

Un cable procedente de Santa Cruz cuenta que ADN habría propuesto al alcalde de Cochabamba reemplazar a Hoz de Vila por un tercer subje.

Bill Clinton anunciará reducción de ayuda anti-droga para Bolivia

Desagudero (ANF). El Presidente de los Estados Unidos Bill Clinton, hasta el primero de marzo, anunciará al mundo la reducción de la asistencia para la lucha contra el narcotráfico en Bolivia, sobre todo en el apoyo a la balanza de pagos a cambio de erradicación de coca ilegal, según se informó de manera oficial.

El Embajador norteamericano en La Paz, Curtis Kamman confirmó que su gobierno no reducirá la asistencia financiera para la balanza de pagos de Bolivia con relación a 1994. Según los convenios bilaterales BOL-USA, el año pasado se debía erradicar 5.000 hectáreas de coca y 20.000 metros cuadrados de plantaciones a cambio de una asistencia global de 40 millones de dólares para la balanza de pagos.

No obstante los esfuerzos "y la condonación de los Estados Unidos", el país no logró las metas convenidas por una serie de factores pero sobre todo, por la negativa de los cococaleros a los programas de reducción y erradicación. El 1994 sólo se destruyeron 2.000 hectáreas de coca sembrada en exceso por lo que Bolivia dejó de percibir 20 millones de dólares.

Voces extraoficiales del gobierno interpretaron que la disminución de la ayuda norteamericana antidroga a Bolivia "es un castigo claro porque los cococaleros insisten en mantener sus plantaciones excedentarias e incluso incrementadas".

La interdicción contra el narcotráfico es excelente en Bolivia, la extradición de personas vinculadas con esa actividad está marchando, no así la erradicación de cultivos de coca, donde aún hay mucho que hacer, dijo Curtis Kamman, embajador de Estados Unidos en Bolivia.

Destacó el desempeño de la Policía boliviana que apoya los programas de lucha contra el narcotráfico en territorio boliviano, particularmente en las acciones



Embajador Kamman confirma que será recortada asistencia para la balanza de pagos en 1995.

de interdicción y extradición. Dijo que la administración norteamericana se pronunciará a principios de marzo sobre la política exterior que desarrollará con los países en desarrollo.

En esa oportunidad el presidente Bill Clinton evaluará la situación de los países productores de coca. Se conocerá la situación de Bolivia en el cumplimiento de las "obligaciones" y la cooperación que ofrece (Bolivia a Estados Unidos) para erradicar y poner fin al tráfico de cocaína.

Si se reduce la asistencia económica norteamericana a los países en desarrollo. Nada será como antes en las relaciones Norte-Sur, advirtió.

Al anunciar la reducción de la asistencia económica norteamericana a los países en desarrollo, nada será como antes en las relaciones Norte-Sur, advirtió.

El informe dará la pauta global de la asistencia financiera al país, "es un poco complicado, pero la reducción será mayor en comparación con el año pasado", dijo.

También existen otros programas de desarrollo económico - no vinculados a la erradicación de la hoja de coca - que sufrirán reducciones en la asignación de recursos bilaterales de los Estados Unidos. La baja de asistencia norteamericana a los países en desarrollo responde a la composición del presupuesto que registrará un déficit en su economía, no sólo este año sino los años que vendrán, explicó Kamman.

Estamos reduciendo globalmente el apoyo que ofrecemos al exterior, dijo el embajador norteamericano en la esperanza que se mantenga la cooperación a programas de desarrollo social.

Dos firmas retrasan traslado de G. Meza

El traslado a Bolivia del ex dictador Luis García Meza sufrió un retraso debido a que dos magistrados del Tribunal Federal de Justicia de Brasil no firmaron la Resolución Suprema que ratifica la extradición, declaró ayer el catter, Antonio Araúz.

La autoridad dijo que se espera que hasta el viernes próximo se continúen todos los trámites incluyendo la publicación del documento de extradición en el Diario Oficial de Justicia del Brasil.

Por las informaciones proporcionadas por Araúz se espera que este miércoles los dos ministros que restan estampen su firma en la correspondiente sentencia y dos días después sea publicada en el Diario Judicial de Brasilia.

Para ello existe el compromiso del Ministro Galloti, dijo.

A partir de ello, el Gobierno de Bolivia hará todos los trámites para el traslado del ex dictador. "Todo está listo en cuanto a la parte logística", aseguró.

Esperamos que todos los trámites que restan se haga rápida y aunque no se puede hablar de fechas para la extradición, acotó.

EE. UU. extradita hacia Bolivia a Alain Mesili de la CNPZ

El gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica (EE. UU.), mediante su agencia oficial de información USIS, oficializó ayer que está extraditando a Bolivia al ciudadano francés Daniel Alain Mesili Tudal, sospechoso de haber participado en las acciones subversivas de la Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ), en el año 1990.

El subdito francés fue arrestado el 25 de mayo del año pasado en la ciudad estadounidense de Miami, Florida, por cargos de terrorismo, y mantenido bajo custodia en la capital, Washington D. C., en espera de una decisión sobre dónde se le seguirá el respectivo proceso judicial.

Mesili es acusado de haber sido miembro del grupo irregular CNPZ y de cometer innumerables atentados en Bolivia, incluyendo el que se perpetró en octubre de 1990 a la casa de los marines de la Embajada de los EE. UU., en el barrio de Miraflores de La Paz, donde resultó muerto un policía boliviano.

NOTA DE PRENSA La nota de prensa de la legislación diplomática de los EE. UU. no precisa la fecha de extradición del francés, pero precisa que el "Departamento de Justicia de los EE. UU. determinó

que puesto que el crimen fue cometido en Bolivia, donde se encuentra lo más preponderante de la evidencia, el gobierno de los EE. UU. remitirá el caso a la jurisdicción boliviana, a través de un proceso de extradición".

Indica también que en nota formal diplomática, el gobierno de Bolivia solicitó a los EE. UU. la extradición de Mesili, ese gobierno renunció a su derecho de impugnar la extradición en la corte y retornará de los Estados Unidos a Bolivia, bajo la custodia conjunta de oficiales estadounidenses y bolivianos, para enfrentar los cargos en su contra.

Mantilla: No es aún tiempo para hablar de candidaturas para las municipales

El prefecto del departamento y ex-alcalde de La Paz, Julio Mantilla, respondió a las insinuaciones electorales del secretario ejecutivo del MNR, Germán Gutiérrez, indicando que aún no es tiempo de hablar sobre las candidaturas para las elecciones municipales que se realizarán en diciembre próximo.

Gutiérrez, ex-hombre fuerte del gobierno actual, adelantó el pasado miércoles su apoyo personal a Mantilla, para que éste sea candidato oficial para la primera concejala de la Alcaldía de La Paz.

"Yo creo que en el candidato ideal para el MNR", dijo entonces, aunque dejó aclarado que esa postulación debe ir por un tratamiento y aprobación por el Comité Ejecutivo Nacional (CEN) del partido de la coalición gobernante.



Julio Mantilla, actual Prefecto del departamento de La Paz prefiere no hablar todavía de su postulación a la Alcaldía.

que por el momento tiene un proceso de actualización. Es aún un momento bastante para considerar la "candidatura popular", dijo y agregó que participó en el proceso de actualización del municipio de Cochabamba.

ALCALDIA DE COCHABAMBA La conversación fue en la noche del viernes 10 de mayo, cuando la autoridad entregó a la zona de Villa Vieja de Cochabamba la jurisdicción de la Concejalía Territorial de la zona, nombrando Juan Vences como el nuevo titular.

En la oportunidad el prefecto de Cochabamba, Manuel de la Cruz, expresó su preocupación por las condiciones de las elecciones municipales que se realizarán en diciembre próximo. Mantilla, quien fue alcalde municipal de Cochabamba, dijo que se abocó a la tarea de mejorar las condiciones de las elecciones municipales, de las que se abocó a la tarea de mejorar las condiciones de las elecciones municipales, de las que se abocó a la tarea de mejorar las condiciones de las elecciones municipales.

Searon Zona Franca el Desaguadero

- En dos años más el Desaguadero se convertirá en polo de desarrollo de la integración con el Perú y en principal nudo del futuro corredor de exportaciones al Pacífico.

Antonio Aranibar en Desaguadero, distante a kilómetros al noroeste de La Paz, es el punto de vinculación con el Perú. En los próximos años contará con una carretera asfaltada que será el principal eje de exportaciones hacia el Perú. El uso de relieve la zona viene adquiriendo relaciones comerciales en los procesos de apertura económica de integración latinoamericana y señaló que se está emprendiendo en todas las ventajas que ofrece. Sin embargo, admitió que existen serias dificultades para el comercio exterior, especialmente en los centros mundiales. En las últimas muestras han venido produciendo las mejores relaciones en su interacción

dad de la actividad comercial que redundará en positiva expansión de la economía y en un mejoramiento de las posibilidades distributivas".

Por su parte, el presidente de la ZOFREDESA, Marcos Iberkeldi dijo que a partir de la Zona Franca las exportaciones al Perú manifestarán un importante impulso. "Permitirán que pequeños y medianos productores puedan convertirse en exportadores compitiendo con empresas más grandes", señaló.

El dirigente empresarial sostuvo que la creación de la Zona Franca en Desaguadero se inscribe en el Proyecto de Ilo y que la perspectiva del Desaguadero es convertirse en el futuro en polo de desarrollo e de integración binacional.

En nombre de los empresarios, el presidente de la Cámara de Exportadores, Adhemar Guzmán dijo que la Zona Franca se constituye en una idea genial y visionaria. Agregó que es un esfuerzo magnífico porque se está dotando al país de un instrumento dinamizador del comercio.

Recluidos denuncian:

Menores en las cárceles sufren torturas y vejámenes

Por Raúl Maydana Choque

Los menores de edad recluidos en las cárceles del país son víctimas de innumerables injusticias, desde el momento de su detención, padeciendo torturas físicas, colgamientos, toques eléctricos por parte de los investigadores durante las diligencias de policía judicial, dijo.

Dentro de esa perspectiva se inscriben las zonas francas como una opción válida para elevar la calidad y cantidad de la actividad comercial que redundará en positiva expansión de la economía y en un mejoramiento de las posibilidades distributivas".

Esta denuncia fue presentada por la Pastoral Juvenil "San Pedro" a las comisiones del Menor y Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, demandando porque el Poder Legislativo intervenga inmediatamente en defensa de ese sector desprotegido que ni siquiera tiene acceso a políticas de rehabilitación.

La Pastoral Juvenil, fundada en 1993 por recluidos en el Penal de San Pedro, para desarrollar acciones de defensa, ayuda y estímulo a los menores recluidos, señala que en el caso de este penal, los menores de edad atraviesan por un calvario que empieza en el instante mismo de su detención, sea ésta justificada o no.

El presidente y fundador de esa organización, Adalid Viscarra, quien sufriendo una condena considerada como injusta e indebida dedica sus días en favor de los más desprotegidos en el penal paceño, informó a PRESENCIA que los menores de edad que llegan allí atraviesan un calvario que empieza en el instante mismo de su detención, sea ésta justificada o no.

MALTRATO CORPORAL Y FALTA DE APOYO

Refiriéndose a las diligencias de policía judicial, Viscarra dijo que éstas son, en el mejor de los casos, deficientes. Los menores "sufren el maltrato corporal por parte de los investigadores. Son golpeados con palos, sufren colgamientos y toques eléctricos entre otras torturas, cuando son detenidos".

En esas circunstancias es que se llega a obligar a las víctimas a hacer declaraciones en contra de ellas mismas. Viscarra



Los niños y adolescentes las mayores víctimas de inhumano régimen carcelario que prevalece en el país.

protestó y complementó que los menores sufren además la filiación policial por un supuesto delito cometido, sin que se hubiera cumplido siquiera una investigación eficiente.

"Los investigadores tratan de justificar su labor humillando en el abismo al menor, ya que dicha filiación de influencia perjudicial en forma sistemática en la rehabilitación posterior del menor, creándole un antecedente policial definitivo", afirmó.

A eso se suma la falta de personas e instituciones de apoyo en favor del menor. Durante las declaraciones de los menores no existen abogados, trabajadoras sociales de ONAMFA, entre otras personas, que estén presentes para cuidar la declaración informativa y constatar el trato que reciben los acusados.

CODIGO DEL MENOR SIMBOLICO

Viscarra envió un documento a las comisiones de Defensa y Atención del Menor y de Derechos Humanos de la Cámara baja, en la que detalla que las autoridades incumplen el Código del Menor en vigencia, cuyo Art. 198 indica que "ningún

menor de edad debe estar recluido en un centro carcelario destinado a personas adultas".

La Pastoral Juvenil demanda, al respecto, el cumplimiento de esa norma legal, además de la implantación de jueces del menor en materia penal (de Instrucción y Partido), quienes serían los "encargados de administrar justicia y juzgar el delito que los menores de edad hubieran cometido". Actualmente, los procesos judiciales de los menores se hallan dispersos en diferentes juzgados, siendo ignorados o, lo que es peor, relegados en sus trámites judiciales.

CEDULAS DE IDENTIDAD Y REHABILITACION

Otro problema que confrontan los menores encarcelados es la falta de sus documentos de identificación personal y/o certificados de nacimiento.

Al respecto, Viscarra dijo que "cerca del 60 a 70% de los jóvenes y menores de edad carecen de un certificado de nacimiento, y en un 95% carecen de una cédula de identidad".

Esa situación obedece a que los menores son huérfanos, hijos de familias en constantes

Tragedias de los menores empiezan desde el momento en que son detenidos.- Pastoral Juvenil San Pedro demanda pronunciamiento y acciones del Poder Legislativo.- Piden programas de rehabilitación.

problemas, con padres alcohólicos, a lo que se complementa que no conocieron el cariño de un hogar ni tuvieron comunicación con sus padres, entre otros problemas, añadió.

Todos esos problemas rematan en que no existe un adecuado sistema de rehabilitación para menores recluidos en centros penitenciarios. "Eso conduce a que en los penales esos muchachos aprenden y reproducen vicios y malos hábitos, hacen consumo de drogas y alcohol, que nunca habían llegado a conocer mientras estaban libres", lamentó.

QUE SE PRONUNCIE

La demanda de la pastoral juvenil "San Pedro" ante las instancias parlamentarias, es que los representantes nacionales pongan su atención en esos menores de edad, víctimas de una estructura social injusta y cuyo único delito "es ser pobres y no haber merecido la comprensión de la sociedad".

"Ningún ser humano nació malo, sino que hay personas insensibles que les enseñan la maldad", por lo que la Pastoral Juvenil, sin justificar los supuestos delitos cometidos, demanda clamorosamente la atención a los problemas enumerados y, por sobre todo, la introducción de un proceso de rehabilitación de los menores, para reinserarlos en la sociedad como hombres de bien.

Final en las investigaciones:

FECLCN descubrió otro eslabón del caso "narco-avales"

Se confirma que "una casta de narcotraficantes" infiltró la Fuerza Naval de Bolivia por varios años.- Citado ante la FECLCN, el Cap. Nav. en ejercicio Jorge Velasco dijo, alto jefe naval que habría mantenido relaciones con "Sacate Justiniano".

La investigación del caso "Sacate Justiniano" concluirá esta semana las previsiones del Fiscal adscrito a la Fuerza Especial Antinarcotráfico FECLCN, Leopoldo Ramos. Como una investigación preliminar se habría confirmado la existencia de un "narcotraficante naval" que infiltró, por varios años, en los intermedios de la Fuerza Naval de Bolivia (FNB). Sin embargo, las autoridades de lucha contra el tráfico de sustancias consideraron haber encontrado otro eslabón fundamental para esclarecer la primera parte de la posible relación entre efectivos navales bolivianos y el narcotráfico internacional.

Al elaborar las diligencias de policía judicial y el informe en el que el director del caso citó al Capitán de Navío Jorge Velasco en un servicio activo, para que aclare una serie de versiones que se contraen con relación a varios efectivos de la Fuerza Naval que se vinculaban con las mafias traficantes. Velasco informó que el mencionado capitán de navío se presentó en las oficinas de la FECLCN, pero lamentablemente por falta de tiempo, sus declaraciones fueron postergadas para este fin que la primera fase investigativa del trámite quedará pendiente.

DEFICIENTES DE VELASCO

Los sucesos antimarcóticos, Velasco Vejarano tiene "antecedentes relacionados con algunas personas nacionales y extranjeras dedicadas al tráfico de cocaína".

Velasco habría relacionado con asuntos de tráfico de drogas durante la década de los años 80s., según el documento que llegó a las oficinas de inteligencia de la FNB en febrero de 1992 y el Fiscal Ramos lo califica como "un panfleto que sólo sirvió para" en las investigaciones sobre el caso "Sacate Justiniano".

El informe militar de referencia que contiene varios elementos en relación a los vínculos que habrían mantenido decenas de efectivos navales con el narcotráfico desde hace más de 25 años por ANF la pasada semana, señala lo siguiente sobre el Capitán (CN) Jorge Velasco Vejarano:

En 1981, siendo Subjefe del Departamento II-INT (Segundo de Operaciones) del EMGAB (Estado Mayor General de la Armada Boliviana) operativo antimarcóticos en la casa de un narcotraficante de La Paz quedándose con un maletín con dólares y documentos como CANCERBERO de los detenidos durante el golpe del 1980. Meza, en el puesto de CAVINAS, extorsionó a unos narcotraficantes que operaban en la región. Estos narcotraficantes le ofrecieron una estancia en pago por deudas de droga. Actualmente, Meza presuntamente elaborado por militares de la Armada, Velasco Vejarano precisa que éste "al igual que el anterior (el nombre de jefe naval) su trabajo es sin complicidad con la Armada".

El antimarcótico Leopoldo Ramos informó que el Capitán de Navío equivale a un Teniente Coronel del Ejército tendrá que responder una serie de preguntas para esclarecer algunos factores de complicidad sobre el caso "narco-avales" que estudia jurídicamente el 18 de enero pasado.

Llegó misión peruana para explicar guerra con Ecuador

(ANF).- Con el propósito de explicar la posición del Perú respecto al reciente conflicto militar con Ecuador, llegó ayer a la ciudad de La Paz una misión de alto nivel del gobierno peruano para realizar entrevistas con autoridades de gobierno, medios de comunicación y sectores intelectuales y empresariales.

Esta delegación está integrada por el ex presidente del Consejo de Ministros Alfonso de los Heros y el historiador Félix Denegri, quienes tienen previsto realizar sus explicaciones entre el lunes y miércoles de la presente semana para luego continuar viaje hacia la Argentina.

SATISFACCIÓN PERUANA

En una entrevista con ANF, el embajador peruano expresó su satisfacción por la Declaración de paz de Itamaraty suscrita este jueves y que puso fin al conflicto militar de su país con el Ecuador, iniciado el 25 de enero.

Destacó el punto 6 de dicha declaración que señala: "Iniciar conversaciones en el contexto del párrafo 4 de la comunicación dirigida a los gobiernos de Ecuador y Perú por los países garantes del

-Este lunes inician entrevistas con sectores nacionales.- Embajador peruano en Bolivia expresó satisfacción por cese de hostilidades.

Protocolo de Río de Janeiro el 27 de enero de 1995 para encontrar una solución a los impases subsistentes tan pronto se cumplan los puntos anteriores y se restablezca un clima de distensión y amistad entre los dos países".

Informó que una Declaración adicional de los países garantes expresa: "Se atribuye especial importancia a lo dispuesto en el numeral 6 de la Declaración de Itamaraty por la cual los gobiernos del Perú y Ecuador deciden iniciar a través de conversaciones bilaterales el camino que conduzca a la solución duradera de los impases que subsisten entre los dos países".

"Los países garantes del Protocolo concientes de la responsabilidad que asumieron en función de ese instrumento, reiteran

su compromiso de prestar a las partes siempre que ellas lo soliciten su concurso y cooperación con miras a alcanzar tal solución a fin de contribuir así a la consolidación de la paz y amistad entre los dos países".

En ese sentido, dijo el embajador, este aspecto es muy importante porque después de 35 años los países garantes y las dos partes involucradas tienen una base seria de diálogo en el marco del Protocolo de Río de Janeiro.

TRATADO PERFECTO

En criterio del embajador Gonzales, el Tratado de Río de Janeiro de 1942 es jurídicamente perfecto porque los países garantes Argentina, Brasil, Estados Unidos y Chile no pueden haber sido cómplices de una "telonía" como se quiere presen-

tar a dicho tratado.

Manifiesto que los países garantes y toda Latinoamérica aplaudieron ese Tratado porque fue producto de cien años de negociaciones de todo tipo entre Perú y Ecuador, además de arbitrajes, mediaciones, reconciliaciones y buenos oficios.

"De manera que considero que por el bien de la paz de América, ahora sí los países garantes han encausado el proceso y las partes ya están encaminadas con su asistencia a un diálogo serio para resolver definitivamente este asunto que realmente perjudica al desarrollo de nuestros pueblos", expresó el diplomático.

Remarcó que es loable el esfuerzo realizado por los países garantes para lograr reencauzar el Protocolo de Río de Janeiro que permitirá que el Perú y Ecuador lleguen a resolver en definitiva sus problemas limitrofos.

Indicó que de la frontera de 1.700 kilómetros con el Ecuador, 1.600 ya están con hitos y que debido a problemas de inaccesibilidad al terreno solamente faltan definir 78 kms.



CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

El Presidente Ing. Carlos de Chazal, el Comité Ejecutivo, el Consejo Directivo y el personal administrativo de la CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA, se adhieren al dolor que embarga a la familia, por la irreparable pérdida del que en vida fue:

ING. HECTOR ENCINAS

(Q.D.D.G.)

Destacado Gerente General de su Programa el INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES-IDEA

La Paz, 19 de febrero de 1995



Los dos calmanes que fueron capturados por la FECLCN con una carga de droga en el interior.

La CBN no quiere hablar de deudas

La Cervecería Boliviana Nacional (CBN) no se pronunció más sobre los juicios que por presunta evasión de impuestos se ventilan en el Tribunal Fiscal de la Nación, informaron a PRESENCIA fuentes del departamento de asesoría legal de esa empresa.

"Esta actitud fue asumida para evitar desinformación en la población", dijeron.

La CBN ratificó su posición legal expresada hace una semana en un comunicado público que, a su vez, fue respondido con otra publicación de la Dirección General de Impuestos Internos (DGI).

Al respecto, la CBN remarcó que jurídicamente existe un fallo de la Corte Suprema que declara inconstitucional e inaplicables a la CBN dos leyes financieras: el Impuesto al Consumo Específico (ICE) y el Impuesto a las Transacciones (IT).

En aplicación de ese fallo, para la CBN no existe evasión porque los impuestos han sido calificados de inconstitucionales "y lo que resta -dice- es acatar la determinación de la Corte Suprema".

La asesoría legal desconoce el número exacto de juicios sobre presunta evasión.

TRIBUNAL FISCAL REDUCE DEUDAS

Por su parte el director de la DGI, Filiberto Ugalde, explicó que el Tribunal Fiscal de la Nación en sus tres salas reduce los montos adeudados incluso hasta la vigésima parte del monto inicial.

También manifestó que desconoce el número de juicios contenciosos iniciados contra CBN.

"No hicimos precisión exacta, además el artículo 132 del código Tributario prohíbe que se den los montos parciales o globales de cada juicio", aseguró.

PAGO DE DEUDAS DEPENDE DE PRUEBA

Tanto la asesoría fiscal de CBN como la DGI explicaron que los montos finales de los juicios y el número de éstos no pueden conocerse.

Según Ugalde los procesos judiciales contra esa industria, propiedad del jefe político (UCS), Max Fernández, nunca se detuvieron ni siquiera cuando formó parte de la alianza oficialista de gobierno.

EN LITIGIO DESDE 1989
Por su parte, las autoridades de la Dirección General de Impuestos Internos (DGI) tampoco señalaron la cifra señalada como la deuda global de CBN, atendiendo al artículo 132 del Código Tributario.

Explicaron que no es sólo un proceso por evasión, porque los primeros se remontan a 1986 y 1989, totalizando actualmente unos 16 juicios, que son tratados en las tres salas del Tribunal Fiscal de la Nación.

PRESIONES DE MAX
La DGI reiteró que los juicios no fueron iniciados o reabiertos cuando el propietario de CBN decidió abandonar la coalición de gobierno.

"La presencia de Fernández y su partido en el gobierno no significó que los procesos por evasión de impuestos estuvieran detenidos, éstos continuaron y ello fue motivo de presiones al gobierno en las dieciséis ocasiones en las que amenazó con abandonar el Pacto de Gobernabilidad", insistió la DGI.

Recordaron que durante la permanencia de UCS en el gobierno, Fernández buscó suspender los procesos iniciados contra de la CBN por evasión de impuestos, hecho que luego decretaría directamente a los funcionarios de la DGI, porque la Ley SAFCO sanciona el incumplimiento de funciones.

Por su parte, los asesores legales de la CBN y Fernández negaron la existencia de "chantajes" al gobierno para no pagar impuestos como el ICE.

Por otra parte, con el fin de obtener la devolución de pagos supuestamente excesivos la CBN inició tres procesos por 150 millones de bolivianos.

Un sueño modesto

YPF de Argentina planea inversiones por \$US 27.000 millones en la próxima década

* Al igual que Bolivia -guardando las distancias-, la empresa petrolera argentina proyecta exportar energía a sus vecinos en el próximo siglo

* El presidente de YPF, José Estenssoro, describe la estrategia petrolera del vecino del sur, al que Bolivia le vende gas natural

Los sueños petroleros de la compañía YPF de Argentina son "modestos". Planea invertir en la próxima década 27.000 millones de dólares, en diferentes proyectos orientados a incrementar el potencial hidrocarburo y a exportar la tercera parte de su producción energética a sus vecinos.

El monto, como el sueño, es modesto, si se repara en que la inversión total bruta, prevista por dicho país para el mismo periodo, está estimada en 700.000 millones de dólares. En ese sentido, las inversiones petroleras no representan más que el 4% de lo global.

Al proyectar con visión futurista el horizonte de YPF, en el marco de la desregulación del sector y de la privatización de las empresas, su presidente, José Estenssoro, advierte que el de-



Las mayores reservas de gas natural en el cono sur se encuentran en Bolivia (Santa Cruz), Argentina (Neuquén, San Jorge, Río Gallegos) y en Perú existen extensos campos de gas que aún no están en operación.

safío es para la iniciativa privada, única responsable del futuro del sector, cuya participa-

ción estará respaldada por capitales internacionales. Según las previsiones de la

empresa petrolera los próximos diez años podría estar produciendo 150 millones de m³/día de gas natural.

"Aproximadamente Estenssoro -dice- el petróleo por día exportará por extraer, el equivalente a unos 10 millones de m³/día. Chile y quizás uno de m³/día al Uruguay".

Resumiendo las reservas de hidrocarburos de la Argentina para el año con reservas por 715 millones de dólares (de los cuales 552.000 millones de dólares son similares al precio de inversión) y un costo de explotación de 6.000 dólares por barril, YPF necesitará 3.000 y 3.500 millones de dólares para operar en el país, además de gastar 1.500 millones de dólares en el extranjero.

Adicionalmente, poráneamente a las reservas para la explotación, YPF necesitará 14.000 millones de dólares para el desarrollo de los yacimientos. De los cuales Estenssoro estima que invertirá 10.000 millones.

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO CONCURSO DE PRECIOS CC 01/95

El Seguro Social Universitario Cochabamba, invita a las firmas comerciales nacionales y/o extranjeras, legalmente establecidas a la presentación de propuestas para la provisión de:

INSTRUMENTAL QUIRURGICO PARA TRAUMATOLOGIA

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido por los interesados en Secretaría del Seguro Social Universitario por el valor de Bs. 50.- a partir del viernes 17 de febrero de 1995.

Las propuestas deberán ser presentadas en la misma oficina (Av. Aniceto Arce No. 0374) hasta horas 17:00 del día jueves 9 de marzo de 1995.

Cochabamba, 15 de febrero de 1995

INACAP

Educación para el Desarrollo

Confederación de la Producción y del Comercio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA EN FORMACION DE TECNICOS

AMPLIO CARRERA DE CARRERAS DE NIVEL TECNICO, CAMPO DIVERSO

CARRERAS:

- COMERCIO EXTERIOR
- ADMINISTRACION DE EMPRESAS
- PROGRAMACION DE COMPUTADORAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- SECRETARIADO EJECUTIVO COMPUTACIONAL
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- MECANICA INDUSTRIAL
- DIBUJO TECNICO
- ELECTRONICA
- TURISMO

AVDA. SANTA MARIA 2190 FONDO/FAX (56-58) 241324 ARICA

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PÚBLICA No. C3D/020/95

C3D, a nombre y por cuenta del:

COMPONENTE VIAL PROYECTO:

TIERRAS BAJAS DEL ESTE

CORDECRUZ

DIRECCION DE GRANDES PROYECTOS VIALES

INVITA PÚBLICAMENTE A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS DE PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS RURALES.

TRAMO:

PUERTO RICO - SAN MIGUEL

(ACCESO B-2) LONGITUD 13 KM.

Financiamiento: Banco Mundial Y CORDECRUZ - Convenio de Crédito del Proyecto Tierras Bajas del Este.

Criterios de Evaluación: Precio menor, previa verificación de cumplimiento de requisitos técnicos y experiencia.

Presentación de Propuestas: 10 de marzo de 1995 - Hrs. 16:00

Apertura de Propuestas: 10 de marzo de 1995 - Hrs. 16:30

El documento de licitación podrá consultarse en nuestras oficinas o en las oficinas de CORDECRUZ (Santa Cruz) División Gestión de Obras a partir del 20 de febrero de 1995.

Para adquirir el documento en el interior, los interesados podrán depositar el valor del pliego a la cuenta No. 584-001-05 del Banco HIPOTECARIO NACIONAL a nombre de C3D y enviar vía fax la copia del depósito con su dirección a nuestras oficinas.

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas podrán hacerse vía Télex o Fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 900.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf. 379452 - 379428
364689 - 391945 - 322635 - Fax: 391614
La Paz - Bolivia

C3D

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PÚBLICA N° C3D/019/95

C3D, a nombre y por cuenta del:

COMPONENTE VIAL PROYECTO:

TIERRAS BAJAS DEL ESTE

CORDECRUZ

DIRECCION DE GRANDES PROYECTOS VIALES

INVITA PÚBLICAMENTE A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS DE PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CAMINOS RURALES.

TRAMO:

PAILON - SANTA FE - POZA VERDE

(ACCESO B-1) LONGITUD 15 KM.

Financiamiento: Banco Mundial Y CORDECRUZ - Convenio de Crédito del Proyecto Tierras Bajas del Este.

Criterios de Evaluación: Precio menor, previa verificación de cumplimiento de requisitos técnicos y experiencia.

Presentación de Propuestas: 10 de marzo de 1995 - Hrs. 16:00

Apertura de Propuestas: 10 de marzo de 1995 - Hrs. 16:30

El documento de licitación podrá consultarse en nuestras oficinas o en las oficinas de CORDECRUZ (Santa Cruz) División Gestión de Obras a partir del 20 de febrero de 1995.

Para adquirir el documento en el interior, los interesados podrán depositar el valor del pliego a la cuenta No. 584-001-05 del Banco HIPOTECARIO NACIONAL a nombre de C3D y enviar vía fax la copia del depósito con su dirección a nuestras oficinas.

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas podrán hacerse vía Télex o Fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 900.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf. 379452 - 379428
364689 - 391945 - 322635 - Fax: 391614
La Paz - Bolivia

C3D

FANCESA desarrolla modelo propio de capitalización

*** Los tres socios de la empresa -tres instituciones públicas- no quieren transferir al sector privado el patrimonio que es "de todo el pueblo"**

Levy SAFCO, añadieron. Admitida la exigencia regional, a través de la modificación del articulado de la Ley Financiera y condicionada de todos modos la empresa al control fiscal por parte de la Contraloría, las autoridades y socios de FANCESA expusieron al ministro de Hacienda, Fernando Cossío, los planes de la industria para su futura ampliación y capitalización, mediante un modelo regional que perfecciona el propio esquema del gobierno en el proceso de capitalización de las seis principales empresas estatales. Según explicaron a PRESE-

CIA los socios de FANCESA, los recursos que genera la industria y que mueven la economía regional han superado a las regalías petroleras que administra la Corporación Regional de Desarrollo. Efectivamente, las regalías están calculadas para este año en unos 7 millones de dólares y los recursos que mueve FANCESA, por la venta de su producto, podrían alcanzar a 10 millones de dólares. Cossío expresó su disposición para cooperar a FANCESA, dotándole de asesoramiento oficial para completar el modelo de capitalización, proceso que po-

dría adelantarse al que lleva el Ejecutivo en las seis empresas públicas más importantes. Paralelamente, la fábrica proyecta una nueva ampliación, con una inversión inicialmente prevista de 30 millones de dólares, para lo cual ya ha tomado contacto con inversionistas de Brasil y Japón. Las instituciones públicas, que son copropietarias de FANCESA, afirmaron que por concepto de utilidades perciben en conjunto, desde la pasada gestión, alrededor de 17 millones de bolivianos. No sólo que es rentable, como pocas empresas públicas, sino que además, inyectándole capitales privados externos o regionales, y mejorando su administración y eficiencia, FANCESA puede seguir siendo competitiva a nivel nacional y, sobre todo, "manteniéndose como patrimonio de Chuquisaca", aseguraron.

El desempleo se apodera de México

México, 18 feb (EFE).- Unos 80.000 empleos se perdieron durante los dos primeros meses de la administración del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, quien asumió el poder el 1 de diciembre pasado, según revela un estudio del Centro de Estudios Económicos del Sector Privado (CEESP). El organismo señala que con la crisis económica que se desató el 20 de diciembre a raíz de la devaluación de la moneda mexicana, la situación del desempleo tiende cada vez más a agudizarse, ya que la planta productiva se encuentra incapaz de generar las suficientes plazas laborales. La inversión pública y privada caerá en 1995, como consecuencia de la crisis que afecta a todos los sectores de la economía mexicana, prevé

el CEEPSP. Basándose en datos del Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), al terminar el mes de diciembre, el balance de la situación laboral fue negativo, ya que se destruyeron 73.000 empleos y en los primeros días de enero pasado sumaban tan sólo 7.000 menos. Analistas de este organismo señalan que la economía mexicana deberá crecer a tasas del 5,12 por ciento al año, ya no para atenuar el déficit de empleo, sino para atender la demanda de la población joven que se suma a la población económicamente activa. Según datos del Consejo Coordinador Empresarial, entre el 20 y el 30 por ciento de la población en edad de trabajar se encuentra dentro del desempleo o del subempleo.

Andino y MERCOSUR hablar de comercio

El objetivo de fijar las bases de lo que podría ser una zona de Libre Comercio del Pacto Andino y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se realizará una reunión inter-socio (Uruguay) los martes y viernes, según la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC). La reunión acudirán los ministros de Integración de Colombia, Ecuador, Venezuela, y sus homólogos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. Un punto clave de la agenda, es establecer las pautas comunes y necesarias para la renegociación de los acuerdos comerciales. El objeto central de las negociaciones de los países del Grupo Andino y el Mercado Común del Sur, es la realización de la renegociación de los acuerdos comerciales. También se proyecta definir parámetros con los que permitan avanzar hacia la información de libre comercio. En esta perspectiva, dice la Junta, se analizarán en detalle las propuestas de ambos bloques referentes a la desamortización y las aranceles que deberán ser armonizados para el comercio ampliado en los esquemas de inte-

se inicia seminario de ATC

El seminario de ATC se inicia en La Paz para capacitar a los establecimientos de la Red Enlace. El primer día del seminario se tratarán temas concernientes a las tarjetas que ofrecen las tarjetas de crédito, como mecanismo para incrementar las ventas de los comercios, así como el funcionamiento operativo. El seminario tendrá una duración de cuatro días y se realizará en el Hotel Presidente. La información de ATC en marzo se realizará en un seminario en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba.

Recordamos que la Red Enlace no sólo es la de las marcas de MasterCard y Enlace, como la forma de pago, sino la de brindar a todos quienes desean recibir los pagos de forma segura el comunicado. Este comunicado destaca que la tarjeta cuenta con 5.000 puntos de adheridos en forma de pagos, a través de tarjetas de crédito citadas en los comercios, líneas aéreas y farmacias, restaurantes, whisquerías o electrónicos. Este mecanismo, como el principal en Bolivia, pretende dar a todo el personal detrás del mostrador, los pagos de los clientes, brindándoles con el sistema operativo de tarjetas de crédito, así como los mecanismos de "cheques fraudes", concluye.

QUINARIA A CERAMICA
SECAHORAS SECADEROS ARANES Y HORNOS. ASESORIA Y PROYECTOS. FACILIDADES FINANCIARIAS. DISPONIBILIDAD DE CREDITO. RECONDICIONANDO 12 T.H. PARA LA INMEDIATA BOMBAS DE AGUA.
AV. VARGAS, CASILLA 1588 TEL. 426284. STA. CRUZ.



Unete a nosotros...



Perú permite cruzar la frontera a soldados ecuatorianos

LIMA, 18 feb (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, afirmó hoy sábado que se está permitiendo cruzar la frontera hacia su país a soldados ecuatorianos desorganizados que abandonan el territorio peruano.

En el curso de una reunión mantenida con directores de diarios y de canales de televisión locales, Fujimori dijo que "no vamos a ser cazadores de fugitivos".

El presidente peruano no precisó el número de soldados ecuatorianos que quedaron rezagados, pero afirmó que se les ha dejado la retirada libre "para no aumentar el número de bajas".

Fujimori abordó con los periodistas, en una reunión de más de una hora en el palacio de Gobierno de Lima, diversos aspectos de la "Declaración de Paz de Itamaraty", suscrita el pasado viernes y que estableció el fin de las hostilidades entre Perú y Ecuador.

Dijo que se trató también sobre la demarcación de los 78 kilómetros de la frontera

común en la región de la Cordillera del Cóndor en los que no se colocaron hitos.

Los límites entre ambos países fueron establecidos por el Protocolo de Río de Janeiro de 1942, que tiene como garantes a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, tratado que Perú considera un documento "perfecto" que zanjó el problema limítrofe, mientras que para Ecuador es "nulo e inejecutable".

Los portavoces de los medios de comunicación indicaron que el presidente Fujimori dijo que en cualquier momento viajará nuevamente a la zona en la que se desarrolló el conflicto, para llegar hasta Twintza y ratificar que ha sido recuperada por Perú.

Twintza fue el último bastión ecuatoriano en territorio peruano del que las tropas de este país desalojaron a las de Ecuador, tras haberlas expulsado de Cueva de los Tayos y Base Sur, según el Gobierno peruano.

Ecuador también reivindica como propios dichos lugares y afirma que se mantienen en su poder.

Fujimori viaja a la frontera

LIMA, feb 18 (Reuter) - El presidente Alberto Fujimori viajó hoy a la disputada zona fronteriza donde soldados de su país y de Ecuador se enfrentaron durante 19 días, mientras prominentes peruanos ponían en duda el acuerdo de paz firmado con Quito.

Fujimori, quien no ha hecho declaraciones desde la firma del pacto entre Perú y Ecuador en la madrugada del viernes, se reunió hoy en la mañana con los directores de importantes medios noticiosos peruanos, dijo un funcionario del Palacio de Gobierno.

El funcionario añadió que el presidente viajará posteriormente a la zona fronteriza acompañado por la prensa local.

Cuando se le preguntó si Fujimori llegaría hasta Twintza, una disputada base en una montaña de la que Perú asegura haber expulsado a tropas ecuatorianas el lunes tras una semana de intensos combates, el funcionario, dijo: "No lo creo. Probablemente irá a Cueva de los Tayos". Unos pocos kilómetros al sureste de Twintza, Cueva de los Tayos fue la primera de las tres bases que Perú dijo que recuperó en los enfrentamientos armados con Ecuador que comenzaron el 26 de enero y dejaron decenas de muertos en ambos bandos.

Los combates se libraron en un terreno montañoso y selvático en los orígenes del río Cenepa, a lo largo de una franja de 78 kilómetros de frontera común que falta por demarcar, de un total de 1.600 kilómetros ya delimitados por el llamado Protocolo de Río, que puso fin en 1942 a una guerra entre ambos países.

En Ecuador, el presidente Sixto Durán Ballén dijo el viernes en la noche que el acuerdo de paz no significaba la pérdida de ninguna de las tres bases, añadiendo que todas se encontraban dentro de territorio ecuatoriano.

"No he dado un paso atrás y no lo daré".

Arzobispado de Guatemala denuncia violaciones de derechos humanos en su país

GINEBRA, 18 feb (EFE).- El arzobispado de Guatemala denunció hoy, sábado, la existencia de numerosas violaciones de los derechos humanos en el país y de una extrema pobreza, que afecta al 65 por ciento de la población, causante de una violencia social que se ha convertido en un "mal endémico".

Esta denuncia fue hecha por el director general de la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado de Guatemala, Juan Gerardi, durante su intervención ante la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

Gerardi aseguró que Guatemala tiene un historial político cargado de grandes promesas pendientes: "paz y reconciliación, respeto de los derechos humanos y seguridad ciudadana, participación y satisfactorias materiales para la inmensa mayoría de la población".

Agregó que el país "esta urgiendo

de una paz social que... bre la base de equi... micos, oportunista... pacación, en particu... ción indígena, que... ría, y la derrota de... Tras afirmar que... avances alentados... gociaciones de go... bierno y la que... hecho de que se... cumplido el ca... y destacó que la... ONU ha impedido... de paz "se pierda... Gerardi insistió... Arzobispado de Gu... tró 1.877 casos de... derechos humanos... subrayó las violen... extrajudiciales, lo... atendidos, amon... desapariciones, co... ción que las resolu... tribunales sobre... alcanzaron en el p...



EL SEÑOR LA ENCONTRO CON LA LAMPARA ENCENDIDA

La provincial de las Hijas de María Auxiliadora, agradece a Mons. Nuncio Apostólico Giovanni Tonucci, a los sacerdotes, religiosos y religiosas, a las ex-alumnas y demás personas que en los momentos de dolor nos han acompañado con su presencia, oraciones y ofrendas florales, por la pérdida de nuestra querida hermana

SOR MARGARITA GARABELLO H.M.A. Q.E.P.D.

Al mismo tiempo invitamos a la misa de ocho días que se celebrará en la capilla del Colegio "María Auxiliadora" calle Almirante Grau 578 - La Paz, hoy domingo 19 de febrero a hrs. 11:00 a.m. Agradecemos este acto de piedad cristiana.



La familia de la

Dra. Nelly Farjat de Dalenz Q.E.P.D.

Invita a los amigos, colegas y compañeros de trabajo, de las instituciones que la acogieron, a recordarla en el aniversario de su muerte.

La Paz, febrero 19 de 1995.



Gisela Lorena y Vladimir Iván Pinto Saravia, hijos; Betty y Rosario Saravia Turry, hermanas; Jean Claude Eiffel Saravia, sobrino; tíos, primos y demás familia de la que fue

Sra. MAGDA SARAVIA Vda. DE PINTO (Q.E.P.D.)

Agradecen profundamente las muestras de pesar a todas las personas que nos acompañaron y apoyaron en momentos de dolor, e invitan a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se oficiará el día martes 21 del presente a horas 12:00 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, febrero de 1995

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Margarita Cauna Mamani
- Eduardo Gutiérrez Robles
- Paureano Velis Mamani
- Dionicio Paz Vásquez
- María Inés Mamani
- Tabel María G. Mercado
- Magalina Janeth Condori



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

19/2/90 MAURICIO VERTI BLANCO DEL C.
19/2/92 MARIA LUISA G. DE DIAZ VILLAMIL

CAPITALIZACION DE YPFB

CONVOCATORIA PUBLICA

EL MINISTERIO DE CAPITALIZACION E YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS (YPFB), INVITAN PUBLICAMENTE A LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS A PRESENTAR EXPRESION DE INTERES CON RELACION A LA SELECCION DE (LOS) SOCIO(S) QUE FORMARA(N) PARTE DEL FUTURO YPFB CAPITALIZADO.

LA DOCUMENTACION REFERIDA PODRA SER RECOGIDA A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 22 DE FEBRERO PREVIO PAGO DE \$us.400.- (CUATROCIENTOS 00/100 DOLARES AMERICANOS) EN LAS OFICINAS DE C30 (AGENTE ENCARGADO UNICAMENTE DE LA RECEPCION Y DISTRIBUCION DE DOCUMENTOS Y NO DE LA EVALUACION).

Denuncian violaciones de derechos humanos en Chiapas

18 feb (EFE). Las denuncias sobre violaciones a los derechos humanos en Chiapas, principalmente contra la población indígena, continúan en los últimos días, con los organismos no gubernamentales que operan en esa región del sureste de México.

Después de una semana pasada, por orden del Gobierno federal, el Ejército Zapatista de Liberación Armada (EZLN) desde enero de 1994, cuando se inició el grupo armado.

El grupo Plural de Observación por la Paz en Chiapas manifestó que "existen evidencias de graves violaciones a los derechos humanos y a la integridad de los detenidos políticos" acusados de ser miembros del EZLN.

Desde el pasado 9 de febrero, el grupo, que incluye periodistas, civiles e intelectuales, participan políticos, civiles e intelectuales en un recorrido por la zona de conflicto de la Selva Lacandona, mil kilómetros de la capital mexicana.

El grupo de observación generalizada y abierta y, en un momento de la organización han sido suspendidas las garantías individuales y políticas establecidas en la Constitución han sido suspendidas, señala el documento que el grupo Plural afirmó en un documento que no es un Estado de derecho que el Gobierno aduce

haber establecido y aseguró que han existido avances del Ejército pese a las instrucciones del gobierno del pasado martes, cuando el presidente Ernesto Zedillo ordenó detener la ofensiva para capturar a los líderes zapatistas.

"Podemos dar fe que en todos los casos, las detenciones y registros no fueron hechos con apego a la legalidad", indica el informe.

Demandaron que, como condición previa a una negociación, se detenga el clima de persecución desatado desde el 9 de febrero y que el Ejército vuelva a las posiciones que mantenía antes de esa fecha, día en que el gobierno ordenó la captura de los líderes rebeldes, entre ellos, del subcomandante "Marcos".

Por su parte, el grupo de observadores "Pastores por la paz" denunciaron que durante la ocupación del Ejército de los poblados enclavados en la zona de las selvas, así como obstaculización a las actividades laborales de los habitantes.

Ralph Shower, representante de la organización ecuménica, dijo que cuentan con testimonios de que un indígena fue golpeado y amenazado por elementos del Ejército, al ser interrogado sobre su presencia vinculada con el EZLN.

También, dijo, se sabe que un indígena anciano de unos 70 años fue detenido por los militares en el poblado de Santa Elena y trasladado en un vehículo del Ejército a un lugar desconocido.

Argentina y Brasil afianzan el camino de la integración

Por Daniel Helft Brasil, feb 18 (Reuter). Argentina y Brasil mostraron hoy que siguen firmes en el camino de la integración pese a los remezones de la crisis financiera mexicana, y que sus vistas están puestas en el futuro éxito de la unión aduanera MERCOSUR.

Los presidentes Carlos Menem de Argentina y Fernando Henrique Cardoso de Brasil, cerrando una reunión fronteriza sin precedentes en las cataratas del Iguaçu, intercambiaron elogios con respecto a sus economías y reiteraron su compromiso con la integración regional, al tiempo que descartaron la posibilidad de devaluar sus monedas.

Las deliberaciones, que se trasladaron hoy a la ciudad brasileña de Foz de Iguaçu desde Puerto Iguaçu en Argentina el viernes, concluyeron con una conferencia de prensa adelantada va-

rias horas con respecto a lo programado.

El tema del tipo de cambio fue uno de los que captó más atención en la reunión de los dos pesos pesados del MERCOSUR, un mercado común de 200 millones de personas que también integran Uruguay y Paraguay.

Pero Menem y Cardoso subrayaron en todo momento que el llamado efecto "Tequila" era pasajero y que sus monedas no correrían la misma suerte que la de México.

Cardoso, negando por segundo día consecutivo tanto la posibilidad de un ajuste de su moneda como preocupación por el peso argentino, dijo a los periodistas: "No hay necesidad alguna de establecer un mecanismo previo de consulta por el tema cambiario".

Menem agregó en la conferencia de prensa: "No es preocupante la política cam-

biaria. Nosotros partimos de la buena fe, así que no hace falta ningún tipo de acuerdo".

Los mandatarios prefirieron en todo momento referirse al desarrollo del MERCOSUR, con su promesa de inversiones y estabilidad frente a la volatilidad de las "inversiones golondrinas" cuya retirada desde la devaluación mexicana ha afectado duramente a las bolsas de comercio de toda la región.

Al enfocar el tema macroeconómico, Menem dijo: "Estuvimos hablando largamente sobre la reforma del estado, la economía de mercado, la posibilidad de equilibrar las cuentas fiscales, procurando sacarlas de una situación deficitaria y hacerlas superavitarias".

"Hablamos sobre como generar mayor producción y mayor consumo, compartir todo lo que respecta a provisión de energía eléctrica," agregó.

Presunción de Estado de derecho

18 feb (ACAN). El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó, sábado, que "la presunción de inocencia es un pilar básico del Estado de Derecho" y que quienes no lo creen "destituirán la justicia" y "hacerán un mal uso".

En Monaguá, en rueda de prensa junto a la presidenta de la Comisión de la Verdad, Violeta Chamorro, el Gobierno español contestó a las cuestiones relacionadas con la situación política creada en España tras la reapertura del debate sobre los últimos encarcelados por los delitos de la guerra civil.

El primer ministro afirmó que no dio lugar a un debate con el resto del Gobierno.

"Responder las preguntas (sobre los últimos encarcelados) salvo que vea de una, dos o tres semanas parte de una respuesta política y no de la intención de dar una respuesta: "no pienso pensar", advirtió.

El primer ministro lamentó que no se alcanzara un acuerdo con el resto del Gobierno para una regulación que evitara sus comparecencias parlamentarias de los próximos meses.

En un momento reiteró y no volvió a eludir ninguna pregunta del Parlamento.

"Una parte de una comisión intencionada, lo voy a hacer y a lo mejor contesta al Gobierno".

En relación con la oposición se le preguntó si se le puedan hacer preguntas que se le puedan hacer.

El primer ministro afirmó que "la presunción de inocencia es un pilar básico del Estado de Derecho", un principio ya que, dijo, parece una vulneración que sería a lo que debe ser el funcionamiento del Estado de Derecho".

En un momento sobre su posible dimisión, el primer ministro señaló que "no pienso que esté en una situación de dificultad para dimitir mejor dimito por otra razón".

...el siglo 21 está aquí!



Agencia militar española en Cuba

HABANA, 18 feb (EFE). La delegación militar española enviada por el coronel José Pastor Iglesias llegó a Cuba para establecer vínculos con las fuerzas armadas de los dos países.

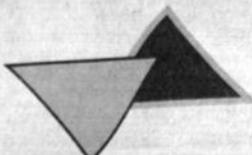
En una visita, que se produce en el marco de la cooperación de las Fuerzas Armadas Españolas, es la primera vez que una delegación de militares españoles llega a la revolución desde el inicio de la misma en 1959.

En las mismas fuentes, se indicó que el único país latinoamericano con cuyo ejército no se ha establecido ninguna relación hasta el momento es Cuba.

La acreditación de agentes militares en las respectivas embajadas se convirtió así en el primer paso de la Unión Europea.

En Francia y el Reino Unido se ha acreditado a un agregado militar en La Habana con el fin de establecer relaciones diplomáticas.

El primer ministro afirmó que se prolongará hasta el próximo miércoles, fue calificada de "amistosa" y "de intercambio de información pública" el diario oficial



Nos preparamos para asumir los retos que el nuevo siglo conlleva.

Trabajamos para ofrecerle un banco con visión renovada, acorde con sus expectativas y emprendimientos.

Mantendremos como siempre, nuestra actitud de servicio con el acostumbrado calor humano.

Unase a nosotros, el siglo veintiuno está en el...

BBA el banco de mi confianza

Yeltsin revelará secretos del plan nuclear de la ex URSS

Por Oleg Shchedrov

MOSCU, feb 18 (Reuter).- El presidente Boris Yeltsin ordenó hoy la publicación de documentos altamente secretos que ofrecerán revelaciones sobre la controvertida historia de los inicios del programa nuclear de la Unión Soviética.

Yeltsin firmó un decreto ordenando la preparación y publicación de una compilación oficial de documentos de archivo que datan hasta de 1954, presidencial.

El comunicado no señaló cuando aparecería la publicación, ni tampoco aclaró si se divulgarían todos o sólo algunos de los documentos.

"El decreto pretende reconstruir una imagen objetiva del surgimiento de la industria nuclear nuclear en la Unión Soviética", explicó el comunicado. La Unión Soviética probó su primera bomba atómica en 1949, cuatro años después de Estados Unidos. Fue el primer país en hacer ensayos de una bomba de hidrógeno en 1953.

En Occidente se cree ampliamente que la Unión Soviética, ansiosa por conseguir una bomba nuclear para lograr un equilibrio de la publicidad estadounidense, simplemente robó la tecnología básica.

Una pareja estadounidense, Julius y Ethel Rosenberg, fueron encontrados culpables en 1951 de conspirar para dar a los soviéticos información secreta sobre la bomba atómica norteamericana. Fueron enviados a la silla eléctrica en 1953.

Durante décadas, las autoridades del Kremlin

negaron cualquier alegato respecto al origen extranjero de sus bombas atómicas y la de hidrógeno, el orgullo de la ciencia y la tecnología soviética.

Pero la disputa sobre el tema resurgió tras una serie de revelaciones de un ex funcionario soviético.

Pavel Sudoplatov, un alto oficial de la policía secreta soviética, la KGB, publicó el año pasado un libro en Estados Unidos en el que afirma que cuatro famosos científicos occidentales habían filtrado voluntariamente secretos a Moscú.

Sudoplatov asegura haber estado a cargo de espitar el proyecto de la bomba atómica estadounidense a mediados de los años cuarenta.

Sostiene que los científicos J. Robert Oppenheimer, Niels Bohr, Enrico Fermi y Leo Szilard filtraron información a través de espías colocados en el llamado Proyecto Manhattan, encargado de desarrollar la bomba atómica.

Sus afirmaciones fueron rotundamente negadas por expertos occidentales.

Incluso jefes de espionaje rusos, rompiendo con una larga tradición de silencio, negaron que los científicos hubieran entregado información sobre armas nucleares.

Pero posteriormente, el director del archivo nacional ruso, Sergei Mironenko, dijo al periódico semanal Noticias de Moscú que archivos secretos de la era stalinista apoyaban los alegatos de Sudoplatov. Mironenko dijo en una entrevista publicada en junio que la información estaba contenida en archivos recientemente abiertos de todos los informes de la policía secreta al dictador Josef Stalin de 1944 a 1953.

Chechenos retornan a una ciudad en ruinas

Por Kurt Schork

GROZNY, Rusia, feb 18 (Reuter).- Los habitantes de Grozny regresaron hoy a sus hogares, muchos viendo por primera vez las ruinas en que quedó convertida la ciudad tras dos meses de guerra entre el ejército ruso y los separatistas chechenos.

Los comandantes de Rusia y Chechenia habían acordado encontrarse el sábado en Grozny e intercambiar las listas de prisioneros de ambos bandos. Pero no se registró ninguna señal que indicara el cumplimiento del intercambio en la capital chechena.

El centro de la ciudad administrada por Rusia estaba en calma, aunque se lograron escuchar algunas detonaciones y el fuego de armas pequeñas. Algunas de las detonaciones correspondían a explosiones voluntarias ejecutadas por los soldados rusos mientras desactivaban proyectiles y granadas. "Ha estado muy tranquilo durante más de una semana. Sólo se han presentado disparos esporádicos hechos del otro lado", comentó Volodya, un soldado de infantería ruso de 21 años.

Volodya integra un grupo de soldados de Vladivostok que organizó el sepelio de cuatro de sus compañeros que murieron el 6 de febrero cerca de la estación de autobuses en

el sur de Grozny, un campo de batalla clave durante semanas.

Rusia envió el 11 de diciembre a sus soldados a Chechenia para que aplacaran cualquier intento de independencia en la zona.

Durante el tercer día de una frágil tregua, multitudes de civiles recorrieron las calles destruidas de Grozny bajo un sol brillante. La mayoría eran rusos, aunque entre ellos también había unos pocos chechenos.

Algunos regresaban a Grozny después de semanas de haber abandonado la ciudad en calidad de refugiados.

Entre la multitud había dos hermanas chechenas que cargaban una caja verde que alguna vez sirvió para guardar municiones. Ambas se dirigen desde la ciudad hasta el pueblo cercano de Urus-Martan, un fortín de la oposición chechena que permaneció fiel a Rusia.

Las hermanas manifestaron que en la caja llevaban el cadáver de su padre. Ambas querían enterrarlo en Urus-Martan, que no se vio afectado por los combates.

En todas partes, los ancianos recorrían las calles y suplicaban ayuda para comer. Mientras tanto, el Comité Internacional de la Cruz Roja repartía la ayuda que traía en sus camiones.

El acuerdo de cese del fuego culmina en la tarde del domingo.

Rusia prohíbe publicidad de licores y cigarrillos

MOSCU, feb 18 (Reuter).- El presidente ruso Boris Yeltsin prohibió hoy la publicidad de licores, cigarrillos y curanderos en los medios de comunicación del país.

El decreto de Yeltsin que entra a regir inmediatamente y que fue distribuido por su oficina de prensa, dijo que todas las ganancias de los avisos serían confiscadas y utilizadas en el financiamiento de programas de salud pública. No se hizo mención sobre los anuncios publicitarios en las vallas callejeras.

Las pantallas de televisión rusas, los diarios y las revistas están inundadas con anuncios de bebidas alcohólicas y cigarrillos, en su mayoría extranjeros, así como de curanderos locales que prometen sanar casi todas las enfermedades.

Las autoridades médicas se quejan de que estos avisos, a todo color y muy llamativos, animan a la juventud a desarrollar hábitos nada saludables.



UNIVERSIDAD CENTRAL

SANTIAGO - CHILE
ADMISIÓN 1995

CENTRO DE EXTENSION



CAMPUS SAN BERNARDO
FACULTAD ARQUITECTURA Y BELLAS ARTES

- Arquitectura
- Ecología y Paisajismo (I)
- FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS
- Ingeniería C en O Civiles
- Ingeniería C en Comp e Inf.
- Construcción Civil

CAMPUS PARQUE ALMAGRO
FACULTAD DE DERECHO

- Derecho
- Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas
- Administración Pública
- FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y ADMINISTRATIVAS
- Ingeniería Comercial
- Ingeniería en Administración de Agropecuarios
- Ingeniería de Ejecución en Administración de Negocios (I)
- Contabilidad y Auditoría

CAMPUS LA REINA
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

- Psicología

Escuela de Ciencias de la Educación

- Educación Parvularia
- Licenciatura en Educación

SE DE ADMINISTRATIVA



Universidad Privada con Plena Autonomía por su Excelencia Académica y su sólido Desarrollo Institucional

Ingreso Especial para extranjeros y chilenos que hayan cursado la Educación Media en otro país, las pruebas del postulación chileno.

Documentación de la legalización en el Consulado de Chile.

La Dirección de Activos y Servicios Estudiantiles mantiene un catálogo de residencias para estudiantes. La Universidad promueve sus estudios en un sistema de atención y clínicas.

(I) En estas carreras confieren también Técnicos en intermedios.

INFORMACIONES Y POSTULACIONES (HASTA EL 15 DE MARZO DE 1995)

PROCESO DE ADMISIÓN Lord Cochrane N° 418
Teléfono (56-2) 6962770 Fax (56-2) 6722928
SANTIAGO - CHILE

IMPORTADORA "HAY MAX" HYUNDAI






Presenta los nuevos modelos de automóviles

accent

de la mundialmente famosa marca HYUNDAI

er Aniversario en la ciudad de La Paz seguimos creciendo gracias a nuestra distinguida clientela

Av. Busch N° 1899 (esq. Diaz Romero)
Telf. 358248 • 322413 Fax 358248

Más productos y servicios para usted.

BBA el banco de mi confianza

BANCO BOLIVIANO AMERICANO



Precio de la fruta subirá por el mal estado de los caminos

Página 12

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA BIBLIOTECA

BBA tel
 La verdadera banca telefónica.
 BANCO BOLIVIANO AMERICANO

La Paz, Bolivia
domingo 19 de febrero de 1995

PRESENCIA del PAIS

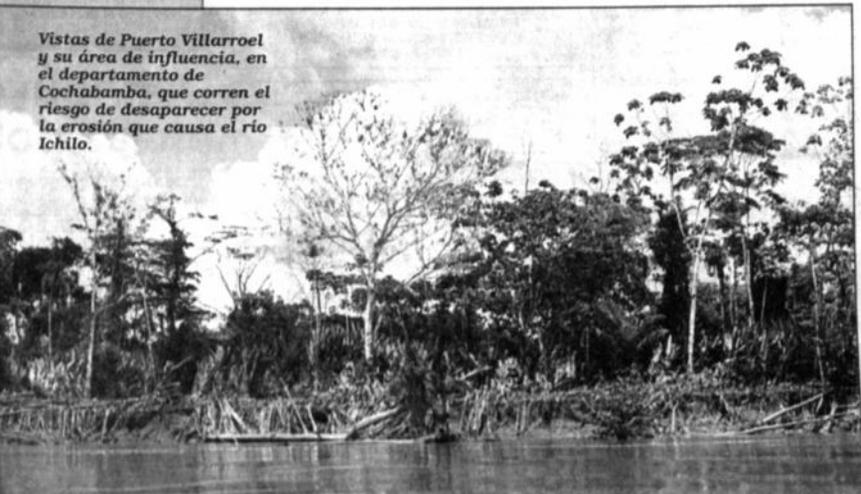
Río Ichilo amenaza con hacer desaparecer Puerto Villarroel

Por Carlos Krings Fortún

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). Puerto Villarroel y su área de influencia, con una población estimada de 15.000 personas, se encuentran irremediablemente amenazados por el curso del río Ichilo que desde diciembre "se comió" 70 metros de una espesa franja que lo separa del puerto. La gravedad de la situación ha motivado por PRESENCIA una visita efectuada a esta localidad a 260 Km al norte de Cochabamba a una altura de 1700 metros sobre el nivel del mar. Entre otros, se efectuó un diagnóstico portuario e inspección de los asentamientos Periurbanos de Puerto Villarroel (PV1911).

Sólo 50 metros de tierra separan una corriente del río de la población con 15.000 habitantes. El agua "se comió" 70 metros desde diciembre. Se teme que un nuevo turbión borre del mapa a este puerto fluvial. Inundación reciente alcanzó a 8,80 metros, fue la más grave en 30 años. Urge medidas inmediatas para salvar el Puerto

Vistas de Puerto Villarroel y su área de influencia, en el departamento de Cochabamba, que corren el riesgo de desaparecer por la erosión que causa el río Ichilo.



Explica, según se pudo constatar, el origen en que el caudal del río cambió de curso a pocos metros del puerto para hacer un "U" y el resultado ha sido el de la manera que en un tiempo más podría seguir de largo por significaría la virtual desaparición de la población, tal como ocurrió con Todos Santos.

La acción fue corroborada por el comandante de la flotilla fluvial Fraguata Alberto Barace, quien facilitó para inspeccionar el río un avión de línea que fotografió cartas de satélite y un instrumento hidrográfico que muestra claramente la "huella del río" que en diciembre de 1994, cuando el río Ichilo era 70 metros más ancho que ahora, abarcaba apenas 50 metros.

¿Qué va a ocurrir si el río sigue así? ¿Qué queda de tierra? ¿Llegará a tener todavía un golpe de agua? ¿Llegará a tener un momento de calma? ¿O es el momento de la calma que nosotros conocemos como el taladro y el momento en que comienza a comer y tiende a desaparecer todo lo que es a su alrededor? La infraestructura de la Armada, el astillero y ahí en el tiempo para que se salve el río, explicó. Señaló que, ante este problema, se deberían algunos trabajos de mantenimiento de "enrecaer el río" para que el río Ichilo sea irremediablemente un curso anterior, ya que el río es el más objetivo que muestra el satélite. Una fotografía es una verdad que a los poetas no les gusta discutir, acotó. A la hora de dar cuenta que el estudio geológico del lugar es una obra que no es frondosa, ya que aumenta el peligro. Para el jefe militar "quién sea la amenaza se corrompa

En el lugar se pudo comprobar que el agua cubrió todo el pueblo y lo aisló al anegar todo acceso carretero. Según el Cap. de Corbeta, Alberto Ballesteros, funcionarios tres comités de emergencia realizaron labores de salvataje y evacuaron a 384 familias del lugar y 32 familias de la comunidad yuqui, que se encuentran en árboles y en los pocos lugares altos que quedaban. Se llevaron a cabo 17 operaciones de salvataje, en una de las que nació un niño conocido ahora como "Turbión '95". No se lamentó la pérdida de vidas humanas. "Ahora estamos en crisis", dijo

Desde esta localidad se abastece con carburantes a poblaciones del departamento del Beni. Los cisternas de la Armada transportan 650.000 litros de combustibles en cada viaje para atender los requerimientos, sobre todo, de Guayaramerín y Trinidad.

GRAVE INUNDACION
Los datos proporcionados por el Proyecto de Mejoramiento de las Condiciones de Navegabilidad de los ríos Ichilo, Mamoré y otros de la Cuenca Amazónica, señalan que la crecida registrada del 1 al 2 de febrero de este año "es extraordinaria y tiene probablemente un periodo de retorno de 30 años". Según este estudio, la crecida fue de 8,75 a 8,80 metros sobre el nivel del suelo y existe el peligro de que se repita dentro de cinco años. El complejo portuario fue construido con una expectativa de crecida máxima de 7,60 metros que fue superada ampliamente.

En el lugar se pudo comprobar que el agua cubrió todo el pueblo y lo aisló al anegar todo acceso carretero. Según el Cap. de Corbeta, Alberto Ballesteros, funcionarios tres comités de emergencia realizaron labores de salvataje y evacuaron a 384 familias del lugar y 32 familias de la comunidad yuqui, que se encuentran en árboles y en los pocos lugares altos que quedaban. Se llevaron a cabo 17 operaciones de salvataje, en una de las que nació un niño conocido ahora como "Turbión '95". No se lamentó la pérdida de vidas humanas. "Ahora estamos en crisis", dijo



traban en árboles y en los pocos lugares altos que quedaban. Se llevaron a cabo 17 operaciones de salvataje, en una de las que nació un niño conocido ahora como "Turbión '95". No se lamentó la pérdida de vidas humanas. "Ahora estamos en crisis", dijo

a tiempo de dar cuenta que 85 personas sufren infecciones respiratorias y problemas gastrointestinales; por otra parte, se proporciona ayuda a los pobladores que habitan la zona desde Sajta Ganadero hasta Boca del Chapare y Puerto Aurora. Se distribuyeron entre 280 a 300 toneladas de viveres.

Al momento Puerto Villarroel vive normalmente en su condición de parte principal del eje fluvial boliviano y conexión entre la cabecera de la Amazonia y el Noreste. Opera con importantes perspectivas económicas y sociales y de vinculación entre los centros productores y de consumo y asentamientos humanos a lo largo de 1.430 kilómetros de ruta navegable con un desplazamiento aproximado de 400 toneladas de bienes de uso y consumo.

Resgo de paralizarse del camino de Puerto Méndez

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). Debido al deterioro del gobierno y a la inestabilidad política, la construcción de la carretera de Puerto Méndez está en riesgo. Los trabajos de construcción de la carretera de Puerto Méndez, que desde el año 1993 se venían realizando, se paralizaron por falta de fondos. El proyecto de construcción de la carretera de Puerto Méndez, que desde el año 1993 se venían realizando, se paralizaron por falta de fondos. El proyecto de construcción de la carretera de Puerto Méndez, que desde el año 1993 se venían realizando, se paralizaron por falta de fondos.

El MBL insiste: hay tráfico de tierras en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA). El responsable político departamental del Movimiento Bolivia Libre, Aníbal Jerez, denunció que "existe el tráfico de tierras entre Santa Cruz e inmobiliarias brasileñas" y que actualmente "el tráfico de tierra es más rentable que el tráfico de drogas". Jerez presentó como prueba al periodismo un anuncio del diario brasileño "Folha de Londrina", en cuyo ejemplar del 22 de enero de 1995, ofrecen 100 mil hectáreas de "tierra buena en Bolivia con precios favorables, financiamientos, garantías, tranquilidad, con un futuro seguro y escrituras a plazo". La dotación de 10 mil hectáreas de tierras, obtenidas de forma gratuita, dijo, es "una oferta de 10 mil hectáreas de tierras". Esto significa que el anuncio del periódico vendida en el Brasil en 500 mil dólares. El dirigente embellece las tierras del país y a los campesinos pobres que no los verdaderos empresarios agrícolas del país y un antecedente sobre este tema es "el disponer de terrenos para trabajar" y afirmó que al momento se está en discusión al parlamento. Jerez manifestó que la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), también ha denunciado en varias ocasiones el tráfico de tierras sobre una misma área hace que el tráfico de "la dotación reiterada de tierras sobre una misma área hace que el tráfico de tierras se den en los niveles más altos del Consejo Nacional de Reforma Agraria y de las instancias departamentales". Este criterio fue expresado por el Obispo de Tarija, Mons. señor Abel Costas Montañó, quien al calificar de "injusto" el incremento de 7,5% anunciado por el Ejecutivo, dijo que el gobierno le merece todo su respeto, pero que no compartía el aumento señalado.

Por torrenciales lluvias Trinidad convertida en una laguna

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA). La ciudad de la Santísima Trinidad se convirtió este fin de semana en una laguna, porque todas sus calles y avenidas se llenaron de agua producto de las torrenciales lluvias que continúan cayendo sobre esta capital. Desde el pasado jueves hasta hoy los habitantes de esta ciudad están soportando las torrenciales lluvias, hecho que ha provocado el inevitable anegamiento de varias zonas periféricas. Casi todas las avenidas del centro de la ciudad se llenaron de agua obligando a los mototaxistas a suspender sus servicios e inclusive los vehículos de cuatro ruedas tenían dificultad para transitar. Asimismo se han destruido muchos puentes y alcantarillados, lo que ayuda a que varias calles que no tienen río ni caudales y sólo cuentan con un terraplén, se suelten dejando desvinculadas a muchas zonas periféricas de esta ciudad. El panorama se va tornando cada día más preocupante debido a la persistente

lluvia. Son varias las viviendas que han sido anegadas y sus moradores se han visto obligados a sacar el agua de adentro de sus dormitorios con baldes y otros recipientes. Principalmente los barrios de San Juan, Germán Busch, 4 de Febrero, Villa Corina, 27 de Mayo, Simón Bolívar, Cipriano Barace, Villa Vecinal, Bello Horizonte, Cooperativa de Vivienda 12 de Abril, Los Tocos, Los Profesionales, San José y El Carmen; están anegados y sus calles intranstitables. Pese a los esfuerzos de la alcaldía en mejorar algunas calles colocando más tierra, por las lluvias, estas han quedado en peor estado y por ello los vecinos se han visto obligados a salir a pie de sus casas hasta encontrar una vía con riego o loseta. Las lluvias han logrado movilizar a muchos vecinos que están trabajando en algunas zonas realizando la limpieza de las cunetas para evitar que el agua continúe estancada, anegando más sus viviendas.

Obispo de Tarija Debe darse mayor aumento salarial

TARJIA, 18 (PRESENCIA). El incremento salarial para los trabajadores bolivianos en 1995 debe ser superior al propuesto por el gobierno. Asimismo el diálogo debe primar para llegar a acuerdos satisfactorios entre ambos sectores. Este criterio fue expresado por el Obispo de la Diócesis de Tarija, Mons. señor Abel Costas Montañó, quien al calificar de "injusto" el incremento de 7,5% anunciado por el Ejecutivo, dijo que el gobierno le merece todo su respeto, pero que no compartía el aumento señalado.

La autoridad eclesial al desear que los problemas sociales y laborales con el gobierno se solucionen de buena manera, señaló que el camino del diálogo es la mejor vía para la solución de los conflictos, "los trabajadores también tienen que entenderlo así", aseveró. Monseñor Abel Costas Montañó, sostuvo que las autoridades tendrían que responder favorablemente el pedido de un salario mínimo nacional de Bs 570, suma que no es elevada, sino muy módica porque con ello "tampoco vive una familia".

MEDIDAS
Por su parte, el dirigente de la COD, Julio Rodríguez, aseguró que su organización acatará el paro de 24 horas anunciado para este martes y anticipó una movilización, para el lunes por la tarde, con participación de trabajadores municipales. Por su lado los dirigentes del magisterio urbano y rural anunciaron que acatarán el paro de 48 horas, dispuesto para este lunes y martes, en protesta por el avance de la reforma educativa dispuesta por las autoridades a través de una ley.

Beni

Dirigente indígena asesinado por supuesta venganza

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA).- El vicepresidente de la subcentral de indígenas...

enviado por el comando provincial de Santa Ana, se conoce que dicho dirigente indígena fue víctima en plena vía pública...

dieter a la fuga luego de cometer su delito. Mercado indicó que hasta el momento no se tiene a ninguna persona detenida...

espera que en los próximos días se pueda dar con los autores de este delito. C.P.L.B. - DUELO

Ejecutan campaña de fumigación contra los mosquitos en Trinidad

TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).- A partir de este miércoles comienza aquí la primera campaña de fumigación...

Explicó que con esta campaña se pretende eliminar el mosquito que transmite la malaria...

Asimismo agregó que la Alcaldía Municipal participará en todas las actividades educativas y publicitarias...

Guía PROFESIONAL

FISIOTERAPIA - REHABILITACION Dra. Mariana Alvizuri

DR. HECTOR SEQUEIRO CRESCO CIRUGIA GENERAL - DIGESTIVA LAPAROSCOPICA

UROLOGOS Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA CIRUJANO UROLOGO

CONSULTORIO RADIOLOGICO Dr. Fernando Contreras Paz

NEUROLOGO ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

EXAMENES RADIOGRAFICOS Y ECOGRAFICOS A SIMPLE SOLICITUD DEL PACIENTE

INSTITUTO MEDICO DE DIAGNOSTICO RADIOLOGICO "LA PAZ"

CEMOP CENTRO MEDICO LA PRENSA

CEMOP CENTRO MEDICO LA PRENSA Calle Cármporo N° 52

PROBLEMAS DE ARRUGAS, CICATRICES O EXCESOS DE GRASA

CLINICA DE CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA ANDRADE

Distribuye alimentos en las poblaciones ribereñas

TRINIDAD, 16 (PRESENCIA).- Desde este sábado, una comisión de Defensa Civil...

El informe fue confirmado por el jefe departamental de Defensa Civil, José Castedo Velarde...

Las poblaciones visitadas, en una primera instancia, serán Puerto...

¡SIENTESE BIEN! ESCRITORIOS PARA COMPUTADORAS SILLONES GIRATORIOS CON SISTEMA HIDRAULICO

FAMOSO ACUPUNTURISTA MASAJISTA CHINO Dr. TANG CHONG WEI

IOP INSTITUTO ONCOLOGICO PEREDO

FARMACIAS DE TURNO 327245 Las 24 horas

El Prado Av. 16 de Julio N° 1655 Edif. Alameda Mazzorini

CANCER DE CABEZA Y CUELLO Tiroides, cavidad oral laringe, senos paranasales

MEDICO ACUPUNTURISTA MASAJISTA CHINO CON 3 GENERACIONES Y 30 AÑOS DE EXPERIENCIA

MEDICO CHINA ESPECIALISTA EN MASAJES PARA MUJER INVITADA POR LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA EL AÑO 1988

CENTRO UNIVERSITARIO "SIMON I. PATINO" BECAS PATINO - SELECCION 1995

Se pone en conocimiento de los postulantes que participaron en la selección del mes de enero pasado...

Mirando hacia el año 2000 ¿cómo pensar en los jóvenes? ¿cómo prepararlos? Una sociedad...

Los postulantes preseleccionados deberán someterse a pruebas complementarias de acuerdo al siguiente rot:

Represión del país

Proyecto de Educación Militar acepta la Norma Educativa

ORURO, 17 (PRESENCIA). Los proyectos que existen en el sistema de enseñanza superior, en el marco de la Ley de Reforma Educativa, no observancia de las disposiciones legales que rigen en el marco de la resolución del IV Congreso Nacional de Educación Católica, aprobada ayer y deliberado por el Consejo de la Educación Superior.

Las directivas aprobadas por el Consejo de la Educación Superior, aprobadas por el director general del Proyecto Educativo Católico (PEC), se refieren a los establecimientos de enseñanza superior que deberán prestar especial atención a los aspectos académicos, pedagógicos, administrativos, de preparación de docentes, de cambio y renovación de la sociedad.

Los establecimientos de enseñanza superior deberán concurrir a las actividades de representación del país, de las escuelas y universidades, y de los organismos de ejecución del PEC, que permitan la formación de docentes que acudan en apoyo a las agencias educativas.

La directora del PEC, afirmó que es una prioridad, trabajar con los jóvenes, porque son el futuro de la nación, por lo que se les debe brindar de manera consciente y responsable, asumir las responsabilidades del rol que les corresponde dentro de la sociedad.

El proyecto planteado, para el desarrollo de la vida democrática de los jóvenes en las próximas elecciones municipales.

Los jóvenes exigen vivir en democracia y participar de ella, por lo que se debe definir cual es su rol en la sociedad, en la educación y en la familia y cómo enfrentar el problema de la democracia, que es elegir y ser elegido. Esto es lo que nos permite cooperar y trabajar con los jóvenes, expresando sus ideas.

En la reunión se dijo que el proyecto educativo vigésimo primer año, se debe tener en cuenta la participación de las familias, que es un hecho importante en el proceso de formación de los jóvenes.

El proyecto educativo vigésimo primer año, se debe tener en cuenta la participación de las familias, que es un hecho importante en el proceso de formación de los jóvenes.

El proyecto educativo vigésimo primer año, se debe tener en cuenta la participación de las familias, que es un hecho importante en el proceso de formación de los jóvenes.

Se cumple hoy último convite del Carnaval

ORURO, 18 (PRESENCIA). Completando la etapa de preparación y programación del Carnaval de Oruro, a partir de las 08:00 horas (hoy) se realizará el "último convite", que constituye una demostración y último ensayo de lo que será la Entrada del Sábado de Carnaval, en honor a la Virgen del Socavón.

La Tradicional y Auténtica Diablada de Oruro será el primer grupo que iniciará el recorrido establecido a partir de la calle Villarroel y sobre la avenida Velasco Galvarro, para llegar hasta el túmulo del Socavón, recorriendo de la zona noreste al oeste-centra de la ciudad.

Se estima que el último grupo de las más de 50 agrupaciones folclóricas que participan, llegará al Santuario después de la media noche, completando un recorrido de casi 3 kilómetros.

Junto al último convite ya como una tradición anual, se inauguró ayer la Feria de la Artesanía, donde laboriosos y creativos artesanos muestran multitud de artículos, de variados modelos, tamaños, incluyendo prendas de vestir, tejidos de lana de alpaca, prendas de cuero y otros materiales.

Oruro ya comienza a vivir el ritmo del Carnaval y se advierte también la presencia de gran número de turistas extranjeros que llegaron a Bolivia, para esperar el Carnaval folclórico, único en su género, que constituye una fiesta devocional y que se brinda en honor a la Virgen del Socavón.

Los conjuntos folclóricos que participan en el Carnaval, hoy en horas de la noche realizaron la tradicional velada a la Virgen, que consiste en una reunión de todos los bailarines para orar y ser partícipes del ritual que se cumple como parte previo a la realización del último convite.

Se estima que casi 3.000 bailarines, llegados de todas partes del país, junto a casi un centenar de bandas de música participarán en el Carnaval de Oruro. Cada banda está compuesta por medio centenar de músicos y los más afeosos resultan ser los bordadores y carreteros que a partir de la fecha inician su trabajo contra reloj, para entregar los trajes, lujosa y finamente arreglados, para la Entrada del sábado y domingo de Carnaval.

Actualidad departamental Carnaval de la Virgen del Socavón

El Carnaval de Oruro, que tiene su origen en el cristianismo para honrar a la milagrosa Virgen de la Candelaria o Virgen del Socavón, motiva cada año la realización de la famosa "Entrada del Sábado de Carnaval", que constituye una santa peregrinación de más de medio centenar de conjuntos y agrupaciones folclóricas que se organizan para rendir un homenaje a la Patrona del Folclore Nacional, cuya imagen se encuentra en el Santuario del Socavón, a las faldas del cerro Pie de Gallo.

Esta peregrinación se completa en un recorrido aproximado de tres kilómetros, que danzan los bailarines para cumplir una promesa que realizan en honor a la Virgen el mes de noviembre, y bailar durante tres años consecutivos, a cambio de una gracia o para agradecer un favor recibido de la madre de Cristo.

Apartir de ello el carnaval de Oruro resulta ser único en la historia del mundo, porque es la exclusiva manifestación de fe devocional que motiva un movimiento de más de 2.000 bailarines lujosamente ataviados, que llegan postrados hasta el altar de la Virgen, quien fue declarada Patrona de los mineros, diablos y morenos.

Este hecho de gran trascendencia folclórica y sociológica, no tiene parangón y será difícil de imitar, porque desde la aparición de la Virgen en 1789, hasta la fecha se conserva el lienzo que corresponde al siglo XVI pintado sobre un muro de tapiales y venerada en una humilde ermita sucesivamente ampliada y mejorada, hasta llegar a lo que hoy en día se denomina "Santuario de la Virgen del Socavón".

La entrada del sábado de carnaval, en consecuencia, es un acto enteramente devocional manifestado por la fe del pueblo católico boliviano, que la profesa ante la Virgen de la Candelaria.

El domingo se realiza el corso de carnaval, que el contrario del día anterior se convierten en una demostración coreográfica, coreografiada con la participación de

la gente que se aposta a lo largo de todo el recorrido a esperar la gran entrada del sábado y domingo del carnaval. Se estima que en Oruro se concentran más de 10.000 turistas nacionales y extranjeros para admirar el milagro que se repite anualmente.

Los bailarines son de distintas agrupaciones folclóricas, edades, condiciones sociales y diferentes estratos culturales, lo que demuestra que todos se unen en torno a la Virgen de la Candelaria.

Estos antecedentes resultan importantes para poder recordar a las autoridades departamentales, preferentemente las que realizan el carnaval de Oruro, es un acto devocional y demostración de fe y no un hecho mercantil o de protagonismo político-partidario, aspecto que empaña la demostración.

El Comité Organizador del Carnaval está integrado por los directivos de los folcloristas, del Comité Departamental de Etnografía y Folclore y además presidente el alcalde municipal, quien pese a ello en una clara demostración de absoluta contradicción, promulgó una Ordenanza Municipal, lo que provocó reclamos y protestas de la ciudadanía, porque no se utilizará la denominada "Avenida del Folclore", proyecto en actual ejecución y cuya conclusión fue garantizada en reiteradas oportunidades por las autoridades municipales.

Después de este serio entredicho y tras haberse limado las asperezas a partir de haber reconocido la autoridad que tiene el Comité Organizador del Carnaval de Oruro, ahora nos aprestamos este domingo a ver el último o segundo convite del carnaval, que constituye el preámbulo y último ensayo coreográfico que se registra siete días antes de la entrada del sábado de carnaval.

La santa peregrinación arrancará a las ocho horas el sábado 25 de febrero y ello con seguridad nuevamente marcará a propios y extraños.

Oruro es la Capital del Folclore de Bolivia, título que ostenta por Ley 602 de 23 de febrero de 1984.



Por Jorge Lasso Valera

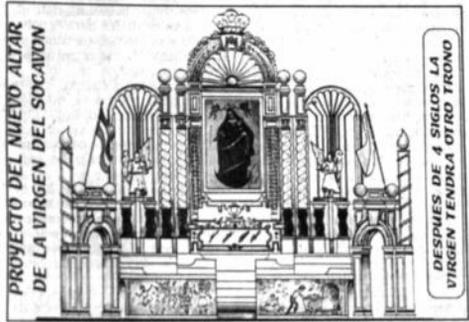
Construyen nuevo altar para Virgen del Socavón

ORURO, 19 (PRESENCIA). Por primera vez en la historia y después de cuatro siglos, la imagen de la Virgen del Socavón o de la Candelaria, será paseada en andas el miércoles 22, cuando sea sacada del Santuario del Socavón desde su antiguo altar, para ser trasladada al nuevo altar, en ceremonia religiosa especial, programada por la Comunidad Siervos de María.

La ceremonia litúrgica se iniciará a las 19:30 horas en el lugar del antiguo Altar de la Virgen, luego una procesión y reingresa en el santuario; también habrá un ritual andino, la ceremonia religiosa, lectura, firma y colocación del Pergamino conmemorativo y la participación de sacerdotes y autoridades religiosas.

El fresco de la Virgen del Socavón estuvo colocado desde el siglo XVI pintado sobre un muro de tapiales y venerada por todo los orureños y bolivianos. En el año 1990, se efectuó la restauración, después que se inició la construcción del Santuario. En octubre de 1986 se emprendió el proyecto de ampliación y remodelación del templo, a iniciativa de la Comunidad Siervos de María, Orden Religiosa que tiene bajo su cuidado y responsabilidad el Santuario.

En febrero de 1990 recién se



logró la restauración del fresco de la Virgen del Socavón, que se encontraba en peligroso estado de deterioro aplicando singular arte y tecnología, cuyo trabajo fue realizado por la restauradora italiana Aida Bertoniello, que desprendió del tapial e hizo posible un eventual cambio de lugar de la imagen sagrada.

El lugar donde será trasladado el fresco de la Virgen, está situado en el nuevo altar, para otorgarle una más digna ubicación a la imagen de la Patrona de los morenos, diablos y mineros.

La realización del traslado fue confirmada por el Rector del Santuario, sacerdote Alfonso Magaña, quien confirmó que la ceremonia será única en su género y un hecho que quedará marcado en la vida de los orureños porque se producirá después de cuatro siglos de la aparición de la Virgen de la Candelaria.

Pueblo y arte El Beaterio de las Nazarenas

Por Grover Véliz Gonzales

El Beaterio o Reconocimiento de Jesús Nazareno, era un viejo edificio en ruinas que perteneció a los jesuitas hasta su expulsión en el año de 1767, situado en la calle Soría Galvarro. Era un asilo conventual en el que vivían las llamadas beatas. En Oruro no había entonces sino dos congregaciones religiosas femeninas las hermanitas de las ancianas Ana amparadas y las hermanitas de Santa Ana, una antigua Institución Colonial, conocida con el nombre de Beaterio de las Nazarenas. Monseñor Antezana, primer Obispo de Oruro, confió a Nazaria la Dirección y Reforma del Beaterio. Nació el 10 de enero de 1889 en Madrid-España. Falleció el 6 de julio de 1943. El 9 de junio de 1957 sus restos fueron trasladados a la casa de Buenos Aires, y el 18 de julio de 1972 a la Casa Matriz de Oruro conforme a su voluntad, el 7 de marzo de 1992. S.S. Juan Pablo II firma el decreto de Beatificación de la sierva de Dios Nazaria Ignacia, programada el 27 de septiembre del mismo año, allí en el templo sintió que Jesús Nazareno le decía "Nazaria, tú serás fundadora y esta casa tu primer Convento", después de más de un siglo.



Inicia la fundación de una congregación religiosa con un capital de 40 centavos entregados por la exabadesa. El 12 de febrero de 1927, se declara canonizada la Virgen de la Cruzada Pontificia, que en palabras de Mons. Antezana, es: "hija primitera, tierna legítima de la Iglesia Boliviana", hoy misionera en cruzadas de la Iglesia tratadas en América, Europa y Africa, en Bolivia están presentes en los nueve departamentos.

Este es nuestro espíritu: El Beaterio de las Nazarenas es una planta rectangular con su abside (parte final de la nave de forma semicircular), el Coro en la parte posterior, con techumbre de arco fajón (bóveda de cañón corrido, denominadas también bóvedas), en la parte superior (edículo colocado sobre la bóveda para proteger el ingreso de luz hacia el interior) en cuyas paredes laterales se encuentran los santos de "San Pedro", "Virgen de la Purísima" y "San Pedro", como imagen o santo en el abside, una de las laterales, "Cristo Nazareno", la nave central se abre un ambiente lateral donde está ubicado el santo sepulcro de "Nazaria Ignacia", en la parte exterior se encuentra la fachada principal con un conjunto de torre espadaña con terminación de un muro en forma escarmentada, compuesto por un aberturón de medio punto para el campanario rematada en una cruz; en la parte superior se encuentra el óculo o rosón (adornamientos posteriores); y majestuosamente sobresale la PORTADA (como principal elemento de estudio), del siglo XVIII tallada en piedra, es el mejor ejemplo de arte barroco, no mejor ejemplo en toda la región, sino en la ciudad sino en toda la región y influyó notablemente en la arquitectura de los alrededores como la PORTADA de Paria cotejándola con la PORTADA del Beaterio. A su vez la portada del Beaterio

Cumplimos con el País

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ADUANA INTERIOR POTOSI



AVISO DE REMATE

La Administración Distrital de Aduana de Potosí, con la facultad que le confiere los Art. 302 y 303 de la Ley Orgánica Aduanera, concordante con el Art. 24 del Arancel Aduanero de Importaciones y D.S. N° 22126 de represión al contrabando y Art. 26; 525 y siguientes del Código de Procedimiento señala el día viernes 24 de febrero de 1995 a Hrs. 9:30 A.M. el verificativo del remate en subasta pública de las mercancías incautadas, acto que tendrá lugar en instalaciones de la Aduana Distrital. El remate estará sujeto a las siguientes condiciones:

- 1.- Los interesados en participar en el remate, deberán depositar el 25% del importe de la mercadería a la que postulen, como garantía. En caso de adjudicarse y no cancelar el 75% restante, en el término de tres días hábiles, esa garantía quedará consolidada en favor del T.G.N., sin lugar a reclamo alguno.
- 2.- La mercancía a rematarse se encuentra en dependencia de la Aduana citada en Plaza "Isabel La Católica" N° 19.

LOTE	BULTOS	KG.	DESCRIPCION DE LA MERCADERIA	PRECIO BASE Bs.
1	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
2	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
3	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
4	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
5	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
6	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
7	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
8	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
9	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00
10	10	500	Fertilizante fosfato diamónico "AGROFERT" 18-46-00	Bs. 700,00

Potosí, febrero de 1995



Cochabamba

Ejecutivos del LAB garantizan seguridad en naves de la empresa

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). El directorio del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) informó que se adoptan todas las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los usuarios de sus servicios, así como el itinerario de vuelos "evitando atrasos y cancelaciones".

"Ninguna aeronave será autorizada a operar si no cumple con todas las normas que garanticen la seguridad de pasajeros y tripulantes" se sostiene en comunicado público que indica que las versiones en contrario, conocidas en el curso de las últimas semanas, "reflejan el criterio de personas interesadas, opuestas al proceso de capitalización y que desconocen los problemas reales de la empresa, ocasionando con ello el desprestigio de la misma".

Por su parte, un ampliado de emergencia de los trabajadores realizado ayer, determinó exigir el cambio de los ejecutivos por su marcada ineptitud que, según se determinó por matar al LAB mediante funcionarios nombrados a dedo que ocultan su incapacidad en la capitalización.

El presidente, directores, gerente general y gerentes de área, a su vez, dijeron que la actual administración encontró al Lloyd con una pérdida acumulada de 31.868.300 dólares, en consecuencia, el primer objetivo fue detener "la vertiginosa carrera hacia el desastre", por tanto, se adoptaron medidas que bajaron los gastos e incrementaron los ingresos hasta reducir las pérdidas en un 75% a diciembre de 1994.

Con relación a los incidentes registrados en los aviones se afirma que "el directorio es consciente de que nada es más importante que la seguridad de nuestros usuarios y tripulantes; por ello ha continuado

Ampliado de trabajadores exige cambio de los ejecutivos

con la política de dotar a la empresa los mejores repuestos y talleres de servicio y desde el primer incidente ha intervenido en las investigaciones dirigidas a determinar responsabilidades y en la solución de los problemas con participación de la autoridad federal de la aviación norteamericana y los propios representantes de los fabricantes. "Se han constatado fallas en motores reparados fuera del país. El LAB está en proceso de acumulación de pruebas para iniciar las acciones legales que correspondan", se aseguró.

Se da cuenta, asimismo, que paralelamente se ha requerido la presencia en Bolivia de los representantes de Airbus, KLM, Pratt & Whitney, Rolls Royce, Boeing y otros quienes efectuaron auditorías técnicas para analizar el origen y razón de las fallas y verificar anomalías en los servicios que se realizan fuera y dentro del país en aeronaves y motores. "Hemos pedido además ayuda técnica inmediata y permanente en Bolivia, que implique entrenamiento especializado", se acota en el documento.

Finalmente, los ejecutivos aseguran que la capitalización "será el comienzo de su reestructuración y racionalización indispensables, el fin de la perniciosa anarquía sindical y la posibilidad de encarar con capitales de libre disponibilidad la inmediata renovación de las aeronaves, lo que significará la continuidad de la empresa en el tiempo y la consiguiente garantía de trabajos para sus buenos servidores".

Carreteras y caminos vecinales encuentran en malas condiciones

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). Las carreteras troncales y caminos vecinales que unen esta ciudad con el resto del país se encuentran en malas condiciones, especialmente, el acceso caminero a la zona tropical del departamento.

La denuncia, efectuada por la Federación del Autotransporte, fue corroborada por el director distrital del Servicio Nacional de Caminos, el comandante de la Unidad Operativa de Tránsito y por PRESENCIA que verificó el pésimo estado de la vía desde y hacia el Chapare.

Raúl Mercado Camacho, del organismo caminero, explicó que las lluvias "inusuales" registradas en estos últimos años especialmente en el trópico provocaron problemas en puentes y plataformas de los caminos que, sumado a la falta de prevención de los conductores, originaron fatales accidentes de tránsito.

"Rogaría a los medios de difusión a que se convengan a los del transporte pesado especialmente las flotas, a tener precaución. Los últimos accidentes han sido por falta de precaución de las flotas", declaró a tiempo de afirmar que las rutas

están expeditas, "pero esto no quiere decir que tengan buenas condiciones".

"Tenemos problemas en diferentes sectores" sostuvo antes de dar cuenta que el personal caminero se encuentra en estado de emergencia. Cochabamba cuenta con 4.000 kilómetros de caminos de los cuales 650 constituyen la red troncal y 1.500 kilómetros la red complementaria de los que 750 kilómetros son vecinales.

El Cnl. Adalid Pérez, comandante de la Unidad Operativa de Tránsito, admitió que factores climatológicos y el mal estado de los caminos "son deter-

minantes para que ocurran accidentes", tal como uno de los camiones que se derrumbó al intentar pasar por el puente de pasajeros al Chapare. Los conductores que ganan poca plata se encuentran en los caminos vecinales. Los caminos troncales son los caminos troncales. Los caminos troncales son los caminos troncales. Los caminos troncales son los caminos troncales.

Prefectura elaborará gratuitamente proyectos con participación popular

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). La Prefectura del departamento ofreció a las Organizaciones Territoriales de Base (OTB) la elaboración gratuita de proyectos para obras con participación popular, a tiempo de exhortar a la formación de estas Organizaciones.

De acuerdo a los datos proporcionados, se cuenta con técnicos especializados quienes trabajarán juntamente con los representantes de las OTB en los proyectos de manera que todas las comunidades campesinas, juntas vecinales y otras puedan contar con sus proyectos de desarrollo que les permita acceder a recursos económicos.

El prefecto, Germán Lema Aráoz, convocó "fraternamente" a todo el pueblo tanto de la capital como de las provincias, cantones y comunidades, para que se incorporen masivamente al proceso de participación popular "a partir del fortalecimiento de sus propias Organizaciones Territoriales de Base".

Al mismo tiempo, exhortó a quienes no lo hicieron que se

organicen y lo hagan a la brevedad posible a fin de realizar obras en su propio beneficio. "Ni los dirigentes de sindicatos agrarios ni las juntas vecinales tienen que mendigar la voluntad de algunas autoridades para la solución de sus problemas, sino que esa solución está ahora al alcance de ellos mismos", acotó.

Según la explicación, lo que corresponde es hacer que las OTB, sindicatos, comunidades y juntas vecinales y las asociaciones comunitarias, o sea, capitales, ayllus, subcentrales, centrales, federaciones y otras, se conformen en función de la Ley de Participación Popular; se registren en sus respectivos municipios para luego exigir sus derechos, acceder a los recursos que les corresponde y realizar las obras que necesiten.

De acuerdo a la información proporcionada, la Ley 1551 de 20 de abril de 1994 permitió la constitución de varias OTB, sin embargo, muchas comunidades y juntas vecinales aún no comprendieron "la enorme importancia de ese proceso desconocido que desde el 4 de julio de 1994 el Tesoro General de la Nación viene desembolsando regularmente los Fondos de Coparticipación Tributaria con destino a todos los municipios del país".

Comenzó construcción "efectiva" de la segunda fase del aeropuerto

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). La construcción de la segunda fase del aeropuerto de esta capital entró en la fase "efectiva" una vez que en septiembre de 1994 se realizaron trabajos preparatorios para avanzar en el proyecto.

El director de obra, Oscar Majluf, informó que ya se está preparatoria con la instalación de plantas de agua y hormigón; la instalación de fosas de tratamiento y el pozo para la explotación de agua que permita cubrir las necesidades de la obra. Asimismo, se instaló campamentos y puestos de obra que hace cuatro semanas se excava la plataforma de toda la infraestructura inherente.

Al ser consultado sobre la parte económica, indicó que con 747.000 dólares entregados por el gobierno en marzo de 1994, se espera el desembolso del gobierno italiano que debió haber sido efectivo el 7 de enero del año en curso, "pero por razones de Italia está siendo retrasado este desembolso, de lo contrario confiamos que en la siguiente semana se dé el desembolso que reforzará las actividades de producción".

Aclaró que no se tuvo problema alguno con el Tesoro de la Nación, pues se han garantizado los fondos de garantía para atender el proyecto durante la gestión 1995. "Creemos que no vamos a tener mayores problemas y como estamos a la espera del desembolso italiano que por razones bancarias hemos podido conocer está retrasado". El anticipo por 747.000 dólares y el anticipo italiano asciende a 3,5 millones con impuestos. El costo de la obra es de 21 millones, 4 dólares corresponden al crédito fiscal porque el proyecto contempla el pago de impuestos.

El proyecto debe ejecutarse en 30 meses. Su costo previsto para mediados de 1997. Consiste en la construcción de una plataforma de aviación de 31.000 metros cuadrados, obra de construcción con la planta nueva, torre de control de 30 metros de altura, edificios técnicos y edificios de seguridad y extinción de incendios, tanque de agua para 350.000 litros, terminal de pasajeros de 10.500 metros cuadrados y la instalación de áreas de alcantarillado, teléfonos, electricidad y otros para el aeropuerto.

Cumplimos con el País

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ADUANA AEROPUERTO SANTA CRUZ

AVISO DE REMATE

La Administración de la Aduana Aeropuerto Viru-Viru / Santa Cruz con la facultad que le confieren los Art. 302 y 303 de la Ley Orgánica de Aduanas, concordando con el Art. 24. del Arancel Aduanero de Importación y Art. 26 del D.C. 22126 señala para el día viernes 24 de febrero de 1995 a Hrs. 10:00 fecha y hora para el verificativo de remate en subasta pública de mercaderías calidas en abandono y decomiso adelantadas, a efectuarse en instalaciones de los recintos aduaneros de COBOLMA (Sección carga Internacional Aeropuerto Viru - Viru), sobre la base de los valores consignados en el cuadro que sigue:

La presente subasta se sujetará a las siguientes condiciones:

- Los interesados para participar en la subasta deberán depositar el 25% del valor del lote que postulen en efectivo como garantía, en caso de no cancelar el saldo y de no retirar la mercadería dentro del plazo del tercer día, el depósito en garantía, quedará a favor del fisco, sin lugar a reclamo alguno.
- El pago del 75% restante deberá efectuarse en el término de tres días computables a partir de la subasta.
- Se advierte a los señores adjudicatarios que para retirar la mercadería adjudicada, previamente deberán proceder a realizar los trámites de la póliza de importación mediante una agencia despachadora de aduanas en forma independiente.
- La mercadería a subastarse, para su apreciación física en cantidad y calidad estarán a disposición del público interesado en los recintos de COBOLMA de Hrs. 9:00 a Hrs. 17:00 desde el lunes 20 hasta el jueves 23 del presente año.

MERCADERIA CONSIGNADA A REMATE

ABANDONADA Y REZAGADA

CORRESPONDIENTE A LA GESTION 1992 - 1993

LOTE	BULTOS	DESCRIPCION DE LA MERCADERIA	PRECIO BASE Bs.
1	27	Repuestos p/vehículos y avión	4,290.00
2	4	Aspiradoras	3,200.00
3	15	Artículos varios	1,045.00
4	1	Panel solar	500.00
5	10	Art. de plástico y otros	270.00
6	18	Chamarras argentinas	13,200.00
		TOTAL Bs.	22,505.00

Santa Cruz, febrero de 1995



Dirección General de Aduanas • Bolivia

SOLICITADA



asociación boliviana de productores de leche

CARTA ABIERTA A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

DECLARACION DE LOS PRODUCTORES DE LECHE DE M

Cochabamba, 18 de febrero de 1995

Señor
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE BOLIVIA
PALACIO DE GOBIERNO
La Paz.

Excelentísimo señor Presidente:

Los Productores de Leche de Bolivia, reunidos en Congreso Extraordinario, convocado por la Asociación Boliviana de Productores de Leche "ABOPROLE", ante la determinación del Poder Ejecutivo de Privatizar las Plantas Industrializadas de Leche de Bolivia, deseamos hacer conocer a su excelencia las consideraciones y determinaciones tomadas en este Congreso:

- El Estado boliviano ha tomado la determinación de privatizar todas las PLANTAS INDUSTRIALES (CANTONAS DE LECHERÍA) sin importar, ni considerar, las consecuencias y los perjuicios que esta acción ocasionará a los productores y agricultores de Bolivia toda.
- Los productores de leche de Bolivia, hace más de 30 años aceptamos el desafío del gobierno boliviano al instalar el P.L. a producir cada día más leche para el consumo del pueblo boliviano.
- En los 30 años de trabajo constante y esforzado, instalamos una infraestructura de producción lechera en un inversión superior a los \$US. 400.000.000. (CUATROCIENTOS MILLONES DE DOLÁRES ESTADUNIDENSES).
- El trabajo desarrollado por cada uno de los productores no se circunscribe a mejorar la infraestructura, sino a la genética de nuestro ganado para así mejorar la productividad de nuestro sector.
- Los productores de leche de Bolivia, consideramos que la privatización vertical de las PLANTAS P.L. en manos de productores de leche, será un atentado suicida para el Estado boliviano, la rutina del sector lechero y un retroceso del patrimonio de la población boliviana.
- Que su gobierno en las campañas electorales se comprometió ante el pueblo boliviano a crear fuentes de trabajo y su determinación, está decretando la relocalización de 20.000 familias dedicadas directamente a producir leche y otras 30.000 que viven directa o indirectamente de esta actividad productiva.
- La creación de las PLANTAS P.L. en toda Bolivia, tenían como objetivo básico y fundamental el de fomentar la producción de leche en las regiones y su posterior traspaso de las plantas a los productores. Este proceso lo ha costado a sacos de grandes sacrificios y en caso de su privatización a empresas ajenas a nuestro sector, seremos nuevamente los productores de leche quienes tengamos que pagar el precio de las mismas y además lograr utilidades para los nuevos dueños de los productores de leche.

- Por lo tanto el Congreso Extraordinario resuelve:
- Pedir a su gobierno la conformación de SOCIEDADES ANONIMAS MIXTAS TRANSITORIAS, en todas y cada una de las PLANTAS P.L. del país, entre productores, trabajadores y las Corporaciones Regionales.
- Los productores estamos dispuestos a pagar el precio justo y real de cada una de las plantas P.L. en base a un trabajo serio y responsable de justiprecio y avalúo.
- En tanto, esta nuestra solicitud no sea considerada y aceptada, La Asociación Boliviana de Productores de Leche de Bolivia declara estado de emergencia en todo el país, y en su caso adoptará las medidas necesarias para defender el desarrollo de la actividad lechera nacional, nuestro trabajo y la fuente de nuestro sustento.

Santa Cruz

Evo Morales y Carlos Sánchez miden fuerzas en el Chapare

CHAPARE 18 (PRESENCIA).- El dirigente cocalero Evo Morales y el ministro Carlos Sánchez...

en plena selva del Chapare, logrando a veces éxitos y hostiles ambientes...



En plena selva del Chapare, Evo Morales y el ministro Carlos Sánchez miden fuerzas...

El poder de Evo Morales en el trópico cocalero...

El poder de Evo Morales en el trópico cocalero...

de sus seguidores a los que le ha pedido el voto para llegar al poder en 1997...

Uno de sus leales, Pedro Chilimero relocalizado en la década de 1980...

pone reduciría pacíficamente hasta la mitad en su gestión a la vez que advierte que...

Si hay financiamiento para el desarrollo alternativo...

El programa de erradicación de cultivos de coca...

La tenencia de cocaína en cualquiera de sus formas...

Y que los narcotraficantes ya no se conforman con recibir la coca del campesino...

El Chapare se han volcado 200 millones de dólares en los últimos 8 años...

El objetivo. Sanear el área...

Entre el miedo y la aventura...

En el Chapare, una región ubérrima de 2,5 millones de hectáreas...

El Chapare se han volcado 200 millones de dólares en los últimos 8 años...

El Chapare se han volcado 200 millones de dólares en los últimos 8 años...

programa de erradicación de cultivos de coca...

Se erradicaron en 8 años 27 mil hectáreas de coca...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Mujeres campesinas, en su mayoría jóvenes...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Mujeres campesinas, en su mayoría jóvenes...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Mujeres campesinas, en su mayoría jóvenes...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Mujeres campesinas, en su mayoría jóvenes...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Mujeres campesinas, en su mayoría jóvenes...

El ultraje y el abuso de UMOPAR...

Extrabajadores de limpieza levantaron huelga de hambre

SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).- Los extrabajadores de la Empresa Municipal de Limpieza Urbana (EMDELU)...

El responsable de la Unidad Operativa de Aseo Urbano...

Respecto a las mujeres embarazadas...

De los desempleados que les restan meses de 2 años para jubilarse...

H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA CONVOCATORIA



"CURSO DE CURSOS CARNAVAL DE LA CONCORDIA 1995"

Honorable Municipalidad, mediante la Oficialía Mayor de Cultura y el Comité Organizador del Carnaval...

Este número deberá ser exhibido en lugar visible a objeto de facilitar la calificación por parte del Jurado.

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Todo participante en cualquier categoría deberá estar presente 30 minutos antes de la iniciación del recorrido...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

El área de concentración será: Av. Heroínas Esp. San Martín.

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Podrán participar todas las personas mayores de 14 años sin restricción alguna.

Los montos de los premios otorgados a las diferentes categorías convocadas...

Chuquisaca

Sindicato de la Prensa rechaza amenazas a periodistas

SUCRE, 18 (PRESENCIA). El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Chuquisaca expresó hoy su rechazo a los amedrentamientos y amenazas que cuestionaron a 4 periodistas que cuestionaron a 4 autoridades irregulares de algunas autoridades.

El Sindicato de la Prensa de Chuquisaca no solo protesta porque su afiliada a sido víctima de las amenazas sino que el funcionario policial se encuentra traficando sus influencias para ser "jefe y parte" en un asunto delicado.

Respecto al abuso de autoridad del asesor legal de la policía chuquisaqueña, edge al comando de la institución del orden sancionar al abogado Humberto Castagne; asimismo solicita a las entidades defensoras de los derechos humanos a proteger a la anciana maltratada por su propio hijo.

Escasez total de pan

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). No obstante el convenio que habían suscrito las autoridades municipales y los denominados panificadores independientes, en los últimos días se ha presentado una escasez total del pan de batalla, hecho que intranquiliza a la población potosina.

Reactualiza campaña contra el

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). Las Autoridades de la Secretaría de Salud en esta ocasión se preocupan por reactualizar la campaña actual contra el dengue que origina fiebre que origina más de una vez, impide el desarrollo normal de la actividad humana.

Corte Suprema analizará los derechos humanos y la ley

SUCRE, 18 (PRESENCIA). La Corte Suprema de Justicia y el Instituto Interamericano de Derechos Humanos se encuentran organizando para el martes y miércoles de la próxima semana un seminario destinado a analizar la aplicación en las resoluciones judiciales de los derechos del hombre.

El presidente del tribunal Gualberto Dávalos García informó que en ese evento se estudiará la teoría y la práctica de la aplicación de los derechos humanos en las resoluciones judiciales.

Como disertantes se ha invitado a expertos en el tema como Alberto Borea (Perú) y Luis Párraga (Argentina). El primero ejerce la docencia en la Universidad Católica de Lima. Su especialidad es derechos humanos y garantías constitucionales; además es consultor externo del Instituto Interamericano de Derechos Humanos.

Reiteran presupuesto para conmemorar fundación potosina

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). En la última reunión del Comité Departamental de Conmemoración de los 450 años del descubrimiento del Cerro Rico el próximo 1 de abril, consecuentemente de la fundación de la ciudad de Potosí, se ha ratificado el presupuesto de 1.6 millones de dólares que se requieren para cumplir con los planes y proyectos previstos.

Continúan dificultades en distrito municipal

POTOSÍ, 18 (PRESENCIA). El cumplimiento de las obligaciones de la Organización Popular, con la finalidad de la conformación del Comité Municipal de la ciudad de Potosí, a su vez dará lugar a la modificación de las Organizaciones Territoriales de Base (OTB) que afronta algunas dificultades.

BANCO MINERO DE BOLIVIA EN LIQUIDACION AVISO DE VENTA DIRECTA

Table with columns: UNIDAD DE MANEJO, DESCRIPCION, PRECIO DE, BASE A. Includes sections for VENTAS DIRECTAS, HERRAMIENTAS, ALMACENES GENERALES 'EL ALTO', BIENES DETALLADOS ANTERIORMENTE, OFICINA ORURO BIENES REALIZABLES, BIENES DE USO, BIENES ADJUDICADOS, OFICINA POTOSI ACTIVO REALIZABLE, and VEHICULO - AMBULANCIA VOLKSWAGEN PLACA B-0176.

Cumplimos con el País DIRECCION GENERAL DE ADUANAS ADUANA INTERIOR SANTA CRUZ AVISO DE REMATE

La Administración de la Aduana de Santa Cruz con la facultad que le confieren los Art. 302 y 303 de la Orgánica de Administración Aduanera; concorde con el Art. 24 del Arancel Aduanero de Importación DS No. 22126 de Represión al Contrabando y Arts. 26, 52 y siguientes del Código de Procedimiento seña el día jueves 23 de febrero de 1995 a Hrs. 9:30 a.m. el verificativo del remate en subasta pública las mercaderías, a efectuarse en las instalaciones de la Aduana Distrital. La subasta estará sujeta a las siguientes condiciones:

MERCADERIA PARA SER REMATADA POR ORDEN DE LA S.D.G.A. 25-116. Table with columns: LOTE, BULTOS, KG, DESCRIPCION MERCADERIA, PRECIO. Includes items like Productos laminados en bobinas, Perfiles de aluminio, Repuestos P/tractor, Cuchillas P/tractor, Botellas vacías (chicas), Garrafas de gas, Ropa usada, Piletas P/la construcción, Repuestos automotrices Marca "Ford" (USA), Salchichas en conservas tipo Viena y Vidadada, Adhesivos, Comederos P/ pollos (Hojalatas), Calaminas de PVC, Cuetrina (240 rollos de 30 y 50 Mts.), Repuestos P/camión Diesel, Jeep Suzuki Samurai (Volcado), Automóvil Mitsubishi Galant (Volcado), Automóvil Toyota Carina, Automóvil Toyota Sprinter, Mavini SG 500 P/ind. Plástica, Bolas de acero, Formol.

...arrija...
...versiones de...
...ODETAR...
...bieron en...
...17 millones

Gendarmería argentina discrimina a bolivianos

TARIJA, 18 (PRESENCIA). La gendarmería argentina brinda un trato discriminatorio a los bolivianos migrantes que pretenden ingresar a la Argentina en calidad de turistas, denunció el diputado David Noita.

El parlamentario dijo que la gendarmería, acatando determinaciones de la Delegación de la Provincia de Salta, revisa que toda persona boliviana que desee trasladarse al vecino país lleve \$us 100 dólares para su gasto por día.

Quien no cumple este requisito es impedido de trasladarse pese a convenios y acuerdos internacionales a los que llegaron Bolivia y Argentina anteriormente. Noita dijo que esta situación se presenta no únicamente en Bermejo, sino también en Yacuiba y Villazón.

Aseguró que de acuerdo a estos convenios para ingresar, en calidad de turista, debe presentarse el pasaporte de libreto o de hoja y el documento de identidad. Remarcó que el exigir un monto determinado de dinero para gastar diariamente, es completamente discriminatorio.

"Nosotros no les pedimos nada a los argentinos, solamente los documentos de rigor", afirmó el parlamentario al anunciar que representará este problema a las autoridades nacionales de Migración en La Paz, con la respectiva documentación.

Asimismo, informó de las gestiones desplegadas ante el consulado de la República de Argentina en esta capital, y consideró que la Cónsul General, Virginia Gutiérrez Carbó, desconoce las disposiciones emanadas de la Provincia de Salta.

El parlamentario bermejino recordó que "inicialmente se estableció un monto de \$us 50 dólares que como promedio de gasto diario de un turista en la Argentina, posteriormente esta cantidad se duplicó, haciendo mucho más discriminatorio el ingreso al vecino país".

Dijo que esta situación es por demás preexistente, sobre todo, porque existen acuerdos que pusieron en vigencia otras disposiciones como la Tarjeta Vecinal Fronteriza en el propósito de facilitar el tráfico de migrantes en esta zona limítrofe.

Comenzó rebalse de agua en represa de San Jacinto

TARIJA, 18 (PRESENCIA). Con las últimas lluvias de esta semana, el agua en el embalse de San Jacinto llegó a su nivel normal y comenzó a rebalsar de la presa y originó un gran espectáculo a la vista de propios y extraños, por sus cascadas artificiales.

La presa levantada en la quebrada de San Jacinto origina un lago artificial que cuando las aguas llegan a la cota máxima rebalsan y originan dos cascadas, una al lado de la otra, lo que consigue que el lugar sea atractivo para los turistas.

Con la época de estiaje, generalmente a mediados de año, las cascadas paulatinamente van desapareciendo en la medida en que las aguas del embalse comienzan a descender hasta que nuevamente llegan, otra vez, el periodo de lluvias.

Como efecto del proyecto de elevación de la presa, en el propósito de incrementar el caudal de agua en el lago artificial, es probable que en los próximos años dejen de darse estas cascadas artificiales. Sin embargo, todo dependerá del caudal del agua y el uso que se haga del líquido.

Actualmente el agua de San Jacinto se usa en un cien por ciento en la generación hidroeléctrica que permite proveer energía a esta capital y poblaciones aledañas como San Lorenzo, El Rancho y Tomatitas entre otras. A partir de este año esta situación se modificará.

En efecto, de acuerdo a las prioridades manifestadas, el agua del embalse de Jacinto se utilizará para el riego de una vasta extensión de tierra para la producción agrícola, posteriormente el consumo humano en esta capital y luego la provisión de energía.

Una vez concluida la segunda fase del proyecto consistente en la construcción de canales de riego para un área de más de 3 mil hectáreas, gradualmente productores del área de influencia comienzan a usar el líquido elemento. A ello se añade el proyecto de captación de agua que será concluido en las próximas semanas.

Recién en tercer lugar el agua del embalse será utilizado por la generación de energía eléctrica, muchos observadores, probablemente con marcado pesimismo, señalan que ya no habrá margen para este último componente, no obstante, la réplica no se deja esperar con el argumento de que con la elevación de la presa serán satisfechos todos los componentes.

Aunque muchos productores del área de influencia ya accedieron al uso del agua desde el año pasado, recién en estos días el directorio de la Asociación de San Jacinto, integrado por CODETAR, ENDE, SETAR y la Secretaría de Agricultura, determinaron el costo de la tarifa para este uso.

El gerente técnico de esta asociación, Daniel Trigo, informó que los primeros 40 usuarios pagarán tarifas en cualquiera de las tres categorías establecidas con un costo entre 5 y 6,5 centavos de dólar por metro cúbico de agua.

De esta manera se lograrán recursos para cubrir los gastos de funcionamiento y operación y, fundamentalmente, para la devolución del crédito italiano logrado precisamente para la concreción de la segunda fase de San Jacinto.

Los primeros 40 usuarios del agua incorporarán entre 250 y 300 nuevas hectáreas a la actividad productiva agrícola luego de construir por su propia cuenta los canales secundarios que permitirán la llegada del líquido elemento a sus parcelas.

La Asociación de San Jacinto en coordinación con algunos productores elaboraron proyectos para la construcción de canales secundarios en algunas partes de la zona de influencia y que fueron enviados a algunas ONGs y el Fondo de Desarrollo Campesino, en el propósito de lograr recursos.

TARIJA, 18 (PRESENCIA). El presupuesto de Inversión de Desarrollo de CODETAR se incrementó en \$us 17 millones para este presupuesto. Originalmente este presupuesto tenía un monto de \$us 14 millones.

El incremento procede del presupuesto de CODETAR, Mario Noita dijo que fue para este incremento para este presupuesto se incrementa el pago de la autarquía al personal de la Nación General de \$us 1,4 millones.

El incremento de esta cifra se incrementa en \$us 1,4 millones. De acuerdo a Kisen, los procesos permiten captar recursos nacionales y del exterior incrementando la cifra a más de \$us 17 millones.

En cuanto al monto incrementado del presupuesto de inversión para concretar varias obras de infraestructura de aeroporuerto de Villazón y el camino asfaltado Santa Cruz, además de la construcción de puentes en el camino de los ríos.

En cuanto al presupuesto de servicios personales es por de \$us 1,05 millones. El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

En cuanto al presupuesto de funcionamiento del personal es por de \$us 1,05 millones. El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

En cuanto al presupuesto de funcionamiento del personal es por de \$us 1,05 millones. El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

En cuanto al presupuesto de funcionamiento del personal es por de \$us 1,05 millones. El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

En cuanto al presupuesto de funcionamiento del personal es por de \$us 1,05 millones. El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

El monto de este concepto de regalar a los funcionarios que llega a \$us 1,05 millones.

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ



Sesión de Honor Invitación

EL PRESIDENTE Y DIRECTORIO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ, saludan muy atentamente a sus ilustres colegas abogados y tienen el agrado de invitarles a la Sesión de Honor que recordando el CII Aniversario de su Fundación, se celebrará el día **lunes 20 de los corrientes a horas 18 y 30 en el Salón Principal del Colegio (Indaburo 1062)**

La Paz, febrero de 1995

HOSTAL MONTES

Ofrece piezas confortables, con baño privado, precios módicos.
Dirección Av. Montes N° 533 esquina Pando. Tel. 378960.

PLASTOTEC

UNA DIVISION DE PRETENZA LTDA.

Plastoforno para la Construcción
Otro producto con calidad de PRETENZA
Av. Arce N° 2885 * La Paz * Tels.: 430801 - 432465

GANADORES DE HOGARGRAMA Y GRAMADEPORTE

En las fotos: ESTELI PAYA BOHORQUEZ LOPEZ, ganadora de HOGARGRAMA N° 80 y la señorita CLAUDIA CALATAYUD, ganadora de GRAMADEPORTE N° 127.

GANADOR DE LA SEMANA - LEXICOGRAMA N° 1.051

El señor IGOR LOAYZA C. con C.I. 3509980 or. y domiciliado en la calle Petot N° 1356 de la ciudad de ORURO. El mencionado señor debe apersonarse a nuestra sucursal en esa ciudad con fotocopia de su C.I. para recoger su premio de Bs. 100.00

La Reforma avanza

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION BOLIVIA

ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS QUE SUSPENDIERON ACTIVIDADES ESCOLARES EL DIA 3 DE FEBRERO/95 CIUDAD DE LA PAZ

1. Colegio "Felipe II Guzmán"
2. Kinder "Carlos Beltrán Morales"
3. Colegio "Hugo Dávila"
4. Unidad Educ. "Ricardo José Bustamante"
5. Kinder "Ricardo José Bustamante"
6. Unidad Educ. "Pablo Iturr Jurado"
7. Escuela "República de Panamá"
8. Escuela "Max Paredes"
9. Escuela "Agustín Aspiazú"
10. Colegio Técnico Uruguay
11. Kinder "Macario Pinilla"
12. Escuela "Puerto Rico"
13. Escuela "Holanda"
14. Colegio "Simón Rodríguez Carreño"
15. Kinder "Simón Rodríguez Carreño"
16. Escuela "Pablo Iturr"
17. Escuela "Irene Nava del Castillo"
18. Colegio y Escuela "La Merced"
19. Escuela "Italia"
20. Instituto Téc. "Ayacucho"
21. Escuela "Claudio Sanjinez"

ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS QUE SUSPENDIERON ACTIVIDADES ESCOLARES EL DIA 10 DE FEBRERO/95 CIUDAD DE LA PAZ

1. Escuela "República de Panamá"
2. Instituto Técnico "Ayacucho"
3. Escuela "Hernando Siles"
4. Escuela "Pablo Iturr Jurado"
5. Kinder "Ricardo José Bustamante"
6. Escuela "Ricardo José Bustamante"
7. Colegio "Antonio Díaz Villami"
8. Colegio "Vicente Juariste Eguino"
9. Colegio "Ayacucho"
10. Liceo de Señoritas "Venezuela"
11. Colegio "Juana Azurdúz"
12. Escuela "Brasil"
13. Escuela "España"
14. Colegio "Germán Busch"
15. Escuela "Elisa de Ballivián"
16. Colegio "Félix Reyes Ortiz"
17. Luis Alberto Pabón"
18. Liceo "La Paz"
19. Colegio "San Jerónimo"
20. Escuela "Juan Federico Zuazo"
21. Colegio Bolívar
22. Unidad Educ. "República del Perú"
23. "Maximiliano Paredes"
24. "República del Ecuador"
25. "República de Colombia"
26. Liceo de Señoritas "Bolívia"
27. Escuela "Carlos Salinas Aramayo"
28. "República de Yugoslavia"
29. Escuela "Manuel B. Maricaca"
30. Colegio Téc. "Germán Busch"
31. Escuela Mercedes Fienigo de Ayalá"
32. Escuela "Eduardo Avaroa"
33. Escuela "Carlos Andrés Pérez"
34. Escuela "Eduwigest V. de Hertzog"
35. Del Colegio Experimental "Claudio Sanjines" solo a los siguientes profesores:
- Prof. María Luisa de Rocha
- Prof. Jeanette Cladera
- Prof. Daniel Requena
- Prof. Martha de Avilés

PROCEDERÁ DESCUENTO DE UN DIA DE HABER

Se comunicó a los Establecimientos Educativos mencionados que serán descontados con un día de haber de su salario, por otra parte se ruega a los padres de familia de dichos establecimientos tomar debida nota.

La Paz, febrero de 1995

Cumplimos con el País

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ADUANA INTERIOR LA PAZ

AVISO DE REMATE



La Administración de Aduana Interior La Paz, de conformidad a los artículos 302 y 303 de la Ley Orgánica de Aduanas, el Art. 24 del anexo al DS. 22775, Art. 26 del DS 22126, pone en concurso público en general que ha dispuesto el verificativo del acto de remate en subasta pública de las mercaderías caídas en abandono y decomisadas que se detallan a continuación, acto que se efectuará el miércoles 20 de febrero de 1995, a Hrs. 9:00 a.m., en las instalaciones de ALMPAZ (ex-AADAA), carretera a Oruro de la ciudad de El Alto, lugar donde se exhibirán dichas mercaderías a partir del 20 de febrero del año en curso.

La substa está sujeta a las condiciones siguientes:

- Los favorecidos por la buena pro del lote rematado deberán depositar el 25% del importe de la mercadería adjudicada.
- La cancelación del 75% restante deberá efectivizarse en término de los tres días hábiles siguientes.
- Se advierte a los señores postores que una vez adjudicado el lote, NO se aceptará reclamo de ninguna clase, por lo que se recomienda a los interesados la verificación de las mercaderías diferentes almacenes.

Nº LOTE	Nº P.E.S.	DESCRIPCION DE MERCADERIA	VALOR BASE	OBS.
001	2090	52 LUMINARIAS "GENERAL ELECTRIC", CAJUA CON SU PANTALLA	Bs 5.000	
002	2194	2 CAS BATERIAS "WARING" 2 CAJAS CON EXTRACTORES DE FRUTAS "ULTIMATE" C/CAJA CON 6 PZAS	Bs 1.300	
003	2194	40 CARTONES CON JUEGOS DE OLLAS DE FIERRO ENLOZADO CUJNO CON 6 PZAS "K0-130" LONDON SET	Bs 2.500	
004	2194	3 CAJAS CON BATERIAS "INTERNATIONAL" MOD HM-210 C/CAJA CON 4 UNIDADES	Bs 1.100	
005	2194	1 CAJA CON 11 TELEFONOS MOD. 800-A 1 CAJA CON MANDOS DE ATARI 2600 "STANDAI JOSTICK" CON 50 UNIDADES 1 CAJA CON RECORRIDORES "JOHNSON" OK-33 VHS, CON 10 UNIDADES	Bs 2.500	
006	2194	1 CARTON CON RADIOCASSETERAS "INTERNATIONAL" RX-1480 C/CAJA CON 6 UNIDADES. 2 CAJAS CON RADIOCASSETERAS "SILVER" SC-860 CAJUA CON 8 UNIDADES 1 CAJA CON RADIOCASSETERAS "SONY" CFS-1030S CON 2 UNIDADES 2 CAJAS RADIOCASSETERAS STEREO RX-460, CAJUA CON 8 UNID.	Bs 1.100	
008	2194	10 CAJAS CON DOBLE RADIOCASSETERAS "INTERNATIONAL" RC. 1002, CON CONTROL REMOTO	Bs 2.500	
007	2194	14 RADIOS DOBLE CASSETERA "INTERNATIONAL" RC-1001 1 CAJA CON RADIOS STEREO CASSET "INTERNATIONAL" RC-8880 REQ CON 16 UNIDADES 1 CAJA CON 1 DOBLE RADIOCASSETERA "SILVER CROWN" SC-8000S 1 CAJA CON MICROCOMPONENTES "TRIDENT" RC- 9000 CL CON 4 UNID 4 CAJAS CON DOBLE RADIOCASSETERAS "INTERNATIONAL" RC 9000S C/CAJA CON 4 UNIDADES.	Bs 4.500	
008	2394	8 LLANTAS "FIRESTONE" 750 x 16 8 LLANTAS "FIRESTONE" 645 x 13 8 LLANTAS "FIRESTONE" 735 x 14 1 LLANTA "HEXA" 155TR13	Bs 2.750	
000	2394	2 LLANTAS "FIRESTONE" 590 x 14 2 LLANTAS "FIRESTONE" 520 x 12 10 LLANTAS "FIRESTONE" 750 x 16 8 LLANTAS "FIRESTONE" 750 x 16 10 LLANTAS "FIRESTONE" 645 x 13 8 LLANTAS "FIRESTONE" 735 x 14 2 LLANTAS "FIRESTONE" 590 x 14 4 LLANTAS "FIRESTONE" 520 x 12 2 CHAMARRAS "SONIC JACKET" ACCESORIOS INCOMPLETOS	Bs 5.600	
010	2592	7 VIDEO GRABADORAS CHS M-441L, CON CONTROL	Bs 5.260	
011		12 CAJAS MAQUINAS FOTOGRAFICAS "POLAROID" SUPERCOLOR 835 CL 72 UNIDADES	Bs 4.000	
012		10 CAJAS MAQUINAS FOTOGRAFICAS "POLAROID" SUPERCOLOR 835 CL 80 UNIDADES	Bs 3.800	
013		10 CAJAS MAQUINAS FOTOGRAFICAS "POLAROID" SUPERCOLOR 835 CL 80 UNIDADES	Bs 3.000	
014		10 CAJAS MAQUINAS FOTOGRAFICAS "POLAROID" SUPERCOLOR 835 CL 80 UNIDADES	Bs 3.000	
015		2 CAJAS CON CAMARAS FOTOGRAFICAS "INTERNATIONAL POKER" CON 168 UNIDADES 2 CAJAS CON ESTUCHES DE CAMARAS FOTOGRAFICAS 118 PZAS.	Bs 2.900	
016		6 CAJAS CON MAQUINAS FOTOGRAFICAS "ZENIT" C/CAJA CON 12 UNIDADES 12 XP INDUSTRIA RUSA, EN TOTAL 75 UNID.	Bs 3.000	
017		22 CAJAS CON RELOJES DE PARED ITEM 9099MP QUARTZ "CHUAN FENG" C/CAJA CON 10 UNIDADES	Bs 8.800	
018		22 CAJAS CON RELOJES DE PARED ITEM 9099MP QUARTZ "CHUAN FENG" C/CAJA CON 10 UNIDADES	Bs 2.700	
019		22 CAJAS CON MOLEADORAS DE VEGETALES ART 820 C/CAJA CON 8 DOCENAS	Bs 2.700	
020		22 CAJAS CON MOLEADORAS DE VEGETALES ART 820 C/CAJA CON 8 DOCENAS (FALTAN 12 UNIDADES)	Bs 6.800	
021		21 CAJAS CON RELOJES DE PARED ITEM 9040C "UNIVERSAL" C/CAJA CON 10 UNIDADES (UNA UNID EN MAL ESTADO)	Bs 6.268	
022		50 CAJAS DE TOCADISCOS (PLATOS "PIONNER" MOD PL-285 ENVASES CON MARCA "SONY" (3 SIN PLATO)	Bs 1.700	
023		42 CAJAS DE TOCADISCOS (PLATOS "PIONNER" MOD PL-285 ENVASES CON MARCA "SONY")	Bs 7.450	
024		1 CAJA CON PANTALONES DE VARIOS TAMAÑOS, 44 PZAS Y 1 CHAMARRA	Bs 8.300	
025	2994	4 PAQUETES CON CASSETTE VIDEO TDK T-120 HS, C/POTE CON 50 UNIDADES 2 CAJAS CON AUDIO CASSETES SHP 80 "GOLDSTAR" C/CAJA CON 20 CAJITAS DE 10 UNIDADES 3 CAJAS CON VIDEO CASSETES T-120 HQ "SAMSUNG" C/CAJA CON 30 PZAS.	Bs 480	
026		4 PAQUETES CON CASSETTE VIDEO TDK T-120 HS, C/POTE CON 50 UNIDADES 2 CAJAS CON AUDIO CASSETES SHP 80 "GOLDSTAR" C/CAJA CON 20 CAJITAS DE 10 UNIDADES 3 CAJAS CON VIDEO CASSETES T-120 HQ "SAMSUNG" C/CAJA CON 30 PZAS.	Bs 3.630	
027		5 PAQUETES CON CASSETTE VIDEO TDK T-120 HS, C/POTE CON 50 UNIDADES 2 CAJAS CON AUDIO CASSETES SHP 80 "GOLDSTAR" CON 20 UNIDADES. 2 CAJAS CON VIDEO CASSETES T-120 HQ "SAMSUNG" CON 110 PZAS.	Bs 3.630	
028		2 MUEBLES PARA VIDEO "CASE" MOD 3100 1 CAJA CON TRIPODES DE VIDEO, CON 2 SET	Bs 4.100	
029		2 CAJAS CON RADIO CASSETES PAJTO MOVIL "ROADSTAR" 200 WATT C/CAJA CON 8 UNIDADES	Bs 400	
030		3 CAJAS CON MONITOR "SAMSUNG" COLOR SYNCMASTER 14" 2 MOD 4993T. 1 MOD 4967 T	Bs 500	
031		5 CAJAS CON ARMAZON PARA CPU BELTRON 200 ITEM 302 13 CAJAS CON CREMA DENTAL "GODWINE" C/CAJA CON 60 UNIDADES, EN UNA FALTA 3 UNIDADES 1 CAJA CON 4 MASAJEADORES FACIALES "KOLYM" Y 6 SAUNAS FACIALES "TOKKA" 2 CAJITAS CON DESODORANTE "SECRET" DE 40 ONZ TOTAL 20 UNIDADES.	Bs 3.000	
032		1 BICICLETA ESTACIONARIA "ARGOMETER" DUAL ACCION 2 BICICLETAS ESTACIONARIAS PEQUEÑAS 1 TABLA DE GIMNASIA "MAGNUM" D	Bs 1.500	
033		1 BANCO DE GIMNASIA "MAGNUM" D 1 BICICLETA ESTACIONARIA "ARSTRIDER" DUAL ACCION 3 BICICLETAS ESTACIONARIAS PEQUEÑAS 1 TABLA DE GIMNASIA "MAGNUM" D	Bs 2.200	
034		1 EQUIPO DE GIMNASIA DE CASA, UN SET 1 EQUIPO PARA EJERCICIO DE CAMINATA "EXERCISE WALKER"	Bs 2.000	
035		1 EQUIPO DE GIMNASIA GRANDE	Bs 1.000	
036		1 CAJA CON 6 KITS DE JUEGOS PLAYERS 1 TABLERO PARA BASQUET DE ACRILICO "HUFF" SPORT	Bs 1.000	
037		5 SILLAS METALICAS PRESCRITORIO, DESARMADAS ITEM 6105, MEDIANAS 7 SILLAS METALICAS DESARMADAS PEQUEÑAS, FALTAN ACCESORIOS	Bs 600	

Nº LOTE	Nº P.E.S.	DESCRIPCION DE MERCADERIA	VALOR BASE
038		6 SILLAS METALICAS PRESCRITORIO, DESARMADAS ITEM 6105, MEDIANAS 6 SILLAS METALICAS DESARMADAS PEQUEÑAS, FALTAN ACCESORIOS	Bs 1.200
039		1 CAJA CON PLATILLOS DE BATERIA "ZLDJAH" CON 4 SET DE 3 UNIDADES 1 TRIPODE P/BATERIA CROMADO "GALBRAITAN" CON 7 UNIDADES 4 CAJITAS CON PEDALES DE PERCUSION 4 PEDESTALES DE TECLADO MUSICALES "ULTIMATE" 1 CAJA CON UN BOMBO Y DOS TAMBORES PARA BATERIA 1 CAJA CON 2 TAMBORES PARA BATERIA, MAS ACCESORIOS 2 TRIPODES P/MAQUINA FOTOGRAFICA "AMBICO" 2 UNIDADES 4 BOLSAS P/MAQUINA "AMBICO" CON ACCESORIOS DE LIMPIEZA 5 MALETINES P/FLAMADORES "VINTAR" CORRIANOS, CON SET PARA LIMPIEZA DE CAMARA "SAGAKI"	Bs 1.200
040		2 CAJAS CON AULTTOS A FRICCION DE PLASTICO "MEGA ROLLY" SON 298 UNIDADES 4 CAJAS CON AULTTOS A CUERDA C/CAJA 12 DOC 3 CAJAS CON ZAPATILLAS TENIS CON 144 PARES 6 CAJAS CON ZAPATILLAS TENIS PARA NIÑOS CON 397 PARES 7 CAJAS CON GUANTES DE MATERIAL SINTETICO PARA MAYORES Y NIÑOS, CON 1.190 PARES	Bs 770
041	3994	2 CAJAS CON AULTTOS A CUERDA C/CAJA 12 DOC 4 CAJAS CON ZAPATILLAS TENIS CON 144 PARES 6 CAJAS CON ZAPATILLAS TENIS PARA NIÑOS CON 397 PARES 7 CAJAS CON GUANTES DE MATERIAL SINTETICO PARA MAYORES Y NIÑOS, CON 1.190 PARES	Bs 280
042		10 CAJAS CON JUEGOS DE PEINES "PARIS" C/CAJA CON 8 DOC 2 CAJAS CON JUEGOS DE PEINES "PARIS" C/CAJA CON 8 DOC 10 CAJAS CON MAQUINAS DE ESCRIBIR "MATHATHON" 5 UNID	Bs 470
043		2 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
044		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
045		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
046		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
047		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
048		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
049		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
050		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
051		8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 870" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 1070" 8 IMPRESORAS "EPSON LQ 810 L" 2 IMPRESORAS "EPSON LQ 870"	Bs 1.200
052		15 PAQUETES DE ESCRIBIR "PANASONIC" KOP-540	Bs 80
053		8 CAJAS CON CHAMARRAS TIPO PARCAS "ETREL" SON 86 UNIDADES	Bs 600
054		8 CAJAS CON CHAMARRAS TIPO PARCAS "ETREL" SON 86 UNIDADES	Bs 600
055		8 CAJAS CON CHAMARRAS TIPO PARCAS "ETREL" SON 70 UNIDADES	Bs 5.230
056		21 CAJAS CON PROTECTOR SOLAR DE PARASOLAS SR. 300, C/CAJA CON 4 UNID	Bs 470
057		21 CAJAS CON PROTECTOR SOLAR DE PARASOLAS C-81 600mm x 1300mm C/CAJA CON 50 UNID	Bs 1.470
058		4 CAJAS GMAQUINAS DE ESCRIBIR "ORLITE" SR 200, C/CAJA CON 4 UNID	Bs 1.800
059		4 CAJAS GMAQUINAS DE ESCRIBIR "ORLITE" SR 200, C/CAJA CON 4 UNID	Bs 1.800
060		10 CAJAS GMAQUINAS DE ESCRIBIR "PUTACH" SR. 300, C/CAJA CON 4 UNID	Bs 480
061		10 CAJAS GMAQUINAS DE ESCRIBIR "PUTACH" SR. 300, C/CAJA CON 4 UNID	Bs 480
062		7 CAJAS GMAQUINAS DE ESCRIBIR "PUTACH" SR. 300, C/CAJA CON 26 UNID	Bs 1.100
063		20 BOLSOS CON 1.180 BAGONES DE PLASTICO (VARIOS DAÑADOS) SINTETICO C/CAJA 18 DOC.	Bs 1.780
064		4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 18 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 821, C/CAJA CON 18 DOC 2 CAJAS CON JOYEROS ITEM 821, C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 12 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 821, C/CAJA CON 18 DOC 3 CAJAS CON MAQUINAS DE COSER ELECTRICAS "BUTTER FLY" 3 CAJAS CON MAQUINAS DE COSER ELECTRICAS "BUTTER FLY" 3 CAJAS CON RIFLES DE JAGUETE ITEM 3110 C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON VIERMASTER C/CAJA CON 12 DOC 6 CAJAS CON ESPONJAS PARA BAÑO, C/CAJA CON 80 UNID. 5 CAJAS CON JARON DE TOCADOR "GIBSEL" TOTAL 175 PZAS	Bs 1.840
065		1 CAJA CON ZAPATOS PARA MUJER ITEM 1514, CON 18 PARES 1 CAJA CON ZAPATOS DE MUJER ITEM 1271, CON 18 PARES 2 CAJAS CON ZAPATOS DE MUJER ITEM 1547, CON 18 PARES 2 CAJAS CON JUGUETES BUNSLAS "WALT DISNEY" CON 870 UNID. 1 CAJA CON JUGUETES BURGOS DE TE, CON 94 UNIDADES 2 CAJAS CON JUGUETES DE TENIS C/CAJA CON 288 PZAS 4 CAJAS CON MUEBROS ITEM 1212 AB C/CAJA CON 144 PZAS. 2 CAJAS CON PARES DE MUEBROS C/CAJA 8 DOCENAS 10 CAJAS CON SOLDADITOS DE PLASTICO, C/CAJA 12 DOCENAS DE BOLSITAS 5 CAJAS CON JUGUETES ANIMALITOS DE PLASTICO CADA CAJA CON 12 DOCENAS	Bs 1.700
066		4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 18 DOC 2 CAJAS CON JOYEROS ITEM 821, C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 822, C/CAJA CON 12 DOC 4 CAJAS CON JOYEROS ITEM 821, C/CAJA CON 18 DOC 3 CAJAS CON MAQUINAS DE COSER ELECTRICAS "BUTTER FLY" 3 CAJAS CON RIFLES DE JAGUETE ITEM 3110 C/CAJA CON 8 DOC 4 CAJAS CON VIERMASTER C/CAJA CON 12 DOC 6 CAJAS CON ESPONJAS PARA BAÑO, C/CAJA CON 80 UNID. 5 CAJAS CON JARON DE TOCADOR "GIBSEL" TOTAL 175 PZAS	Bs 1.200
067		1 CAJA CON ZAPATOS PARA MUJER ITEM 1514, CON 18 PARES 1 CAJA CON ZAPATOS DE MUJER ITEM 1271, CON 18 PARES 2 CAJAS CON ZAPATOS DE MUJER ITEM 1547, CON 18 PARES 2 CAJAS CON JUGUETES BUNSLAS "WALT DISNEY" CON 870 UNID. 1 CAJA CON JUGUETES BURGOS DE TE, CON 94 UNIDADES 2 CAJAS CON JUGUETES DE TENIS C/CAJA CON 288 PZAS 4 CAJAS CON MUEBROS ITEM 1212 AB C/CAJA CON 144 PZAS. 2 CAJAS CON PARES DE MUEBROS C/CAJA 8 DOCENAS 10 CAJAS CON SOLDADITOS DE PLASTICO, C/CAJA 12 DOCENAS DE BOLSITAS 5 CAJAS CON JUGUETES ANIMALITOS DE PLASTICO CADA CAJA CON 12 DOCENAS	Bs 1.200
068		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 4.400
069		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 670
070		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 600
071		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 2.940
072		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
073		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
074		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
075		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
076		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
077		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
078		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
079		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
080		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
081		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
082		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
083	4094	1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
084		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/CAJA CON 12 DOCENAS 4 CAJAS CON JUGUETES CAMIONES TRAILER, C/CAJA CON 4 DOCENAS Y 100 UNIDADES 18 CAJAS C/ARTERAS PARA MUJER "ALEXTRIN" TOTAL 984 UNIDADES	Bs 5.200
085		1 CAJA GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-1000 CON 4 UNIDADES 3 CAJAS GRADIGRABADORA DOBLE CASSETERA "SILVER CROWN" RC-8082S, C/CAJA CON 8 UNID 1 CAJA CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 19 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES 20 CAJAS CON CASSETES "GOLD STAR" SHP 80 C/CAJA CON 280 UNIDADES	Bs 5.200
086		1 CAJA CON MUEBROS "BARBARA" C/CAJA CON 8 DOCENAS 2 CAJAS CON PORTA PINCELES DE MAQUILLAJE TOTAL 95 UNIDADES 4 CAJAS CON MUEBROS DE GUERRA, C/	

Cumplimos con el País

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
BIBLIOTECA

DIRECCION GENERAL
DE ADUANAS

ADUANA INTERIOR LA PAZ



AVISO DE REMATE

N° LOTE	N° P.E.S.	DESCRIPCION DE MERCADERIA	VALOR BASE	OBS.
12		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "SONY" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.040.-	
13		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "SONY" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.480.-	
12		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "TDK" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.040.-	
12		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "TDK" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.040.-	
12		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "TDK" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.040.-	
13		PAQUETES CON VIDEO CASSETES "TDK" T-120 C/POTE CON 50 UNIDADES	BS 5.040.-	
10		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "SONY" CFS 7155	BS 5.460.-	
10		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "SONY" CFS 7155	BS 3.690.-	
10		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "SONY" CFS 7155	BS 3.690.-	
10		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "SONY" CFS 7155	BS 3.690.-	
10		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "SONY" CFS 7155	BS 3.690.-	
10		CAJAS CON MINICOMPONENTES "CROWN" MC 325	BS 3.400.-	
10		CAJAS CON MINICOMPONENTES "CROWN" MC 325	BS 3.400.-	
10		CAJAS CON MINICOMPONENTES "CROWN" MC 325	BS 3.400.-	
12		MINICOMPONENTES "GOLD STAR" FM 425	BS 4.000.-	
12		MINICOMPONENTES "GOLD STAR" FM 425	BS 4.000.-	
20		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "PANASONIC" RXCT810	BS 5.100.-	
20		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "PANASONIC" RXCT810	BS 5.100.-	
20		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "PANASONIC" RXCT810	BS 5.100.-	
20		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "PANASONIC" RXCT810	BS 5.100.-	
20		RADIOGRABADORAS DOBLE CASSETERA "PANASONIC" RXCT810	BS 5.100.-	
11		MINICOMPONENTES "GOLD STAR" MOD FM 335	BS 3.100.-	
11		MINICOMPONENTES "GOLD STAR" MOD FM 335	BS 3.100.-	
27		CAJAS TELEVISORES BLANCO Y NEGRO DE 12" CFK 3102	BS 3.070.-	
14		CAJAS TV A COLOR "DAYTRON" DE 14" TCB 1421P	BS 4.700.-	
48		LCUADORAS DOMESTICAS "PHILLIPS" MOD R9149	BS 4.000.-	
48		LCUADORAS DOMESTICAS "PHILLIPS" MOD H3.3252	BS 4.000.-	
48		LCUADORAS DOMESTICAS "PHILLIPS" MOD H3.3252	BS 4.000.-	
39		LCUADORAS DOMESTICAS "OSTERIZER	BS 3.880.-	
27		LCUADORAS DOMESTICAS "OSTER" 10 VELOCIDADES MOD 869-18	BS 3.070.-	
27		LCUADORAS DOMESTICAS "OSTER" 10 VELOCIDADES MOD 869-18	BS 3.070.-	
27		LCUADORAS DOMESTICAS "OSTER" 10 VELOCIDADES MOD 869-18	BS 3.070.-	
30		LCUADORAS DOMESTICAS "OSTER" 10 VELOCIDADES MOD 869-18	BS 3.410.-	
1		CAJA CON ROLLOS DE PELICULA "KONICA"	BS 3.600.-	
1		110mm DE 24 EXPOSICIONES C/CJA CON 1000 ROLLOS	BS 3.600.-	
1		CAJA CON ROLLOS DE PELICULA "KONICA"	BS 3.600.-	
1		110mm DE 24 EXPOSICIONES	BS 3.600.-	
1		CAJA CON ROLLOS DE PELICULA "KONICA"	BS 3.600.-	
1		110mm DE 24 EXPOSICIONES C/CJA CON 1000 ROLLOS	BS 3.600.-	
1		CAJA CON ROLLOS DE PELICULA "KONICA"	BS 3.600.-	
1		110mm DE 24 EXPOSICIONES C/CJA CON 1000 ROLLOS	BS 3.600.-	
1		CAJA CON DISKETTS DE 3. 1/2" HD MAXELL, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 11.000.-	
1		CAJA CON DISKETTS TDK 3. 1/2" MFD-2HT, 2.500 UNIDADES	BS 5.500.-	
2		CAJAS C/PLANCHAS DOMESTICAS "OSTER" Mod 6209-18 C/CJA 50 UND	BS 3.600.-	
2		CAJAS C/PLANCHAS DOMESTICAS "OSTER" Mod 6209-18 C/CJA 50 UND	BS 3.600.-	
25		TELEFONOS INALAMBRICOS KKT 4360, "PANASONIC"	BS 8.200.-	
84		TELEFONOS INALAMBRICOS "DAYTRON" DCP 2840	BS 7.200.-	
2		CAJAS CON MODULARES AFIRMABLES MOD 5138 Y 2358, C/CJA UNA PZA	BS 400.-	
2		CAJAS RADIO TOCACINTAS "PIONEER" MOD KE 2850GR, SIN PARLANTES C/CJA 6 UNIDADES	BS 1.700.-	
1		BULTO CON 80 ESCORBILLAS	BS 360.-	
3		BOLLETAS 250' BMB DESAFIRMADAS ACDC	BS 480.-	
1		CAJA CON 5 LAMPARAS DE ESCRITORIO SH-674 BK	BS 480.-	
17		CAJAS CON CUANTER DE OZONA "YORKA" 7 DCN	BS 2.500.-	
10		CAJITAS JABONCILLO "YARDLEY" CON 234 UND	BS 2.500.-	
2		CAJAS CON PAÑUELOS "SHANGAI", CON 450 DCN	BS 540.-	
5		CAJAS CON DESAFIRMADORES "STANLEY" C/CJA CON 12 9615 O JUEGOS DE 8 UND (PALA 1, JOO)	BS 540.-	
9		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA ROJA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
2		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA NEGRA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
3		CAJAS CON RON "MATUSALEM" GRAN RESERVA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
1		CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT	BS 4.990.-	
1		CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT EN CAJITAS	BS 4.990.-	
9		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA ROJA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
2		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA NEGRA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
3		CAJAS CON RON "MATUSALEM" GRAN RESERVA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
1		CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT	BS 4.990.-	
1		CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT EN CAJITAS	BS 4.990.-	
9		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA ROJA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
2		CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA NEGRA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	
3		CAJAS CON RON "MATUSALEM" GRAN RESERVA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO	BS 4.990.-	

N° LOTE	N° P.E.S.	DESCRIPCION DE MERCADERIA	VALOR BASE	OBS.
146	81/94	C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO 1 CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT 1 CAJA WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT EN CAJITAS	BS 4.990.-	
147		9 CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA ROJA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO (1 CAJA CON 5 BOTELLAS) 4 CAJAS CON WHISKY "JOHNNIE WALKER" ETIQUETA NEGRA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO (1 CAJA CON 4 BOTELLAS) 3 CAJAS CON RON "MATUSALEM" GRAN RESERVA C/CJA CON 12 BOT DE 1 LITRO (1 CAJA CON 11 BOTELLAS) 4 CAJAS WHISKY "GRANT'S WILLIAM" (1 CAJA CON 5 BOTELLAS) 4 CAJAS WHISKY "GRANT'S WILLIAM" CON 12 BOT EN CAJITAS 1 CAJA DE RON "MATUSALEM" BLANCO CON 12 BOTELLAS DE 1 LITRO	BS 7.670.-	
148	55/94	6 CAJAS CON CIGARRILLOS "KENT" C/CJA CON 50 PAQUETES (1 CON 48 PAQUETES) 3 CAJAS CON CIGARRILLOS "RIVER" C/CJA CON 50 PAQUETES 2 CAJAS CON CIGARRILLOS "AMERICA" C/CJA CON 50 PAQUETES 2 CAJAS CON CIGARRILLOS "COMPAS" C/CJA CON 50 PAQUETES Y 1 CON 20 PAQUETES 2 CAJAS CON CIGARRILLOS "GOLD COAST" C/CJA CON 50 PAQUETES 1 CAJA CON CIGARRILLOS "WINSTON" C/CJA CON 50 PAQUETES 3 CAJAS CON TOHALLAS HIGIENICAS "ANATA C/CJA CON 60 UNIDADES	BS 10.020.-	
149	58/94	20 PAQUETES "TE CLUB" C/POTE CON 50 PAQUETES (FALTA 20 C/POTES) 15 CAJAS TOHALLAS FEMENINAS "LADYSAN" C/CJA CON 32 UND (UNA CJA MERMADA) 20 DAMAJUANAS O GARRAFAS CON VINO BLANCO "LUNDURRAGA DE 5 LTRS.	BS 700.-	
150	72/94	2 CAJAS ARMAZON DE TUBOS FLUORESCENTES 1 CAJA CON 30 PLUMAS	BS 720.-	
151	73/94	2 CAJAS RADIOGRABADORAS "SILVER CROWN" MOD SC-2090 C/CJA CON 6 UNIDADES 3 CAJAS RADIOGRABADORAS "SILVER CROWN" MOD F-89 C/CJA CON 12 UNIDADES 1 CAJAS RADIOGRABADORAS "INTERNATIONAL" RC-9000 C/CJA CON 4 UNIDADES	BS 500.-	
152		3 CAJAS RADIOGRABADORAS "SILVER CROWN" MOD SC-2090 C/CJA CON 6 UNIDADES 2 CAJAS RADIOGRABADORAS "SILVER CROWN" MOD F-89 C/CJA CON 12 UNIDADES 1 CAJAS RADIOGRABADORAS "INTERNATIONAL" RC-9000 C/CJA CON 4 UNIDADES	BS 2.600.-	
153	74/94	10 FREIDORAS ELECTRICAS BETTY "O" MOD CF53 10 CAJAS TELEFONOS MOD 601-A2 C/CJA CON 12 PZAS 8 CAJAS CON PLANCHAS "SILVER CROWN" MOD SP-20(C) C/CJA 12 UND. 5 CAJAS PLANCHAS SUP TSK-8301 C/CJA CON 12 PZAS 5 CAJAS CON VASOS DE PLASTICO PARA LICUADORAS C/CJA CON 12 UNIDADES	BS 2.192.-	
154		10 FREIDORAS ELECTRICAS BETTY "O" MOD CF53 10 CAJAS TELEFONOS MOD 601-A2 C/CJA CON 12 PZAS 8 CAJAS CON PLANCHAS "SILVER CROWN" MOD SP-20(C) C/CJA 12 UND. 5 CAJAS PLANCHAS SUP TSK-8301 C/CJA CON 12 PZAS 5 CAJAS CON VASOS DE PLASTICO PARA LICUADORAS C/CJA CON 12 UNIDADES	BS 7.260.-	
155		10 FREIDORAS ELECTRICAS BETTY "O" MOD CF53 12 CAJAS CON EXTRACTORES "OSTER" 4100-50 C/CJA CON 4 UNIDADES 1 CAJA CON RADIOS "SPORT" MO CR-332 CON 60 UNIDADES	BS 7.260.-	
156	76/94	2 CAJAS CON PORTARETRATOS CON 100 PZAS 1 CAJA CON 36 PELUCHE 1 CAJA CON 8 DOCENAS DE PORTAPIÑELES PARA MADULLAJE 2 CAJAS CON AUTITOS "RALLY RUNNER" C/CJA CON 6 DOCENAS 4 CAJAS CON BALDECTOS DE JUGUETE ATCO 8601 C/CJA CON 12 UNIDADES 1 CAJA DE BALDECTOS DE JUGUETE ATCO 3072 CON 36 UNIDADES 1 CAJA CON JUGUETES "SWEET HOME" MOD 9902FD, CON 3 DOCENAS 2 CAJAS CON BOLSONES GRANDES DEPORTIVOS CON 77 UNIDADES	BS 2.150.-	
157	77/94	10 UNIDADES RELOJES DE PARED "QUARTZ CLOCK" C/CJA CON 6.000 PZAS. 4 CAJAS CONTENIENDO REFRIGERADORES "SAMSUNG" SR-118 2 CAJAS CON 107 RELOJES DESPERTADORES "TIME FEELER" 1 CAJA CON HORNO MICROONDAS "SAMSUNG" MOD MW5620T 3 CAJAS CON ZAPATILLAS TIPO TENIS, C/CJA CON 60 PARES 1 CAJA CON UNA MECEDORA DE NIÑO, ITEM HM-300A 1 CAJA CON LLAVES STYLSON "DIAMOND BRAND", CON 36 UNIDADES 1 CAJA CON CANDADOS "LION" DE 5 CM. DE 12 POTS CUÑO CON 6 UNIDADES	BS 3.490.-	
158	82/94	2 CAJAS CON HILO POLYESTER, CUÑA CON 100 CONOS 1 CAJA CON 12 LAMPARAS DE MESA ITEM 9427-3 1 CAJA CON 12 LAMPARAS DE MESA ITEM HC-WB12 1 CAJA CON 6 CUBRECANAS "TEKA" 2 CAJAS CON TENIS DE NIÑO CON 239 PARES 2 CAJAS DE CHINELAS CON 191 PARES 3 CAJAS CON CHINELAS P/MAYORES CUÑA CON 60 PARES 2 CAJAS CON CUÑA CON 48 PARES 4 CAJAS CON CHINELAS 17 CAJAS CON CASSETES DE SONIDO "MAXWELL" C-60 C/CJA CON 100 UND	BS 5.300.-	
159	85/94			
160	87/94			
161	10/94			

MERCADERIAS CAIDAS EN ABANDONO

TARJA	CANT.	DESCRIPCION	BASE Bs	OBSERVACIONES
013193	1	JUEGO DE EMPAQUETADURAS Y RETENES P/TRACTOR No 1241174H93	100	KOMATSU
077930	3	PALETAS CONTENIENDO PREPARACIONES QUIMICAS PARA PROCESAMIENTO DE FOTOGRAFIA APROX. 1706 Kgr.	1.300	DIARIO
077924	2	PALETAS CONTENIENDO ADITIVOS PARA POZO PETROLERO PESO APROX. 5920 Kgr.	1.100	ACTIVA INTERCO
006636	18	CAJAS CONTENIENDO MOLDES PARA MATERIAS PLASTICAS	1.220	PROGRESO
012951	2	TAMBORES DE ESTABILIZADOR IONICO APROX. 400 Kgr.	800	RIO GRANDE
	2	CAJAS CONTENIENDO FORMULARIO CONTINUO PLANILLERO APROX. 4.900 Kgr.	1.000	CENACO
	28	CAJAS CONTENIENDO RODILLOS DE RODILLO SERIE 34300 MARCA TIMKEN	720	
	48	UNIDADES DE RODAMIENTOS DE RODILLO SERIE 34300 MARCA TIMKEN	720	
	50	CAJAS CONTENIENDO FILTROS DE ACEITE PARA VEHICULOS DE LUXE IND. AMERICANA SERIE AF289 C/CAJA 6 UND.	1.680	
	18	CAJAS CONTENIENDO FILTROS DE ACEITE PARA VEHICULOS DE LUXE IND. AMERICANA SERIE AF269 C/C	480	
	85	UNIDADES DE FILTROS DE ACEITE PARA VEHICULOS DE LUXE IND. AMERICANA AF 858 Y AF 869	960	
	10	UNIDADES DE FILTROS DE ACEITE PARA VEHICULOS DE LUXE IND. AMERICANA AF 425 C/CAJA 2 UND	920	
	3	CAJAS CONTENIENDO FILTROS Y ACCESORIOS PARA VEHICULOS CHRYSLER	495	
	1	CAJAS CONTENIENDO REPUESTOS ELECTRONICOS PARA DIVERSOS USOS EN MONITOR	240	
	1	CAJA CONTENIENDO CIRCUITOS ELECTRONICOS PARA LAMPARAS A KEROSENNE	170	NOVIMPORT
	1	CAJA CONTENIENDO 120 DOCENAS QUEMADORES PARA LAMPARAS A KEROSENNE	200	EMB. COTOCA
	1	BULTO CONTENIENDO PERFILES DE ALUMINIO APROX. 90 Kgr.	45	MONOPOL
	2	PALLETS CONTENIENDO TAPAS PLASTICAS APROX. 400 Kgr.	45.000	MARUFEN/F.N.D.R.
	1	CAJA CONTENIENDO ESTEREATO DE ALUMINIO APROX. 1.2 Kgr.	5.000	H&B BOLIVIA
	20	CAJAS CONTENIENDO HUACALES, PATINARES Y COMPACTADORAS	33.180	ANDESENEPCO
	50	TAMBORES DE MET.-L.-CHEC CADA TAMBOR 148 KN	270	PRETANSA
	9	CAJAS CONTENIENDO EQUIPO DE RIEGO DE 220/380 V	100	AGROTEC. ALEMANA
	1	REPUESTOS DE MAQUINARIA PESADFA APROX. 565 Kgr.	9.000	MIN. SALUD
	1	CAJA CONTENIENDO REPUESTO DE MAQUINARIA AGRICOLA		
	1	CAJA CONTENIENDO JERINGAS DESECHABLES S/AGUJAS MONJUECT DE 6 cc. Y 3 cc.		
	18	PALLETS CONTENIENDO JERINGAS DESECHABLES S/AGUJAS MONJUECT DE 6 cc. Y 3 cc.		

TARJA	CANT.	DESCRIPCION	BASE \$us	OBSERVACIONES
013648	1	AUTOMOVIL TOYOTA CAMRY MOD. 1984 USADO (ABANDONO)	2.000	J. ARELLANO
013649	1	AUTOMOVIL TOYOTA SPRINTER MOD. 87 USADO (ABANDONO)	2.000	J. ARELLANO
013691	1	AUTOMOVIL TOYOTA BRONCO MOD. 85 AZUL SINISTRADO (ABANDONO)	3.000	ROMACAL
307	1	VAGONETA FORD BRONCO MOD. 85 AZUL SINISTRADO (ABANDONO)	9.000	BRAMAN
PES 19/93	1	CAMIONETA TOYOTA USADA PLACA LEC-298 MOD. 78 (DECOMISADO)	1.500	N.M.

El Alto, 16 de febrero de 1995



En Villa Mariscal Sucre

Niños pasan clases en aulas precarias

Alumnos del establecimiento educativo de Villa Mariscal Sucre Milluni Bajo, situado en la parte norte de la ciudad de El Alto, pasan sus clases en aulas precarias que fueron reconstruidas por los padres de familia, en vista de que un fuerte terremoto hace cuatro meses destruyó el techo y debilitó las paredes.



Esta situación fue dada a conocer a los medios de comunicación por Luciano Quino, presidente de la Asociación de Padres de Familia de esa escuela.

En cada aula pasan clases entre treinta y cuarenta alumnos. Pese a la buena voluntad de los apoderados de los pequeños estudiantes que asisten a las

aulas de la escuela de Villa Mariscal Sucre, ya no pueden aportar más, ya que es gente de escasos recursos económicos.

Quino informó que en las aulas deterioradas, los alumnos en algunos casos han improvisado sus propios bancos escolares con adobes y hay algunos ban-

abandonados por las autoridades no colaboran a esa escuela, la asociación de padres de familia del lugar seguirá pidiendo a los vecinos que colaboren para refaccionar las aulas. "Que traigan clavos por lo menos, uno o dos para hacer un banco", manifestó Quino.

cos que fueron construidos por los padres de familia.

NO LES HACEN CASO

El dirigente de los padres de familia dio cuenta de que pese a reiterados compromisos que hicieron representantes del actual gobierno central, no colaboraron hasta la fecha.

Lamentó que los niños, a medida que pasa el tiempo, se encuentran más

Concejales indisciplinados serán sancionados en El Alto



Los concejales de la ciudad de El Alto que no asistieron a las sesiones del Concejo Municipal en el horario establecido y no cumplen sus funciones, serán sancionados drásticamente, según anunció a los medios de información el presidente de ese organismo, Teófilo Huayta. De acuerdo con su informe, pese a que en la primera sesión se recomendó trabajar con seriedad, responsabilidad y disciplina, algunos concejales en los últimos días vienen actuando de manera contraria. La recomendación solo fue cumplida los primeros días de la nueva gestión.

Se pudo advertir que, inclusive, parte de la actual Directiva del Concejo no cumple con el horario de sesiones. Según Huayta, los últimos días los concejales actuaron con total falta de responsabilidad.

A su juicio, frente a esa situación no queda más que aplicar las sanciones establecidas en el Reglamento Interno del Concejo. "Seremos inflexibles en la aplicación de sanciones a los concejales irresponsables, porque no podemos tolerar ningún tipo de irresponsabilidad, ya que deberíamos ser el ejemplo en nuestras acciones y obligaciones", manifestó.

SANCION A FUNCIONARIOS

El presidente del Concejo informó, además, que por denuncia de vecinos de la Urbanización Santa Ana, se pudo establecer actos irregulares de funcionarios de Catastro y Desarrollo Urbano, quienes hicieron viables los trámites de dicha urbanización, pese a que se halla en un proceso de congelamiento por no tener la planimetría aprobada. Huayta explicó que los vecinos denunciaron que algunos funcionarios les otorgan planos de construcción y hasta línea y nivel, al parecer mediante pago de carácter económico. Anunció que para establecer las sanciones, el caso será minuciosamente investigado por el Concejo.

Otro asunto que se impulsará el principio de autoridad de manera enérgica, en vista de que no se puede permitir el caos y menos cuando proviene de autoridades subalternas. Informó que el próximo lunes, en una sesión extraordinaria, el Concejo Municipal recibirá en audiencia a los vecinos de la Urbanización Santa Ana, a fin de conocer mayores detalles sobre las denuncias que pesan contra algunos funcionarios de la comuna alfería.

Fundación Pueblo cumplió cuarto aniversario de fundación

La Fundación Pueblo, entidad social que realiza sus actividades en la zona Sur Yungas, cumplió su cuarto aniversario de fundación con diversas actividades que se desarrollaron ayer en la localidad de pueblo donde está situado el centro de esa entidad.

Se efectuó también una asamblea para planificar las actividades que se llevarán en el presente año.

De acuerdo con el Informe de Gestión de la Fundación, el objetivo principal de la entidad es mejorar la calidad de vida en su zona de influencia, que sus habitantes puedan acceder a una vida digna y en armonía con su entorno natural, credo o afiliación política.

La organización fue constituida el 18 de febrero de 1991 en Yanacachi y su Directorio está conformado por los socios fundadores y una tercera sección de la promotoría que quien es elegido en un llamado a elecciones.

PROYECTOS

La Fundación Pueblo trabaja en educación básica, servicios comunitarios, infraestructura y mejoramiento agropecuario, y organización comunal.

En lo que se refiere a la educación, la institución cuenta con una escuela primaria en Yanacachi y una escuela más posee un centro de educación de apoyo con obras a escuelas rurales y centros campesinos, juntas de vecinos y otras instituciones, mediante el desarrollo de proyectos.

La fundación en el marco del saneamiento básico, apoya técnicamente y de manera gratuita el sistema de agua potable en la zona de Yanacachi, en la que se respalda la construcción de proyectos de saneamiento en las comunidades rurales. Brinda también asesoramiento administrativo y organizativo al Concejo Municipal de Yanacachi y al organismo que reúne a las representantes de las fuerzas vivas de la zona Sur Yungas.

En lo que respecta a la infraestructura, apoya en la elaboración de proyectos viales en la zona. Se ha construido herradura desde la zona de Yanacachi a la comunidad Yanacachi, la abecerra de Sud Yungas. Además, el proyecto de la construcción de conexión vial Florida-Yanacachi-Machaca y otra de las puentes sobre el río Unduavi.

Cumplimos con el País

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ADUANA AEROPUERTO COCHABAMBA



AVISO DE REMATE

La Administración de la Aduana Aeropuerto Cochabamba con la facultad que le confieren los Art. 302 y 303 de la Ley Orgánica de Aduanas, concordando con el Art. 24. del Arancel Aduanero de Importación y Art. 26 del D.C. 22126 señala para el día jueves 23 de febrero de 1995 a Hrs. 9:30 fecha y hora para el verificativo de remate en subasta pública de mercaderías caídas en abandono y decomiso adelante descritas a efectuarse en instalaciones de los recintos aduaneros de SOCIAD (Sociedad de Almacenes Aduaneros) ubicada en la Av. Pabón eq. Av. Killman (adyacente al aeropuerto Jorge Wilsterman), sobre la base de los valores consignados en el cuadro que sigue:

La presente subasta se sujetará a las siguientes condiciones:

- Los interesados para participar en la subasta deberán depositar el 25% del valor del lote que postulan en efectivo como garantía. En caso de no cancelar el saldo y de no retirar la mercadería dentro del plazo del tercer día, el depósito en garantía, quedará a favor del fisco, sin lugar a reclamo alguno.
- El pago del 75% restante deberá efectuarse en el término de tres días computables a partir de la subasta.
- Se advierte a los señores adjudicatarios que para retirar la mercadería adjudicada, previamente deberán proceder a realizar los trámites de la póliza de importación mediante una agencia despachadora de aduanas en forma independiente.
- La mercadería a subastarse, para su apreciación física en cantidad y calidad, estará a disposición del público interesado en los recintos de la Aduana Aeropuerto de Hrs. 9:00 a Hrs. 15:30 desde el lunes 20 hasta el miércoles 22 del presente año.

MERCADERIA CAIDA EN ABANDONO PARA REMATAR POR ADUANA AEROPUERTO

LOTE	CANT.	DESCRIPCION	PRECIO Bs.
1	7	Calzados de niña y ropa de lana	1,050.00
2	6	Motor cont., icom., un block y 5 piezas mecán.	2,125.00
3	3	Con dos rollos de goma	119.00
4	8	Productos químicos y colorantes	2,021.00
5	1	Equipo de sonido PIONNER con una celda va.	780.00
6	1	Mangueras e instrumentos	600.00
7	2	Rifle, escopeta y redes pequeñas de tenis	950.00
8	6	Libros, publicaciones y catálogos	3,425.00
9	1	Operador (DOOR) motor para puerta eléctrica	1,190.00
10	1	Muestras cerámica, grifería, rieles p/cort.	584.00
11	8	P.V.C., placa propileno y hule termoplast	700.00
12	1	Equipo de comunicación	1,960.00
13	1	Panel de entrada de fuerza eléctrica	5,950.00
14	1	Adornos de vidrio y envases de metal	553.00
15	1	Sombrero de mujer blanco	15.00
16	1	2 cepillos p/lustra. Indus. y 2 cepillos p/	400.00
17	1	Máquina industrial SEWING-MACHINE HP 1/3	600.00
18	1	Caja material p/joyería 10 barras	200.00
19	1	22 sobres VORUCOK KOBOSAN	100.00
20	3	2 circuitos p/teléfonos ERICCSAN	2,700.00
21	2	Estabilizador en polvo p/helado	1,000.00
22	1	Bomba de vehículo usada	50.00
23	6	36 cajas de chocolate NESTLE de 2 kilos	400.00
		TOTAL Bs.	27,472.00

VICTOR HUGO MEJIA ILLANES
VISTA
AEROPUERTO COCHABAMBA
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

Cochabamba, febrero de 1995



Dirección General de Aduanas • Bolivia

ASISORPAZ CUMPLE SU PRIMER ANIVERSARIO

... estamos construyendo para integrar la sociedad



La Asociación Integración de Sordos de La Paz (ASISORPAZ) el 10 de febrero de 1995 celebró su primer Aniversario con perspectivas de proseguir su esfuerzo por lograr el desarrollo integral de sus miembros sordos en el que se involucra a los sordos en el desarrollo de la vida boliviana y mucho más para las personas con discapacidad. En la ocasión, ASISORPAZ renueva sus votos para ejecutar en sus programas de formación integral, su capacitación técnica y la búsqueda de espacios para la creación de fuentes de trabajo. Por ser demócrata del Gobierno Central el apoyo que en adelante se le corresponde.

Mayores informes: Tel: 35-4412 - 212517

JUEVES GRAN ESTRENO **Cine 6 de agosto**

4 NOMINACIONES PARA EL PREMIO OSCAR INCLUYENDO:
* MEJOR PELICULA
* MEJOR DIRECTOR (ROBERT REDFORD)
* MEJOR ACTOR SECUNDARIO (PAUL SCOFIELD)
* MEJOR GUION BASADO EN UN MATERIAL PUBLICADO

Millones de personas estaban mirando, pero nadie vio...



JOHN TURTURRO ROB MORROW
ROBERT REDFORD
QUIZ SHOW EL DILEMA
* MEJOR PELICULA OTORGADO POR EL NEW YORK FILM CRITICS COUNCIL
* MEJOR DIRECTOR (OTORGADO POR DIRECTOR'S CHOICE SOCIETY)
* MEJOR PELICULA OTORGADA POR EL NATIONAL BOARD OF REVIEW

DIRECCION GENERAL
DE ADUANAS

ADUANA AEROPUERTO - LA PAZ



AVISO DE REMATE

La Administración Aduana Aeropuerto La Paz, de conformidad a lo establecido en el Art. 24 Anexo 1 al D.S. 22775 del Arancel Vigente concordante con los Art. 526 del C.P.C. y 312 del C.T. ha solicitado el verificativo del remate en subasta pública de las mercaderías en abandono (rezagadas); Acto que se efectuará el día viernes 24 de febrero de 1995, a Hrs. 9:00 a.m. en instalaciones del Almacén SERCA Ltda. Aeropuerto El Alto, lugar donde se exhibirá a partir del día 20 de febrero de 1995.

- 1- La subasta señalada está sujeta a las siguientes condiciones:
- 2- Los favorecidos por la buena pro del lote rematado deberán depositar el 25% del importe de la mercadería adjudicada.
- 3- El pago de cancelación del 75% restantes deberá efectuarse en el término de tres días hábiles.
- 4- Se advierte a los señores postores que una vez adjudicado el lote, no se aceptará reclamo de ninguna índole, por lo que se recomienda a los interesados la verificación de las mercaderías en los diferentes almacenes.
- 5- Los consignatarios de las mercaderías en rezago para remate podrán levantar el mismo hasta 48 Hrs. antes del inicio del remate.

LOTE	MANIFIESTO	DESCRIPCION DE LA MERCADERIA	VALORES BS.
Nº 1	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares de calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 2	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 3	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 4	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 5	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 6	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 7	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 8	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 9	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 10	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBEFORCE Ind. China diferentes números	10.320
Nº 11	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 12	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 13	4011299	10 Cajas conteniendo 120 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	10.320
Nº 14	4011299	12 Cajas conteniendo 144 pares calzados deportivos con luces para niños marca NUBESPORT Ind. China diferentes números	12.384
Nº 15	3002242 4000631	Dos piezas rodillos de 0,70 Cms. de largo Un cartón conteniendo 20 unidades de bombas de gasolina para vehículo Mazda	
Nº 16	3003730	Dos cartones conteniendo filtros de aire marca MAN	1.895
Nº 17	3004120	8 Cartones con conteniendo un lote de libros literatura variada de diferentes autores 2.078 unidades	14.700
Nº 18	3003176	1 un cartón conteniendo 200 tomos libros de investigación social educativa para la formación docente	
Nº 19	3010884	3 Cartones conteniendo 75 tomos libros prácticos avanzados de electrónica	1.575
Nº 20	3002092	2 Cartones conteniendo repuestos KOMATSU	1.400
Nº 21	3005267	1 Cartón con 17 paquetes c/u 203 unidades lentes para sol	665
Nº 22	4001928	1 pieza de ventana para Bus MARCO POLO	432
Nº 23	4013613	1 pieza de caja usada para vehículo FORD	
Nº 24	40047386	2 Cartones conteniendo correctores electrónicos, un medidor eléctrico, transformadores (bajo voltaje), un interruptor automático	8.000
Nº 25	4001826 3011547 s/n	1 Caja conteniendo un lote de repuestos para vehículo marca VOLVO: cuarenta tapas de plástico para tablero, 15 juegos de empaquetaduras, 2 palancas de cajas de cambio automático, 25 válvulas, 4 mangueras de presión hidráulicas, 2 múltiples de escape, 1 bomba de agua, 5 acoples para muelle 3 múltiples, 1 cilindro tubo, 5 discos para palier, 2 seguros, 1 Tapa (caja de cambios), 1 tapa para muñón 1 pieza hidráulica, 4 candados de muelle	4.900 500
Nº 26	3020186 3013105	1 Impresora Marca OKIDATA 4 Cartones conteniendo una proyectora, u impresor y su partes marca (HEWLETT PACKARD)	1.800
Nº 27	4014912	5 Cajas con 57 pares zapatos Fútbol, 21 pares zapatos fútbol, 40 docenas toperoles más juego de llaves para cambiar toperoles, marca SOCCER	4.570
Nº 28	3006742	5 cajas conteniendo 2 computadoras 2 monitores 14 pulgadas color, 2 teclados y accesorios marca ACER	6.580
Nº 29	4021372	20 Cartones con una central telefónica, mas sobre de plástico c/ material telefónico	1.990 1.800
Nº 30	3014533 4018628	1 Computadora completa marca IBM 24 Paquetes c/u con tres rollos tejidos Franelas con peso de 756 Kg.	6.345
Nº 31	4020782	2 Cartones conteniendo una computadora completa marca PACKARD BELL (usada)	3.290
Nº 32	4007982	22 Cartones 200 envases plásticos pequeños con tapa más Reactivos Químicos	1.645
Nº 33	4018211	1 Cartón conteniendo nueve juegos HERRADURAS c/u con 4 piezas	470
Nº 34	4021735 4019678 4002428 4015238	1 Equipo pulidor 1 Soldador eléctrico marca HOZAN 1 36 Videos para canal de Televisión	870

LOTE	MANIFIESTO	DESCRIPCION DE LA MERCADERIA	VALORES BS.
Nº 34	4001320	1 Ambientadores, Abanicos, Souvenirs de procedencia China	940
Nº 35	4017202 4018656	1 5000 Hojas de papel continuo marca SINX 1 Cartón conteniendo accesorios para CENTRIFUGADORA SANGUINEA	
Nº 36	4011941 4002673	1 Tubos y accesorios p/ planta de Oxígeno 1 Cartón con Accesorios para Telecomunicaciones (TELEDATA)	1.175 940
Nº 37	4015212	1 Cartón con 25 Kilos de materia prima para Polimeros	
Nº 38	4017404	1 Caja con 2 rollos con 64.30 Mts de tela Transportadora Metálica	2.350
Nº 39	4019782	2 Cartones con 22 juegos de Microfilms sobre Tractores y partes de Tractores	705
Nº 40	4017518 4014130 4001982	1 Cartón con un paquete de LOTUS III 1 Cartón conteniendo 4 libros (Memorias Oficiales de XXV Olimpiadas) BARCELONA 1.992 1 Cartón conteniendo 2 pares de Botines de Seguridad Industrial (Ind. Chilena)	
Nº 41	4017810 4019321	1 Un Juego de Sopapas en bronce para baño 1 Cartón conteniendo Ecuilizador con Efectos de Sonido Marca PYRAMID	470
Nº 42	4015313	1 Cartón conteniendo un Hardware data externa para computación	2.400
Nº 43	4017127	1 Cartón conteniendo un modulador de STEREO (Marca CAEL)	940
Nº 44	4019450	1 Cartón conteniendo cuatro circuitos para Sistema de Comunicación	500
Nº 45	4017574	1 Cartón con dos bolsas pequeñas con 24 Unidades de Aderezo para comidas (Prod. Peruano)	
Nº 46	4019186	8 Cartones conteniendo frascos con líquido Solvente Adhesivo POISON	300
Nº 47	4015584	10 Cartones Cont. (fichas) monedas metálicas para juegos TRAGAMONEDAS 298 Kilos (MIRAGE SRL BOLIVIA)	4.000
Nº 48	4014689	1 Cartón conteniendo 4 unidades de diferentes marcas, Botellas Whisky y un Ron	
Nº 49	4013121 4020638 4016739	1 Etiqueta manual marca SATO 1 Máquina cortadora de ramas manual 1 Fotocopiadora CANNON Modelo: NP-1010 Ind. Tailandesa	500 2.650
Nº 50	3019982	1 Paleta con 7 cajas internas con partes de computación Marca WANG	3.200
Nº 51	4019390	68 Cartones con Vajillas de porcelana con 1882 piezas 774 Kr con Logotipo (GYM HAWAI) Ind. Chilena	11.700
Nº 52	4002529 4016969	4 Cajas con 6 piezas Luminarias para postes 1 Tubo metálico (4 Mts) accesorio para minería	1.410
Nº 53	4020118	2 Cajas conteniendo muestrario de ventanas con cubierta de PVC marca KARPESA Ind. Española	1.650
Nº 54	4020855	1 paleta con 118 Kgr. 31 cajas conteniendo municiones (balines y perdigones)	
Nº 55	4001825	6 Cajas conteniendo cada una 3 pistolas de aire ITEMS: 990288-100 9503-1200, 990093-100, 990045-102 990045-102, 9-1094-100, y una caja con tres revólveres de aire con ITEM: 99-03-0044 (Armas Deportivas) Ind. USA	8.320
Nº 56	4019996	1 Cartón conteniendo 5 piezas de cuero NOBUCK Marca FEROUCH	3.350
Nº 57	3023995	2 Cajas conteniendo 6 pares de calzados deportivos para niños, 4 pares de calzados para mujer un par de calzados para varón y una pieza de tejido sintético de 7 Mts.	517
Nº 58	3002631 4017864	2 Cartones con 6 bolsones plásticos de mano 2 docenas de poleras de algodón	300
Nº 59	4020004	3 Docenas de vasos térmicos con logotipo 2 Cartones y un valde conteniendo adhesivo tricosal T1	300
Nº 60	4017170	1 Muestrario de azulejos Ind. Española (219 Kgrs.)	1.200
Nº 61	4005558	1 Caja con 3000 unidades de lámpara de luz ultravioleta	3.000
Nº 62	3003148	2 Cajas con 6170 piezas especiales para encuadernación de plástico	2.640
Nº 63	4013802	1 Cartón conteniendo una plancha eléctrica SANYO, un Headphones SONY, 10 cassettes VHS grabados	300
Nº 64	3012008	1 Paleta con 35 cartones conteniendo OMOBAN polvo oral B 13 enjuague bucal oxigenante 1 Caja con accesorios de aparatos científicos para retrospcción	7.550 1.700

Eduardo Castellanos Ch. Sub Administrador A.I. Dr. Macario Cortéz Chávez Asistente Administrador

Antonio Portugal V. VISTA

La Paz, El Alto febrero de 1.995



Por dificultades de transporte

Fruta en La Paz podría subir de precio



Ante las dificultades que tienen los productores para transportar la fruta hasta la ciudad de La Paz, ésta podría subir de precio en las siguientes semanas.

Luego de un recorrido por los tambos de las calles Max Paredes y Rodríguez, y de haber conversado con las vendedoras de fruta, PRESENCIA comprobó que existe elevación del precio de algunos productos, como papaya, uva y durazno.

La papaya, de acuerdo con su tamaño, se encontraba en Bs 0,20 como mínimo y 2,00 como máximo, ahora está en 1,00 y 5,00, respectivamente.

Asimismo, el durazno (tamaño mediano) cuesta ahora Bs 1,00 y antes 0,50, los grandes están en Bs 2,00 y 3,00 y anteriormente en Bs 1,00.

La libra de uva está entre Bs 3,00 y 4,00, cuando antes estaba en 1,50 y 3,00.

Las vendedoras de tambos donde la fruta está más rebajada, indicaron que esa subida de precios se debe principalmente a los problemas que tienen los camiones para llegar a La Paz, por el mal estado de los caminos.

Sinfrosa de Herrera indicó que el camino en el sector de Sacramento, camino a Alto Beni, se encuentra totalmente inundado por la elevación del río La Paz, por lo que los camiones sólo pueden pasar de día y no de noche, y cuando "el río no está muy crecido".

Los productos que se traen de ese sector son principalmente papaya, plátano y mango, que se "están echando a perder" en algunos camiones, que están parados hace varios días.

Las frutas que no presentan problemas son la naranja, mandarina, limón y palta, que llegan de otros sectores, como Caranavi, Coroico y otros.

Los sectores de Nor y Sud Yungas presentan también similares problemas por los derrumbes de caminos, deslizamientos y desvíos, que ponen en peligro el transporte de la mercadería y la vida de los productores.

"Cuando escasea la fruta, a la fuerza tenemos que subir los precios, pero cuando llega en cantidad los precios son más bajos", indicaron las vendedoras.

OTROS PROBLEMAS

La venta de la fruta en los tambos presenta además otros problemas relacionados con la

descarga de productos, el asentamiento "incontrolado" de vendedoras y la mínima infraestructura con la que cuentan los productores, mientras permanecen con sus "cargas" en la ciudad.

Según indicaron las vendedoras, el "descarga" de la fruta de los camiones a los tambos significa un problema, porque se enfrentan constantemente a los agentes de Tránsito, que cobran multas de Bs 20 a 100 por estacionar los camiones en las calles.

Sinfrosa de Herrera explicó que a pesar de contar con la autorización de la Unidad Operativa de Tránsito, para estacionar en las calles León de la Barra, Isaac Tamayo, Ilampuy y Max Paredes, entre las 17:00 y las 7:00 los agentes continúan "extorcionando" a choferes y vendedoras.

El asentamiento "incontrolado" de las vendedoras que no cuentan con la autorización municipal respectiva, es otro de los problemas que enfrentan las productoras y vendedoras legalmente establecidas en los tambos.

"Todo el mundo tiene derecho a vender y ganarse el pan de cada día, pero debemos respetar el orden y es necesario disciplinar a las compañeras", dijo la Sra. de Herrera.

POCOS TAMBOS
Las vendedoras se quejan también porque no cuentan con infraestructura para ubicar sus mercaderías y mantenerlas mientras venden los productos.

En el sector que rodea al mercado Rodríguez y la calle Max Paredes, existen hasta 30 tambos pequeños que no cubren las necesidades para albergar a los productores.

Se explicó que existen solamente dos tambos grandes, donde pueden entrar buena cantidad de personas y de mercadería, mientras que en la mayoría es imposible "arrinconar" a todos los que llegan.

En la zona de El Tejar existe un sector donde los productores asientan su mercadería y duermen durante todo el tiempo que deben vender la fruta.

"Están a la intemperie y aunque llueva deben quedarse ahí", dijo Sinfrosa de Herrera.

Finalmente, indicó que en una audiencia con el presidente del Concejo Municipal, Daniel Quevedo, se presentó la solicitud para la construcción de un centro donde lleguen los productores.

VENTAS DE GAS NATURAL COMPRIMIDO A NIVEL NACIONAL PARA EL SECTOR AUTOMOTRIZ



900 AUTOS 1994 Consumo 54.163.693.- [P.C.]

89 AUTOS 1993 Consumo 3.965.155.- [P.C.]



Cada día más vehículos utilizan Gas Natural Comprimido (G.N.C.), el Combustible Ecológico que preserva el medio ambiente



Camino a la Capitalización!!!

Accidente en Avenida del Poeta dejó dos muertos y cuatro heridos

Un accidente de Tránsito ocurrido ayer en la Avenida del Poeta, a la altura del Puente de las Américas, dejó el saldo de dos muertos y cuatro heridos.

El hecho ocurrió a las 13:00, cuando un vehículo Nissan de color blanco y placa LAC-586, conducido por Jorge Alberto Erwin Solorzano Rivera, al encontrarse de bajada invadió el carril contrario, estrellándose violentamente con un radiotaxi de placa LMB-547.

Solorzano falleció junto a Hortensia Salazar de Mendoza, que se encontraba también en el vehículo.

El radiotaxi, conducido por Víctor Sánchez Aruquipa, de acuerdo con el informe de Tránsito pertenecía a la línea Bolivia y transportaba a dos pasajeros que quedaron heridos.

Los pasajeros son: Lupe Batallanos Cuéllar (37 años), Andrés Batallanos (2 años) y Alfredo Mendoza (42 años), que se encontraba en el otro vehículo. Esas personas fueron trasladadas inmediatamente al Hospital de Clínicas, donde son atendidas bajo diagnóstico reservado.

POSIBLE ESTADO DE EBRIEDAD

El informe de Tránsito indica que la invasión del carril protagonizada por el conductor fallecido, se habría producido al encontrarse éste en posible estado de ebriedad. Sin embargo, se esperan los análisis de laboratorio de las pruebas de sangre de ambos conductores, cuyos resultados serán conocidos mañana.



Historia y tradición del carnaval de ORURO

ORURO

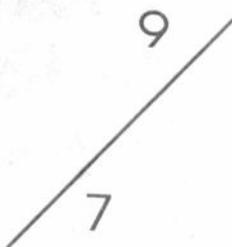
- El culto a la Virgen
- Historia del carnaval de Oruro
- La vestimenta del diablo
- El carnaval patrimonio histórico de la humanidad

Y muchos mas artículos de interés nacional

una edición de 80 páginas que no debe faltar en su hogar

EL SABADO 25 DE FEBRERO JUNTO A LA EDICION DE PRESENCIA

¿OTROS MEXICOS?
Pronto pueden haber
otros Méxicos, ya
que existe un
volumen ilimitado de
deuda "mala" en el
mundo.



LA PAZ DE ITAMARATY
El cese de fuego
entre
Perú y Ecuador
no soluciona el
problema.
Lo posterga



BIBLIOTECA

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

3a.

sección

Editora: Gloria Eyzaguirre a.i.

Reportajes

**TEQUILA
Y
POLVORA**

**Un coctel
para América
Latina**

Por Gloria Eyzaguirre

Al sub-comandante Marcos lo persigue el presidente Zedillo y a la economía mexicana la estrangula el desequilibrio en el sector externo y fiscal, amenazando dar fin a la fiesta del mercado del capitalismo sin riendas.

En tanto, Perú y Ecuador bajan las armas y convierten las balas en información, para disputarse verbalmente la tenencia del Fuerte Tiwinza en la zona fronteriza del conflicto.

De allí y allá, - dicen los analistas -, las consecuencias desembocarán en América Latina, comprometiendo sus posibilidades de atracción frente a los inversionistas extranjeros. En Bolivia, será el programa de capitalización el que pague el precio de la desconfianza. (Pag. 3).

A pesar de ello, el representante comercial de Estados Unidos Michael Kantor, afirma que las relaciones con Latinoamérica y el Caribe, son vitales para "la seguridad nacional y el futuro económico" de su país. (Pag. 11).

La pólvora gastada afectará los acuerdos regionales de integración que aún no tienen cimientos fuertes. La discusión sobre la necesidad de resolver los problemas limítrofes como paso previo a la integración o por el contrario, superar los "chauvinismos nacionalistas", está planteada.

Como fuere, Ecuador insiste en la revisión de tratados a la que Perú se opone. (Pags. 4 y 5).

Como fuere, la sombra de la guerra está echada y los temores de la crisis económica, también.

127 años de conflictos territoriales

Perú y Ecuador frente a fren

Según datos del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, la superioridad peruana parece evidente. El gasto militar de Perú en 1990 fue de 2.300 millones de dólares y el de Ecuador de 234 millones de dólares.

El litigio fronterizo se inició en el siglo XIX, cuando Ecuador formaba parte de la Gran Colombia. La primera guerra se desató en 1858 y concluyó tres años después con la victoria peruana y con Ecuador devastado territorial y económicamente. Uno y otro país perdieron después, parte de sus territorios en manos de Brasil, que expandió sus fronteras hacia las nacientes del río Amazonas.

El foco del conflicto actual es una franja no demarcada de 78 kilómetros en la Cordillera del Cóndor. El Protocolo de Río de Janeiro, firmado hace 53 años tras la guerra que enfrentó a ambos países en 1941, fijó las nuevas fronteras entre Ecuador y Perú, pero sólo parcialmente: al llegar a cierto punto, una montaña cuya cumbre debía servir de límite, según la letra del tratado, en realidad no existía. Había, en cambio, un río, el Cenepa, que no figuraba en los mapas. La demarcación continuó casi 80 kilómetros más allá, donde la letra del tratado coincidía de manera general con la realidad geográfica.

Para la franja de frontera no delimitada, Perú reclama que atraviese por la cumbre de la Cordillera del Cóndor, metiéndose en territorio ecuatoriano, mientras Quito pide que se trace en línea recta. Para Ecuador lo esencial es recuperar un acceso al Amazonas.

Ecuador mantiene desde hace décadas puestos de vigilancia en la vertiente oriental de la Cordillera del Cóndor, que reclama como suya (al igual que la vertiente occidental). Perú comenzó a instalar puestos similares en la región en los años setenta. Para Lima, sólo la vertiente occidental de la Cordillera puede ser reivindicada por Quito.

Aunque especialistas de materias primas de Londres señalaron que la riqueza geológica del área no justificaba una gue-

rra, investigadores del Instituto de Geología y Minas de la Universidad Central de Ecuador, afirmaron que en el subsuelo de la franja en disputa hay oro, petróleo y uranio y los ríos Cenepa, Santiago y Zamora contienen mineral que también se encuentra en Chipantiza en el lado ecuatoriano de la frontera. En cuanto al petróleo, habría posibilidades de que existieran yacimientos en la zona fronteriza, en razón de la proximidad del yacimiento de Tumbes, ubicado en Perú.

El conflicto de 1941 fue entonces ganado por Perú, que se apropió de cerca de la mitad del territorio de su rival, unos 200.000 kilómetros cuadrados. Ecuador perdió su condición de estado ribereño del río Amazonas.

Para investigadores como el

francés Jean Paul Deler, "está suficientemente establecido" que la guerra de hace 53 años fue "un episodio de la lucha entre dos importantes compañías petroleras, una anglosajona y otra norteamericana". La primera era Shell y la segunda la Standard Oil. De acuerdo con esta tesis, el triunfo de Perú en el conflicto fue también el de la firma estadounidense, que logró frenar una eventual expansión de los ingleses a través del territorio ecuatoriano hacia el río Amazonas, vía natural para la salida del petróleo hacia el exterior.

Tanto el Parlamento de Perú como el de Ecuador reconocieron el tratado de Río de Janeiro, pero en 1960 Quito lo declaró "injusto, inaplicable y nulo", estimando que había sido "impuesto por la fuerza" y que no estaba acorde

la conformación real de la zona.

En 1981 tuvo lugar la "guerra de los cinco días" en la zona fronteriza, desatada por un ataque de soldados ecuatorianos contra un helicóptero peruano. El saldo en muertos y heridos de esos enfrentamientos se desconoce.

El protocolo de 1942 fue garantizado por Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países que son hoy los únicos reconocidos por Lima como mediadores en el conflicto. Perú rechazó en ese sentido una propuesta uruguaya de intervenir con "sus buenos oficios" para encontrar una salida pacífica. También se negó a aceptar la mediación de la OEA.

En el contexto actual la superioridad peruana parece evidente. Según datos del Instituto de

Estudios Estratégicos de Londres, Lima cuenta con 188.000 y Quito con 100.000 soldados. El ejército peruano posee a su vez 450 aviones, 100 helicópteros y 100 tanques franceses, aunque la mayoría de ellos son de origen ruso. Perú tiene ocho destructores, cuatro submarinos, cuatro buques de guerra y cinco buques de guerra de superficie. Ecuador tiene ocho destructores, cuatro submarinos, cuatro buques de guerra y cinco buques de superficie. Perú fue de 2.300 millones de dólares (4,9 por ciento del PIB) y el de Ecuador de 234 millones (2,4 del PIB).

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN
BOLIVIA

Convocatoria para participar en el Segundo Curso de Formación de Asesores Pedagógicos

En aplicación del Art. 42 de la Ley de la Reforma Educativa que a la letra dice:

"La División de Servicios Técnico-Pedagógicos está encargada de las funciones de desarrollo curricular, investigación, planificación, evaluación y otras, en coordinación funcional entre los niveles correspondientes. Dependiente de Servicios Técnico-Pedagógicos, se crea el Cuerpo de Asesores Pedagógicos, en cada Dirección Distrital y Subdistrital, para prestar apoyo técnico pedagógico a los directores y docentes de los núcleos y establecimientos escolares. Se elimina el cargo de Supervisor."

La Secretaría Nacional de Educación convoca a Concurso de méritos para participar en el Segundo Curso de Formación de Asesores Pedagógicos, bajo las siguientes cláusulas:

1. CARACTERÍSTICAS DEL CURSO

- Tendrá duración de siete meses aproximadamente, del 22 de mayo al 20 de diciembre de 1995. Este lapso incluye dos períodos presenciales en una capital de departamento y uno de práctica en los núcleos educativos incorporados a la Reforma Educativa el año 1995.
- Los participantes estarán bajo un régimen de internado durante los períodos presenciales del curso.
- En el transcurso y al finalizar el curso se evaluará a los participantes para poder seleccionar a las y los Asesores Pedagógicos que la Secretaría Nacional de Educación contratará por un período mínimo de 5 años.

2. FUNCIONES PRINCIPALES DEL ASESOR PEDAGÓGICO

- Asesorar a docentes y a directores de escuelas y de núcleo en aspectos pedagógicos de su trabajo, impulsando y ejecutando acciones de capacitación y perfeccionamiento permanente.
- Apoyar a docentes, en su práctica cotidiana, para dinamizar prácticas pedagógicas ejemplares a partir de la reflexión sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje en el aula.
- Estimular la organización de las Juntas Escolares y de Núcleo y brindarles el asesoramiento que ellas requieran para su participación plena en la gestión educativa.

3. DE LOS REQUISITOS DE LOS PARTICIPANTES

- Ser docente, en servicio, con título en provisión nacional y contar con un mínimo de cinco años de servicio o ser profesional universitario con un mínimo de 5 años de experiencia.
- Podrán participar sólo las personas nacidas a partir del 1 de enero de 1948.
- Estar en condiciones para realizar trabajo de campo.
- Predisposición a participar en el curso y posteriormente trasladarse al Distrito que se le asigne.
- Gozar de solvencia profesional y moral reconocidas.
- Conocimiento, respeto y valoración de la diversidad lingüística y cultural del país.
- Preferentemente manejo oral y escrito de una lengua originaria del país.

4. DE LA CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS

4.1. Los documentos recibidos se calificarán sobre un máximo de 100 puntos, distribuidos de la siguiente manera:

- Formación académica	25 pts.
- Experiencia docente y en administración educativa	30 pts.
- Experiencia en Proyectos Educativos	25 pts.
- Experiencia en Capacitación	20 pts.
- Claridad y coherencia de la propuesta sobre la asesoría pedagógica con la Reforma Educativa	20 pts.

- Esta calificación se realizará en La Paz por un Tribunal conformado por tres especialistas en desarrollo curricular.
- Para la selección final se promediarán las calificaciones de la documentación recibida y el puntaje obtenido en la entrevista.

5. DE LAS ENTREVISTAS A PRE-SELECCIONADOS

Las personas que cumplan con el puntaje mínimo y de acuerdo a los requerimientos por departamento, serán entrevistados personalmente en cada capital de departamento. Para la entrevista se tomará en cuenta lo siguiente:

- Conocimiento de los lineamientos y políticas de la Reforma Educativa y del enfoque pedagógico de la misma.
- Manejo de grupos, capacidad de liderazgo y de trabajo en equipo.
- Procesos pedagógicos utilizados en su experiencia docente y/o acciones de capacitación.
- Grado de dominio de una lengua vernácula.

6. DE LAS CONDICIONES PARA PARTICIPAR

Los concursantes deberán presentar los siguientes documentos:

- Curriculum Vitae, con los datos consignados en el Modelo adjunto a esta convocatoria.
- Una propuesta (máximo de 1 página) sobre los objetivos y las formas en que deberá cumplir sus funciones el Asesor Pedagógico.

7. DE LAS RECOMENDACIONES PARA EL ENVÍO DE DOCUMENTOS

Ambos documentos deberán ser enviados en un sobre cerrado el que contenga siguiente información:

7.1. Dirección:

Señores
UNSTP
Av. Arca # 2529 Casilla No. 6406
Edificio Santa Isabel Teléfonos (02) 430273
Bloque A, Piso "D" (02) 431278
La Paz (02) 431271
Fax (02) 433995
Fax (02) 431974

Ref.: "2do Curso de Asesores Pedagógicos"

7.2. Remitente:

Nombres y Apellidos
Dirección de correo
Teléfono(s)

DEPARTAMENTO POR EL QUE POSTULA

- La fecha de recepción: Sólo se considerarán los documentos recibidos hasta el 3 de marzo de 1995 a horas 12:00 o los documentos que hayan sido enviados en esta misma fecha y que tengan el sello del correo o del correo que pruebe esto. Es inútil enviar documentos posterior a esta fecha.
- El envío de documentos de una misma persona por dos vías diferentes deberá ser aclarado en el sobre indicando el número de copias enviadas.
- Cada sobre deberá contener los documentos de UN SOLO participante, caso contrario sólo se considerará el nombre del remitente.
- No se debe enviar documentación respaldando el Curriculum Vitae (certificados, títulos, cartas, etc.) y mucho menos originales.
- El pliego de las propuestas descalifica automáticamente a ambos concursantes.

8. COSTOS DEL CURSO

La SNE cubrirá los siguientes costos:

- Realización del curso en un Instituto de Educación Superior y los materiales que requieran los participantes.
- Pasajes de traslado al lugar donde se realizará el curso y de retorno a su lugar de origen a la conclusión del mismo. También se financiará el viaje en el receso de fin de año.
- Alojamiento y alimentación en internados.
- Declaratoria en comisión de los docentes en servicio con su propio ítem.

Nota: El curso será gratuito y especialmente organizado para los seleccionados.

La Reforma avanza

9. CRONOGRAMA

13 feb. - 3 mar. 95 Recepción de los documentos mencionados en el punto 4, hasta hrs. 12:00 del día 3 de marzo de 1995, en la Unidad Nacional de Servicios Técnicos - Pedagógicos de la SNE.

25 - 26 mar. - 95: Publicación del rol de entrevistas a postulantes pre-seleccionados.

3 - 7 abr. - 95: Entrevistas en las nueve capitales de departamento.

22 - 23 abr. - 95: Publicación de la lista de participantes seleccionados al 2do. Curso de Formación de Asesores Pedagógicos.

22 - may. - 95: Inauguración del curso.

20 - dic. - 95: Clausura del curso.

10. Para mayor información sobre esta Convocatoria dirigirse a las Direcciones Distritales y Departamentales.

Modelo de Curriculum Vitae

Apellidos:
Nombres:
Fecha de nacimiento:
No. de Carnet de identidad:
No. de ítem:
Dirección de trabajo: (nombre de la Escuela o institución donde trabaja)
Dirección de su domicilio:
Teléfono(s):
Casilla:
Departamento por el que postula:

1. Formación Académica:

Título:
Año de la titularización:
Institución:
Lugar:

2. Experiencia Docente:

Ciclo/Nivel:
Años:
Institución Educativa:

3. Experiencia en Administración Educativa:

Institución:
Fecha:

4. Participación en Proyectos Educativos y/o de Capacitación:

Institución:
Fecha:
Cargos/responsabilidades desempeñadas: (Investigación, Planificación, Ejecución y Evaluación)

5. Idiomas:

Expresión oral: (endiende, habla)
Expresión escrita: (lee y escribe)

6. Otros trabajos realizados

Institución:
Fecha:

Nota: La información deberá estar ordenada cronológicamente desde el presente hacia el pasado).

Informa en lugar bals

Twizna se ha convertido en base militar de especulación periodística y Ecuador. A de que Fujimori asegura que en manos de su Durán Ballón lo contrario.

Después de se el presidente Fujimori se comprometió con las acciones de las fuerzas armadas y ecuatorianas de Perú llamo "Fujimori" al presidente de Ecuador, Ramón Ballón y afirmó de Twizna que los no mostraron en "es sólo un bollo amazónica", donde ecuatoriana fue en el mismo helo transportó a los ope-

Por su parte, la toriana registro para el futuro del ex pre Alberto Fujimori que después de haber pasado a los juzgados de Argentina, Galtieri, que fue el héroe en la guerra de las y fue demócrata gente se enteró que la de Twizna era la "Fujimori" está pero no podrá ir "pre", aseguró el ex pre Rodrigo Borgia con respecto de las versiones peruanas que la toma de bases en la zona limítrofe.

De acuerdo a las declaraciones de la Defensa del Ecuador, José Gallardo, "cuando llegamos a los y mediante las verificamos las posiciones de las fuerzas armadas "Y no nos mintiendo", agregó, en las declaraciones de Fujimori "está construyendo el sentido de que Twizna manos peruanas.

Para respaldar esta acción, los cinco canales de televisión ecuatoriana por el día, efectuaron transmisiones desde que identificaron como de Twizna. En una en esa base, el jefe del sector, teniente coronel Hernández, denunció "está construyendo el sentido de que Twizna, aparentemente no Twizna, para tener el exhibir a la prensa".

CONTRATADO Según los cables de peruano "La República" que todo lo dicho por el presidente del Ecuador, Fujimori, "Invento falso" Base Sur y Cueva de los nombres de los miembros ecuatorianos de Twizna. Perú en su territorio. El diario popular "El túlo su apertura. Ben es un lance y cuando el Ecuador. Por su lado, "El cano de la prensa peruana" "El Perú" definitivamente el año tabloide "Expreso" Twizna muestra "Fujimori periodistas" y "Fujimori ruanos en Ecuador".

Beligran las economías y la estabilidad social

El lujo de una guerra para los más pobres

Partir del conflicto peruano-ecuatoriano, la sombra de la guerra está echada sobre la región y muestra que la "irracionalidad" de hacerla en países pobres y endeudados, prevalece sobre la cordura integracionista. El analista político Carlos Toranzo, lo ocurrido generará un sentimiento de desconfianza entre los países y tentará a resolver por las armas, los problemas históricos y la legitimidad de la clase política.

Qué lección nos deja el conflicto... El paradoja de que en guerra se postula el máximo de la racionalidad como consecuencia de los procesos de modernización, algunas clases poseen recursos militares y sectores militares y se ocurren en la más gran actividad política de atención a sus propios países a una guerra. Una victoria puede resarcir las muertes y además el costo de la guerra de la hipótesis de la educación y

hancos propios y más o menos el 20% de las regalías petroleras. Por otra parte el ejército ecuatoriano entró a la disputa con la adquisición de Durán Ballén que estaba con problemas de corrupción de su familia y con la posibilidad de dejar el mando al vicepresidente. Las razones históricas del conflicto existen, pero ese contexto general se debe enriquecer con estas sobredeterminantes coyunturales internas que condujeron a que el problema histórico haga eclosión.

P.- Las repercusiones del conflicto...

R.- Observemos la sugerencia de Estados Unidos a América Latina para reducir los presupuestos militares, basándose en que los ejércitos no sirven para efectos de control interno porque se está en democracia y porque la hipótesis de guerra está excluida. La primera lección entonces, es que la guerra no debe ser eliminada del horizonte de visibilidad de los ejércitos y de la organización de las Fuerzas Armadas en ningún país.

Lo ocurrido también marca una diferencia entre las sociedades civiles, preocupadas fundamentalmente por la calidad de vida, y las clases políticas que no están interiorizadas de los problemas fundamentales de los países y son capaces de caer en la irracionalidad para hacer guerras internacionales, sin darse cuenta que por la situación económica no pueden resistir guerras prolongadas ni darse el lujo de gastar lo que no tienen.

El conflicto peruano-ecuatoriano se suma a otro hecho fundamental de este año: el "crack" en la bolsa de valores de México, denominado "efecto tequila", que afectará al conjunto de países de América Latina, con la disminución de los flujos de inversión extranjera directa y el crédito de la banca privada. El precedente de la guerra también afectará los paldios intentos - Pacto Andino y MERCOSUR.

SUR, de América Latina de constituirse en un bloque económico. Las balas y los odios de una guerra no se olvidan inmediatamente y en este conflicto no sólo se ha derramado sangre, sino se está generando un sentimiento de desconfianza entre los países, porque ven que la hipótesis de guerra es una posibilidad. En algunos sectores ya se oye: "por qué no la opción de guerra para legitimar clases políticas o solucionar problemas históricos". En lo que hace al país, el conflicto sumado a la crisis de la economía mexicana, va a determinar una disminución sustancial del interés de los inversores extranjeros en la capitalización.

P.- ¿Estamos ante una miopía nacionalista?

R.- Es una miopía efectuar un conflicto entre países cuyos retos fundamentales son superar la pobreza y mejorar la calidad de vida. Entonces la miopía está en caer en las armas sin previo tratamiento diplomático. A pesar de que el conflicto ha terminado, la solución no está dada todavía porque persisten los problemas del tratado de Río

de Janeiro. Lo paradójico es que en Latinoamérica están los países más atrasados del mundo y pueden darse el lujo de una guerra. Aquí han fallado las clases políticas y las cúpulas militares de ambos países, fuera del triunfo de uno u otro.

P.- De no haber concluido el conflicto, ¿Bolivia hubiera

tenido que mantener su neutralidad? R.- Bolivia y los otros países deben mantener neutralidad extrema en estos casos. No haber dado permiso a que entren algunos aviones y por el sentido de reciprocidad de dar paso al otro país, nos convertiríamos en territorio de alguno de ellos. ■



Carlos Toranzo

Rubén Alarcón

Cronología del conflicto

Enero

9. Empezan los disparos en inmediaciones del río Cenepa. No se habían producido enfrentamientos entre Perú y Ecuador desde 1991. Los dos países denuncian invasiones recíprocas en sus respectivos territorios.

El Ministerio de Defensa ecuatoriano informa la captura de cuatro miembros de un batallón peruano en la zona de Cueva de los Tayos. Los presos son liberados dos días después.

15. La calma retorna a la región fronteriza según los gobiernos de ambos países que deciden arreglar el problema por la vía diplomática.

26. Empieza la guerra. El Ecuador denuncia que Perú invade su territorio para tomar la cabecera del río Cenepa. Perú declara que un puesto militar a cuatro kilómetros de la frontera fue bombardeado por un helicóptero ecuatoriano.

28. Ataque peruano masivo por tierra y aire a posiciones ecuatorianas. Ecuador anuncia que dos helicópteros peruanos fueron derribados en la defensa. El presidente del Perú rechaza la mediación de la Organización de Estados Americanos.

Los garantes del Protocolo de Río, Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, anuncian que se reunirá en Río de Janeiro para tratar de dar una solución al conflicto y piden cese de hostilidades.

31. Encarnizados enfrentamientos "cuerpo a cuerpo" en los puntos de Twinza, Base Sur, Coango, Etza, Teniente Ortiz y Soldado Monge. Ecuador y Perú anuncian un cese de fuego que no cumplen. Fuentes militares peruanas anuncian extraoficialmente

200 bajas entre heridos, desaparecidos y muertos

Febrero

3. 200 aniversario del nacimiento del libertador Antonio José de Sucre. Se realiza la Cumbre Presidencial Bolivariana en Cumaná, Venezuela con la ausencia del presidente de Perú Alberto Fujimori.

4. Perú acepta la última propuesta de alto el fuego de los garantes. El ministerio de Exteriores de Ecuador y los países garantes, anuncian que continuarán las conversaciones.

5. Fracasas las conversaciones de paz en Río de Janeiro después de 6 días durante los cuales los garantes redactaron varios proyectos de acuerdo sin lograr consenso entre los países en conflicto. La última propuesta sólo fue respaldada por Perú.

6. Ecuador rechaza presiones de los EE.UU. para aceptar la propuesta de los garantes. Las conversaciones de paz se reanuda en Brasilia.

7. Perú anuncia que Twinza, el último reducto ecuatoriano en la frontera, está a punto de caer y que el alto al fuego está próximo.

8. Las fuerzas armadas ecuatorianas declaran once muertos y 26 heridos.

9. Ecuador propone tregua humanitaria para recoger los cadáveres de ambos bandos que están en pleno proceso de descomposición.

10. Nueve de cada diez personas están en contra de la guerra según una encuesta elaborada en los dos países.

11. Perú protesta porque dos

aviones ecuatorianos atravesaron el espacio aéreo boliviano en ruta hacia el norte chileno para abastecerse de armamento. Días más tarde, el gobierno boliviano confirma la denuncia aduciendo la existencia de tratados internacionales.

Perú declara 36 muertos, 70 heridos y 10 desaparecidos.

14. Fujimori declara victoria y el desalojo de tropas ecuatorianas del puesto de Twinza. Anuncia cese de fuego unilateralmente.

Ecuador niega que haya perdido Twinza e invita a la prensa y a vicedores internacionales a que lo comprueben. El presidente Sixto Durán Ballén asegura que no dispararán sus armas si no son atacados.

17. Declaración de Paz de Itaramaty, Brasil, acordada entre Ecuador y Perú que ordena separación de sus fuerzas armadas de ambos países, la creación de una zona desmilitarizada y desmovilización gradual de ambas partes bajo la vigilancia de ambas partes.

Según cifras oficiales de ambos países, los muertos, heridos y desaparecidos llegan a 200, aunque extraoficialmente se habla de 500.

Unos 200 soldados ecuatorianos permanecen atrapados en territorio peruano y forman parte de diferentes contingentes que se extraviaron en la selva o que no tienen información del cese de las hostilidades y siguen "atrincherados" o como francotiradores en la Cordillera del Cóndor. ■

Invitación Pública de la Subsecretaría de Asuntos de Género. Se invita a instituciones, consultoras establecidas o personas independientes especializadas en género, a postular para la ejecución de un Programa de Capacitación Sistemática destinado al personal de los Servicios Legales Integrales de la Subsecretaría de Asuntos de Género. La Paz, 14 de febrero de 1995

Advertisement for 'Cada vez más grande...' featuring a desk and stationery. Text includes 'Lo mejor en material de escritorio - escolar y dibujo' and 'ARU-ROBIN SAL LIBRERIA - PAPELERIA Cada vez... más grande!'.

Advertisement for EMTAGAS (Empresa Tarijeña del Gas). Invitación Pública No. 02/95 Provision de Materiales. La Empresa Tarijeña del Gas - EMTAGAS - invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de los siguientes materiales e implementos: Medidores para el gas natural, industria brasilera o argentina. Reguladores de gas natural. Tarifa, 16 de febrero de 1995

Advertisement for CODETAR (Corporación Regional de Desarrollo de Tarija). Invitación Pública No. 02/95 Con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino. La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija CODETAR, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la obra. Tarifa, 15 de febrero de 1995

Perú: Ecuador no puede desconocer tratados

"Tenemos que volver a ser hermanos como lo fuimos antes que nos dividieran, pero sin distorsionar la historia y respetando los tratados firmados", sostuvo el embajador peruano acreditado en Bolivia, Javier Gonzales, en torno a las posibilidades de encontrar una solución definitiva al conflicto de su país y el Ecuador.

De acuerdo a Gonzales, con Tiwinza en sus manos, el Perú recuperó su territorio fronterizo y ahora espera que las incursiones ecuatorianas no se repitan.



Javier Gonzales

El problema actual comenzó cuando el Ecuador desconoció el protocolo de Río de Janeiro e hizo mención a problemas que habían encontrado a momento de demarcar la frontera en una extensión de 78 km² en la cordillera del Cóndor.

Cuando el Ecuador firmó el tratado de 1942 y meses después lo ratificó su Congreso, de común acuerdo con el Perú y con el asesoramiento de los países garantes del Protocolo, se conformó una comisión mixta demarcadora que comenzó a trabajar a lo largo de más de 1600 km.

Se dividió en dos partes: una sección comenzó en la selva, en las cercanías de Colombia y Brasil y puso los hitos hasta la Cordillera. La otra parte de la comisión comenzó en el mar, en el Pacífico y llegó a la Cordillera.

Se

te lo relacionado a la Cordillera del Cóndor, el río Cenepa.

Como el protocolo de Río de Janeiro es un tratado tan bien confeccionado tiene en uno de sus artículos la previsión de que en cualquier caso de que se produzca una divergencia en alguno de los dos países, los países garantes los ayudarán a resolver la divergencia a través de peritajes, de arbitrajes o a través de los medios más modernos de la tecnología. De manera que no hay nada que se le escape al tratado.

Cuando se presentó este problema, ambos países acudieron a los garantes que son Argentina, Chile, Brasil y Estados Unidos. En 1945 y solicitaron al Brasil que sirviera de árbitro. Así el canciller del Brasil designó a un famoso geógrafo y cartógrafo para que sea árbitro y este señor trabajó dos años en la cordillera del Cóndor, para establecer claramente lo que el protocolo quería decir y especificaba, contrastándolo en el terreno. Cuando emitió su fallo que debía ser acatado por ambas partes, determinó que la cuenca del Coang que quedaba en poder de Ecuador y la cuenca del Cenepa al Perú.

Los garantes propusieron a Estados Unidos que defina con su tecnología los accidentes del terreno y cumplir esta solicitud resultó un procedimiento muy costoso que cobró la vida de 14 aviones norteamericanos.

Después de dos años de tra-

bajo el gobierno de EE.UU. entregó los resultados, fijando la frontera, tal como lo había hecho el Protocolo, en las altas cumbres de la cordillera del Cóndor. Y eso es lo que hoy en día el Ecuador no reconoce y por eso todo el conflicto se ha desarrollado en la parte oriental que es peruana.

Por tanto, no es correcto que el Ecuador use el término de reivindicación cuando habla de esa zona. Se reivindica cuando se pierde algo y el Ecuador jamás ha ocupado esas tierras.

PACTO DE CABALLEROS

En 1991, los caciques de Perú y Ecuador establecieron la ubicación de fuerzas en el territorio donde estaban operando y fue un arreglo para evitar que patrullas que están en la misma región choquen y provoquen un conflicto mayor; sin embargo, todo eso fracasó a las pocas semanas y el pacto de caballeros no se cumplió.

No fue esta una causa para que Ecuador comenzara a fortificar sus puestos fronterizos con miras a una futura conflagración. El Ecuador tiene objetivos de incorporación de extensos territorios y sus avanzadas responden a la intención de ir ascendiendo en el curso del Cenepa hasta llegar al río Marañón. Cuando un país tiene ese tipo de objetivos, el conflicto está latente y la demarcación de la cordillera del Cóndor se convierte en un pseudo problema.

INFILTRACION

El Perú tenía una infiltración ecuatoriana en la zona de los diplomáticos en noviembre de 1994. Nunca pensó, por las fortificaciones que tenía en un terreno tan estratégico. Las fortificaciones eran subterráneas y muy difíciles de detectar. Nunca se dio cuenta de que el Ecuador tenía gente en esas zonas.

Tal como anunció Fujimori, después de combatir por el puesto fronterizo que los ecuatorianos talado en territorio peruano, el armamento muy aproximadamente a los hombres. Con esto recuperó todo el terreno que estaba en manos del Perú.

PACTO DE

Yo creo que la historia y comercial es que no vinieron a pedirnos que les demos algo más que nos respaldar. Nosotros estamos estancados. Debemos dignos y manipular el otro objetivo de seguir dirigiendo sobre todo a los hermanos como lo que nos dividieron.



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

COMUNICADO

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), invita a los ganaderos de la Provincia Iturza a participar de la Venta Directa de ganado en Subasta Pública; evento a realizarse en los Centros:

IXIAMAS: Del 3 al 5 de marzo de 1995
Ganado bovino marca Serrate
Ganado equino

EL PORVENIR: Del 6 al 8 de marzo de 1995
Ganado bovino Helestin
Ganado Equino



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
INVITACION PUBLICA No. 3/95
SEGUNDA CONVOCATORIA
PROVISION DE ELECTRODOS

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria, el Servicio Nacional de Caminos invita a Comerciales a presentar propuestas para la provisión de:

ELECTRODOS

Las Propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a los Minimos de referencia y al Pliego de Especificaciones. Los interesados deberán adquirir de la sección Caja (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Pto B de Bs. 150 (ciento cincuenta 00/100 bolivianos).

Las propuestas conteniendo la documentación conforme a las especificaciones, deberán presentarse en oficinas de la Legal (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz - Pto B) hasta horas once en punto (11:00) del día de 1995.

En la misma fecha a las 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional (Centro de Comunicaciones La Paz - Pto B).

Arg. Ma. del Carmen B. de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA SNC

La Paz, 17 febrero de 1995



HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS

SEGURO MEDICO PARA DIPUTADOS Y FUNCIONARIOS

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA

Por Resolución de la Directiva de la H. Cámara de Diputados se invita a las empresas aseguradoras del país a que presenten sus propuestas para la cobertura del seguro de salud para los HH. Diputados y los funcionarios, por separado, de la H. Cámara de Diputados por la gestión 1995-1996.

Los respectivos pliegos de especificaciones podrán ser recogidos de las oficinas de la Oficialía Mayor ubicadas en la planta baja del edificio legislativo con acceso de entrada por la Plaza Murillo, a partir del lunes 20 del presente mes.

La fecha límite de entrega de propuestas ha sido establecida para el seis de marzo próximo hasta Hs. 12:00 del meridiano, las mismas que deberán ser presentadas en los sobres cerrados "A" y "B" que establece la ley, en las citadas oficinas de la Oficialía Mayor, mencionando claramente, en cada sobre, si la propuesta se refiere a la cobertura para diputados o para funcionarios.

La Paz, febrero 19 de 1995

Ricardo Blacutt M.
Oficial Mayor de la H.
Cámara de Diputados



FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO

LICITACION PUBLICA

El Comité de Contratación Administrativa del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio, de conformidad al Art. 5to. del Anexo 3 del Reglamento de Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios que determinan los DD. SS. N.ºs 10.000 y 22678.

Invita a las Empresas Importadoras Especializadas a presentar sus ofertas para vender un:

ASCENSOR SOCIAL PARA SER INSTALADO EN NUESTRO EDIFICIO DE LA CIUDAD DE SANTA CRUZ

Que, deberá tener las siguientes características técnicas:

CANTIDAD	: Un (1) Ascensor Social.
CAPACIDAD	: 560 Kg. 8 Personas.
VELOCIDAD	: 1,00 mts/seg CAFF
COMANDO	: Microprocesado con selección en ascenso y descenso programable.
PARADAS/ENTRADAS	: 10/10
PUERTAS CABINA	: Automáticas de apertura central en Acero inoxidable.
PUERTAS PISO	: Automáticas de apertura central en Acero inoxidable.
DUCCO	: En acero pintado al ducco.
PANELES DE CABINA	: Indicador de posición digital en cabina y planta baja.
SEÑALIZACION	: Botón Multi-LEDs y flechas bor-graph en todos los pisos.
ACCESORIOS	: Ventilados y barra de protección.

Los interesados deberán presentar sus ofertas hasta Hrs. 18:00 p.m. del día lunes 20 de febrero de 1995 en las oficinas del Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio en la ciudad de La Paz, y Santa Cruz, indistintamente.

Oficinas La Paz : Ed. Loza (Pando esq. América) 3er. piso.
Oficinas Santa Cruz : Calle Cochabamba N° 444.

La Paz, 12 de febrero de 1995

RELACIONES PUBLICAS

PAZ DE ITAMARATY

Ecuador: Delimitación justa y definitiva de fronteras

El conflicto ha estado vigente entre los dos países a lo largo de toda su vida Republicana, inclusive desde 1829 cuando formó parte de la Gran Colombia. En 1830 nos independizamos y obviamente conservamos los límites que tenía la Gran Colombia y ello ocasiona problemas que no se resolvieron a pesar de los intentos de arbitraje del rey de España y la intervención del presidente de los Estados Unidos.

El desacuerdo desembocó en la invasión de Perú al Ecuador en 1941 y concluyó con el Tratado de Río de Janeiro en 1954 que demarcó fronteras. Pero que se estancó en la zona de los ríos Santiago y Zamora, uno de los cuales está el río Cenepa. El protocolo de Río de Janeiro tiene un error geográfico esencial, pues no existe el curso de aguas mencionado en el propio protocolo entre los ríos Zamora y Santiago. Pero existe en su lugar, dos cursos de aguas: uno entre los ríos Zamora y Cenepa y otro entre los ríos Cenepa y Santiago. Por ello resulta irreparable.

Se comprobó en el terreno que en ese importante sector existió el accidente geográfico que debió servir de línea de frontera y por ello, Ecuador propuso al Perú en la Asamblea de Naciones Unidas, la delimitación pacífica y pidió el apoyo del papa Juan Pablo II.

Después de los últimos sucesos y el esfuerzo de los países, yo pienso que el acuerdo de paz firmado, es el primer paso para buscar una solución definitiva al problema. Yo también sostengo que no debe buscarse un arreglo que sea justo y equitativo. El cumplimiento de la firma del acuerdo, cesarán las hostilidades, se desmilitará la zona y se desmovilizará totalmente a los efectivos de ambas partes, bajo la vigilancia de las mismas. Después se seguirá trabajando en la solución definitiva de los 70 kilómetros cuadrados de frontera pendiente, pues tenemos 200.000 km² per-

Después de más de 20 días de enfrentamiento armado, Perú y Ecuador firmaron el pasado viernes 17 de febrero en la cancillería de Brasil, un acuerdo para el cese de fuego y para "eliminar cualquier riesgo de reanudación de hostilidades".

Aunque aún no se ha establecido si hubo "infiltración ecuatoriana" y no se sabe a ciencia cierta en qué manos se halla la base de Tiwinza, el documento suscrito en presencia de los representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, compromete a las partes, a buscar mecanismos de diálogo para solucionar sus antiguas diferencias limítrofes.

El hecho fue ponderado por el embajador ecuatoriano acreditado en Bolivia, **Hernán Cueva Eguiguren**, quien aseguró que su país está dispuesto a cumplir de manera "transparente", la declaración de paz de Itamaraty, "aunque la solución del problema se balle en una delimitación definitiva y justa de fronteras".

El gobierno del Ecuador está muy satisfecho de la declaración de paz de Itamaraty y estoy seguro que en la misma proporción satisface al Perú. El Ecuador ha buscado siempre, la solución pacífica de las controversias y por ello y por las informaciones que tengo del ministerio de relaciones exteriores, nosotros nunca atacamos a ningún destacamento y no lo hemos hecho en el conflicto. El Ecuador está dispuesto al transparente cumplimiento de la declaración de paz de Itamaraty.

INTEGRACIÓN REGIONAL

No creo que el conflicto afecte la integración regional. La próxima semana con la concurrencia de los viceministros de Integración de todo el grupo andino, incluyendo los de Perú y Ecuador, se va a realizar una reunión en Montevideo para tratar la relación con el MERCOSUR, de tal manera que nosotros seguimos trabajando en eso. Inclusive la próxima semana hay una reunión de los coordinadores del Grupo de Río, del que también forma parte Bolivia. Con esta declaración de paz, se irá trabajando definitivamente en ello.

El grupo andino está funcionando como zona de libre

comercio con Colombia, Venezuela y Bolivia y el Perú tiene plazo hasta el 30 de junio para entrar con todas sus obligaciones y ventas.

En la reunión del Pacto Andino efectuada en Santa Cruz de la Sierra, los cancilleres de los países asistentes, decidieron reforzar el Pacto, darle vitalidad y se estableció que en el mes de septiembre habrá una reunión de sus presidentes en el Ecuador, en Cuenca.

ACTUAR EN BLOQUE

Ese es el camino ahora, la economía del mundo está en bloques. Tenemos que unirnos para poder tener resultados en este mundo económico. Aunque no es suficiente la integración económica, sostenimiento que debe ir complementada de integración cultural, educativa y en todo orden.

Nosotros tenemos meses culturales del Ecuador en Lima y viceversa con muestras de arte. Esos intercambios seguirán dándose". ■

Andrés Martínez Crespo



Hernán Cueva Eguiguren

BANCO MINERO DE BOLIVIA (En Liquidación) AVISO DE REMATE

Banco Minero de Bolivia (En Liquidación), conforme a lo dispuesto por los DD.SS. 22964 y 22862 de fechas 5 de diciembre de 1990 y 15 de febrero de 1991, respectivamente y contando con la autorización judicial otorgada por el Art. 116 de la Ley General de Bancos, anuncia el Remate en subasta pública con rebaja del 25% de Ley de Equidad e Instalaciones, Acciones, Vencimiento, Materiales de Laboratorio, Materiales de Mantenimiento e Insumos Varios. Acto que se efectuará en el local de la Calle Pagador No. 6470 y Bañalán de esta ciudad a las 10.00 a.m. y siguientes del día 20 de febrero de 1995.

REGIONAL OROURO		PRECIOS	
UNIDAD DE MANEJO	DETALLE	DESDE	HASTA
SEGUNDO REMATE CON REBAJA DE 25%			
ACTIVOS FIJOS			
Unid.	Agitador eléctrico, Balanzas de Laboratorio	112.50	2.100.00
Unid.	Capuchones eléctricos de calentamiento	24.00	282.50
Unid.	Hornallas eléctricas, Hornos de Fusión, de Mufta y Laminadora Manual	112.50	1.725.00
Unid.	Planchas de Evaporación Eléctricas y Tanque de Agua	52.50	525.00
Unid.	Balanza Eléc. de Plataforma, Contapeso, Peso Patrón y Quimbales	60.00	450.00
Unid.	Bomba de Extracción Aceite, Esmeril Eléctrico, Mira Telescopica, Máquinas	89.25	825.00
Unid.	Construcciones de sacos y Taladros	3.75	74.64
Unid.	Equipos de Transmisión, Radio y Transformadores de corriente	6.00	27.75
Unid.	Acetatos, Varios de Alhacillería, Calibradores, Chicharras y Combos	7.50	37.50
Unid.	Destornilladores, Esmeril Eléctrico, Caja Metálica, Estuches de Llaves, Extractor de Válvulas e Inyectores	12.00	150.00
Unid.	Llave de Ruedas, Fijas Media Luna, de Oro, Sacabocados y Limas	7.50	37.50
Unid.	Palas punta Cuadrada, Premas y Sierras	12.00	150.00
Unid.	Taladros, Tarrajas, Teclé de 2 Tms. Tenazas, Tester	150.00	150.00
Unid.	Líneas Telefónicas		
ACTIVOS REALIZABLES			
Unid.	Acetileno, Motriz, Xantato 2-8, 2-9 y 2-11	150.00	1.613.48
Unid.	Acero Choqueado 7/8", Barras, Coronas y barrenos de Perforación	95.15	1.172.57
Unid.	Baterías Bosch 12 Voltios, Bolas de Acero y Botas de Goma	60.00	2.452.58
Unid.	Cambios Diferentes Medidas, Carretillas y Cintas Transportadoras	106.71	1.312.50
Unid.	Carbones de Acero de 4.4, 8 y 10 LB.	65.44	272.25
Unid.	Conos de Acero de 4.4, 8 y 10 LB.	27.00	1.688.63
Unid.	Dinamita, Fundas p/Lamp. Guantes de Cuero, Guardatijos y Guía Blanca	144.97	2.625.00
Unid.	Lámparas de Carburor, Mallas de Acero Diferentes Medidas	23.63	646.88
Unid.	Manguera de Aire de 1", de Agua de 1/2" y 1 1/2", Máscara contra Polvo, Nitrato de Amonio y Mercurio Metálico	127.13	1.691.25
Unid.	Palas Punta Hueco, Cuadras y Picotas Punta Círcel	165.56	1.548.36
Unid.	Planchas Perforadas de 1/4", 1/2" y 1" y 2"	127.25	988.35
Unid.	Telas de Acero TYLER Diferentes Medidas	8.00	534.92
Unid.	Alargadores, Buretas, Capuchón de Calentamiento, Cepillos, Codos, Copias y Cricoles de Grafto, Hierro y Platino	2.25	480.00
Unid.	Embudos de Plást. y Vidrio, Escofrilladores y Hornos de fundición	1.99	348.75
Unid.	Manguera de 3/8", Máscara de Protección, Matrasas y Muftas	2.00	100.00
Unid.	Papel Filtro y Tornillos, Pintas Dif. Tipos, Pipetas, Probetas, Tapas y Tapones	7.12	232.28
Unid.	Tenazas y Tubos	21.76	465.00
Unid.	Varietas de Vidrio, Vasos Precipitación, Vidrios de reloj y balanza		
Unid.	Requisitos para Grupos Electrógenos, Excavadora, Compresoras, Perforadoras, Repuestos para Grupos Electrógenos, Excavadora, Compresoras, Perforadoras, Trituradora y Rodillos, Mesta Concentradora, Bomba de Agua, Chancadoras, Molinos y Bólculas; Inf. Rusa, Polaca, Checa y Nacional	1.26	5.527.65

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 94/09784)

Crown Agents, Agente de Compras del Gobierno de Bolivia en representación y por cuenta de:

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

invita a las empresas constructoras nacionales a presentar ofertas para efectuar los servicios de:

REMODELACION DEL EDIFICIO DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS, EN LA PAZ

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz a partir de la fecha:

Financiamiento: Fondos Propios
Hasta Hrs. 12:00 del día 20 de marzo de 1995

Presentación de Ofertas: A Hrs. 15:00 del día 20 de marzo de 1995

Apertura de Ofertas: A Hrs. 15:00 del día 20 de marzo de 1995

Valor del Pliego: US\$ 250.00

La Paz, febrero 1995

Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel.(591)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

UNIVERSIDAD TECNICA DE OROURO CENTRO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO PROGRAMA DE POSTGRADO EN CIENCIAS AGRICOLAS Y PECUARIAS

(ACTUALIZACION, ESPECIALIZACION Y MAESTRIA) CON MENCION EN:

- Ganadería: Camélidos, Ovinos, Bovinos, Porcinos, Animales de Granja.
- Mejoramiento Genético, Nutrición y Pastizales, Reproducción Animal.

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCION:

- Fotocopia legalizada del Diploma Académico de Licenciatura.
- Historial o Certificado de Notas de Licenciatura.
- Fotocopias legalizadas de certificados de experiencia en el área que postula.
- Dos cartas de recomendación de profesores universitarios de su procedencia o de autoridades de su respectivo centro de trabajo.
- Seis (6) fotografías recientes, en blanco y negro tamaño pasaporte, con fondo blanco.
- Original del Certificado de Nacimiento.
- Curriculum vitae, documentado.
- Exposición escrita de sus futuros planes profesionales.
- Presentar un perfil de investigación, sobre un tema relacionado con el Postgrado.
- Comprobante de Pago de Matriculación.

CRONOGRAMA.

- Solicitudes: Hasta el 27 de febrero de 1995.
- Calificación de Expedientes. Hasta el 3 de marzo de 1995
- Examen de Conocimientos: 6 de marzo de 1995.
- Entrevista Personal: 8 de marzo de 1995.
- Publicación de Resultados: 10 de marzo de 1995.
- Matriculas: Hasta el 13 de marzo de 1995.
- Inauguración oficial del Curso de Maestría en Ciencias con mención en Ganadería. 15 de marzo de 1995.

INFORMACIONES
Secretaría del Centro de Estudios de Post Grado.

DIRECCION

- Teléfono: 61798.
- Fax: 591(52) 42215
- Dirección: Calle 6 de octubre Nº 1200 (Esquina Cochabamba)
- ORURO, REPUBLICA DE BOLIVIA.

Dr. Raúl Ariazo Velasco DIRECTOR DEL CENTRO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO

Ing. Pablo Zabieta Arco RECTOR DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE OROURO

Nacionalismo versus integración

Para el ex canciller y ex ministro de Estado Guillermo Bedregal, la guerra no declarada entre Perú y Ecuador, respondió al "patrioterismo de algunos sectores y al interés político de otros, y destapó la vulnerabilidad de la diplomacia y de los pactos continentales.

Además contribuyó a la pérdida de credibilidad latinoamericana y mostró que las "subculturas" de hace 100 años perviven en un contexto que debería mirar hacia el siglo XXI, con afanes integracionistas que superen "rivalidades tribales".



Guillermo Bedregal

Estoy avergonzado como latinoamericano, como hermano de Perú y Ecuador, por el error que cometieron. Los gobernantes de América Latina están hablando de cuál va a ser la presencia del continente en el escenario mundial y en el tercer milenio, y sin embargo desde el punto de vista de las destintencias nacionales, estamos viviendo el chauvinismo nacionalista de principio del siglo pasado.

Estas pequeñas patrias que debían haber seguido la ruta integracionista del Libertador Bolívar, provocaron con su mecánica cultural aldeana, una lucha militar más en este hemisferio atrasado y pobre.

La pedagogía política de la guerra no declarada y ya concluida entre Perú y Ecuador, nos muestra: que cuando interviene el chauvinismo, la vía diplomática tiene muy pocas posibilidades; que las expresiones integracionistas aún no tienen raíces firmes y que los países garantes no tienen bastante fuerza.

Pienso que si Estados Unidos como país garante hubiera ejercido una persuasión más severa, se hubiera evitado el costo de vidas humanas y el costo económico para ambos países.

Uno de los hechos más tristes es que cuando se inició el conflicto, el secretario de la Organización de Estados Americanos César Gaviria fue des-

pedido con las cajas destempladas por los hipernacionalistas peruanos y ecuatorianos, evidenciando que el mecanismo interamericano de esa organización está agonizando.

En realidad, advierte que lo ocurrido es una clara demostración de que todo el sistema de seguridad de política de integración en América Latina y todas las manifestaciones de las grandes reuniones cumbres que se hacen, pierden su contenido cuando se trata de luchar con subculturas de hace 100 años que emergen con una gravitación espantosa.

Lo que pasa es que ambos pueblos han enseñado una falsa historia a sus ciudadanos. Una historia de revancha y animadversión que puede vivir de cerca cuando estuve exiliado en el Ecuador y cuando viví en Perú. Aunque es verdad que el Ecuador se ve cercenado en su justo acceso al Amazonas, al que estuvo vinculado territorialmente antes de la guerra, no es menos cierto que ese motivo sirvió en las circunstancias actuales para que los gobernantes de ambos países lancen una "bola coyuntural" que les interesa.

No hay que olvidar que el presidente ecuatoriano Sixto Durán Ballén tiene problemas graves de legitimidad en su país porque carece de mayoría en el Congreso y porque la oposición lo sindicó de ineficiente. Sin embargo, advertimos que como consecuencia de este incidente en el que se

exacerbó el ánimo nacionalista, logró congregar a sus enemigos políticos.

Por otra parte, el presidente de Perú Alberto Fujimori, está a meses del proceso electoral en el que buscará su reelección, a pesar de las "travesuras" que hizo hace un par de años, cuando clausuró el Congreso.

POLARIZACION DEL CONO SUR

De haberse extendido el conflicto, es probable que hubieran salido a flote las inclinaciones de un país a otro, porque no es posible mantenerse neutrales todo el tiempo.

Hubiéramos visto entonces concretarse la vinculación afectiva entre Chile y Ecuador porque aparentemente tienen un enemigo común que es el Perú, que a su vez, en sus sectores chauvinistas y nacionalistas, cree que el tema de las provincias cautivas de Tarapacá y Arica es un asunto que debe resolverse con Chile por las armas.

Nosotros tenemos el conflicto centenario con Chile y tampoco podemos dejar de advertir que la psicología histórica de Bolivia está exacerbada con referencia al encierro marítimo.

A esta situación se añade el problema fronterizo entre Chile y Argentina que a pesar del laudo arbitral de la Laguna del Desierto sigue latente.

Amén de otras afinidades y otros conflictos, lo que cabe

hacer notar es que en el siglo XXI, América Latina se encuentra preparada por el chauvinismo de la globalización.

EFFECTO ECONOMICO

Desde el punto de vista económico, la guerra no declarada más en el Cono Sur está asistiendo de manera que se están haciendo muchas cosas en un país y otro y atención de la estabilidad que se le otorga.

Con Chiapas y el resto de la economía mexicana, esta absurda guerra es previsible que la calidad latinoamericana sea mejor, desde la vía del investimento.

Bolivia está viviendo una crisis de confianza que podría desatar la emigración mexicana. Incluso en el corto plazo, podría impactar en el desarrollo económico en América Latina, Chile, Brasil y Argentina.

Sin embargo, no se debe perder de vista que los inversores extranjeros y el modelo económico nos desenvolvemos respondiendo a los problemas

YPFB Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
GERENCIA DE EXPLORACION

CAMINO A LA CAPITALIZACION
AÑO DEL CENTENARIO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCHO ANTONIO JOSE DE SUAREZ

INVITACION PUBLICA

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas o personas interesadas, a presentar propuestas para el siguiente servicio y material:

SEGUNDA CONVOCATORIA

N° INV PUBLICA	No. P.M.	DESCRIPCION
27/94	4006/94	Obra vendida de Cielo falso tipo cielo Flex y Provisión de juegos de baño, urinarios, azulejos y extractores de aire.

Los Pliegos de Especificaciones, cuyo valor unitario es de Bs. 20.00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B., y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría, ubicada en el km. 2 1/2 antigua carretera a Cochabamba, teléfono 5-30671, hasta horas 12:00 (doce del mediodía), del día **viernes 24 de febrero de 1995**.

Asimismo, invitamos a los señores ofertantes a presentar la apertura de propuestas, llamando al teléfono precitado, para informarse del día y hora de la reunión.

Santa Cruz, 16 de febrero 1995

DISEÑADOR GRAFICO

EMPRESA PERIODISTICA REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN EXPERIMENTADO PROFESIONAL EN DISEÑO GRAFICO CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS DE DIAGRAMADO Y ARTES GRAFICAS A COLOR Y BLANCO/NEGRO EN PAQUETESPAGE MAKER 5.1 QUARKEXPRESS, PHOTOSHOP, FREEHAND. EXPERIENCIA EN TRABAJO DE PRE-PRESA, CONTROL DE RED DE COMPUTACION Y PRODUCCION DE PERIODICOS Y SUPLEMENTOS.

ENVIAR CURRICULUM ACOMPAÑANDO CERTIFICADOS DE TRABAJO A NOMBRE DE "RED" A LA CASILLA POSTAL 4903 LA PAZ, HASTA EL JUEVES 23 DE FEBRERO AL MEDIO DIA.

FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

AMPLIACION DE PLAZO

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, comunica que a pedido de empresas interesadas, por última y perentoria vez ha ampliado el plazo de presentación de ofertas de la Invitación Pública Internacional FC-GGRAL 01/94 - V AMPLIACION DE FANCESA - SEGUNDA PARTE. COMPLEMENTACION DE EQUIPO Y MAQUINARIA, hasta el lunes 20 de marzo de 1995, a horas 17:00.

Sucre, febrero de 1995
DEPARTAMENTO JURIDICO

SERVICIO NACIONAL DE CAMINO
BOLIVIA

PRECAUCION CAMINO VALENCIA-HUARIANA-TAHUACAJA
SECTOR RIO ABAJO

Se comunica a los transportistas y usuarios que debido a las fuertes lluvias caídas en los últimos días, se produjo un deslizamiento de material en la quebrada de Chacabuco, Km. 20 de la vía Valencia-Huariana, la deposición de material imposibilita el tránsito de equipo pesado, para la re-evaluación inmediata, por lo que se sugiere tomar las precauciones necesarias hasta que dicho material se solidifique para su retiro.

Sugerimos usar el tramo Ovejuyo-Collana-Tahuacajá.

Ing. Enrique Allón V.
JEFE DISTRITAL S.N.C. D-1
La Paz, febrero de 1995

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

República de Bolivia
Invitación Pública
No. GCC-03/95

La Empresa Minera Huanuni, invita a las empresas interesadas en participar en la presentación de propuestas para:

ALQUILAR UNA PLANTA DE PRECONCENTRACION DE ESPERANZA

Las ofertas deberán ser presentadas en la Gerencia Operativa de la ciudad de Oruro, hasta horas 16:00 del día 27 de marzo de 1995.

La apertura de los sobres de las propuestas recibidas se efectuará el mismo día a horas 16:00.

Los **Términos de Referencia** podrán ser retirados a partir del miércoles 22 de la Dirección de Relaciones Públicas en el 2do. piso de la Oficina La Paz.

La Paz, febrero de 1995

Av. Mariscal Santa Cruz No. 1082
Tel. (591)-2-356547 Fax (591)-2-367460
Telex 2420 COMIBOL BV La Paz-Bolivia

LABORATORIOS "VITA" S.A.

Comunica al distinguido Cuerpo Médico, Farmacéutico y público en general, que se ha nombrado como Distribuidor exclusivo de nuestros productos en el Departamento de Cochabamba a la Firma:

REFAR LTDA.

Calle Uruguay E-0517
Casilla N° 3819
Teléfono - Fax N° 50909

La Paz, febrero 19 de 1995

REFAR LTDA.

Comunica a su distinguida clientela que ha sido nombrada Distribuidora exclusiva de los afamados productos de

LABORATORIOS "VITA" S.A.

en el Departamento de Cochabamba,
Calle Uruguay N° E-0517
Casilla N° 3819
Teléfono - Fax N° 50909

La Paz, febrero 19 de 1995

CONFLICTO

Nacionalismo compatible con integración

La crisis ecuatoriano-peruana puso de manifiesto una "incómoda" realidad: la necesidad de compatibilizar los esfuerzos de integración con la resolución de problemas limítrofes que afectan a los países latinoamericanos. Desde ese punto de vista exteriorizado por el ex canciller y ex ministro de Estado Gustavo Fernández, la demanda ecuatoriana de salida al Amazonas, es real y consistente como la de Bolivia por la causa marítima.



Gustavo Fernández

El caso de fuego entre Ecuador y Perú no resuelve el problema, sino simplemente lo posterga. Desde el conflicto data de los años que siguieron a la guerra de 1941 de ambos países por la delimitación fronteriza en la zona del río Cenepa, la cual se produjo otra vez en 1981. Los ecuatorianos clásicos piensan que las guerras se producen por tres razones: la defensa del territorio nacional, el miedo o el honor. En este caso concreto, Ecuador para afirmar su soberanía sobre el país amazónico y el honor nacional. Una vez más constante de la historia exterior ecuatoriana es que los ecuatorianos comparan las causas con dificultades con el interés nacional. El resultado es una salida al mar. Son circunstancias diferentes de las que el interés

del Ecuador es ese, porque no creo que haya en este caso algún interés en materias primas, de depósitos de oro y minerales. Después de desatado el conflicto, es difícil que las partes armonicen en el futuro, porque entra en juego la dignidad nacional que aunque es un elemento esencialmente subjetivo, tiene capacidad de movilizar gente. Nosotros tal vez hayamos perdido la sensibilidad a lo que el sentimiento nacional puede despertar en nosotros. Por eso yo no me atrevería a calificar el conflicto como ridículo o estúpido. Las razones son serias y así sería debe ser la manera como se responde. Pienso que el conflicto ha mostrado que no podemos criticar demasiadas esperanzas en la diplomacia y que más bien tienen que ser las partes encontradas las que encuentren su vía de diálogo y negociación. Lo ocurrido revela también, una verdad que la

gente quiere ocultar bajo la alfombra, porque es incómoda. Es el hecho de que los esfuerzos de integración no serán completos mientras no se resuelvan los problemas que las naciones latinoamericanas tienen entre sí. Mientras las diferencias continúan y se resisten a revisar tratados o a replantear las estrategias, no habrá integración. Aunque parezca superado, el conflicto aún está latente y tendrá consecuencias políticas y económicas tanto para los países involucrados, como para el resto. Estimo que Ecuador y Perú sufrieron pérdidas económicas considerables que se manifestarán en mayor inflación. Además, es probable que desaparezcan las relaciones comerciales entre ambos países y que afecten las organizaciones de integración de la región. Se prevé también, que el

antecedente del conflicto, sumado a la crisis mexicana espantando a los inversionistas extranjeros. Es decir, podrían contraerse los flujos de financiamiento externo, podría desacelerarse el ritmo de crecimiento económico y surgirían pequeñas inflaciones. Entre los efectos políticos, lo más notorio a primera vista, es la reactivación de antiguas alianzas geopolíticas de América Latina que se inspiraban en una visión de equilibrio de poder. Los analistas han debido advertir que se rearticulan los ejes chileno-ecuatoriano y paraguayo por un lado y por el otro, el de Argentina y Perú, que son parte de las tradiciones militares y que parecían superados con las nuevas direcciones de cooperación. El Grupo Andino y MERCOSUR parecían ser una realidad mucho más inmediata que estos viejos problemas militares y políticos.

CONSECUENCIAS DEL CONFLICTO

AFECTARA LA CAPITALIZACION

Lo ocurrido tendrá también consecuencias en el país, que está buscando su modernización económica a través de la capitalización. Con todo lo ocurrido, es previsible que la posibilidad de captar la transferencia de recursos externos masivos se reduzca. Lo otro es que Bolivia tenga que volver a encaminar el problema integracionista.

Espero que no se cometa el error de abandonar el Grupo Andino para ir al MERCOSUR, porque el Grupo Andino, más que un mercado importante, es una posibilidad de reafirmar la salida marítima. El país debe tratar de encontrar la manera de convertirse en puente entre los distintos procesos de integración". ■

G. E.

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DE COMERCIO Y R.A.

INVITACION PUBLICA Nº 01/95

En cumplimiento a la Resolución de Directorio Nº 007/94, se invita a las empresas de Auditoría Externa legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la realización de una AUDITORIA EXTERNA de los Estados Financieros del FONCOMERCIO correspondiente a las gestiones de 1992, 1993 y 1994.

El Pliego de Especificaciones puede ser obtenido de las oficinas del FONCOMERCIO, ubicadas en la Avenida 20 de Octubre # 1914, previo pago en Caja de Bs 100.-

El plazo de presentación de propuestas fenece indefectiblemente el miércoles 15 de marzo del año en curso.

La Paz, 17 de febrero de 1995

GERENCIA GENERAL



INSTITUCION DESCENTRALIZADA CON RECURSOS EXTERNOS

REQUIERE EN ALQUILER O COMPRA

Un inmueble de 1.600 a 1.800 metros habitables, para el funcionamiento de sus oficinas, que además cuente con un espacio independiente de garaje aproximadamente para 15 movilidades.

Preferentemente en zonas de acceso y vinculación con el desenvolvimiento funcional de la sede gubernamental.

Favor hacer conocer sus propuestas a la Casilla # 4578 La Paz-Bolivia.

UNIVERSIDAD NUR

La Universidad Núr requiere los servicios profesionales para docencia en las siguientes asignaturas:

- INGENIERIA DE SISTEMAS**
 - Ingeniería de Software
 - Redes de Computadoras
 - Simulación de Sistemas
 - Planificación de Proyectos
 - Sistemas de Multimedia
 - Base de Datos
- RELACIONES PUBLICAS**
 - Planificación en Relaciones Públicas
 - Preparación de Proyectos en Promoción Social
- DEPARTAMENTO DE TESIS-INVESTIGACION**
 - Seminario de Tesis para Administración - Area Financiera
- ADMINISTRACION - INGENIERIA COMERCIAL**
 - Sistema Organizacional
 - Geografía Económica Nacional
 - Introducción al Comercio Internacional
 - Contabilidad de Cooperativas
 - Sistema de Información Gerencial
 - Administración de Cooperativas
- COMUNICACION**
 - Diseño Gráfico - Diagramación Computarizada
 - Publicidad y Propaganda
 - Fotografía
 - Radio Educativa
 - Planificación en Comunicación
 - Comunicación y Educación Comunitaria

Los interesados deben enviar / presentar su curriculum hasta el 10 de marzo de 1995.

Av. Bánzer # 100
26-3939 - Fax 33-1850
E-mail: unur @ ugrm.bo
Casilla 3273
Santa Cruz - Bolivia

Sólo quedan 9 días. El Plazo vence el 28 de febrero.



Si su vehículo fué internado al país sin pagar los tributos correspondientes o adulterando sus documentos de importación, puede regularizar su situación pagando los tributos evadidos más una multa de Bs. 1000.- por incumplimiento a deberes formales, hasta el 28 de febrero de 1995. Pasada esta fecha, los vehículos irregulares que sean detectados serán decomisados y rematados.

SE REINICIAN LOS OPERATIVOS DE FISCALIZACION EN TODO EL PAIS

La Comisión de Fiscalización, mediante computadoras portátiles detendrá a todos aquellos vehículos indocumentados o a los que no se encuentren registrados en la P.T.A. Porte su P.T.A. o su talón de empadronamiento (form. 915) si es que se hubiese empadronado recientemente.

Si tiene alguna consulta no dude en llamarnos (02) 350877 o acercarse al primer piso de la Secretaría Nacional de Hacienda - c. Bolívar esq. Indaburu - La Paz

Recuerde el número de su futura placa será el mismo número de su PTA

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

Todo legal 

México, "tequila" y "zapatistas"

Fin de fiesta

La parranda de poco más de cinco años que siguió a la victoria del capitalismo sin riendas, llega a su fin. Empieza el inventario de platos rotos, y la búsqueda de quién pagará la factura.

Por Jorge A. Bañales
(Especial para PRESENCIA).
Desde Washington

Con la puntualidad de quien cumple un contrato, el gobierno de México desembozó al Sub-comandante Marcos, poeta lírico de la insurgencia zapatista, y envió al ejército tras su huella, dos días después que el fondo Monetario Internacional adelantó los primeros maderos para mantener a flote las finanzas mexicanas.

El apuro del presidente Bill Clinton, del FMI, de los gobiernos de Argentina, Brasil, Chile y Colombia, y de Europa para armar la millonaria muleta que impida el derrumbe financiero de México, revela la verdad horroada en casi una década de libremercado galopante: a la hora del pánico de los inversionistas son los estados, el maldonado estado el que tiene que cubrir las pérdidas.

Marcos fue identificado como Rafael Guillén, de 38 años, la

misma edad a la cual Emiliano Zapata, Malcom X, Camilo Torres, el Che Guevara y Martin Luther King tuvieron sus citas con la muerte.

"La rendición no está en nuestros planes", dijo Marcos en su última entrevista con el diario La Jornada, pocas horas antes que empezaran las operaciones militares en Chiapas. Poco después, ya había declaraciones de zapatistas capturados, obtenidas en "diligentes interrogatorios", y revelaciones sobre berretines, arsenales, células clandestinas en otras partes de México.

MODELO MEXICANO PERO NO EXCLUSIVO

La irrupción del EZLN en un escenario político poco después ensangrentado por el asesinato del candidato presidencial del Partido Revolucionario Institucional, Luis Donaldo Colosio, y la turbulencia de un año electoral que por primera vez vio amenazada la hegemonía del PRI, asustaron a los inversionistas golondrinas. Para mantenerlos

en México, el gobierno de Salinas convirtió a dólares buena parte de los bonos de tesoro, y los refinanció con préstamos a corto plazo.

El 19 de diciembre, el EZLN ocupó varias localidades en Chiapas. Un día después el gobierno de Zedillo, devaluó el peso. El reflujo de las golondrinas ya se había convertido en rebano espantado, corriendo ahora a invertir en Estados Unidos donde las tasas de interés han subido nuevamente, y a presionar al gobierno para que rescate la jugarrera mexicana.

México, Argentina y Brasil se encuentran entre los mayores "mercados emergentes" que se convirtieron en los últimos años en las niñas bonitas de la economía global. Para atraer a los capitales privados de los países ricos, las plazas de especulación de los países en vías de subdesarrollo han ofrecido toda clase de incentivos.

Según cifras del Banco Mundial, en 1995 la deuda total de todos los "países en desarrollo" suma 1,944 billones (esto es casi dos millones de millones de

dólares), comparados con 657,900 millones de dólares en 1984, cuando se cociñaba la anterior crisis de la deuda. Y hoy, tal como hace 15 años, casi la mitad de la deuda externa de los países empobrecidos corresponde a América Latina y el Caribe.

Esta es la debacle que ahora procuran evitar el FMI, el Banco Mundial, y los gobiernos.

LA HISTORIA NO SE REPITE

Después de la Primera Guerra Mundial, la economía global registró un crecimiento impetuoso promovido en gran medida por los flujos de capital que inundaron a los países más industrializados, y especialmente a Alemania. Ese país, que contabilizó casi la mitad de todas las exportaciones de capital en 1929, debía entre 20,000 y 30,000 millones de marcos, la mitad probablemente a corto plazo.

Cuando estalló la crisis financiera de 1929 con una quiebra del mercado de valores de Wall Street, todo el sistema económico internacional se derrumbó. Esto paralizó a los países industrializados y posó a los de América Latina, Asia y África que entonces, tal como ahora, dependían de la exportación de sus materias primas.

El desempleo alcanzó niveles sin precedentes entre 1932 y 1933: 23 por ciento en Gran Bretaña y Bélgica, 24 por ciento en Suecia, 27 por ciento en Estados Unidos, 29 por ciento en Austria, 31 por ciento en Noruega, 32 por ciento en Dinamarca, y no menos de 44 por ciento en Alemania.

El resultado fue la radicalización de izquierda y derecha.

Fue para impedir que todo volviera a ocurrir, al término de la Segunda Guerra Mundial, las potencias capitalistas establecieron el Fondo Monetario Internacional, como mecanismo de estabilización monetaria, el Banco Mundial para fomentar el desarrollo económico y el Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT), que 50 años más tarde ha partido la Organización Mundial del Comercio.

Y fue para prevenir el impacto devastador de desempleo, que Estados Unidos construyó su sistema de seguridad social, jubilaciones y seguro de paro.

El desempleo no alcanza a

más de 7.5 por ciento ahora en Estados Unidos, pero supera 10 por ciento en varios países de Europa y es mayor en muchos países subdesarrollados. Un quebrantamiento en la estructura financiera mundial significa un peligro que los gobiernos no quieren correr.

En Estados Unidos la declinación del nivel de vida que ha estado ocurriendo desde 1970 se expresa en la búsqueda de chivos expiatorios, y una radicalización hacia la derecha expresada en la victoria de noviembre del Partido Republicano. De pronto, los políticos hacen lucro electoral proponiendo el recorte de los programas de asistencia social, la represión del crimen, y la privación de servicios a los inmigrantes.

Los extranjeros, que llegan por millones cada año a Estados Unidos, proporcionan la renovación de la mano de obra que financiará las jubilaciones del próximo siglo. Pero ahora hay políticos que acusan a los inmigrantes, legales o ilegales, de sobrecargar los servicios del estado.

La demora en cosechar los frutos dulces que prometió la economía de mercado ha causado la misma reacción contra los inmigrantes en Europa y en algunos países latinoamericanos.

El gobernador de California, Pete Wilson, marcó el rumbo cuando obtuvo en noviembre la aprobación, en plebiscito, de una revolución para impedir que los inmigrantes ilegales o sus hijos recibieran asistencia y educación pública. El éxito de la Propuesta 187 en California ha incentivado numerosas iniciativas similares en otros estados.

El nuevo presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich espera que los gobernadores de California, Arizona, Nuevo México y Texas le presenten en los próximos dos meses informes elaborados por las policías y guardias nacionales estatales con sugerencias para "sellar la frontera" con México, por la cual se cuelean los peones de mano de obra barata que Estados Unidos ha aprovechado durante décadas, pero ahora son sospechosos.

En el presupuesto que presentó al Congreso, el presidente Bill Clinton propuso 1,000 millones de dólares para duplicar en dos años el número de agen-

tes de la patrulla triple para detectar la acción de los inmigrantes ilegales. Los inmigrantes ilegales pagan multas por su creación, de un acuerdo de un documento de

Noviembre, cuando los indocumentados fueron considerados ilegales. En la frontera de México y Estados Unidos, los inmigrantes ilegales son considerados ilegales. En la frontera de México y Estados Unidos, los inmigrantes ilegales son considerados ilegales.

Así es que los representantes ahora a cargo de ley y los aliancistas oficiales. Esto causa la Cuarta Enmienda, uno de los pilares de la Constitución de los Estados Unidos, y el respeto a la privacidad de los ciudadanos.

Se sintonizan iniciativas para acciones migratorias, esas otras, los azotes de piel extrema.

En esta historia rebelde, el pueblo de Zapata, oídos, entendiendo memoria, se prep-

INSTITUCION DESCENTRALIZADA

REQUERIMIENTO DE CONSULTORIA

Se invita a Instituciones no gubernamentales con experiencia en temas ambientales y de desarrollo sostenible a presentar sus propuestas para el Fortalecimiento a la Gestión de Proyectos Ambientales y de Desarrollo Sostenible para Grupos de Base y OTB's.

Actividades que deberán realizar :

- Reuniones de coordinación entre la Institución financiadora y los solicitantes.
- Evaluación a detalle sobre las necesidades técnicas y financieras de las solicitudes.
- Elaboración de propuestas técnica y financieramente consistentes indicando el plan de fortalecimiento necesario para una eficiente ejecución del proyecto por parte de los solicitantes.
- Apoyo a las Instituciones solicitantes en la parte de organización.
- Apoyo a los grupos de base y OTB's en el seguimiento físico-financiero de los proyectos.
- Elaboración de propuestas dirigidas a la autogestión en la administración de proyectos por parte de grupos de base y OTB's.

Requisitos :

- Instituciones legalmente constituidas.
- Experiencia no menor a 3 años en temas de desarrollo sostenible y medio ambiente.
- Contar con el equipo técnico y apoyo logístico necesario para realizar la consultoría.

Las Instituciones interesadas deberán enviar su Currículo Institucional y su Propuesta (no más de cuatro hojas) de Fortalecimiento a la Gestión de Proyectos Ambientales para Grupos de Base, OTB's y Municipios hasta el día 15 de marzo de 1995 bajo el siguiente rótulo:

Señores
Institución Descentralizada
REF: Consultoría para Fortalecimiento a la
Gestión de Proyectos Ambientales para Grupos
de Base y OTB's
Casilla 862
La Paz

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO Y ARTES VISUALES

PROYECTO DE CONSTRUCCION DE LA CARRETERA
PATACAMAYA TAMBO QUEMADO
SUBPROYECTO "B"

INVITACION PUBLICA Nº 19/95

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE TRABAJOS DE REFACCION DE LA CUBIERTA DE LA IGLESIA COLONIAL DE CURAHUARA DE CARANGAS EN EL DEPARTAMENTO DE ORURO

FINANCIAMIENTO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - PRESTAMO Nº 840/SF-80.

Se invita a todas las Empresas Constructoras o Restauradoras, con especialidad en restauración de obras coloniales, para que presenten propuestas a objeto de realizar trabajos de refacción en la cubierta de la nave, presbiterio y torre de la Iglesia de Curahuara de Carangas, situada en la población del mismo nombre, en el Departamento de Oruro.

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo a lo requerido en los documentos de Convocatoria (Términos de Referencia y Especificaciones Técnicas), que los interesados deberán adquirir en la Sección Caja del S.N.C. (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 7°), por el monto de Doscientos cincuenta pesos bolivianos (Bs. 250).

Las propuestas conteniendo la documentación y oferta económica, deberán presentarse en oficinas del Departamento Legal del S.N.C. (Centro de Comunicaciones La Paz, Av. Mariscal Santa Cruz-Piso 8°), hasta horas 11:30 del día 15 de marzo del año en curso.

En la misma fecha, a Hrs. 15:30, se procederá a la apertura de propuestas en la Sala de reuniones del S.N.C. La Paz, 19 de febrero de 1995.

Arg. María del Carmen Ballivián de Arce
DIRECTORA EJECUTIVA DEL S.N.C.



MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO
SECRETARIA NACIONAL DE TURISMO
BOLIVIA

AL SECTOR TURISTICO

LA ASOCIACION DE CONJUNTOS FOLKLORICOS DE ORURO CONVOCAN A LAS EMPRESAS TURISTICAS A ADQUIRIR ENTRADAS Y PAQUETES ASISTIR AL CARNAVAL DE ORURO 95

LA VENTA TENDRA LUGAR A PARTIR DEL DIA LUNES 20 DEL MES DE FEBRERO DESDE HRS. 09:30 EN LA SECRETARIA NACIONAL DE TURISMO, EDIFICIO BALLIVIAN, CALLE MERCADO PISO 18, LA PAZ - BOLIVIA.



HONORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

INVITACION PUBLICA Nº 06/95

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA CONTRATACION DE EMISION DE BONOS POR \$us. 2.000.000.-

La Honorable Municipalidad de Cochabamba, convoca a todas las Empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la Emisión y COLOCACION DE BONOS, por valor de:

\$US. 2.000.000

Los términos de referencia, deberán recabarse de la Secretaría del Departamento de Contrataciones, pasaje Sucre Nº 0329 Planta Baja, previo pago de Bs. 500.-

Las propuestas se recibirán, hasta las Hrs. 17:00 del día viernes 3 de marzo.

Cochabamba, febrero 10 de 1995

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

Nadie quiso escuchar advertencias

Otros Méxicos?

Entre las inversiones que ahora se procura proteger se cuentan las de quienes concurren al "mercado emergente" de México cuando las tasas de rentabilidad son de 15 a 20 por ciento en bonos en pesos. Enormes capitales reunidos en Estados Unidos por los fondos de inversión privados y los fondos mutuos, y manejados por especuladores de Wall Street, hicieron buenas ganancias en México en 1992 y 1993.

Los fondos mutuos se convirtieron en un conducto especial e importante para inversionistas y especuladores, sin que se prestara suficiente atención a la volatilidad de sus portafolios si ocurren problemas de liquidez. Henry Kaufman, en un artículo de The Wall Street Journal del 26 de enero. En un testimonio ante la Comisión de Banca de la Cámara de Representantes, el economista Paul Dornbusch dijo el 10 de febrero: "Pronto puede haber en México ya que existe un volumen limitado de deuda mala que creará una escala en Washington para aclarar que Argentina en México y no hay por preocuparse", el ministro argentino de Economía, Domingo Cavallo, explicó lo de la "deuda mala" y la "deuda buena". Dornbusch, dijo Cavallo, no es un país tenga mucha deuda y que ésta se exprese en la cuenta corriente, el volumen de esa deuda con compromisos adquiridos para atraer inversiones que generen ganancias (deuda buena), el dinero que simplemente ha servido para estimular el consumo sin fortalecer los fundamentos de la economía de México (deuda mala). Cavallo dijo que Argentina no corre el riesgo de la proporción mexicana y que ésta, no se repetirá la crisis de México en otros países latinoamericanos.

México, esto es "un volumen de deuda a corto plazo con vencimientos muy próximos, déficit en sus balanzas comerciales, y monedas sobrevaluadas".

Un día antes el primer ministro de Italia, Lamberto Dini, dijo en una entrevista con el International Herald Tribune que debería autorizarse al FMI a que aumente su capacidad financiera para hacer frente a las crisis financieras, y para socorrer de inmediato a los países con problemas.

"Esto no es sorprendente cuando la deuda externa de Italia equivale a 125 por ciento de su producto bruto interno, el déficit presupuestal alcanza a 10 por ciento del PIB, y 30 por ciento de las deudas italianas vence entre ahora y junio", dijo Dornbusch.

Por su parte el director gerente del FMI, Michel Camdessus señaló que la institución "enfrenta una crisis mayor", y recordó que él ya había recordado en la asamblea anual del FMI y el Banco Mundial, en octubre en Madrid, que se aumentara en 36.000 millones de dólares los recursos de giro del Fondo. "Tal vez yo no fui suficientemente ambicioso en ese momento", dijo Camdessus, cuya propuesta fue rechazada.

El tinglado que ahora montan gobiernos de todo el mundo, comprende los 7.800 millones de dólares ya puestos a disposición de México por el FMI dos días antes del comienzo de las operaciones militares mexicanas contra el Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

El FMI procurará convencer a gobiernos de países que no forman el club de privilegiados del Grupo de los Siete, para que

aporten hasta 10.000 millones, y si falta algo el Fondo pondrá la diferencia. Los gobiernos de Brasil, Argentina, Chile y Colombia ofrecieron ya 1.000 millones de dólares para México.

El andarivel fondomonetarista se tiende acompañado del habitual programa de ajuste macroeconómico, que incluye restricciones salariales y la privatización de sectores económicos todavía reservados para el estado en México.

Otros 10.000 millones de dólares, se espera, lo aportarán países de Europa occidental con garantías de crédito mediante el Banco Internacional de Arreglos, con sede en Ginebra Suiza.

Estados Unidos somará hasta 20.000 millones de dólares en un malabarismo genial. El presidente Bill Clinton decidió actuar en el marco de las atribuciones del poder ejecutivo, luego que el Congreso desahuchó su idea original de 40.000 millones de dólares en garantías de préstamo para México. En la nueva propuesta, el Departamento del Tesoro tomará marcos alemanes, y en japoneses y otras monedas fuertes del fondo de 25.000 millones de dólares, creado para estabilizar el dólar en los mercados mundiales, y comprará con ellos dólares del Banco de la Reserva Federal



Ernesto Zedillo, Presidente de México.

que se usarán para respaldar el peso mexicano. Por supuesto, México no tocará un dólar: los marcos, yenes, y dólares están siempre en Washington.

Un resultado de este uso sin precedentes de recursos del fondo de estabilización cambiaria, es la unión de facto de la moneda estadounidense con la suerte del peso mexicano.

El programa que aplica Zedillo para cumplir con el FMI y los acreedores extranjeros, está acelerando la "implosión de la economía mexicana", según Christopher Whalen, financista principal de Legal Research International, una firma consultora de Washington que trabaja con empresas que hacen negocios en México y otros países latinoamericanos.

"La caída del poder adquisitivo y los salarios reales está erosionando la demanda de artículos de consumo, de automóviles domésticos e importados, y aun de las necesidades básicas tales como leche y otros alimentos", indicó Whalen.

Claro que de eso se trata: si los mexicanos no comen y compran menos chucherías, habrá más plata para pagar a los acreedores extranjeros.

En Estados Unidos, el resultado práctico de esta asignación de recursos para México, escri-

bió el columnista Hobart Rowen en The Washington Post, será que los inversionistas extranjeros, incluidos los wallstreeteros "cobren sus enormes pagos de interés y mandarse mudar cuando todavía la plata es dulce".

"México no va a pagar la cuenta", escribió Rowen. "Clinton y los que pagamos impuestos en Estados Unidos vamos a cubrir el cheque".

"Esto es básicamente lo único que les importa en Wall Street, un vehículo para deshacerse de sus bonos en pesos, a una tasa preferencial", comentó Walter Todd, un ex funcionario de la Reserva Federal. "Y Clinton se los está dando".

Por su parte, el comentarista y político conservador mexicano Javier Livas sostuvo que "este paquete resuelve nuestros problemas".

"Esta deuda nueva no hace más que sumarse a nuestros problemas", dijo Livas. "Los mexicanos y las empresas mexicanas se ahogan en un mar de deudamala".

La deuda externa mexicana alcanza ahora a unos 166.000 millones de dólares, de los cuales la mitad corresponde al sec-

tor público.

NO HAY PEOR CIEGO

Ya en junio de 1993, durante los debates previos a la aprobación en el Congreso estadounidense del Tratado de Libre Comercio de América del Norte, el representante demócrata John J. La Falce, de Nueva York, recomendó al gobierno que se estableciera un mecanismo para la coordinación monetaria con México.

El mecanismo no se incluyó en el TLC y dejó expuestos a los inversionistas a una devaluación del peso.

En su informe anual distribuido en septiembre, y por lo tanto preparado meses atrás, el FMI había advertido ciertas fallas de la situación mexicana, señalando el déficit en la cuenta corriente y la acumulación de pagos a corto plazo a los acreedores extranjeros.

También en testimonio ante la Cámara de Representantes la semana pasada, el editor de economía de la revista National Review, Lawrence Kudlow, dijo que "hay evidencias de que influyen compañías y empresarios mexicanos supieron de la devaluación con antelación y, mediante transacciones infidentes, pudieron sacar provecho".

Clyde Prestowitz, presidente del Instituto de Estrategia Económica opinó en cambio que la crisis de la moneda mexicana pareció tan repentina "porque nadie estaba prestando atención".

Según Prestowitz, el Departamento de Estado, el FMI y la CIA tienen la capacidad para dar la alarma antes de tales problemas, pero nadie quiso escuchar sus avisos durante 1994 "porque todos queríamos que el presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari tuviera éxito".

J. A. B.

EMPRESA METALURGICA VINTO

DESARROLLO CON CAPITALIZACION INVITACION PUBLICA
No. 21/95

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

KIT COMPLETO Y ACCESORIOS

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 50.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 10 de Marzo de 1995, bajo el rútol de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
KIT COMPLETO Y ACCESORIOS

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCHO JOSÉ ANTONIO DE SUCRE"
"Y P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES"
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para los siguientes pedidos:

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO No. GID-4027/95
GID-4028/94
GID-4029/95
MATERIAL: REPUESTOS P/MOTOR DETROIT PETTIBONE, REPUESTOS P/MOTOR WALKERNA P-817-G, NEOPRENE Y/O BLAN N (NITRILICO)
Presentación Propuestas 13 de marzo de 1995 Hrs. 15:30

SEGUNDA CONVOCATORIA

PEDIDO No. GID-4028/94
MATERIAL: EQUIPO AIRE ACONDICIONADO
Presentación Propuestas 07 de marzo de 1995 Hrs. 15:30

CUARTA CONVOCATORIA

PEDIDO No. GID-4027/94
GID-4028/94
GID-4029/94
GID-4001/94
MATERIAL: PINTURA AL ACEITE (MODIFICADO), ACIDO NAFTENICO (MODIFICADA), MANGUERA 24 HW-4" CON ALMA DE ACERO, REPUESTOS PARA BOMBAS WORTHINGTON
Presentación Propuestas 07 de marzo de 1995 Hrs. 15:30

Los pliegos podrán ser obtenidos en División de Materiales GID-Cochabamba, Av. Villazón Nro. 0722 y Departamento de Materiales, Distrito GID Oriente Refinería Santa Cruz, a partir del día 21 de febrero de 1995, previo pago de Bs. 5,00 por cada uno en los siguientes horarios de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 10:00 (Santa Cruz).
Los interesados deberán cancelar Bs.3,00 por reposición de formularios y el 14,94% del concepto de IVA.
Las propuestas deberán ser presentadas en la División de Materiales GID-Cochabamba, Av. Villazón Nro. 0722

Cochabamba, 18 de febrero de 1995
RELACIONES PUBLICAS DE YFPB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por ÚNICA VEZ, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

CARNAVALES EN SORATA HOTEL "COPACABANA"

Pase los mejores carnavales de La Paz en el más popular de los hoteles de Sorata.

El paquete incluye:

- 3 Noches/4 Días
- Transporte La Paz - Sorata - La Paz
- Excursión a Cavernas de San Pedro
- Habitaciones con baño privado y baño común

FIESTAS

- Sábado Fiesta de disfraces
- Domingo con música Disco y Rock

Por pareja: 1 Bot. de Ron o Whisky Refrigerios

Incluye desayuno, almuerzo y cena todos los días

Reservaciones:

Hôtel "Copacabana" Telf. - FAX 08115042 - Sorata
Turibus Telf. 369542 FAX 375532 La Paz

EMPRESA METALURGICA VINTO

DESARROLLO CON CAPITALIZACION AMPLIACION DE PLAZO INVITACION PUBLICA
07/95

A solicitud de varias empresas el plazo de presentación de propuestas para la provisión de DISYUNTORES ha sido ampliado hasta el primero de marzo del presente año a horas 17:00, se ruega tomar debida nota.

LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

DESARROLLO CON CAPITALIZACION INVITACION PUBLICA
No. 18/95

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

QUEMADORES TIPO KLOECNER

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 50.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 10 de marzo de 1995, bajo el rútol de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
QUEMADORES TIPO KLOECNER

EMPRESA METALURGICA VINTO

DESARROLLO CON CAPITALIZACION INVITACION PUBLICA
No. 20/95

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

PROGRAMADORES FOTOCELULAS

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 50.-
Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 10 de marzo de 1995, bajo el rútol de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
PROGRAMADORES FOTOCELULAS

EMPRESA METALURGICA VINTO

DESARROLLO CON CAPITALIZACION INVITACION PUBLICA
No. 19/95

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

REPUESTOS PARA SISTEMA DE GOLPEO

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 50.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 10 de marzo de 1995, bajo el rútol de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REPUESTOS PARA SISTEMA DE GOLPEO



SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

TREINTA Y CUATRO AÑOS INTEGRANDO AL PAIS



DISTRITO POTOSI D-7

PROYECTOS EN EJECUCION EN EL DEPARTAMENTO DE POTOSI

PROYECTO	LONG. KM.	COSTO MILES \$US	FINANCIADO POR	INICIO	AV. AC.% DIC/94	CONCL. EST.
CONSTRUCCION						
1 Puente Méndez - Potosí	109.00	78,500	FAD - CAF	Mar-92	82%	Dic-95
ESTUDIOS						
2 Cuchu Ingenio - Villazón (*)	323.00	-	FONPLATA	1995	-	1997
3 Ventilla - Tarapaya (*)	76.30	-	BID	1995	-	-

(*) Proyectos que actualmente se encuentran en etapa de calificación y precalificación de propuestas respectivamente

PROYECTOS EN EJECUCION

Estos proyectos tienen como objetivo principal incentivar la actividad productiva de la región así como la exportación de productos tradicionales e integrar las actividades económicas y turísticas de Bolivia con los países vecinos a través de mejoras en las principales vías de comunicación.

SEGUNDO PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DEPARTAMENTO DE POTOSI PERIODO: 1993 - 1997

TRAMO	COSTO MILES \$US	EMPRESA CONSTRUCTORA
REPARACION Y MEJORAMIENTO DE PUENTES:		
Mayu Tambo, Chaquiwaya, Negro Tambo, Mataca, Mejosa, Quebrada Honda, La Torre	141	ESICNG

SEGUNDO PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El Servicio Nacional de Caminos, ha obtenido un crédito del Banco Mundial para el financiamiento del Segundo Programa de Mantenimiento, este proyecto tiene como objetivo el mejoramiento y mantenimiento de carreteras y puentes a nivel nacional, con el fin de preservar las inversiones realizadas y mejorar las condiciones de transitableidad de carreteras seleccionadas de acuerdo a su importancia dentro de las rutas de vinculación nacional.

PROGRAMA DE CONSTRUCCION DE PUENTES DEPARTAMENTO POTOSI

NOMBRE PUENTE	LONG. m	COSTO \$US	ESTADO
Jatun Mayo	61.2	183,690	Prog
Balbas	91.3	273,750	Prog
Tarapaya	81.2	243,680	Prog
Tupulpaya	24.8	74,400	Prog
Palca	25.8	77,600	Prog
Otavi	12.4	37,200	Prog
Palca Caucha	12.4	37,200	Prog
Angostura	25.8	77,600	Prog

COSTOS Y LONGITUDES DE MANTENIMIENTO DISTRITO POTOSI

ACTIVIDAD	COSTO (\$US.)	TIPO DE ATENCION	LONGITUD (Km)
Adm. y Maestranza	1,058,300		
Mantenimiento Permanente	2,220,800	Permanente	58.14
Mantenimiento Periódico	0	Periódico y event.	957.14
Total	3,279,100	Longitud Total	1548.28

Corresponde a la gestión 1994



PROGRAMA DE CAMINOS VECINALES DEPARTAMENTO POTOSI

NOMBRE	LONG. Km	COSTO OPERACION \$US	ESTADO	AVANCE DIC/94
DISTRITO POTOSI				
Uyuni - Atucha	118	1,576,300	En ejecución	84%
Uyuni - Jalaca	116	1,895,900	En ejecución	42%
Cr. Rt. 7500 - Calcha "K"	25	236,200	Sin inicio	0%
Cr. Rt. 5 - Tacobamba	57	871,500	Concluido	100%
Blacha - Colquechaca	19	179,500	Sin inicio	0%
Cr. Rt. 783 - Micolpaya	22	154,200	En ejecución	81%
Villa Carmen - Tarija Cuchu	20	188,900	En ejecución	107% (*)
Tarija Cuchu - Cr. Rt. 5	20	188,900	Sin inicio	0%
Kaytana - Lhachu	64	684,600	Sin inicio	0%
Totera Palca - Palca y Flores	25	236,200	Sin inicio	0%
Mejosa - Llawisa	16	151,100	Sin inicio	0%
Total	494	5,483,300		

FINANCIAMIENTO:
Aporte Local: 5,483,300 \$US.
JICA (Equipo): 3,769,900 \$US.
TOTAL: 9,253,200 \$US.

NOMBRE	LONG. Km	COSTO OPERACION \$US	ESTADO	AVANCE DIC/94
DISTRITO TUPIZA				
Tupiza - Tallta - Berque	21	173,500	A ejecutarse	0%
Tupiza - San Vicente	31	279,700	En ejecución	69%
Cr. Rt. 782 - Valle Rico	30	265,200	En ejecución	88%
Cr. Rt. 7720 - S. Pablo de Lipez	30	198,600	En ejecución	95%
S. Pablo - S. Antonio de Lipez	20	158,700	En ejecución	74%
Total	133	1,075,700		

FINANCIAMIENTO:
Aporte Local: 1,875,700 \$US.
JICA (Equipo): 1,115,000 \$US.
TOTAL: 2,990,700 \$US.

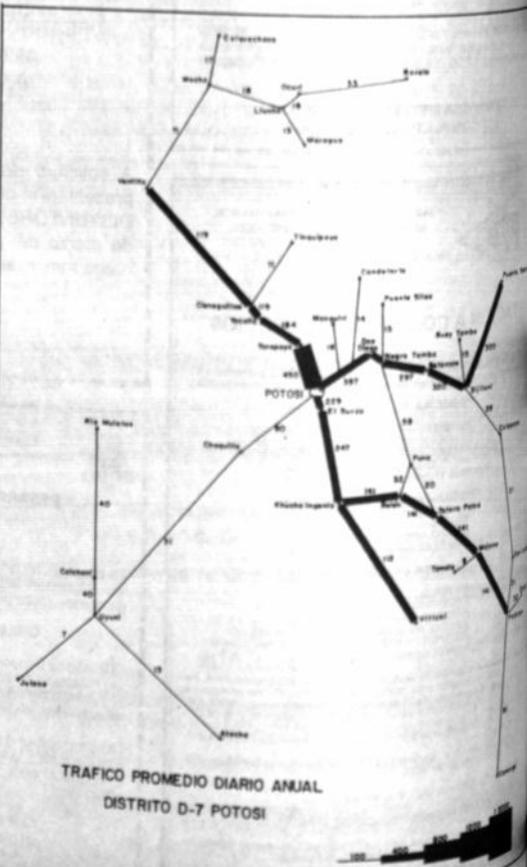
NOMBRE	LONG. Km	COSTO OPERACION \$US	ESTADO	AVANCE DIC/94
Villazón - Yanalpa	18	545,800	En ejecución	36%
Pte. La Puntencia (30 m)	0	62,200	En ejecución	0%
Total	18	608,000		

FINANCIAMIENTO:
Aporte Local: 608,000 \$US.
TOTAL: 608,000 \$US.

(*) En este tramo se están realizando obras adicionales a las originalmente programadas

CAMINOS VECINALES

El programa de mejoramiento de caminos vecinales tiene como objetivo brindar condiciones de óptima transitableidad en caminos vecinales de acceso rural, que sirven como apoyo a la actividad agropecuaria desarrollada en el departamento. Se cuenta con maquinaria donada por el Gobierno del Japón y aportes del TGN para gastos de operación, que comprende mano de obra, combustibles y otros.



TRAFICO PROMEDIO DIARIO ANUAL DISTRITO D-7 POTOSI

U.U. con los ojos puestos en América Latina y el Caribe

Kantor las canta clarito

Los ministros de Comercio de 34 países se reunirán el 30 de junio en Denver, Colorado, para discutir el cronograma para una Zona Comercial Americana.

comercio con América Latina y el Caribe es un asunto para el futuro... Kantor, en un momento anterior a la reunión...

"Hemos tenido los dos años más pujantes del comercio en la historia estadounidense", agregó. "Y el futuro de nuestro país está en el exterior..."

general es de 1,4 por ciento", indicó el funcionario. "En las exportaciones el promedio de crecimiento ha sido 6,4 por ciento..."

nemos que aumentar el ingreso, y la forma de hacerlo es mediante las exportaciones porque allí es donde van a estar los empleos con mejores sueldos..."

altas. "Esto crearía un millón de puestos de trabajo adicionales", dijo. "Esto es una oportunidad enorme, gigantesca para Estados Unidos..."

oriental. "China, Japón y Corea (del Sur) están invirtiendo fuertemente en América Latina", dijo. "¿Qué ocurrirá si Estados Unidos no se mueve activamente en esta región?"

POSTGRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO CIDES/UMSA... PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO PNUD... DIPLOMADO SUPERIOR EN DESARROLLO HUMANO... PRIMERO CICLO... SEGUNDO CICLO...

CAJA NACIONAL DE SALUD GERENCIA DE SERVICIOS DE SALUD DEPARTAMENTO ENSEÑANZA E INVESTIGACION CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA = SERVICIO NACIONAL DE ENFERMERIA =

CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS EL RADIO CLUB LA PAZ, EN ESTRUCTURA OBSERVANCIA AL CAPITULO XII ARTICULO 28, 35 Y 36 DEL ESTATUTO ORGANICO DEL CLUB...

Table with columns: ITEM, CARGO, CENTRO, NIVEL, SALARIO. Lists various nursing positions and their details across different centers.

Al ritmo de la apertura y la liberalización

El mercado mexicano apuesta sus últimos "cartuchos"

A pesar de que la bolsa mexicana registró una nueva caída estrepitosa y de que la moneda continúa desplomándose frente al dólar, sobrepasando la barrera de los seis pesos, el embajador de este país acreditado en Bolivia, Enrique Fernández Zapata, aseguró que la recuperación a mediano plazo reemplazará al declive. Admitió temer como todos, que la caída tenga efectos en las bolsas de otros países, pero al mismo tiempo, predijo que el modelo de mercado dará frutos, aunque los "zapatistas" se muestren más bien escépticos.

Enrique Fernández Zapata, Embajador de México.



P.-¿Por qué cayó la bolsa mexicana y cuáles serán las repercusiones de este hecho?

R.- La caída de la bolsa mexicana es el efecto del proceso difícil que está viviendo la economía mexicana, pero no es un efecto indubitablemente por falta de solvencia, sino más bien un efecto de falta de liquidez. El déficit de la balanza de pagos de México se origina en primer lugar por la salida de cierto número de capital a lo largo de 1994 y por otro lado, por la desconfianza que produce el movimiento político sumados al proceso electoral.

Sin embargo, el 16 de febrero la bolsa mexicana tuvo un repunte de más de 30 puntos, enmarcado básicamente en los apoyos financieros internacionales. En estos momentos, el secretario de Hacienda de México se encuentra en Washington, afirmando dos acuerdos de la ayuda ofrecida por los Estados Unidos, que sumada a la del Banco Mundial y sumada a algunas otras ofertas que hemos tenido, llegará a 53 millones de dólares.

También el Banco Europeo World Star ha ofrecido 10 mil millones de dólares y esto significa que la deuda de corto plazo que fue emitida por el gobierno de México, a través de tesoro bonos y que vencerá en el periodo de 1995, será cambiada por una deuda de largo plazo. De esa manera, creemos que la economía mexicana tendrá el soporte necesario para continuar y crecer, además de mayor tiempo para pagar sus deudas.

P.-¿La bolsa mexicana fue afectada por intereses económicos externos?

R.- No creo que hayan habido injerencias externas. Mas bien es posible que la caída de las bolsas en el exterior aparte de la mexicana, sea producto de la globalización de la economía y de las

finanzas. De alguna manera, las inversiones internacionales están ligadas entre sí y por ello, la crisis mexicana repercutió en las bolsas de Brasil y de Argentina, y también en las de Estados Unidos y las de Europa. Puede ser que el turno sea el de Asia.

P.-¿La crisis mexicana deará secuelas en las economías latinoamericanas?

R.- Indudablemente es un fenómeno de carácter global, pero tengo confianza de que en poco tiempo la bolsa de valores de México y la bolsa de valores de Tokio la Nikey y la de Dawn Jones de Estados Unidos, van a marcar las pautas para que empresas como Teléfonos de México, como Semec, etc., repunten para dar confianza a las demás empresas que están dentro del juego bursátil de Latinoamérica.

P.-Analistas de todas partes sostienen que la crisis económica mexicana sumada al conflicto de Chiapas, alejará de Latinoamérica a los grandes inversionistas. ¿Hasta qué punto puede ser cierta esa predicción?

R.- Es difícil dar una respuesta concreta al respecto. Sin embargo, existen dos puntos claves que pueden servir de parámetro. Durante la última semana visitó México un grupo de inversionistas del Estado de Texas interesados en petroquímica y en estos momentos se encuentra también en mi país, el Gobernador del Estado de Nor Carolina hablando de inversiones multimillonarias en textiles.

Yovese en un plazo no mayor a un año o dos, México estará de nuevo en la senda y crecerá a los ritmos que se ha trazado.

P.-¿Estados Unidos estará entre los países 'espantados' que evitarán invertir en la región?

R.- No, no creo, Estados Unidos tiene el camino llano para

hacer inversiones en América Latina, porque ésta le ofrece un mercado regional importante y una zona de influencia geopolítica.

En la medida que América Latina se fortalezca, los Estados Unidos podrán hacer grandes negocios con nosotros. La inversión estadounidense a México es la más importante que tenemos, y está cerca a los 26 mil millones de dólares. Luego está Alemania, Inglaterra y Japón.

P.-¿Cómo puede fortalecerse la economía de la región?

R.- Creo que las vías de crecimiento, las ha vislumbrado México desde tiempo atrás, y las ha plasmado en acuerdos de carácter comercial que permitan el libre tránsito de bienes y servicios y que representen un beneficio para las economías de toda la región.

México no sólo firmó un tratado de libre comercio con Estados Unidos y Canadá, sino también con Costa Rica, Bolivia, Chile y el grupo de los tres. Creemos que el intercambio de bienes y servicios y la complementación que podamos tener económicamente, podrá fortalecernos y presentar un frente muy fuerte ante el mundo entero.

P.-¿Qué beneficios le reportó a México la firma del tratado de libre comercio con Estados Unidos?

R.- El tratado de libre comercio ha sido de gran beneficio en cuanto a la planta productiva se ha preparado para ser competitiva a nivel mundial. El comercio entre los Estados Unidos, México y Canadá, tiene cifras realmente increíbles, aunque por varios factores entre los que se cuenta la salida de capitales y el alza de tasas de interés fue Estados Unidos, más favorecido que México.

Nosotros estamos vendiendo a norteamérica, cerca de 30 mil millones de dólares anuales y ello quiere decir, que el comercio entre ambos países es muy importante. El déficit de la balanza de pagos que tenemos en México es del orden de los 26 mil millones de dólares y con la devaluación del Peso mexicano, nuestros productos serán mucho más competitivos en los mercados internacionales.

Esto mismo frenará de alguna manera la competitividad que tenían los productos extranjeros para entrar a México. Una vez que se establezca el Peso mexicano, que en estos momentos todavía está en un proceso especulativo, podrá la balanza comercial

regularse por sí misma y traerá grandes beneficios a Estados Unidos, Canadá y México.

P.-¿El pueblo mexicano confía recuperar su economía?

R.- Me parece que el pueblo mexicano está de acuerdo con las políticas establecidas por el presidente Ernesto Zedillo, aunque indudablemente el impacto económico fue muy fuerte. Tan fuerte que implicó la pérdida del poder adquisitivo a través de la inflación, que se produjo a través de la devaluación y paralizó la economía por la incertidumbre.

Con el correr de los días estamos vislumbrando que de alguna manera vamos a quedar mucho más fortalecidos que antes al cambiar la deuda interna que teníamos de corto plazo, por una deuda externa de largo plazo y de índices de intereses mucho más bajos.

P.-¿Qué trascendencia tiene el conflicto de Chiapas?

R.- El conflicto se presentó en un principio, como una reivindicación de las culturas que tenía el pueblo indígena de Chiapas. Después de un análisis se cayó en cuenta que efectivamente esa era una situación que había sido soslayada de alguna manera.

Por ello se estuvo de acuerdo

en proporcionar rios y en resolver rios de carácter nacional. Se demuestran las fuerzas del comercio y dialogar con los a la solución.

Sin embargo, la acción fue comunitaria y política al Gobierno dispuesto a la libertad para el movimiento de Liberación Democrática.

La situación de un sesgo institucional porque el ejército en la restauración del negocio por un lado los reprimió, aunque guían haciendo prerrequisitos.

En los últimos meses, se encuentran en manos del Ejército tanto en el estado como en el estado demostraron que sus predisposiciones estaban armadas.

Entonces el primer determinante era insostenible y debería conformarse a lo que el estado de las personas que involucradas, en las armas, en asociaciones, etc., etc., y también las órdenes de los cabecillas.

Al mismo tiempo, en la Procuraduría la República y el grupo de salvadores de las poblaciones sido tomadas de algunos por los zapatas, en manera pacífica, en un solo tiro. En estos momentos zonas de influencia están resguardadas por la ley en México que esto lo estimó la guerrillera que se sea continuar su política y legal en de las armas, que destrucción. Pedro Medina

SUZUKI
UNA NUEVA SENSACION
PODER Y FUERZA MAGICA
GSX 600
DR 650
GN 250
DR 350
TS 185
IMCRUZ
UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

SORTEA: 1er. Premio 200 MILLONES BOLIVIANOS

QUINCENALMENTE LE OBSEQUIA... III MILES Y MILES DE BOLIVIANOS !!!

3do. PREMIO 45 MIL BOLIVIANOS
3er. PREMIO 24 MIL BOLIVIANOS

ADEMAS !!!

Como premio a la constancia de nuestros asiduos jugadores, a partir de FEBRERO incrementamos: 30 PREMIOS de Bs. 510.- y 344 PREMIOS ESPECIALES de Bs. 100.-

LOTERIA NACIONAL en el 95' con muchas sorpresas para usted !!!
Esté atento y recuerde: **GUARDE SUS BILLETES NO PREMIADOS, reclame sus láminas coleccionables y participe del SORTEO DE ATRACTIVOS PREMIOS**

El Lic. Bruno Ibarra, Jefe del Departamento de Compras de la Lotería Nacional, hace entrega del cheque correspondiente al SEGUNDO PREMIO de la Serie "A" 1993 por el valor de Bs. 15.000.000 el día noviembre de 1994 por el valor de Bs. 15.000.000 al Sr. HEBRAN RAMALLO MIRANDA con C.I. No. 37489. Poseedor del billete No. 37489.

puert **PRESENCIA** Abierta

La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

"El rigor de la llama" Fue presentado libro de Blanca Wiethüchter

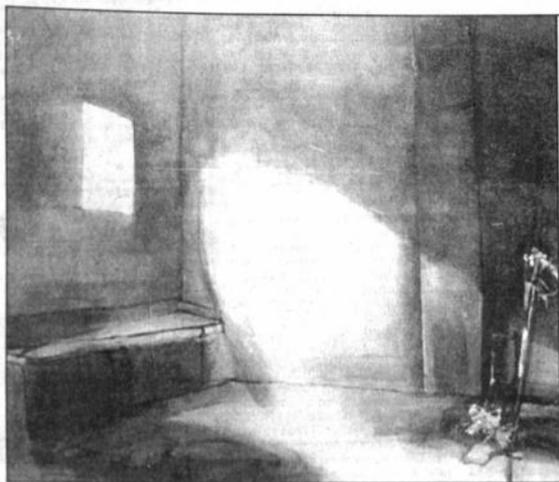
Los ensayistas Juan Cristóbal Urioste y Luis H. Antezana J. fueron los encargados de presentar la noche del pasado miércoles en el auditorio de Espacio Portales. "El rigor de la llama", libro de poemas de Blanca Wiethüchter. Publicado por el Centro Simón I. Patiño -cuyo director, Oscar Tavellestu-vo también en el acto. "El rigor de la llama" es el quinto volumen de una colección dedicada a autores nacionales. Libros de los poetas Eduardo Mirre y Antonio Terán Cavero y de los narradores Gonzalo Lema y Edmundo Paz Soldán también forman parte de esta colección. Mientras Antezana hizo un diseño global de la obra poética de Blanca Wiethüchter para poder apreciar sobre ese fondo los alcances de este último

libro. Juan Cristóbal Urioste trazó un retrato de la autora desde la amistad. A su turno Wiethüchter leyó un breve poemario titulado "La lagarta", escrito con posterioridad a "El rigor de la llama". Así, los tres participantes dibujaron un círculo en torno al libro objeto de la presentación sin tocarlo directamente. Este gesto -que no adelantaba ni roba los placeres y hallazgos de la propia lectura- resultó una incitante invitación a entrar en el mundo poético que propone "El rigor de la llama". Este es el octavo libro de poemas de Blanca Wiethüchter. Esta aventura poética -que se inició hace 20 años con la publicación de su primer libro, "Asistir al tiempo"- es una de las más intensas de la poesía boliviana actual.



De izquierda a derecha: Juan Cristóbal Urioste, Oscar H. Blanca Wiethüchter y Luis H. Antezana en Espacio Portales.

Integrarán una exhibición itinerante Diez versiones de arcángeles fueron premiadas en el concurso de Arte Unico



"¿Y dónde estás" acrílico de Angeles Fabbri y "Arcangel" escultura en bronce de Francine Secretan, dos de las obras premiadas.

El pasado jueves, con la inauguración de la exposición de las 27 obras preseleccionadas y con el conocimiento del acta final del jurado calificador, el concurso de arcángeles contemporáneos organizado exitosamente por la galería Arte Unico llegó a sus instancias definitivas. Como estaba previsto, el jurado internacional, integrado por el español Antonio

de Santiago y la norteamericana Elizabeth Ferrer, determinó premiar a diez artistas, cuyas obras integrarán una exposición itinerante que recorrerá ciudades de Europa y Estados Unidos. Los diez artistas ganadores son: Angeles Fabbri, Gil Imaná, Alfredo La Plaza, Fabrico Lara, Roberto Mamani Mamani, Francine Secretan, Eji Sth, Roberto Valcárcel, Pablo Viracocha y Alejandro Zapata.

Más de 70 artistas, de diferentes generaciones y muy diversas tendencias plásticas, se presentaron al concurso convocado por la galería Arte Unico. La temática propuesta en el certamen era una invitación para recrear -en pintura o escultura- las tradicionales imágenes de los arcángeles virreyales nacidos hace siglos en Calamarca y que constituyen una de las mues-

tras más originales de la cultura colonial andina. La primera fase del concurso, de la que salieron los 27 semifinalistas, incluyó una exhibición de todas las obras presentadas a concurso en la localidad de Calamarca. Las obras preseleccionadas fueron trasladadas a la Paz y se exhiben, desde el pasado jueves, en las salas de Arte Unico de San Jorge.

Fueron remitidos a la justicia ordinaria los involucrados en el robo de cuadros coloniales

El restaurador peruano Marcos Mautino Tinoco y los propietarios de un anticuario de la calle Sagarnaga, Marcelo Guzmán Gutiérrez, Andía y Alphonse Gutiérrez, fueron remitidos a la justicia ordinaria por el grado de culpabilidad o inocencia en el robo de los cuadros pertenecientes al Museo de Arte y a la Iglesia de Umalá.

obra había desaparecido, conociendo entonces que había sido entregada para restauración al taller que funcionaba entonces en el propio Museo, dándose por perdidas sin que nadie hiciera la denuncia. Anevia informó sobre el hecho al entonces Instituto Boliviano de Cultura -hoy Secretaría Nacional de Cultura-, sin que desde allí saliera la denuncia pública.

Las dos obras de arte se encontraban en poder de Mautino para su restauración, en un taller ubicado en la calle General González de la zona de San Pedro. Este Taller, al que acudían coleccionistas privados como la esposa del senador Antonio Sánchez de Lozada, funcionaba de manera clandestina de acuerdo a declaraciones de Guido Aranda, Comandante de la Policía de Turismo.

LO QUE ES LEGAL. Motivados por el escándalo que se armó en torno a la incautación de estas obras junto a otras de coleccionistas privados, la Secretaría Nacional de Cultura convocó a conferencia de prensa el viernes, en la que participaron expertos entre restauradores e investigadores. Mediante lectura de la Constitución Política del Estado en lo referente a patrimonio cultural, quedó establecido que en Bolivia no es ilegal la comercialización de obras de arte patrimoniales -salvo arqueología- cuyo origen sea establecido, es decir que no sea producto de un robo.

LOS ROBOS. Los cuadros fueron sustraidos todavía no se sabe por quienes. El cuadro de Umalá -"La Virgen de la mala muerte"- había desaparecido justo hace un año, siendo público este hecho por todos los periódicos publicaron la fotografía y la advertencia sobre la ilegalidad de su tenencia, compra o venta. Sobre la pérdida del cuadro del Museo -"La Virgen de Peñas"-, Teresa de Arce, directora, informó que cuando ella asumió el cargo no encontró el cuadro. Hechas las averiguaciones, supo que un tiempo estuvo en sala, pasando luego a depósito. Pero, cuando quiso montar una muestra sobre vírgenes, advirtió que la

Con ese argumento, no sólo se dijo que es legal ser coleccionista privado en el país, sino que es incluso una labor patriótica pues suple las obligaciones del Estado de rescatar, restaurar y conservar valiosas obras, dadas las limitaciones económicas de este que provocaría la exportación que si es ilegal en el país. Sobre el riesgo de que tales coleccionistas exporten las



"La Virgen de la mala muerte" (izquierda) y "La Virgen de Peñas" (derecha), obras patrimoniales que fueron robadas del templo de Umalá y del Museo Nacional de Arte, respectivamente. Fueron recuperadas del taller del restaurador Marcos Mautino.

obras de arte -pues se trata de personas con mucha influencia política y económica- se respondió que no existe legislación ni forma de que se cumpla con un registro de las obras ante la Secretaría de Cultura -que tiene ese deber dictado por la Constitución-, siendo uno de los vacíos legales. De todas formas, tanto el Secretario de Cultura Alberto Bailey, como el director de Museos Municipales José de Mesa, manifestaron que la

buenafé de los coleccionistas conocidos hace que no exista desconfianza pues sus obras son motivo de orgullo, dijeron. **CATALOGACION.** Sobre las obras que son de propiedad de iglesias, pueblos, etc., la Secretaría informó que a la fecha se ha catalogado el 40% de todo cuanto tiene el país. Teresa Gisbert, arquitecta, a tiempo de llamar a las autoridades superiores para que den mayor presupuesto a

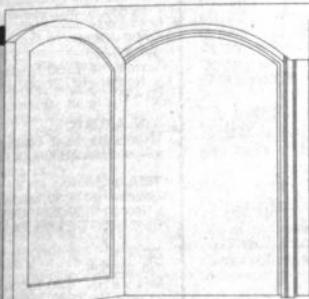
este trabajo, señaló que con el actual que es escasísimo, habrá que esperar 25 o 30 años para registrar todo, con el riesgo de que se vayan perdiendo y no se sepa nunca. **NO SOLO SE ROBA...** Durante la conferencia de prensa, el arquitecto José de Mesa reiteró la denuncia hecha antes por PRESENCIA sobre que en los pueblos cuyas iglesias están abandonadas, las sectas actúan de for-

ma nefasta, pues a título de idolatrías y sobre falsas interpretaciones de la Biblia, convocan a sus adeptos a quemar imágenes religiosas. "Ese es un delito", dijo, pero nos preguntamos quién lo va a castigar. Al respecto, Bailey dijo que como parte de una cruzada de protección del patrimonio, se buscará una mayor coordinación con la Iglesia Católica que resulta ser la mayor propietaria particular de las obras de arte.

LA CRUZADA. Admitiéndose lo difícil que se hace en el país el control oficial del patrimonio -pues tanto la Secretaría de Cultura como la Policía de Turismo tienen recursos muy limitados-, Alberto Bailey dijo que se está trabajando para crear conciencia en la gente sobre que todos son dueños del legado cultural, y por tanto deben defenderlo.

Citó la formación de Comités de Defensa del Patrimonio similares al que existe en la Isla del Sol. Son cinco comunarios elegidos por el pueblo los que dan cuenta cada mes sobre avances en la investigación arqueológica y sobre el estado del pequeño Museo allí instalado. Lo mismo se hará en breve en Calamarca, dijo, donde están ya de vuelta diez cuadros de Arcángeles restaurados, esperando la otra serie que también restaurada se encuentra en exposición en el Museo de Arte. El Comité cuidará de las obras y de la propia iglesia, afirmó convencido Bailey.

Coloquio sobre teatro nacional en Cochabamba p.3
Convocatoria al Premio "Erich Guttentag" p.2



▼ Comentando a "Forrest Gump" p.3
▼ Sobre Wálter Terrazas Pardo p.4

Video sobre arte boliviano

El Museo del Litoral Boliviano (calle Jaén 777) ha comunicado la reinitación de su programa educativo "Breve panorama del arte boliviano" destinado a completar la formación humanística de los estudiantes y a satisfacer las demandas de información cultural del público en general.

El programa "Breve panorama del arte boliviano" consiste en la proyección de un video de 25 minutos de duración tras una breve charla introductoria a cargo de los técnicos del Museo del Litoral Boliviano.

El video muestra aspectos sobresalientes de las culturas precolombinas -Wancarani, Chiripa, Tiwanacu, entre otras- luego pasa al periodo colonial del cual destaca las construcciones religiosas -como las Iglesias de Copacabana, Santa Teresa de Potosí y las Misiones de Chiquitos- y el arte pictórico: la producción de Leonardo Flores y otros.

En la época republicana el video se detiene sobre todo en el desarrollo urbano de la ciudad haciendo una descripción completa de los principales edificios del país. En el campo pictórico recorre las obras de Cecilio Guzmán de Rojas, Arturo Borda, Marina Núñez del Prado y de los artistas contemporáneos.

Los profesores de historia, educación cívica, artes plásticas y literatura que deseen concretar fechas para la exhibición de este video para sus alumnos pueden dirigirse al Museo del Litoral Boliviano (calle Jaén 777) y llamar al teléfono 378478. El programa es gratuito y está abierto también a clubes de madres, asociaciones deportivas, culturales, etc.

Curso de afiches

El Consejo Nacional del Cine convoca a un Curso de afiches promocionales para el CONACINE y la Fundación Cinematográfica Boliviana.

Un jurado expresamente designado, elegirá de entre los trabajos presentados, ocho finalistas. Los autores de estos afiches recibirán un reconocimiento estímulo de cien dólares mientras el ganador se hará acreedor a 800 \$us.

Los interesados deberán presentar sus trabajos en papel couché de 10 x 100 cm, desde una sola tinta hasta color pleno.

Mayores informes en Aspiatu N° 600, edificio Hertzog Piso 2. Teléfono 365848. El plazo de entrega de obras vence el 13 de marzo.



VIDEO EXPERIMENTAL

Mañana, la Casa de la Cultura inicia un ciclo de video experimental junto a "Video arte" de Ricardo Peredo. El ciclo continúa el martes con "Tres tristes tramas" de Pablo Yaksic Antezana y "Video arte imagi-nativo" de Claudia Fernández, programado para el miércoles. Peredo, artista que radica en Alemania donde realizó sus cortos, ubica su propuesta en la década de los noventa para plasmar fenómenos mundiales de orden social que traen como lógica consecuencia la pérdida de valores afectivos, mostrados en los cortos a través de efectos especiales psicodélicos.

Peredo estudió Artes plásticas en la Academia de Dusseldorf. Participó en la Bienal de San Pablo y el Festival Internacional de Cine en Berlín. En la fotografía, el afiche que anuncia la presentación de sus cortos.

Mozart en obras de teatro

ROMA

El director de teatro británico Jonathan Miller parece destinado a provocar polémica en Italia, donde trabaja con frecuencia en la puesta en escena de óperas que, como el "Così fan tutte" de Mozart, que se estrenará el próximo sábado en el Teatro dell'Opera, llamará al escándalo.

Miller, un genio en el arte de transponer la acción temporal de las óperas que le caen entre manos, ambientó esta historia escrita por Lorenzo Da Ponte en 1790, en pleno fin del siglo XX. En su versión del "Così fan tutte", el intrigante Don Alfonso saca a relucir un teléfono celular.

Fordeligi y Dorabella (la soprano Solveig Kreingelbora y la mezzosoprano Debora Bonnesi), las dos hermanas que caerán en la trampa del "maldado" para demostrar, tal como se quiere, que "todas las mujeres son iguales, infieles y veleidosas", suspiran, bailan y se mueven en escena vestidas con velos exquisitos y sedas de ensueño diseñados por Giorgio Armani, en su primera incursión en la lírica.

"Todo esto no es más que 'detalles', y en el teatro no hay que detenerse en los detalles", dijo Miller en vísperas del esperado estreno, que llega a Roma precedido por el triunfo logrado en Gran Bretaña hace un mes.

A Miller, director del "Old Vic" de Londres le interesa, mucho más que los "detalles", la razón que le mueve a "trasponer" la época en que ambienta el melodrama. "El 'Così fan tutte' es un experimento abstracto sobre la naturaleza humana: la trasposición a la época actual es una operación legítima por esta razón", y, en este sentido subraya que el logro a esta conclusión tras haber montado la ópera, en Londres,

cuatro veces ateniéndose al libreto original.

En 1986, escandalizó al público florentino con una "Tosca" ambientada durante la ocupación alemana de Roma; un año antes había hecho en New York un "Rigoletto" que se movía entre los hombres de Al Capone.

Para el estreno romano de esta última "ópera buffa" de Mozart, Miller cuenta con un excelente director de orquesta, Evelino Pidó, y con un elenco de voces y de actores de excepción, pues es difícil, tras haberlo visto en este papel, imaginar a Don Alfonso con el gesto por el escenario con el gesto displaciente, manos en los bolsillos y fresca sonrisa cínica, como lo hace el británico William Shamel.

TEATRO

"Mi compadre sabe más que el diablo"
Hoy a las 19:30
Cine Teatro La Paz

La Compañía Nacional de Comedias "Realidades" continúa presentando esta comedia, dirigida por Hugo Pozo.

CINE-VIDEO

"El piano"
Cinemateca Boliviana
Hasta el martes 21

Película de Jane Campion, que actualmente se exhibe en la Cinemateca en el ciclo dedicado a la revisión de lo mejor de 1994.

"Forrest Gump"
Cine 16 de Julio

Sin lugar a dudas, la ola de espectadores que ya se aprecian en esta sala para ver "Forrest Gump" viene con las referencias frescas del Oscar, Premio al que opta nada menos que en trece categorías. El filme narra la historia de un hombre, con coeficiente intelectual de 75, que ha visto y hecho de todo, pero sin darse completa cuenta de ello.

Videoarte
Lunes 20 a las 19:00
Casa de la Cultura

Video de Ricardo Peredo Wende, que se exhibe mañana en el quinto piso de la Casa de la Cultura.

"De papas, chicha y aji"
Miércoles 22 a las 19:30
Auditorio de la Alianza Francesa

Video de María Eugenia Muñoz, producido por Anlara. La realización, es una aproximación al amplio abanico de temas y vasto universo de correspondencias que sugiere la nutrición en los Andes a partir del legado de las culturas prehistóricas.

VARIOS

Concurso de cuento
Asociación PRESENCIA
Piso, 29 de marzo
PRESENCIA convoca por teléfono

Arte y Cultura

año consecutivo, a un concurso de cuento cuyo plazo de entrega de obras vence el 28 de marzo. Dicho son las categorías: Cuentos de temas y formas libres y Cuentos de ciencia ficción.

Museo de arte sacro

Socahaypa 432

El Museo de la Catedral de La Paz espera al público de martes a sábado, ofreciendo la oportunidad de apreciar pintura, escultura, platería, muebles y ornamentos de los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX. El horario es de 9:30 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, mientras que el sábado de 10:30 a 12:30.

Disco de "Para recibir..."

Jueves 2 de marzo
Espacio Portales

Espacio Portales y el Grupo Ukamam presentarán el jueves 2 el disco compacto de "Para recibir el canto de los pájaros", la última película de Jorge Sanjinés. La música del filme ha estado interpretada por Emma Juarrero y la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos.

EXPOSICIONES

América

Mañana a las 19:00
Instituto Goethe

El jueves 20 el Instituto Goethe inaugura una muestra de fotos lograda por el alemán Jürgen Heinenmann entre 1962 y 1983 en casi todos los países de Centro y Sudamérica.

Pintura en porcelana

Miércoles 22 a las 19:00
Galería Tatpinquri Montenegro 1378

Mercedes Chávez de Miranda expone desde el miércoles en la galería de la zona sur. Pintura en porcelana



Pintura sobre porcelana
Mercedes Chávez de Miranda, artista cruceña, inaugura el próximo miércoles 22 una muestra de pintura sobre porcelana. La obra presentada muestra, con la combinación de oro, plata y platino, el grado con ácidos, vidrio, lustres, técnica escandinava, etc. La muestra se cerrará el 7 de marzo en Avenida Montenegro, 1378. Galería Tatpinquri

Convocan a Concurso de Novela "Erich Gutierrez"

Editorial "Los Amigos del Libro", con el objetivo de incrementar y difundir la producción literaria boliviana, convoca al décimo cuarto Concurso Nacional de Novela "Erich Gutierrez", que se registrá por las siguientes bases:

- Podrán intervenir en el Concurso los escritores bolivianos dentro y fuera del país y los extranjeros con residencia de dos años en el territorio, anterior a la publicación de las presentes bases.
- Los originales de las obras serán entregados o remitidos en cinco ejemplares, mecanografiados a doble espacio y en una sola cara, al domicilio de la Editorial en Cochabamba Avenida Heroínas E-0311, o Casilla 450; y en La Paz Calle Mercado N° 1315 o Casilla 4241. Verdrán identificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga los originales se inscribirá la leyenda: PARA EL DECIMO CUARTO CONCURSO DE NOVELA "ERICH GUTENTAG".
- El Jurado Calificador estará compuesto por personalidades literarias y críticas de Bolivia y del exterior, cuya nómina se informará públicamente.
- El plazo de admisión quedará cerrado el día 1º de julio de 1995 debiendo darse a conocer el fallo del Jurado en el mes de enero de 1996. La entrega del Premio se hará en acto especial.
- El Jurado se reserva el derecho de declarar desierto el Concurso y de formular hasta tres recomendaciones, sean o no concedidos los dos premios. Sin embargo los concursantes podrán éstos, renunciando de aquellas.
- El Primer Premio se fija en la suma de tres mil dólares americanos (\$us. 3.000), la cantidad de 15 ejemplares de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares y el correspondiente Diploma.
- El segundo premio se fija en la suma de mil dólares americanos (\$us. 1.000-), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares y el correspondiente Diploma.
- Los autores premiados cederán todos sus derechos de primera edición en favor de la Editorial Los Amigos del Libro, decidiendo todas las características y modalidades de las ediciones impresas a sus expensas. Todos los derechos subsiguientes de estas obras serán distribuidos en un 70% para el autor y un 30% para la Editorial.
- En el caso de las obras recomendadas por el Jurado, el autor tendrá opción preferente para publicárlas, reconociendo a la editorial el 10% como derechos sobre el precio de venta de la obra, de acuerdo a normas usuales.
- Una vez presentados los originales, sus autores no podrán retirarlos ni renunciar al certamen. La Editorial en ningún caso se compromete a la devolución de los originales entregados.



Video

"De papas, chicha y aji" es el video que María Eugenia Muñoz presenta este miércoles en el auditorio de la Alianza Francesa (Calle Guachalla esquina 20 de octubre). La videasta, se acerca a la fina trama que el mundo andino teje en el campo de la nutrición, permitiendo que dialoguen técnicas agrícolas, sistemas de intercambio de productos, creencias míticas, aspectos sociales y prácticas culturales.

Logo of the Ministry of Human Development. **Ministerio de Desarrollo Humano**
Secretaría Nacional de Cultura
Bolivia

ESCUELA NACIONAL DE FOLKLORE "MAURO NUÑEZ CACERES"

INSCRIPCIONES PRIMER CUATRIMESTRE 1995

La Escuela Nacional de Folklore "MAURO NUÑEZ CACERES", dependiente de la SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA, procedió a la apertura de inscripciones tanto para estudiantes como a personas interesadas en adquirir conocimientos de música tradicional y a formarse como Técnicos en Etnomusicología y Folklore a Partir del 13 de febrero al 3 de marzo de 1995.

Las clases que se imparten durante la presente gestión son: CHARANGO, GUITARRA, QUENA, SIKUS y materias como Educación Rítmica y Auditiva, Antropología Cultural, Etnomusicología, Investigación de Campo, Folklore, Armonía, Solfeo y Dictado Musical. Los alumnos tendrán la opción de integrar la Orquesta Folklórica estable.

La Escuela Nacional de Folklore está ubicada en la Av. 6 de Agosto N. 2336 en el local de la Escuela (Colombia) las inscripciones se reciben de 19.00 a 21.00 horas. La iniciación de clases está determinada para el lunes 6 de marzo.

La Paz, febrero de 1995.

Cines

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30; RICKY RICON Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 (ENTREVISTA CON EL VAMPIRO (8 años).	UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15; KICK BOXER CONTACTO SANGRIENTO Y El Mundo al Instante.
16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; FORREST GUMP.	CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30; EL PIANO y El Mundo al Instante.
6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; SOLO TU.	LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30; MI COMPADRE SABE MAS QUE EL DIABLO.
TESLA Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; PARA RECIBIR EL CANTO DE LOS PAJAROS.	MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14:45, Tanda Hs. 18:45; CHARFRITO Y MISSION BOOM.
SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; ZONA MORTAL.	MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45

Y Noche Hs. 21:00 PAPA EL CANTO DE LOS PAJAROS

ROXY
Funciones continuadas 14:30; FRANKENSTEIN Y LA MALDITA (mayores de 18 años)

PLAZA
Funciones continuadas 14:30; INDICIO DE CULTIVO GRAN ASALTO (mayores de 18 años)

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 EL CANTO DE LOS PAJAROS DO CANIBAL Y UN MUNDO AL INSTANTE

MAS ALLA DEL HORIZONTE

IMPERIO
Funciones continuadas 14:45; EXTERMINADOR 2

- EXTERMINADOR 3
POLICIA INTERNACIONAL

Un día como hoy en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

19 de febrero



Lindaura Anzotegui de Campero (1846-1898) en una foto familiar

De la memoria breve. Una mujer asoma en la fecha. Lindaura Anzotegui de Campero, una gran poeta...

Como que es bello contemplar el brillo de la gema purísima que llora la manana en flor...

Y sentir el perfume de la rosa cuando abre su corola sonrosada a los rayos del sol...

Pero hoy otra faceta que hace interesante observar a esta dama, es la de haber sido esposa de quien fuera Presidente Constitucional de la República don Narciso Campero Leyes...

Lindaura Anzotegui nació en un día como hoy, 19 de febrero de 1846 en el valle de Topo, en el departamento de Tarija...

Adrián Patiño, músico y militar. Todos coinciden en señalar que Adrián Patiño fue uno de los más importantes exponentes del folklore musical del país...

En 1907, ya tiene el grado de Mayor en el Ejército, y es designado Jefe General de las Bandas de Música. Más tarde, en 1942, llega a ser Teniente Coronel...

En la esfera de la música anotó los siguientes títulos que le valieron la creación compositiva de Patiño: "En los Andes nublados", "Irapastá", "Difendié la Paz y el Honor: Himno de la Paz", "Himno del Deportista Boliviano", "Himno de la Cruz Roja", "Nacional", "Nevando está", "Chayñita" y otros más...

En 1907, ya tiene el grado de Mayor en el Ejército, y es designado Jefe General de las Bandas de Música. Más tarde, en 1942, llega a ser Teniente Coronel...

Milicia Alonso en EE.UU.

Milicia Alonso, la veterana bailarina cubana, y el Ballet Nacional de su país...

Alonso declaró en La Habana que "hemos sido invitados a bailar en el Festival de San Francisco, el mismo lugar donde se firmó el documento que se creó la OMI, junto con destacadas compañías de ballet".

Entre las figuras que participarán en la cita estadounidense figuran Ana María, Martha García, María Elena Llorente, Orlando Salgado, José Chacón y Jorge Vega.

También participarán, entre otras compañías, The Australian Ballet, el Ballet de la Ópera de París, el Tokyo Festival Ballet, el Bolshoi, el Ballet British Columbia, de Canadá y el Shanghai Ballet Company, de China.



El Festival de los Barrios

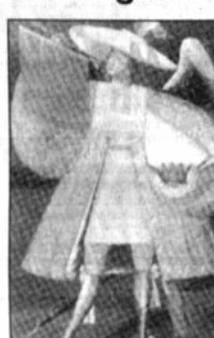
El Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" ha comenzado a marchar. Algunos de los integrantes del Comité Organizador se reunieron el viernes para intercambiar las primeras ideas sobre un proyecto que se ha ganado un espacio en la actividad teatral de la ciudad de La Paz...



Concierto.

Gerardo Yáñez, innovador en el campo musical, logró conocer a gran cantidad de público para el concierto organizado con dos de los grupos creados por él: Chacaltaya, en el que es intérprete y compositor, y Sagrado los Andes, de quien es guía al haber formado a sus integrantes en el mundo musical a través del Conservatorio Chacaltaya...

Conferencia: El Barroco y los Angeles



El miércoles a las 18.30, el Museo Nacional de Arte ofrecerá la última de las conferencias relacionadas con la exposición "Ángeles Jerarquía de la Iglesia de Calamarca".

La charla versará sobre "El Barroco y los Angeles" y estará a cargo del historiador Fernando Cajías de la Vega. Según se informa desde el Museo, en esta refleja la pintura del barroco en España y América como un arte realista al servarla de la difusión del catolicismo.

"Los Angeles de Calamarca son un reflejo del complemento y la contradicción entre lo natural y lo sobrenatural: un ejército divino vestido a la usanza de los arcobispos de los siglos XVII, se afirma añadiendo que tal percepción barroca sobrevive en las creencias y fiestas populares de nuestro país.

Premio "de amor" para Bigas Luna

RUSELAS Efe

El Corazón de Oro, máximo galardón del Festival de Cine de Amor de la ciudad belga de Mons, le ha sido concedido al director español Juan José Bigas Luna por su película "La teta y la luna", informaron ayer, sábado, fuentes del certamen.

El jurado ha destacado de la película la originalidad del escenario, la belleza de los colores y el carácter atrayente de los personajes, entre otros factores, señalaron las fuentes.

El festival de Mons, que se celebra desde hace veinte años, exhibe durante diez días películas europeas cuyo tema principal es el amor y proyecta también retrospectivas de los filmes románticos más famosos de la historia del cine.

El premio fue recogido por los actores Laura Manó y Biel Durán, intérpretes de "La teta y la luna".

Cine para ciegos

SEVILLA Efe

La televisión regional de Andalucía, Canal Sur TV, será la primera cadena española que ofrezca un sistema de visión de cine adaptado para invidentes, según un comunicado emitido hoy, viernes, a EFE por esta empresa informativa.

El próximo mes de marzo, Canal Sur Televisión comenzará a emitir todos los domingos una película para personas invidentes dentro del espacio denominado "Cine de primera".

El método consiste en introducir un conjunto de informaciones en la banda sonora del filme, sin alterar la unidad de las escenas, mientras que las explicaciones se introducen en los silencios de la banda sonora.

Todos los planos se explican con palabras, pero sin utilizar terminología cinematográfica.

La metodología desarrollada por la empresa sevillana ZZU S.A. ha sido contrastada por un equipo de psicólogos y pedagogos del equipo de investigación de esta productora.

Sobre "Forrest Gump" de Robert Zemeckis



Robert Zemeckis tiene 43 años y un curriculum que da cuenta de haber sido el director de verdaderos vultos de taquilla: "Dos brifones tras la esmeralda perdida" (1984); "¿Quién engañó a Roger Rabbit?" (1988); "Volver al futuro I,II,III" (1985, 1989 y 1990) y "La muerte le sienta bien" (1992).

"Forrest Gump" no corre distinta suerte. Esta adaptación de la novela de Winston Groom, en la que el autor satiriza -bajo la mirada de Gump- momentos históricos de los Estados Unidos, fue el gancho perfecto para que Wendy Finerman y Zemeckis se lancen a producir una de las películas más taquilleras de la historia del cine.

"Forrest Gump" es un filme de humor negro, con un tono muy similar al que Zemeckis plantea en "Roger Rabbit" o "La muerte le sienta bien", donde situaciones dramáticas adquieren un carácter cómico, por la explotación de recursos técnicos que dotan al producto de una plasticidad asombrosa. En "Forrest Gump" el humor negro se baraja a partir del protagonista, muchacho con un coeficiente intelectual menor al normal, que es capaz de transitar tres décadas de la historia de los Estados Unidos -quizás las más conflictivas- triunfalmente, gracias a su ingenia y sincera forma de ver y enfrentar las situaciones más enredadas.

Participan de su odisea, y de forma activa, dos hechos: el haber conocido a Jenny, la mujer de su vida y el que Dios le haya compensado su falta de inteligencia con un don especial en las piernas para correr más allá de lo normal.

Jenny (Robin Wright, actúa en "Juguetes" y "Tiro de gracia") es el contrapunto de Forrest. Si éste se deja llevar por la marea de la historia norteamericana del beisball, la Guerra del Vietnam, los asesinatos a sus presidentes, John Lennon y la paz; ella los vive, enfrenta, saborea, de acuerdo al caso. Para Zemeckis, Jenny es una especie de conejillo de indias a la que acomoda de acuerdo a los requerimientos argumentales del protagonista. Es como el lado "real" de la historia, mientras viajamos con Gump por la faceta "in-creíble".

Los hechos históricos a los que alude Zemeckis



Tom Hanks y Sally Field, hijo y madre en "Forrest Gump"

tienen también un tratamiento especial. Algunos pasan sin pena ni gloria, a otros se baña en la irreverencia y los terceros parecen subrayar, por ejemplo, el sufrimiento americano en el Vietnam o que Norteamérica seguirá siendo la misma de "Rocky I,II,III y IV", país de las oportunidades donde es tan posible que un marginal en el primer caso, o un muchacho con coeficiente de menos de 70 en el segundo, llegue a los puestos más altos con sólo no oponerse al orden establecido.

Dejando de lado este hilo, que tiene en el filme un valor más físico que de contenido, por los ejercicios realmente sorprendentes de Zemeckis para hacer que Tom Hanks (Forrest Gump) aparezca junto a Nixon, Elvis Presley o Jhon Lennon; la película es memorable por Hanks, este actor que ya se llevó el Oscar y el Globo de oro con "Philadelphia" y que promete repetir la hazaña en marzo de este año con esta película.

Tom Hanks hace "Forrest Gump". No sólo su actuación es excelente, sino el tratamiento del personaje, los diálogos, esa decencia ante los hechos que se da en términos de acción, gestos, miradas, emociones. Nos referimos también a su capacidad de esparcir nuestra atención en las situaciones más inverosímiles y convertirnos en cómplices, pese a los excesos que ya caracterizan a Zemeckis y que ahora parecen minimizados por un personaje inolvidable.

El martes en Cochabamba: Coloquio sobre teatro nacional

La primera actividad de la renovada directiva del Instituto Boliviano de Arte (IBART) en Cochabamba -y en coordinación con el Centro Simón I. Patiño- será la realización del Coloquio nacional "Entreteños del teatro".

Este martes a las 19.00, en auditorio Patiño (Av. Potosí 1450), se producirá el diálogo entre teatros y público, teniendo este último libre el lenguaje.

Cabe destacar que estarán presentes como disertantes, importantes representantes del arte escénico en el país.

Ellos son: César Brie, director de Teatro de los Andes (Yotala, Sucre). Hablará sobre la Actuación y la Problemática del Actor. De él vimos en La Paz, "Romeo y Julieta", "Con el mar en el bolsillo", "Colón", "Colón", "Los giles mueren de amor" y "Ubi en Bolivia".

Luis Bredow tiene la responsabilidad de tratar el tema de Dirección teatral. Su nombre está ligado a obras de gran calidad como la adaptación de "A puerta cerrada" de Sartre o, lo último que le vimos en La Paz, "Contrapunto para dos voces cansadas".

Desde Santa Cruz llegará René Hohenstein, director de Casateatro -cien de la Casa de Cultura "Raúl Oster Reichle"-, compartiendo criterios sobre la Institucionalidad del teatro. Hohenstein realiza una actividad regular, produciendo dos obras al año, siendo en parte resultado de la seguridad que le da el apoyo institucional de la Dramaturgia. El es profesor universitario en Cochabamba y autor de varias piezas representadas por elencos nacionales.

Finalmente, Igor Quiroga del IBART hará un Diagnóstico del Teatro en Bolivia.

LA DIRECTIVA. Luego de tener a la cabeza a Luis Felipe Guzmán -que asumió la responsabilidad de organizar las primeras versiones del Premio y luego Festival "Peter Traversi"-, el IBART Cochabamba eligió a nuevos representantes.

La Directiva está presidida por Hilarión Camargo Ferreira, a quien colaboran Edwin Urquidí, vicepresidente; Diego Aramburo, secretario; Melita del Carpio, pro-Secretario; Carlos Rimsa, secretario de Hacienda; Rossio Rojas, pro-Secretario; Edgar Ruiz, secretario de Organización; Sonia de la Rosa, pro-Secretario; Hugo Francisquini, secretario de Conflictos; Sergio Claire, pro-Secretario; y Lucy Ibáñez Durán, Relaciones Públicas.

Son asesores: Renato Crespo, Igor Quiroga, Beatriz de la Parra y Jorge Serrano.

Oso de Oro a la carrera del francés Alain Delon

BERLIN Efe

El veterano actor francés Alain Delon, objeto de un homenaje especial de la Berlinale, devolvió el viernes, los perdidos aires de certamen de estrellas al Festival de Cine de Berlín con su simple presencia en la capital alemana, donde las figuras brillan más por su ausencia.

Aunque el galán francés no ha rodado ninguna película relevante en los últimos 20 años, la organización de la Berlinale premio, que un Oso de Oro especial a Delon por su carrera cinematográfica, además de dedicarle una amplia retrospectiva con sus filmes más relevantes como "El Gatopardo" o "Mr. Klein".

"Me gusta todo lo que he hecho a lo largo de mi vida profesional y no tengo predilección especial por alguna de mis películas, quizás porque tuve la suerte de trabajar con grandes realizadores desde el comienzo de mi carrera", señaló Delon en una concurrencia rueda de prensa.

El protagonista de "Le Samurai", que no dudó en subirse a la mesa del estrado para superar visualmente la barrera de fotógrafos y cámaras de televisión que lo ocultaban de la prensa escrita, aseguró no arrepentirse de ninguna de sus obras, ya que "siempre tuve la fortuna de poder escogerlas y nunca la necesidad de trabajar para comer".

Con 60 años, y a pesar de sus aspectos, y un bronceado enviable, Alain Delon subrayó que el Oso de Oro recibido "no es un homenaje a mí persona, sino el reconocimiento a mi carrera profesional, de la que me siento muy orgulloso".

El homenaje al rompecorazonos gal de los años 60 y 70 se completará tras la entrega del galardón con la proyección en el Zoo Palast de la película "La Piscine", realizada por Jacques Deray y con la fallecida Romy Schneider como compañera de reparto.

Mientras tanto, la sección oficial de la Berlinale, que finaliza mañana con el anuncio de los premios, registró el viernes dos nuevos estrenos mundiales con la proyección de la película china "Hongfeng" y la co-producción franco-belga-suiza "Un brut qui rend fou" (La villa azul).

La primera de ellas, realizada por Li Shaohong, es la cuarta y última aportación china a la sección oficial del festival berlinés, donde fue acogida con mayor interés que las anteriores por la crítica y el público.

La historia de dos prostitutas que se ven sorprendidas por la nueva China tras la victoria de la revolución en 1949 es el tema central de la película, contada desde un nivel estilizado y romántico, inusual para el cine de ese país, aunque ante todo es un filme sobre dos mujeres relatado por otra mujer.

"La villa azul", por su parte, es la última obra del ya veterano realizador francés de 72 años Alain Robbe-Grillet, que regresa a las pantallas tras más de diez años de abstinencia cinematográfica para contar una historia de amor, odio y muerte.

El argumento se centra en una cálida y húmeda isla mediterránea, cuyos habitantes temen el misterioso regreso de un hombre desaparecido años antes en circunstancias no esclarecidas tras asesinar pre-



Alain Delon

sumamente a Santa, una joven belleza euroasiática.

TIBIA ACOGIDA. Con tibieza y unos aplausos moderados fue despedida ayer, sábado, en Berlín la película de Manuel Gutiérrez Aragón "El rey del río", única aportación española a la sección oficial del Festival de Cine de Berlín, que se clausura este lunes con la entrega de los Osos del certamen.

La crítica internacional reaccionó con moderación y sin gran entusiasmo al término de la proyección del filme protagonizado, entre otros, por Alfredo Landa, Gustavo Salmerón, Ana Álvarez y Carmen Maura, los tres primeros desplazados hasta Berlín para promocionar la candidatura española a los premios del festival.

La penúltima jornada con filmes que optan por los preciados Osos del festival se completó con la proyección de la película, también norteamericana, "The Abdication", realizada por Abel Ferrara, un moderno relato de vampiros en Nueva York que interpretan Lili Taylor, Christopher Walken y Annabella Sciorra.

Del arte y sus contrastes

Walter Terrazas Pardo

Elias Blanco M. Agencia Gesta para PRESENCIA

La monumentalidad siempre llena más cualquier horizonte, pensemos por ejemplo en la Torre de París o en la Estatua de la Libertad de Nueva York. En Bolivia podemos traer a la mente la Pucara que levantó Ted Carrasco en plena plaza San Francisco, en plena plaza San Francisco, en plena plaza San Francisco, en plena plaza San Francisco...

APUNTES DE UNA VIDA Y UNA OBRA

Walter Terrazas Pardo nació en Cochabamba, el año 1929, según anotan sus cronistas. Desde niño, junto a sus hermanos Raúl, el mayor, y César, ya fue sembrando las habilidades para las artes plásticas, en especial la escultura y la pintura. Se sabe que una de sus primeras exposiciones la realizó cuando apenas cumplía sus 14 años, con obras de carácter costumbrista y social, logrando por estas jornadas el reconocimiento de los que lo conocieron.

Ledezma, de cuya relación nacieron tres hijos, anuncia la unión sólo dura unos años. Luego vuelve a otra compañía, la española Gineke Martínez, quien lo acompaña por cerca a veinte años, hasta el final de sus días. Los años siguientes, a partir de 1963 escoge como su residencia la ciudad de Nueva York en los Estados Unidos.

La ciudad norteamericana propone nuevos retos al artista cochabambino. Como latino, le tocó vivir o sufrir el orden establecido por los "gringos"; a propósito de esta situación en cierta entrevista expresaba: "La situación del artista latinoamericano allí es de marginalidad. El arte latinoamericano no tiene, pues, el público porteño que no lo acaba de entender. Además, los círculos artísticos e intelectuales norteamericanos están preocupados ante todo por proyectar la imagen de su país con valores auténticamente norteamericanos. La omisión que se hace de nuestros valores es sumamente ostensible, tanto es así que resulta difícil encontrar un artista latinoamericano que figure en alguno de los centenares de libros que ellos editan para divulgar su arte por todo el mundo".

Frente a este tipo de situaciones Terrazas Pardo participó del Grupo llamado MAGNET (Imán), con el objetivo de romper aquel muro levantado que evitaba la difusión del arte latinoamericano. Regresa esporádicamente al país en dos oportunidades, en suma de ellas, en 1979, ya se plantea establecerse de nuevo en Cochabamba, en días en que inclusive la Asociación de Artistas Plásticos de Cochabamba lo nombró su Presidente, pero tiene que partir nuevamente al norte.

Hasta que en 1987 regresa al país definitivamente, y se establece en Cochabamba, Ni bien instalado en la ciudad del valle su espíritu activo lo llevó a fundar, junto a varios coetáneos, la Sociedad de Arte y Cultura "Nuevos Horizontes", donde se daba lugar a las creaciones en dibujo, pintura, escultura, música, teatro, hasta el debate de ideas ligadas al arte. Su obra está plasmada en diferentes puntos de Cochabamba, como el Monumento al Deportista que adorna los pies del estadio "Félix Capriles", y que fue esculpido en 1968. Luego está la fuente de la Plaza Cobija, las réplicas del Parque Arquitectónico, la escultura "El Sol" que se encuentra en la Casa de la Cultura. Otro de sus trabajos que llama la atención es la escultura "La Montaña" que alude a la céntrica Madonna. En suma son más de un centenar de creaciones, entre escultura, pintura, dibujo y otras técnicas que dominó Terrazas Pardo.



Walter Terrazas

EL CRISTO DE LA CONCORDIA

La utopía en principio se formó en la cabeza de Lucio López, al que le siguieron Pepe Cardona y César Terrazas. A esa idea Terrazas se sumó con sus capacidades artísticas, pese a que prácticamente al principio no había una suma de dinero determinada, se lanzó a la aventura y puso sus manos sobre la piedra fundamental en 1988.

Hoy día muchos de los cochabambinos asocian de manera íntima la imagen del Cristo de la Concordia a los anhelos que Walter Terrazas encerró en sus visiones de un arte mayor.

Hasta que en un día sábado 19 de julio de 1989, el coronel de Walter Terrazas Pardo se detuvo, un ataque cardíaco selló el límite de la existencia de este coetáneo de Melchor Pérez de Holguín, Gildardo Antezana y tantos otros maestros, pero sin duda Walter Terrazas resalta como escultor-idealizador de lo que es hoy el más grande Cristo protector que ojos cochabambinos tienen en la ventana de su historia.

Artículos sobre el arte

- Los Tiempos, Cba., p. 4-5.
-ROCHA MORANO "La obra" Los Tiempos, 06.07.1989, p. 18.
-RIVERA M. "Retrospectiva de W. Terrazas Pardo" Los Tiempos, Cba., 06.12.1989, p. 19.
-SANCHEZ TERRAZAS "Escultura en el Municipal de Cochabamba" Los Tiempos, Cba., 27.07.1989, p. 4.
-SALVADOREDO "El mismo Cristo terrazas" Sup. Pueblo y Cultura, Cba., 06.12.1989, p. 19.
-VARGAS FANCI "Walter Terrazas Pardo y el artista" Los Tiempos, Cba., 09.07.1989, p. 4.
-WALTER TERRAZAS Pardo "Arte de Walter Terrazas Pardo" Cultura de Opinión, Cba., 06.12.1989, p. 19.
-CARDOSO Crover "Troncha de una conferencia anunciada" Sup. Pueblo y Cultura de Opinión, Cba., 06.07.1989, p. 19.
-FERRUFINO COQUEU, NIOT, Elena "Conoce a Walter un artista" Sup. Pueblo y Cultura de Opinión, Cba., 05.10.1989, p. 10.
-GARNICA Blanca "Walter Terrazas, muerto" Sup. Pueblo y Cultura de Opinión, Cba., 05.10.1989, p. 11.
-MEDRANO Alfredo "El destino de los artistas latinoamericanos en EE.UU." Sup. Correo de...

Miradas de la crítica

- "La obra de Terrazas es una expresión plástica cálida y vibrante de Latinoamérica, expresada en un perfecto balance de forma y fondo". - Mario Bancaastro (crítico salvadoreño).
-"El arte de Terrazas, de moderna síntesis, está sujeto con simplicidad y economía. Desde luego, desdeña lo anecdótico y superfluo y su línea está inspirada en el arte de sus antepasados". - René Contin Ayler (crítico del Caribe).
-"En su quehacer artístico Walter nos ha dado una increíble lección a todos los artistas. El nos dice con todo lo que vemos, que para realizar una obra hay que trabajar constantemente. El resultado es producto del trabajo, cuanto más se trabaja se llega a un resultado mayor". - Gonzalo Ribero (1989).
"Walter era un espíritu inabarcable y sereno, como un enorme lago, y de esa dimensión fueron sus sueños. El quiso un Cristo enorme para nuestro cerro de San Pedro, y cuando tanto fallaba todavía por hacer, se tomó un descanso antes del Séptimo día". - Ramón Rocha Morano (1989).
-"En sus últimos tiempos Walter Terrazas Pardo nos dejó esculturas de fogosa vitalidad, de un dinamismo tal que en sus sintéticos planos y bloques maravillosamente dispuestos a su temática encantan el espíritu porque reflejan el paso de la vida que el artista vive intuitivamente en su existencia singular y que constituye la única fuente de su inspiración creadora". - Rafael Via Requ (1989).

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 386124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69.
BUCACARANS, Central Maestra, Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSERCIÓN SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREVID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEL DE EMERGENCIA, Tels. 373206 y 371236.
COTEL, Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES TEL. 104.
SENATORIA HORA TEL. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 375670.
Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 390211.
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 373472.
TRANSGITO, Tel. 371254 y 371250.
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCIQUIRIA, Tel. 320728.
PENSIONADO, Tel. 328223.
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354367.
BOMBEROS, Tel. 379498 - 379499 - 119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto informaciones) L. 104, PISO, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. L. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

- ZONA CENTRAL:
STELLA MARIS Av. 16 de Julio El Prado 1898 359633.
YUNGAS c. Yungas 734 379620.
LIBANO c. Murillo 895.
ALTO DE LA ALIANZA c. Alto de la Alianza 778 359094.
2 DE FEBRERO Av. Parído 119 328378.
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edit. Brasília 320786.
SEÑOR JESUS Av Arce 2595 Edit. Los Angeles 379947.
TRINI James Freyre 1932 352569.
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358 368200.
ZONA MIRAFLORES
AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365969.
ACOSTA Av. Brasil 1564 360187.
ATENAS II Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni 372719.
ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890 322677.
NOLLYA Av. de las Américas 510 211791.
ZONA YLLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V. San Antonio 232248.
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSA:
BIOGENESIS Buenos Aires 954 377213.
SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 626 392497.
EL BUEN PASTOR c. José M. Asin 258 329408.
APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784 365091.
VIVIANA c. Rodríguez 480.
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714 785004.
ZEUS Av. Mecapaca 6606 784518.
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
EL CRISTO Av. Montenegro 716 ft. La Chigüita 794393.
CALACOTO Av. Ballivián 270 790332.
BRITANICA Av. José Muñoz Reyes 270 Cota Cota 770492.
SUREÑA Av. Gral. García Lanza esq. c. 9 Achumani 710176.
IRPAVI Av. Gómbes 6125 final Irpavi.

El tiempo (boletín meteorológico)

Domingo 19 de febrero 1995
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS
Tabla con columnas: Lugar, MAX, MIN. Incluye ciudades como Cochabamba, Sucre, Potosí, etc.

Viaje

SALIDAS
Tabla de horarios de salidas para destinos como Oruro, Santa Cruz, Sucre, Potosí, Montero, Arica, Tacna, Llaquejón, A. Villazón, A. Tarija, A. Uyuni.

AeroSur
Salidas y Llegadas
Tabla con columnas: Origen, Destino, Hora Salida, Hora Llegada. Incluye vuelos a Cochabamba, Sucre, Potosí, etc.

aeroperu
Peru a Bolivia y Bolivia a Peru
Tabla de horarios de vuelos entre Lima, Sucre, Potosí, y Cochabamba.

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.
Pando. Presentará cielo poco nuboso a nuboso, temperaturas sin cambios vientos variables del SURESTE.

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN
Salidas y Llegadas
Tabla con columnas: Vuelo, Destino, Hora Salida, Hora Llegada. Incluye vuelos a Miami, Panamá, Montevideo, etc.

LanChile
LA LINEA AEREA DE CHILE
Tabla de horarios de vuelos entre Chile y Bolivia. Incluye destinos como Santiago, Valparaíso, etc.

Cumplimos con el País

**DIRECCION GENERAL
DE ADUANAS**

ADUANA INTERIOR COCHABAMBA



AVISO DE REMATE

La Administración de la Aduana Distrital de Cochabamba, con la facultad que le otorgan los Arts. 302 y 303 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera, concordante con el Art. 24 del Arancel Aduanero de Importación y D.S. No. 22126 de 15-02-89; señala para el día 24 de febrero de 1995 Hrs. 9:30 a.m. el verificativo del REMATE EN SUBASTA PUBLICA de las mercaderías caídas en abandono y decomiso abajo señaladas, el acto que se llevará a cabo en las instalaciones de la oficina de la Aduana Distrital de esta ciudad ubicada en la Av. Blanco Galindo Km. 7 1/2, sobre la base de los valores consignados en el presente cuadro, sujeto a las siguientes condiciones:

- 1.- Los interesados para participar en la subasta deberán depositar el 25% del valor del lote al que postulen en efectivo, como garantía. En caso de no cancelar el saldo del valor de la mercadería dentro del plazo de tres días, dicho depósito quedará consolidado en favor del Estado, sin lugar a reclamo alguno.
- 2.- El pago del 75% restante deberá efectuarse en el término de tres días de la subasta.
- 3.- Se advierte a los Srs. adjudicatarios que para retirar la mercadería adjudicada previamente deberán proceder con el trámite de la póliza de importación mediante una Agencia Despachadora de Aduana en forma independiente.
- 4.- Las mercancías a subastarse, para su apreciación física en cantidad y calidad están a disposición del público interesado en los recintos de aduana de Hrs. 9:00 a.m. a Hrs. 15:30 desde la presente publicación hasta el día jueves 23 de febrero de 1995.

Dra. Martha Dotzner de E.
**ADMINISTRADORA DISTRITAL
ADUANA COCHABAMBA**

RELACION DE MERCADERIAS EN REZAGO Y DECOMISADAS PARA REMATE 02/95

Cant.	DESCRIPCION	VALOR BASE
3	CAJONES CONT. TOHALLAS HIGIENICAS MARCA ANATTA C/U 68 PAQUETES	BS. 180.-
2	CAJAS CONT. ROLLOS DE BOLSAS PLASTICAS DESECHABLES C/U 8 ROLLOS	BS. 80.-
1	BOLSA GRANDE CONT. 240 POCILLOS PLASTICOS PEQUENOS	BS. 120.-
1	IND. PERUANA	BS. 320.-
4	FARDOS DE ROPA USADA PARA NIÑOS	BS. 3.110.-
3	CAJAS CONT. PILAS IND. CHINA MARCA TIGER HEAD DE 1.5V C/U	BS. 39.640.-
1	72 PAQUETES DE 6 PARES	BS. 6.400.-
50	JABAS DE CIGARRILLO MARCA MARLBORO DE FABRICACION EXTRANJERA	BS. 100.-
1	JABAS DE CIGARRILLO MARCA MASTER DE FABRICACION EXTRANJERA	BS. 320.-
1	CARTON ACCESORIOS DE CHAPAS PARA PARQUIMETROS	BS. 80.-
1	CAJAS DE CARTON CON 32 ROLLOS DE BOLSAS DE PLASTICO	BS. 150.-
1	PARTES Y PIEZAS DE PERFILES Y ACCESORIOS DE ALUMINIO PARA VENTANA	BS. 4.500.-
1	CAJA TESADORES 30 UNIDADES	BS. 2.000.-
1	CAJAS DE CARTON CONTENIDO 458 TRANSFORMADORES-RESISTENCIAS	BS. 1.350.-
1	MAQUINARIA PARA USO EN MINERIA MARCA OMNICON	BS. 400.-
1	CAJAS DE MADERA CONT. PARQUIMETROS CIACCESORIOS	BS. 60.-
1	ESTATUAS DE LA VIRGEN MARIA EN DIFERENTES TAMANOS	BS. 3.000.-
1	TARROS DE BARNIZ PARA MADERA (GALONERAS)	BS. 3.000.-
1	MATERIAL HOSPITALARIO EN MAL ESTADO CONSISTENTE EN:	
1	MESA PARA NIÑOS (DESARMADA)	
1	MESA PEQUEÑA DE MADERA	
1	TABLA PEQUEÑA	
4	ESCRITORIOS USADOS DE MADERA COMPLETOS	
1	SOFA CAFE CON 5 ALMOHADONES	
1	CARTON CONT. EQUIPOS PARA SUERO (40 UNIDADES)	
1	ESTANTE PEQUEÑO DE MADERA	
1	LAMPARA ROJA PARA USO MEDICO	
3	COCHECITOS PORTALIMENTOS	
1	APOYO PARA SILLON DE TERAPIA	
1	ESPALEAR DE CATRE	
3	COLCHONETAS COLOR VERDE DE CUERINA	
1	MAQUINA ELECTRICA FACIT EN MAL ESTADO	
2	KARDEX DE AFILIACION DE MADERA	
1	ESTANTE PEQUEÑO	
1	CATRE DE MADERA INCOMPLETO	
1	CAJA CHAROLAS DE MADERA ROTAS	
3	MESITAS METALICAS Y DE MADERA PEQUEÑAS	
1	CAMA PARA RECUPERACION FORRADA EN CUERINA	
8	BALANZAS PARA BEBES	
1	BALDE PLASTICO USADO	
2	CANASTILLOS DE ACERO INOXIDABLE PARA INSTRUMENTAL MEDICO	
1	MANPARA PARA DIVISION DE CUATRO TABLAS	
4	TABLAS DE MADERA DE COLOR BLANCO	
2	ATADOS CON TABLONES DE MADERA PRETENSADA	
2	LATERALES DE CUNA	
1	COCHECITO PARA ROPA (TIPO CANASTILLO)	
1	TRICICLOS PARA NIÑOS SEMINUEVOS	
1	MAQUINA MANUAL PARA STENCIL	
1	CANASTILLO PEQUEÑO DE FIERRO	
1	COCHECITO REGISTRADOR PARA HOSPITAL	
1	HORNO ESTERILIZADOR	
2	ESPALEARES DE CUNA PARA BEBE	
1	CAJA CONT. 5 VASOS DE VIDRIO	
5	TABLAS DE MADERA DE 1.5 MTS. APROX. DE LONGITUD CADA UNA	
3	CANASTILLOS	
1	MESITA DE MADERA DE 50 CM. DE ALTO	
15	CAJAS DE MADERA CONT. TORNILLOS DE DIF. MEDIDAS CON 447 KG.	BS. 6.470.-
2	AROS NUEVOS PARA TRACTOR MED. 16 x 26	\$US. 500.-
5	TAMBORES DE CARTON CONT. PRODUCTOS QUIMICOS PICURTIEMBRE	BS. 2.000.-
1	CAJA CONT. JUGUETES DE PLASTICO (DINOSAURIOS)	BS. 1440.-
1	CAJA CONT. 24 PISTOLAS DE JUGUETE DE MAT. PLASTICO	BS. 65.-
21	AROS USADOS PICAMION (ALGUNOS EN MAL ESTADO)	\$US. 2.550.-
2	CABINAS PICAMION	\$US. 400.-
1	MEDIO CHASIS PARA CAMION ABOLLADO	\$US. 400.-
65	BOLSAS DE HERBICIDAS UVEX CON 1.313 KG.	BS. 16.250.-
5	BIDONES ACIDO FORMICO C/U 20 LTS.	\$US. 200.-
1	EQUIPO HOSPITALARIO CONSISTENTE EN:	
1	ELECTROCARDIOGRAFO "BURDICK" EX-4	\$US. 250.-
1	MONITOR FETAL SERIE: "B41010241600"	\$US. 110.-
1	AMPLIFICADOR DE PRESION SERIE: 1427A04193	\$US. 10.-
1	UNIDAD DE RESPIRACION "BENETT" MOD. PR-2	\$US. 20.-
1	TUBO DE OXIGENO COLOR VERDE	\$US. 8.-
1	EQUIPO CARDIOGRAFICO "HEWLETT PCKARD" SERIE 78309	\$US. 750.-
1	EQUIPO CARDIOGRAFICO "HEWLETT PCKARD" SERIE 78309	\$US. 750.-
1	CALIBRADOR "COCKING"	\$US. 52.-
1	CENTRIFUGADOR "SOVALL"	\$US. 52.-
1	MESA DE QUIROFANO COLOR PLOMO	\$US. 360.-
1	MESA DE PARTOS COLOR VERDE	\$US. 180.-
1	ESTERILIZADOR "ISOCAP" C/PLOMO	\$US. 200.-
1	ASPIRADORA DE QUIROFANO COLOR ROJO	\$US. 45.-
1	TAMBOR DE ESTERILIZADOR	\$US. 10.-
1	PEDESTAL DE BASE CUADRADA	\$US. 10.-
1	PEDESTAL CON RODAPIES	\$US. 10.-
1	BASE CON 5 RODAPIES	\$US. 15.-
1	VARILLA (TRES PIEZAS)	\$US. 10.-
1	BASUREERO MEDICO	\$US. 10.-

Lote Cant.	DESCRIPCION	VALOR BASE
48 1	LAMPARA PARA QUIROFANO SERIE 08404	\$US. 95.-
49 1	LAMPARA MOD. BCB 500	\$US. 40.-
50 1	BALANZA PEDIATRICA	\$US. 63.-
51 1	TELE TIPO MOD. 3320	\$US. 50.-
52 1	MANUAL DE INSTRUCCIONES	\$US. 15.-
53 1	SILLA DE RUEDAS CON CUERINA COLOR PLOMO	\$US. 45.-
54 1	CAMILLA DE CUERINA CELESTE	\$US. 60.-
55 1	CAMA DE TERAPIA INTENSIVA Y COLCHON NEGRO	\$US. 100.-
56 2	CAMAS DE TERAPIA INTENSIVA	\$US. 350.-
57 2	COLCHONES DE CUERINA NEGRA PICAMA DE TERAPIA INTENSIVA	\$US. 40.-
58 1	EQUIPO COMPLEMENTARIO "GOMC" SERIE 2096	\$US. 72.-
59 1	EQUIPO COMPLEMENTARIO "NOVA" SERIE 5640012	\$US. 48.-
60 1	EQUIPO COMPLEMENTARIO "HEWLETT" PACKARD SERIE 2514A00240	\$US. 15.-
61 1	PARTES DE EQUIPO DE QUIROFANO	\$US. 38.-
62 1	SILLA DE RUEDAS NUEVA MARCA "GEMINI"	\$US. 140.-
63 1	SILLA DE RUEDAS NUEVA MARCA "GEMINI"	\$US. 140.-
64 1	SILLA DE RUEDAS NUEVA MARCA "GEMINI"	\$US. 140.-
65 1	SILLA DE RUEDAS NUEVA MARCA "GEMINI"	\$US. 140.-
66 1	SILLA DE RUEDAS NUEVA MARCA "GEMINI"	\$US. 10.-
67 6	ROLLOS DE PAPEL PARA DIAGNOSTICO	\$US. 25.-
68 50	UNIDADES DE BANDEJAS PLASTICAS	BS. 188.-
69 1	MICROSCOPIO Y SUS PARTES	
70 1	AUTOMOVIL MARCA MERCEDES BENZ COLOR VERDE MOD. 63 No. CHASIS 4D-124915	\$US. 1588.-
71 1	AUTOMOVIL MARCA NISSAN COLOR PLOMO SINIESTRADO No. Ch. D11-886934	\$US. 1000.-
72 1	AUTOMOVIL MARCA HONDA COLOR BLANCO No. Ch. AC-1881589 EN MAL ESTADO	\$US. 1500.-
73 1	FURGONETA MARCA MAZDA COLOR BLANCO CON No. Ch. SS48B-205354	\$US. 5.000.-
74 1	FURGONETA MARCA TOYOTA COLOR BLANCA No. Ch. LH36V-393510	\$US. 5.000.-
75 1	FURGONETA MARCA NISSAN BLANCA No. Ch. VHO23-030628	\$US. 5.000.-
76 1	FURGONETA MARCA NISSAN COLOR BLANCA No. Ch. BHGE23-042657	\$US. 5.000.-
77 1	FURGONETA MARCA TOYOTA COLOR VERDE No. Ch. LH30B-40793	\$US. 5.000.-
78 1	FURGONETA MARCA MAZDA COLOR GUINDA No. Ch. SRZAV-106841	\$US. 5.000.-
79 1	FURGONETA MARCA NISSAN COLOR BLANCO CON No. Ch. VRG23-70522	\$US. 5.000.-
80 1	FURGONETA MARCA TOYOTA COLOR BLANCA CON No. Ch. YH50V-0006597	\$US. 5.000.-
81 1	FURGONETA MARCA TOYOTA COLOR BLANCA CON No. Ch. LH30V-383338	\$US. 5.000.-
82 1	FURGONETA MARCA FORD VAN MOD. 79 COLOR CELESTE SERIE E34HBDG1387 IND. AMERICANA	\$US. 2.000.-
83 2	LAVAMANOS DE LOZA SIN PEDESTALES	BS. 60.-
84 2	INODOROS COLOR BLANCO CON ACCESORIOS	BS. 100.-
85 1	CATRE PEQUEÑO DE MADERA USADO	BS. 30.-
86 6	ESPONJAS PARA COLCHON DETERIORADAS	BS. 60.-
87 9	CAYAS DE CAMPANA DE METAL	BS. 360.-
88 2	LAVAPLATOS DE FIERRO GRANDES	BS. 80.-
89 6	SILLAS CON RUEDAS TAM. MEDIANO, DIF. COLORES EN MAL ESTADO	BS. 210.-
90 3	CAMILLAS DE FIERRO GRADUABLES INCOMPLETOS	BS. 180.-
91 2	COLCHONES DE ESPONJA CON FORRO DE TELA	BS. 50.-
92 1	REFRIGERADOR PEQUEÑO MARCA PHILCO USADO 110v.	BS. 250.-
93 1	COCINA ELECTRICA A MEDIO USO	\$US. 100.-
94 6	SILLAS DE RUEDA USADAS	\$US. 600.-
95 3	SILLONES ODONTOLÓGICOS MARCA GABE	\$US. 1.500.-
96 32	PARES MULETAS DE ALUMINIO ANTEBRAZO	\$US. 1.920.-
97 1	MULETA IMPAR	\$US. 30.-

Cochabamba, febrero 16 de 1995

Dra. Martha Dotzner
ADMINISTRADORA

Lic Erick Pinedo
JEFE DE OPERACIONES

Dra Elaine Bishop
ASESORA LEGAL

Sr. José Luis Gúzman
VISTA DE ADUANAS

Tec. Ad Orlando Rios
VISTA DE ADUANAS



Cumplimos con el País

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ADUANA INTERIOR ORURO



AVISO DE REMATE

La Aduana Distrital de Oruro, con las facultades que le confieren los Arts. 302 y 303 de la Ley Orgánica de Aduanas y 26 del D.S. Nº 22126 del 15-02-89 y en cumplimiento de las Resoluciones Administrativas Nros. 020/94 del 02-12-94, 016/94 del 07-11-94, 018/94 de 2-12-94, 019/94 del 2-12-94 y Resolución Secretarial Nº 030662/94 del 12-04/94, señala para el día martes 21 de febrero del presente año, el remate de mercaderías y camiones. Acto que tendrá lugar a partir de horas 10:00 a.m. y siguientes en el recinto de la Aduana ubicado en la Av. Velasco Galvarro Nº 5925. Las mercaderías y vehículos se hallan a disposición del público interesado en el Almacén de Comisos de la Aduana.

Nº de lote	Nº de P.E.S.	Nº de Unid.	DESCRIPCION DE VEHICULOS	VALOR BASE
1	010/93	1	Camión Mercedes Benz MOD. 78 Ind. Bras. Chasis 3450081745928 Motor. 34493810543693	Bs. 24.296.-
2	017/94	1	Camión M. Benz Mod, 77 Ind. Alemana Chasis 34631114366 Motor 35596010174091	Bs. 43.553.-
3	022/94	1	Camión SCANIA Mod. 74 Ind. Sueca Chasis 479973 Motor 888894	Bs. 29.577.-
4	027/94	1	Camión M. Benz Mod. 74 Ind. Bras. Chasis 3450081250 Motor 04493810624136	Bs. 24.296.-

Nº de lote	Nº de P.E.S.	Nº de bultos o cajas	DESCRIPCION DE MERCADERIAS (PRECIOS AL POR MAYOR)	VALOR BASE
01	010/93	24	Repuestos para bicicleta	Bs. 4.200.-
02	010/93	22	Orquillas para bicicleta	Bs. 2.618.-
03	010/93	10	Conteniendo accesorios/bicicleta	Bs. 950.-
04	010/93	4	Conteniendo armazones/bicicleta	Bs. 180.-
05	010/93	2	Conteniendo ruedas/bicicleta	Bs. 396.-
06	010/93	4	Conteniendo ejes/bicicleta	Bs. 360.-
07	010/93	2	Conteniendo válvulas/bicicleta	Bs. 170.-
08	010/93	14	Conteniendo infladores/pie	Bs. 1.960.-
09	010/93	4	Conteniendo infladores/mano	Bs. 140.-
10	010/93	9	Conteniendo toallas	Bs. 2.538.-
11	010/93	5	Conteniendo poleras	Bs. 680.-
12	010/93	10	Conteniendo frenos/bicicleta	Bs. 1.700.-
13	010/93	20	Conteniendo cámaras/bicicleta	Bs. 4.900.-
14	010/93	2	Conteniendo poleras (cjas. incompletas)	Bs. 272.-
15	010/93	25	Conteniendo cámaras/bicicleta aro 20	Bs. 5.250.-
16	010/93	3	Conteniendo campanillas bicicleta	Bs. 450.-
17	010/93	4	Conteniendo cubetas bicicletas	Bs. 452.-
18	010/93	2	Conteniendo pedales bicicleta	Bs. 350.-
19	010/93	2	Conteniendo linternas	Bs. 380.-
20	010/93	20	Conteniendo 20 unds. de bicicleta a aro 20 BMX.	Bs. 4.200.-
21	016/94	10	Conteniendo chapas/puerta 2 1/2 Doc.	Bs. 1.750.-
22	016/94	10	Conteniendo tijeras y ganchos madera	Bs. 1.050.-
23	017/94	15	Conteniendo cámaras/bicicleta	Bs. 3.675.-
24	017/94	60	Conteniendo pedales/bicicleta	Bs. 4.200.-
25	017/94	3	Conteniendo Masking (15 docenas)	Bs. 525.-
26	017/94	2	Conteniendo sobre mesa 24 jgs. c.c.	Bs. 280.-
27	017/94	28	Conteniendo 28 und. bicicletas aro 20 BMX.	Bs. 5.880.-
28	017/94	15	Conteniendo rollos de tela polyester ind. China.	Bs. 1.155.-
29	017/94	11	Conteniendo Ron Habana 075 c.c 12 bot. c/c.	Bs. 2.310.-
30	017/94	68	Conteniendo Ron Matusalén 1 Lt. 12 Bl. c/c.	Bs. 17.136.-
31	017/94	2	Conteniendo Ron Matusalén sobaqueras 4 doc c/u.	Bs. 357.-
32	017/94	3	Conteniendo Wisky Grant's 1 Ltr. 12 Bto. c/u.	Bs. 1.134.-
33	017/94	48	Conteniendo sardinas Seafore 40 und. c/c.	Bs. 1.344.-
34	017/94	26	Conteniendo 26 Und. bicicletas aro 12 BMX.	Bs. 1.820.-
35	017/94	10	Conteniendo 10 und. roperos desarmables	Bs. 560.-
36	017/94	8	Conteniendo tazas vidrio c/c 36 und.	Bs. 532.-
37	022/94	64	Conteniendo tela polyester estampada Bongge	Bs. 58.688.-
38	022/94	21	Conteniendo tela para forro polyester.	Bs. 13.860.-
39	022/94	12	Conteniendo tela para jeans ind. Koreana	Bs. 5.796.-
40	022/94	12	Conteniendo tela para jeans medianas ind. Koreana	Bs. 4.680.-
41	022/94	36	Conteniendo tela ojo de perdiz (pequeños)	Bs. 18.976.-
42	022/94	9	Conteniendo tela gabardina (medianos)	Bs. 7.128.-
43	026/94	22	Conteniendo poleras (mayores - niños)	Bs. 10.164.-
44	026/94	9	Conteniendo ropa usada americana	Bs. 1.260.-
45	026/94	41	Conteniendo máquinas de mano LASIL ind. China.	Bs. 2.460.-
46	026/94	9	Conteniendo tazones porcelana grande	Bs. 450.-
47	026/94	8	Conteniendo platos porcelana (10 doc.).	Bs. 472.-
48	026/94	23	Conteniendo encendedores desechables	Bs. 4.761.-
49	026/94	13	Conteniendo triciclos 4 und. c/c ind. China.	Bs. 1.820.-
50	026/94	10	Conteniendo Bicicletas 25 und. ind. China.	Bs. 8.750.-
51	026/94	7	Conteniendo malla milimétrica. doc. c/u.	Bs. 399.-
52	026/94	3	Conteniendo árboles de navidad 10 pzs. 12 Bto. c/u.	Bs. 468.-

Nº de lote	Nº de P.E.S.	Nº de bultos o cajas	DESCRIPCION DE MERCADERIAS (PRECIOS AL POR MAYOR)	VALOR BASE
53	026/94	7	Conteniendo Relojes de pared (ind. China). c/c.	Bs. 2.100.-
54	026/94	2	Conteniendo Jarros fierro enlozado.	Bs. 1.465.-
55	026/94	1	Conteniendo tela Bongie ind. China.	Bs. 6.300.-
56	026/94	6	Conteniendo telas dftes. tamaños ind. china.	Bs. 6.300.-
57	026/94	10 cjs.	Conteniendo poleras y shorts para niños.	Bs. 6.300.-
58	026/94	51 cjs.	Conteniendo bicicletas aro 12. 51 unidades.	Bs. 6.300.-
59	026/94	13 cjs.	Conteniendo bicicletas BMX Aro 16 a (16 und.) Koreana.	Bs. 6.300.-
60	027/94	24 cjs.	Conteniendo coche cuna bebé	Bs. 6.300.-
61	027/94	47 cjs.	Conteniendo bicicletas BMX aro 16.	Bs. 6.300.-
62	027/94	22 cjs.	Conteniendo bicicletas BMX aro 20. 22 und.	Bs. 6.300.-
63	027/94	6 frds.	Conteniendo sábanas ind. Taiwan.	Bs. 6.300.-
64	027/94	20 cjs.	Conteniendo bicicletas MAX aro 12.	Bs. 6.300.-
65	027/94	25 cjs.	Conteniendo Muebles medianos para tv.	Bs. 6.300.-
66	027/94	30 cjs.	Conteniendo camisetas ind. China	Bs. 6.300.-
67	027/94	26 cjs.	Conteniendo sábanas ind. China.	Bs. 6.300.-
68	027/94	5 cjs.	Conteniendo camisetas ind. China desechables.	Bs. 6.300.-
69	027/94	42 cjs.	Conteniendo adornos de navidad.	Bs. 6.300.-
70	027/94	16 cjs.	Conteniendo tenis de lona ind. China.	Bs. 6.300.-
71	027/94	3 cjs.	Conteniendo focos de navidad	Bs. 6.300.-
72	027/94	2 frds.	Conteniendo sábanas.	Bs. 6.300.-
73	027/94	1 frds.	Conteniendo pelotas de fútbol	Bs. 6.300.-
74	027/94	1 cja.	Conteniendo motor bomba agua WB20r.	Bs. 6.300.-
75	027/94	2 cjs.	Conteniendo pisos, cortinas, duchas.	Bs. 6.300.-
76	027/94	2 cjs.	Conteniendo focos 300 pzs.	Bs. 6.300.-
77	027/94	4 cjs.	Conteniendo peluches ind. China.	Bs. 6.300.-
78	027/94	4 cjs.	Conteniendo soleras dama.	Bs. 6.300.-
79	027/94	10 cjs.	Conteniendo tenis ind. Taiwan. Koreana.	Bs. 6.300.-
80	027/94	2 cjs.	Conteniendo focos circulares.	Bs. 6.300.-
81	027/94	2 cjs.	Conteniendo shorts deportivos.	Bs. 6.300.-
82	027/94	1 cja.	Conteniendo peluches.	Bs. 6.300.-
83	027/94	10 cjs.	Conteniendo andadores de bastón 12 jgs.	Bs. 6.300.-
84	027/94	6 cjs.	Conteniendo 2 platos, 2 a mpil, accesorios PIONER.	Bs. 6.300.-
85	027/94	11 cjs.	Conteniendo triciclos (5 pzs.) ind. Taiwan.	Bs. 6.300.-
86	020/94	100 bls.	Conteniendo harina de trigo ind. Argentina	Bs. 6.300.-
87	020/94	100 bls.	Conteniendo harina de trigo ind. Argentina.	Bs. 6.300.-
88	020/94	100 bls.	Conteniendo harina de trigo ind. Argentina, desechables.	Bs. 6.300.-
89	020/94	83 bls.	Conteniendo harina de trigo ind. Argentina.	Bs. 6.300.-
90	001/95	10 cjs.	Conteniendo infladores.	Bs. 1.200.-

TOTAL REMATE Bs. 421.296.-



Vaclav
Havel

a intolerancia, ya sea nacional, racial, religiosa, social o política, es desde hace milenios una plaga para la humanidad. Lamentablemente, está profundamente enraizada en la psique humana y en el espíritu de enteras comunidades.

El problema es que, como muchas otras cosas, este fenómeno es hoy más peligroso que nunca para quienes vivimos en un mundo globalizado.

El tiempo en el que los conflictos entre pueblos, imperios y culturas individuales tenían un impacto meramente local se terminó para siempre. En el superpoblado mundo actual -cristalizado por densos sistemas de relaciones políticas y económicas, de información y de comunicaciones- todo lo que ocurre inevitablemente toca y concierne a todos nosotros.

Los muchos horrores de este planeta tienen sobre nosotros un impacto arrojado por el tiempo y el espacio. No sólo sino que también nos afectan de un modo casi físico, además de representar de hecho una amenaza directa hacia nosotros mismos.

Si vivimos en una época extraordinaria. Y lo es no sólo porque ahora podemos enterarnos, casi al instante, de terribles atrocidades que tienen lugar en el mundo, sino también porque es un tiempo en el que cada uno de nosotros puede potencialmente convertirse en el catalizador de un conflicto mucho más amplio, que incluso puede ser, en muchos casos, global.

¿Quién de nosotros, por ejemplo, puede predecir hasta dónde puede conducir la actual guerra en Bosnia Herzegovina y a qué trágicos enfrentamientos entre tres esteras de civilización llevará si el mundo democrático sigue tan indiferente como lo ha estado hasta ahora ante ese conflicto? Esta alarmante situación no ha sido percibida por primera vez. Hemos sido directamente amenazados por algunos de los males contemporáneos.

Los escritores, precisamente este estado de cosas, cuando la maldad humana deja de ser una mera agresión a nuestros sentimientos y se transforma en una directa amenaza para nosotros, el que puede conducir a robar en la gente el sentido de responsabilidad hacia el mundo en su totalidad.

Pero, ¿qué puede hacerse para despertar esa conciencia en la gente, hacer entender a los pueblos que cada acto de violencia contra los individuos deja de ser sólo una razón para sentir compasión y se convierte en una verdadera agresión contra todos nosotros?

¿Cómo explicar a los políticos y al público en general que entrecer los hechos con cordada de miras, significándose en intereses puramente personales o de grupos, contribuye al camino hacia el infierno?

En estos casos, los escritores y los intelectuales pueden y deben tener un papel que sólo ellos están en condiciones de desempeñar.

Hay personas cuya profesión, y por cierto su propia vocación, es la de percibir el contexto general de las cosas con más profundidad que los demás, de asumir responsabilidades ante lo que ocurre en el mundo y de enunciar claramente ante el público sus experiencias íntimas. Para ello, esas perso-



La responsabilidad del escritor

nas tienen fundamentalmente dos instrumentos a su disposición.

El primero es la sustancia de su trabajo: la literatura, o simplemente el lenguaje de las enmarañadas raíces de la intolerancia que están en nuestro inconsciente o en la conciencia individual y colectiva, un despiadado examen de las frustraciones de la soledad, de las insatisficciones personales y de la pérdida de certidumbres metafísicas -que es una de las fuentes de la agresión humana- y un enfoque penetrante sobre las miserias del alma humana hoy en día son, pienso, las tareas más importantes que pueden emprender los escritores. Pero, hay que decirlo, no hay necesidad de que los escritores escriban, que lo habiendan y no existen razones para que no lo sigan haciendo.

Los escritores e intelectuales cuentan con un segundo instrumento del que a veces hacen uso, aunque en mi opinión no con la asiduidad necesaria. Me refiero a la actividad pública de los intelectuales como ciudadanos, es decir el compromiso en la política en el más amplio sentido de la palabra.

Admitted que la mayoría de los escritores sienten una aversión natural a la política, consideran la entrada en la política como una tracción a la propia independencia y por lo tanto la rechazan con el argumento de que el oficio del escritor consiste simplemente en escribir.

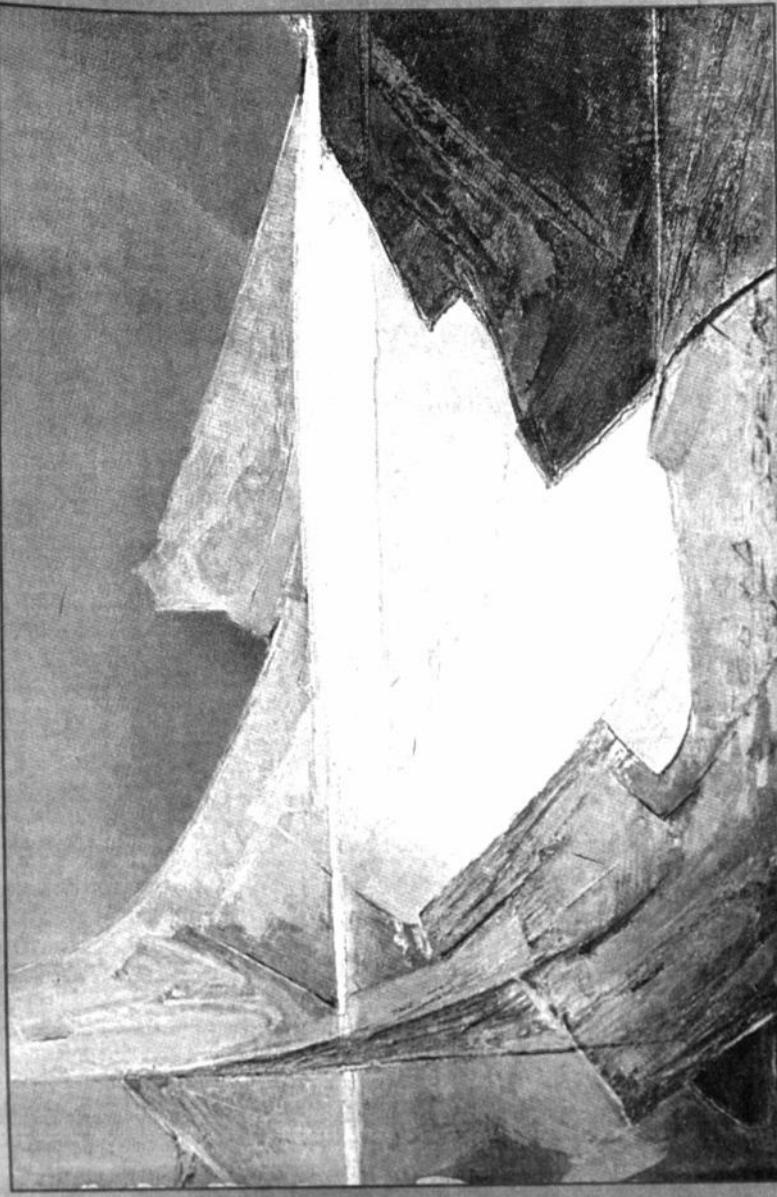
Al tomar tal posición, sin embargo, se acepta el perverso principio de la especialización, según el cual a algunos se les paga por escribir sobre los horrores del mundo y las responsabilidades de los hombres en ellos, pero no tienen que intervenir en el mundo ni concretar la condena moral en hechos,

mientras que otros deben habérselas con esos horrores y las responsabilidades de los hombres que los cometieron. Un escritor con aversión a la política se ascansa, pienso, a un desafío que estuda el problema del agua en la copa de coque de un vaso de vino, que se le ocurre que su suspirar este generador de ruido excesivo (lo que es el ruido que causa el ruido).

Estoy convencido de que el mundo que causa el ruido amenaza a la civilización y a una poca capacidad para enfrentarla, está clamando por gente que haya entendido algo de este mundo y que sepa lo que se tiene que hacer al respecto. Por eso creo que los intelectuales y escritores tienen que desempeñar un papel más vigoroso en política.

Lo que hace falta es que los escritores e intelectuales crean algo. Lo que hace falta es que los escritores e intelectuales crean algo. Lo que hace falta es que los escritores e intelectuales crean algo. Lo que hace falta es que los escritores e intelectuales crean algo.

Vaclav Havel, escritor, es presidente de la República Checa. (Praga/Linter Press Service).



¡AY
de la
novela
boliviana!

5 / Poblar
y
desencantar
la Tierra

13 / Sobre la
traducción
de algunos
títulos



TERRARIA

La vida insalvables



Se reproduce la pintura de Roberto Segre. Por el autor. Por el autor. (Roberto Segre)

La vida insalvables

S Insalvables

Lista la intervención de Pietro Garza, director del Habitat II que se celebró en Tarragona por iniciativa de las Naciones Unidas, al reconocer el fracaso de las soluciones implementadas en los últimos veinte años, a partir del Habitat I de Vancouver (1976), y señalar el problema de los estados subdesarrollados del "Sur", en resolver el problema de la vivienda de los estratos urbanos más pobres. En conclusión, se evidenció la necesidad de intervenir puntualmente a escala de los servicios, las infraestructuras, los espacios verdes, las funciones sociales, para resolver la pérdida cualitativa del entorno. Mientras los arquitectos asistieron al Seminario de Rotterdam aprobaban el escaso tiempo libre para visitar el

El arquitecto cubano Roberto Segre nos muestra la "vivienda de los vivientes" que enriquecieron a los arquitectos. Atrás de él encontramos intervenciones en distintos continentes. Estos ejemplos del "1er symposium" en Buenos Aires de nuestra diversidad y contribución a los arquitectos.

Café "De Uitr" de Riverveld, el barrio "De Kieboek" de Oud-rotterdam demolió y reconstruido en 1960... o las obras recientes de Koolhaas, OMA y Mecanoo, los participantes de la II Bienal Internacional de Arquitectura de Brasil en Recife no recorrieron las favelas de periferia, los barrios populares de la OCHA —obscuros de pertenencia de cuatro pisos con injustas viviendas— y edificios modernos para abordar el problema de los viviendas sociales en el Centro de Recife, Recife. Un año por una semana en el Centro de Recife, Recife. Un año por una semana en el Centro de Recife, Recife.

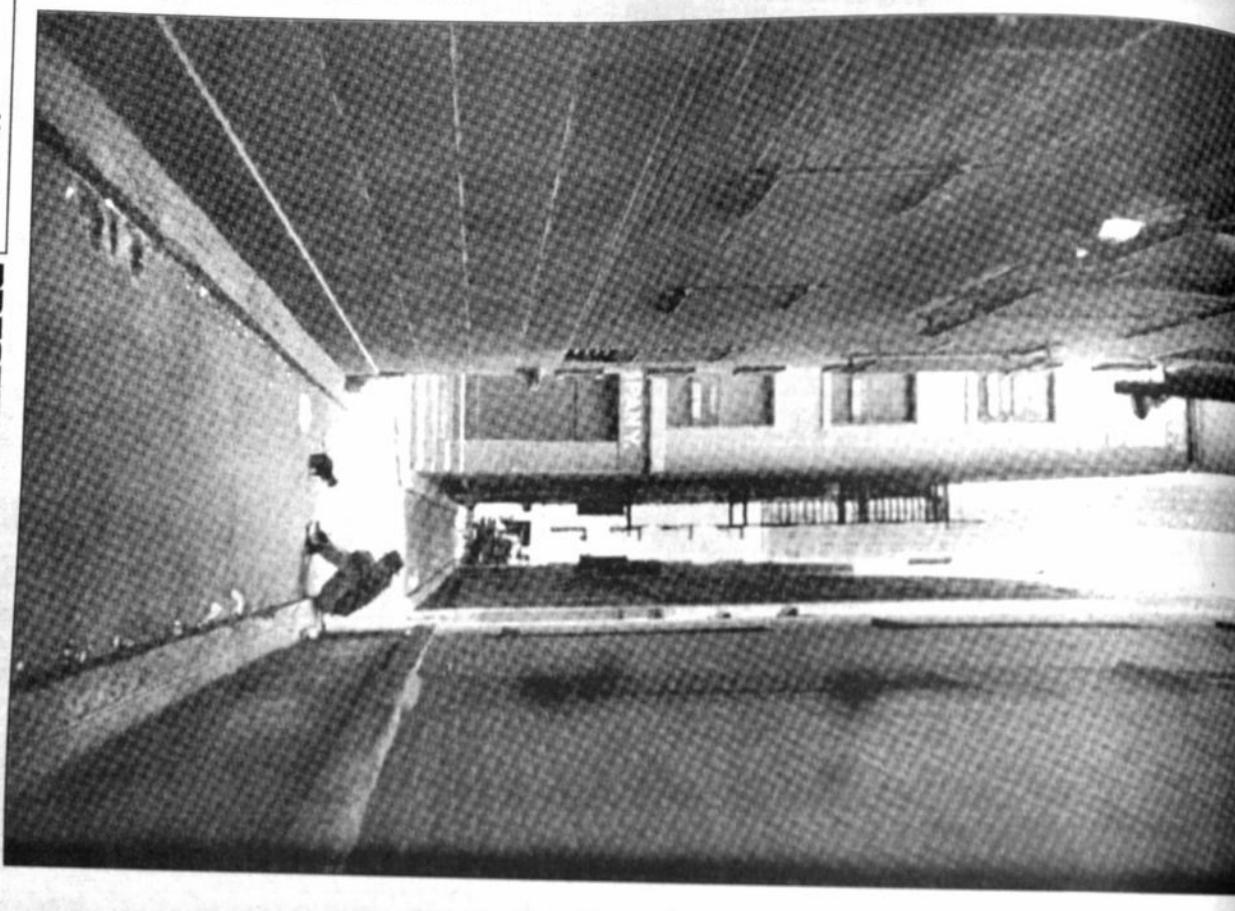
Una manuscrita brasileña, aún conservada, al final está en la obra de arquitectura argentina. Si en Holanda asistimos al despliegue del crecimiento con poca forma, aquí predomina la forma orgánica del crecimiento. Embargados por miles de dispositivos de fachadas de todos colores, la multitud de estudiantes de facultades que cubren el teatro interurbanos intrínsecamente agotados de las imágenes virtuales surgidas en las pantallas y desdobladas por el bombardeo de flashes electrónicos. La rigurosa geometría de los planos, las modulaciones de Pontusparec

El propio Cartier-Bresson responde cuando todas nuestras facultades convergen para captar la realidad que huye, es entonces que atrapa una imagen es una gran alegría física e intelectual.

¿Qué es fotografiar? ¿Fotografiar es retener el silencio cuando todas nuestras facultades convergen para captar la realidad que huye, es entonces que atrapa una imagen es una gran alegría física e intelectual.

"Fotografía es reconocer en un momento un hecho y organizarlo visualmente que expresa y significa con ese hecho".

Esta fotografía, "Down Town", New York, 1947, y otras del artista francés muestran este número de "Presencia Literaria".



La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

literaria PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

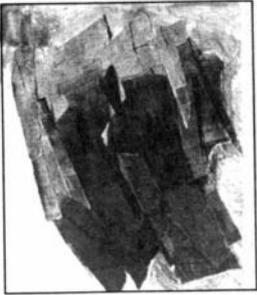
PRESENCIA literaria

Roberto Segre, arquitecto cubano

En rigor, la página (y sus espacios) juega como un inter-texto (un texto dentro-del-texto) que condiciona, a su manera, las significaciones del poema. Como una tela de fondo que, simultáneamente, recibe y ambienta las figuras que sobre ellas se inscriben. En la poesía, el ritmo y los espacios conforman un sistema relativo de significaciones. No hay sentido para los espacios sin el grafismo, ni sentido para éste sin los espacios: se suponen mutuamente. En esta dimensión, el poema no "expresa" un contenido previo a su forma, el contenido es la forma que adquiere escrituralmente. Desde sus orígenes (aunque hoy en día los experimentos son más radicales, los autoconscientes, diríamos), la poesía se destaca inmediatamente por su forma y, notablemente, por la forma que toman los versos sobre la página; casi nada ver una serie de palabras ordenadas en columnas más o menos regulares para pensar en las formas poéticas. Donde más radical se muestra la relación entre espacio y grafismo es en las poesías cuyo carácter escrito es más notable. Para estas maneras de hacer poesía, los espacios juegan un papel definitivo. En la poesía oral, el espacio no es significativo. La palabra sonora es continua, en cambio, el espaciado es discontinuo. En la poesía escrita, notablemente discontinua, el espacio deviene (es) significativo. En rigor, el espacio es un signo más junto a otros signos gráficos, como bien sospechaba Borges en "La Biblioteca de Babel" contando el espacio entre los 25 signos que generan los innumerables libros. Luis H. Antezana J.

CINE BOLIVIANO

El primer artículo sobre el cine boliviano aparece en un periódico de Cochabamba el año 1938, firmado por Raúl Montalvo A. y bajo el título: "Lo que es cinematografía en Bolivia". El autor se refiere muy vagamente a los filmes de Luis Castillo, Velasco Maidana y se ocupa sobre todo de un film nuevo: "La guerra del Chaco", de Bazoberry. Recién el año 1953 se publica el primer artículo serio sobre la historia del cine boliviano; se trata de una apretada pero rica síntesis que Raúl



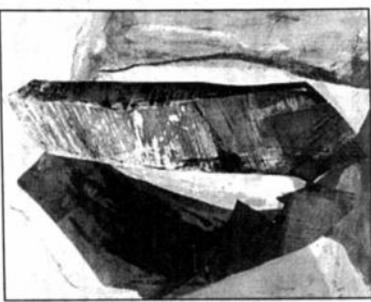
PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre artículos que expresamente no sean solicitados. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

cluya la siguiente leyenda: Concurso: Año 1995. Año de Cuento de PRESENCIA. La fecha límite de envío o entrega es el 28 de marzo de 1995. Se considerará la fecha del matasellos del correo o sello de recepción.

6. PRESENCIA hará conocer oportunamente los nombres de las personas que integrarán el Jurado Calificador. Su fallo será inapelable y no se devolverán los originales recibidos. El veredicto del jurado será publicado en la edición de PRESENCIA del 28 de mayo de 1995.

7. Se establece un premio único e indivisible de US\$ 500 para cada categoría. El Jurado podrá otorgar, además, las menciones que considere pertinentes. Es atribución del Jurado declarar desierto el concurso. Los cuantos premiados y los menciones serán publicados en las páginas de PRESENCIA LITERARIA.

8. Cualquiera eventualidad no considerada en la presente Convocatoria será resuelta por el Jurado Calificador.



LA PAGINA BLANCA

CONCURSO DE CUENTO DE PRESENCIA

Bases

- Podrán participar autores bolivianos residentes en el país o en el extranjero y autores extranjeros residentes en el país por más de tres años.
- Se establecen dos categorías:
 - Cuentos de tema y forma libres
 - Cuentos de ciencia ficción.
- Los participantes podrán presentar un solo cuento inédito en ambas categorías, en cinco copias.
- Los participantes deberán firmar sus trabajos con pseudónimo y anexar, en sobre aparte, su identidad, nacionalidad, domicilio y número de teléfono; en el exterior del sobre deberá figurar el título del cuento, el pseudónimo y la categoría en la que se concursó.
- Los trabajos deberán ser enviados a PRESENCIA, casilla de correo 3276, La Paz, Bolivia, o depositados en cualquier de las agencias de PRESENCIA en el país, en un sobre o paquete que incluya la siguiente leyenda: Concurso: Año 1995. Año de Cuento de PRESENCIA. La fecha límite de envío o entrega es el 28 de marzo de 1995. Se considerará la fecha del matasellos del correo o sello de recepción.

PORTADA



Nuestra portada reproduce un cuadro sin título (paisaje con lago) c. 1981 (técnica mixta sobre lienzo 150 x 101 cm.) de la extraordinaria artista boliviana María Luisa Pacheco.

Marta Traba, hacia 1960, escribió sobre la pintura de María Luisa Pacheco: "Prescindiendo totalmente de la realidad, la creación deja de depender de sus hostigantes fantasmas y se despliega con todo el gran misterio del acto antes, viril y poderoso tan cercano a su gratuito. Acto gratuito en cuanto a su significado, pero no en cuanto a su realización plástica, porque el color, sus relaciones y sus materias, están admirablemente posados y calculados".

errosada. No solamente yo carecía de personalidad propia sino que todo pertenecía a la demás: en un orden. Despertaría a las ocho para salir con calma. El largo reposo de la noche esperaba a dormir por fin: fundido sería mi debía haber descansado ya bastante, cuando la seguridad de ver un bus o un pajaro me invitado. Sorbaba que atravesaba a veces suavemente y otras de manera vertiginosa: arenas, las rocas, las colinas. El desierto se abría, practicaba, como cuando se viaja en el confort de un auto; y sin embargo, el paisaje permanecía malconcebible, como si hubiese estado ante un cuadro.

Si hasta ese instante yo había sido un alma independiente, sosegada y ajena, pareció de pronto que pertenecía a una familia infinita.

Abría con fuerza los ojos dentro del sueño, y vi venir, ya dentro de mi propia habitación, la figura tosada, delicada, de una tal a quien no recordaba. Sobre su cabeza un velo oscuro; la mano en el pecho y una expresión ansiosa en el rostro. La otra mano sostenía a una rifa, de pulido rostro, que lora a gritos; aunque tal vez no sea una chiquilla sino una adolescente. Las dos se acercaron: pude sentir que mi tía (tal como sucede en la realidad) aún viva, en el lugar del mundo al cual ire mañana, y que su hija estaba muerta desde muchos años atrás. Pero aquí aparecen ambas unidas, acercándose. De repente ella me imaginó quedé a un lado y se disolvió, porque advertí otro rostro -de treinta años antes, viril y poderoso- tan cercano que casi podía tocarlo. Sus labios decían algo terrible, amenazador; algo que maldice. El rostro de mi padre, que cuando yo era muy joven; no la faz del hombre que murió; anciano. Lo escuché aproximarse, cubrir todo, luego alejarse y gritar; cambió de posición, parece no tener cuerpo. Se volteó, notó su nuca y el cabello hisurito. Respiró otra vez en mi tía y en la rifa, y en otra fila descendió la de figuras pulidas. ¿No es aquella la abuela Ventura? ¿No son esas personas muertas de mi ciudad? Avanza otra fila. El viejo Homero; alguien susurra: "...no falta la trama de los nervios que mantiene unidos los huesos y la carne, destruidos por las llamas; nos desamparamos la vida y el alma vuela."

La hija de mi tía. Otros desconocidos. Aquella mujer que se había enamorado de un río. Los gemelos que viven y mueren alternativamente. Y otra vez la cara de mi padre, ahora contenido, como si quisiera revelar algo, turvo y melancólico; impositivo. Tengo tiempo de decirme que estoy soñando, que veo un cuadro del desierto y no el desierto mismo. Pero salto en la cama, me voltee; creo que he gritado. ¿Serán las tres de la madrugada? Perchó, ya despierto, el dulcísimo timbre de las lejanas camyanas. Y más allá, las sirenas de una patrulla. Toco la frente, el pecho; sudo mucho, aunque la noche está fresca. Reconozco dónde estoy; anticipo el viaje de la mañana. Quiero incorporarme en la cama, pero entonces me reconozco el resopio que de la seca pelota sobre el piso. Dejo pasar algunos segundos. Estoy absolutamente solo y no quiero abrir los ojos.

Desee depender de esa vibración real; y el sonido vuelva una vez más: sobre el piso cuando estiras de un ruidito fuerte por el choque entre piedra y marfil. Choque entre huesos y rocas. Quiero abrir los ojos, porque ahora imagino ocurriendo, durante los tres días, aquí en la habitación, al lado de mi cama. La calabaza, la calavera salta. Decido acabar con esta sensación extraña, voy a prender la lámpara. Aun puedo repetir que, en verdad, las paredes, el techo y el piso, el valle y las montañas, las casas, los hoteles próximos, las murallas, todo está hecho de huesos, de muerte. Tengo tiempo de decirme que voy a sorprender la blanca intronización en esta habitación moderna: mi interruptor, la promesa añora de barro y la mano busca el interruptor, sube y aprueba inútilmente. El bombillo no produce luz. ◆

Concreto que alteraza mi sueño. Pero capté la brisa entre las hojas de un árbol, cerca de la ventana, y tal vez el zumbido de un mosquito. También una campanada dulce, velices sdenes militares. ¿Tutusa, está de las patruillas en todas las ciudades? Lo que fue resultado lejano y no me impediría dormir. Me sentí resbalar hacia la arena, hacia los domos de roca blanca: caería con la imagen del desierto. Pero en seguida esa fascinación visual desapareció. Con los ojos cerrados, mis oídos respondieron el llamado. Sentí cómo sonaba lejos, lejísimo, allá en la última habitación del inmenso pasillo, el choque breve, reboteante, preciso, de una calabaza seca contra el piso. Una tumba, imaginé, que alguien ha soldado y salta sobre la blanca piedra del piso. Yo no había sirenas ni diques, sólo el seco movimiento de la piedra. ¿Dormirán mis alumnos?

Vinieron las horas sociales y algo trísticas, en las cuales debíamos cumplir un programa, ya visto desayuno, recibir reiteradas explicaciones históricas. Fue al mediodía, por desdicho de nuestros anfitriones, cuando pudo escapar, fingiendo que iba al baño hacia una sala del bello restaurant, que era a la vez museo de arte. Su rígida amabilidad no permitiría sacarme de las tailerías, mientras en verdad yo curioseaba una pequeña sala; y allí estaban las pinacelas reconocidas de Anna Ticho. El secreto tornasol de la aridez, las opacidades de lo transparente: el desierto, las grietas, arenas. El tono que me acompañaba cuando pienso en Judea. Volví a dormir en seguida la próxima noche, especialmente porque se nos había amenazado con un desayuno a las seis de la mañana: momento predilecto de cierto ministro, junto al cual escucháramos sus experiencias de la última guerra. Como siempre, quería despertar media hora antes y cumplir la exigida puntualidad.

Pero esta vez las cosas ocurrieron de modo gradual: me sobresaltó una vez el viento sobre el valle de Cedrón, y en el árbol de mi ventana. Después, las imprecisables sirenas de alarma. Y tal vez a las tres, tuve la seguridad de escuchar la requietante caída de una calabaza; en otra habitación, pero muy cercana, la seca zarapa saltaba sobre las piedras del piso, como un hueso. Maldije las interrupciones de mi sueño, recordé el trabajo del huero día, la levedad un temprano. Noté que sudaba con abundancia, desde la cabeza hacia el pecho. Una impresión de angustia, de temor. Me incorporé un poco, la zaranda parecía saltar a mi lado. Volví a echarme y creo haber dormido como si ya fuese a soñar. Tal vez el objeto del sueño no sea concreto, sin recuerdos en esos momentos yo era un hombre sin pasado, sin recuerdos, dedicado de manera absoluta a un instante; pero también porque me sentí violenta y cómicamente halado por los pies.

-Despierte, señor! Usted ha venido a trabajar, no a dormir. Por segundos no reconocí la voz del encargado oficial que nos recogerá a las seis. Eran las 5:45, ¿por qué había entrado así? ¿Cómo se permitía esa manera insultante de despertarme a un invitado? Más tarde advertí que mi teléfono parecía no sonar, cuando llamaron desde la recepción (o que yo no lo escuché). Y el obsesivo guía optó por aquella acción.

Desde luego, ya no recuerdo lo que ocurrió durante esa larga jornada. Cumplo el protocolo, recibimos una cena de despedida. Guardo en la memoria las versos de un poema leídos por él durante el banquete, en obsequio de nuestro Comité. Saldríamos del país a la mañana siguiente. Sin embargo, sentí con fuerza durante el día la moción del emprendimiento: había visitado una tierra miélica y única, sostenida en sangre, en escritura, en oro. Yo partiría dentro de pocas horas y tal vez no regresaría. Después del banquete animado por las cercanías del hotel, recorrí las calles centrales, animadas y sonoras. Me aparté hacia un lado muy antiguo y salí la inmensa Luna sobre los muros de Jerusalén. Allí estaba la puerta de Damasco, allí la mezquita. Un cromo del mismo, reconstruido ahora como si fuese una fotografía. A medida que caminaba, reconocí que el sentimiento nacido de las vastedades de Jerico no sólo definió mi cerco individual, aquí alcanzaba la cualidad visible de una eternidad.

José Balza, novelista y ensayista venezolano, es autor de "Ejercicios narrativos".

La Paz, Bolivia,
domingo 19 de febrero
de 1995

misma se convertiría peligrosamente en la otra: guiseros con un mensaje de aliento y posiblemente dejando un círculo de mejor comprensión, así. Durante diez días un universo casi no envolvió y a cada instante parecía que los vidrios míos -nuestras palabras- nos destruían.

Comité local juzgó que merecíamos un breve descanso después de las sesiones. Ya que los documentos últimos se firmaron en Jerusalem, nada mejor que un recordito por el país. Podría detenerme, en el paisaje y en el carácter de cada región. Un fastuoso tapiz de imágenes fue devuelto por nosotros al comer, al visitar las pequeñas ciudades en improvisadas recepciones, durante el trayecto. En el fondo, era una participación política nos cercaba siempre.

Pero fue en Jerico donde comencé a dejar de ser yo. Los estrictos códigos diplomáticos; las normas de UDILF, mi postura oficial se borraban para que la resonancia del paisaje todo lo ocupara. La paz era nuestro objetivo esencial y sin embargo, un sentimiento superior a éste, nacía, mientras la quedaba del dátilero y las flores de Alejandría quedaban tras nosotros. El bus entraba al desierto de Judea. No sólo disminuía mi historia oficial sino también cualquier otra evocación. Yo estaba limpio de vida personal, era ajeno a los seres queridos que me recordaban en otras latitudes.

Tiempo después de abandonar Jerico, el desierto mostró de repente dos o tres modernas urbanizaciones. Una nueva soledad. Y finalmente ventanas árabes incrustadas en la montaña, avismos de productos modernos. La blancura de la ciudad poco antes del anochecer hería y reconfortaba. Estábamos a las puertas de Jerusalem.

Después vería la dorada mezquita de Omar y los olivares milenarios; también las calles cosmopolitas, los cementerios junto a las murallas; pero nada podría comparearse a la tenue claridad del cielo, al azul intocado que bajó, penetró las calles como un signo de transparencia. Jerusalem de acuarela, de página blanca. ¡Piedras vibrátiles y claras! Así fui reconociendo la misma textura de las montañas, de los palacios y murallas en las edificaciones modernas. Toda la ciudad está construida con piedra blanca de la región. Cada ladrillo ha sido elaborado con idéntica materia desde hace miles de años. Lo que hoy es polvo podrá ser maná una habitación; lo que hoy es un cuarto amable ayer fue tierra de los alreñadores. En las piedras de Jerusalem están todos los muertos de centenares de generaciones. No hay otra tierra como ésta, hecha de huesos.

El famoso descanso ofrecido por el Comité no sería tal cosa. En la ciudad nos esperaba un apretado programa de saluaciones, discursos tarde; vinos y largas explicaciones. Llegué a oír ese ritmo social: Comprendí que no se quería perder ni un minuto. Nadie podía estar libre o solo. Me sentí agotado por las largas explicaciones. Levantarse muy pronto, acostarse tarde; vinos y largas explicaciones. Llegué a oír ese ritmo social: Comprendí que no se quería perder ni un minuto. Nadie podía estar libre o solo. Me sentí agotado por las largas explicaciones. Levantarse muy pronto, acostarse tarde; vinos y largas explicaciones.

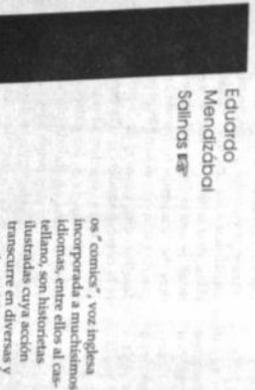
Estábamos instalados en la avenida del rey David. Mi habitación, absolutamente silenciosa, poseía el sosiego de las paradas creadas con vasisas llenas de arena y pantallas delicadas, tan originales en su diseño arcaico, que durante las tres noches encendí -sólo poco antes de dormir- gustosamente esas ánforas con bombillos, para rodearme de grata luz. Al frente, un ordenado jardín de colores alegres; por la ventana posterior, hacia el Cedrón, el paunorama del huerto y las murallas, también el antiquísimo cementerio.

La primera noche, agotado por tantas experiencias nuevas y a la vez por cierto sentimiento de independencia, toqué la cama y quedé dormido muy pronto. En la habitación el silencio era absoluto; la disposición del hotel, gratas célicas una al lado de la otra, lo convertía en un largo pasillo convencional. Me desperté a las dos; algo impredecible parecía molestar. Cambié de posición, no quería reconocer nada

Los Comics,

ARQUITECTURA IMAGINADA

Eduardo Mendizábal Salinas **ESP**



os "comics", vez inglesa incorporada a muchos idiomas, entre ellos al castellano, son historias ilustradas cuya acción transcurre en diversas y sucesivas vidas, en las que lo que dice cada personaje aparece encerrado en un globo o bocanillo que sale de sus labios. Estas historias pueden aparecer en un número y muy frecuentemente, se presentan como narraciones completas, reunidas en un solo cuaderno de "comic", en un libro.

Un dibujante y humorista ruso, nacionalizado francés, llamado Caran d'Ache, que empezó a dibujar historietas sin palabras, acabó empleándolas, y enseguida fue imitado y mejorado por muchos otros dibujantes, que se inventaron el argumento y el texto o bien se creían a la historia y a los diálogos de un guionista. Pero el enorme éxito de los "comics" se debe en gran parte a dos magisteres de la prensa norteamericana: Pulitzer y Hearst, que los introdujeron en la historia ilustrada se ha difundido y multiplicado en todo el mundo, puede dividirse por temas, tipos de dibujo y público al que va dirigido, y en otros grupos y subgrupos.

Los "comics" tienen más aceptación a medida que surgen nuevos artistas de calidad en Bolivia hay dibujantes y guionistas de primera categoría, y no sólo esto por una abundante patidoria, pues soy tan internacionalista como él mejor y más conocido "comic".

Y el "comic" no sólo crece y se multiplica, sino que goza de muy buena salud; ha desplazado, casi borrado a las llamadas novelas por entregas de ficción, ha resistido, y se ha impuesto a las horribles telenovelas, ilustradas con fotografías casi siempre ridículas, y ha obligado a modernizarse a los veteranos tebeos, y ni los dibujos animados y hablados del cine, de la televisión y del video han podido con los "comics". Cuando el argumento es histórico, los dibujantes intan-

tan reconstruir Babilonia, el Valle de los Reyes o las pirámides egipcias, Atenas o la Roma Imperial, y el resultado que consiguen es, a veces, muy notable, mucho mejor que los decorados de cartón que el cine utiliza continuamente.

Si el relato que se trata es actual o reciente, se utilizan ciudades, calles y edificios reconocibles casi siempre: Nueva York, Londres, Milán, París o Tokio. En general, la vida desdibaja la pobreza, los vicios y viciosa, la degradación de sus edificios, la soledad, la suciedad, la degradación de sus edificios, los atrazados al acervo, los drogadictos pinchándose, lo que esos dibujos muestran los podemos ver en cualquier gran ciudad del mundo.

Al representar las ciudades y la arquitectura del futuro, el dibujante es un inventor de metropolis y de edificios, todo es fruto de su imaginación, y actúa como un arquitecto sin título, como un visionario que da forma libremente a todo lo que piensa o sueña.

En los "comics", las ciudades y la arquitectura del futuro pueden parecer extrañas, increíbles y algunas no siempre producen miedo, como ocurre con la representación de las ciudades de hoy, son ciudades utópicas, mezcladas y complejas, pero al oponerse a la imagen de las grandes ciudades que conocemos, no causan desasosiego, aunque sí asombro. Son limpias, altas, esplendorosas, rodeadas de una atmósfera clara, casi irreal. Los autores de este tipo de ciudades creen más en el futuro que en el presente, y se los podría llamar optimistas utópicos.

Pero hay también dibujantes que expresan la otra cara de esta mentalidad del futuro: son los que diseñan la continuación de las ciudades degradadas de hoy y como posibles consecuencias llevan esta degradación hasta sus últimas consecuencias: el hombre aparece como borroso, en tal un

literaria **PRESENCIA**

autómata, y el pragmatismo lo tiene la ciudad, una ciudad que acoge a multituds anónimas, totalmente informatizadas, que obedecen a unos pocos superhombres que se desplazan en helicópteros de terrazo en terrazo de una inabarcable rascacielos, siempre alertas a su propia seguridad. Y bajo la ciudad hervor de ajetero y de violencia y desentra la ley del más fuerte en comercios y en oficinas, y la calle es un caos de extraños vehículos de patrullero de la policía de grúas, increíbles y ocultos monstruos.

Seguendo la escuela desecradora de la ciudad hacia el infernal futuro, colán los dibujantes catastrofistas: son los artistas del desastre, de las ciudades en descomposición, en las que todos o casi todos los hombres han desaparecido, en ciudades de cambios climáticos de exposiciones nucleares, de intrusiones producidas por la fusión del hielo de los casquetes polares, por la desintegración de la capa de ozono, por una nueva glaciación y por otras hecchentes de este tipo.

En tales casos, si hay supervivientes, el dibujante debe imaginárselos como puercas, caminando entre las ruinas o en las calles de ciudades vacías, o escapando en arcares hacia otras galaxias. De la contemplación de estas historias dibujadas, surge en muchas personas una reflexión, ¿son necesarios o no las ciudades tal y como las conocemos, y que nos han de conducir a situaciones como las imaginadas? No sé lo que cada lector pueda opinar, pero mi respuesta es un sí rotundo. Aunque me guste eso que llaman la naturaleza, el Yo como un pequeño pueblo, sus gentes, sus casas, el paisaje que me rodea, cuando salgo a pasear con mi amigos. Pero el sentido de la Paz me reclama, y siempre vuelvo a ella. Y cuando imagino no su futuro, lo veo como la ciudad más hermosa de la Tierra. ♦

Eduardo Mendizábal Salinas es egresado de la Carrera de Derecho/UNMSA.
La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995



José Bola **ESP**

o primero que veo, después y dormido, son las extrañas formas del desierto, Judo y el aire azulado. La carretera se convierte en un hilo oscuro o casi blanco a través de las rocas; porque en este desierto la arena es piedra pura, colinas angulosas, que se entrelazan para mostrar otras lomas, también doradas y rocosas. No hay un mundo de arena horizontal sino pocas montañas vacías, que se apartan con fiero calor al paso del bus. Un autobús que es raíz seca; las apretadas bandadas de unos beduinos; nada más. El sol caliente y ciego casi insipido.

El bus se detuvo; nos invadieron vendedores de mil cosas. En el desmantelado barchio pedí con ansiedad una Mascater y el gusto de la cerveza reconfortó. Con cuidado me separé del grupo. A mi izquierda, excavaciones, ¡ah! vez la casa de Rahab? De algunos pasos hacia allá, seguro no me soló de que el Comité me vigilaba sino de que tan poco nos permitían un breve momento artístico (lo que se veía por la zona. Volví al hecho del bar, con la helada impresión rítmica más sofisticado, con fuertes olores a carne de oveja, merzas y algunas heridas florecidas, y en seguida se biftura en calligüdas. Semó la personalidad del lugar. El viento quemó y rozó. Podría quedarme toda la vida en Jerico. Dentro de mi imaginación respondo a la vida en Jerico. profeta, go reconstruir Jerico, aún en la distancia, en mi orilla del Jordán, y el Comité oficial quiso ofrecernos un refresco en el poblado. Volví a ver los daltres. La gente de piel tostada y ojos brillantes, hasta un camello. Si algo de mi corazón se quedara en Jerico.

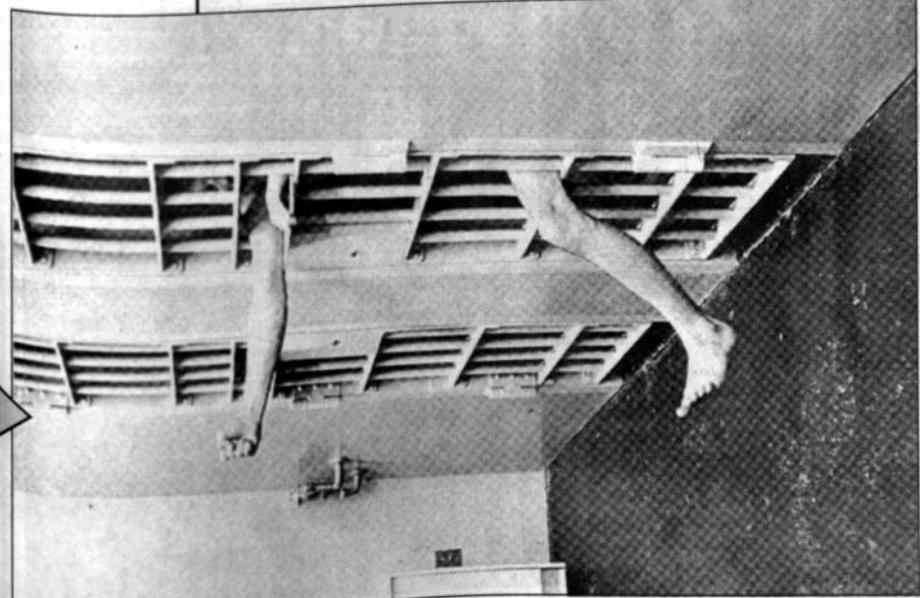
Continuamos el viaje, ese fue el último punto de vender. El bus se adentra en las dunas, en las rocas. Perseguimos al desierto. Un ojo cinematográfico se apodera de mí: pedregal en los arroyos y el polvo blanco de las rocas los trazos por Jerico; jamás había conocido un paisaje tan duro y noble como esta parte del desierto. Aquí me quedé.

Lo primero que veo, también durante la brecha noche, son las grupas del desierto; pero sé que ahora estoy en Jerusalén. Como si mis ojos midieran similitudines, ambos lados, el desierto se abre, se agranda, absorbe, un poder amensurador y convertidor, se apoya sobre mí. Desde como sería. Hacer diez días noventa, los tres miembros de UDFE. detritados en la madrugada de Tel-Aviv, y allí permanecemos con el Comité local. Veníamos a escuchar puntos de vista, a servir de intermediarios. Una palabra corrió esas largas sesiones, cambiante y tersa, galante, sa, técnica, paz, y al moverse entre nosotros, de un idioma a otro, juzgada en un sentido variable, ella

Desde **ericcó**

PRESENCIA literaria

La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995



Podría dar ahora una larga lista de títulos curiosamente traducidos; pero como sé que están en la mente de todos no lo voy a hacer y me concretaré a los siguientes:

1) **La importancia de llamarse Ernesto.** En este momento no recuerdo quién lo tradujo así, pero quienquiera que haya sido merece un premio a la traición. Traducir *The Importance of Being Earnest* por *La importancia de ser llamado* hubiera sido realmente honesto, pero, por la misma razón, un tanto insipido, cosa que no va con la idea que uno tiene de Oscar Wilde. Claro que todo estaba implícito, pero se necesitaba cierto talento y malicia para cambiar *being (ser) earnest* (honrado) por "llamarse Ernesto". Es posible que la popularidad de

evidente que si el traductor hubiera escogido algo como *Por un pelo* ni el mismo hubiera ido a ver la puesta en escena.

3) Uno siente también cierta atracción irresistible hacia cualquier novela que se llame *Otra vuelta de tuerca*, como José Blanco tituló su excelente traducción de *The Turn of the Screw* de Henry James. En lugar de *La niña del tornillo*, que no quiere decir nada en español, Blanco cambió sabiamente "la" por "otra" y "tornillo" (screw) por "tuerca", con lo que *Otra vuelta de tuerca* quiere decir aún mucho menos, pero suena tan bien que nuestros intelectuales usan ya esa extraña expresión como si todo el mundo (y ellos mismos) supieran su significado. Si Blanco hubiera querido dár el equivalente exacto habría puesto algo vulgar como *La coacción*, lo que convertiría el título de una novela de fantasmas en algo vagamente gangsteri o forense. No cabe duda: el mejor amigo del traductor es el Diccionario, siempre que éste no se halle en manos del lector. Según mi Oxford

Advances Learner's Dictionary of Current English, "to give somebody another turn of the screw" significa "to force somebody to do something": "forzar a alguien a hacer algo", coaccionarlo, coaccionar, pues. ¿Pero quién iba a ser tan poco sutil o poético como poner en español *La coacción* a una novela de Henry James? Aunque no diga nada en nuestro idioma, *Otra vuelta de tuerca* y se acabó. Y uno se lo agradece a Blanco. Y otros cometen el disparate de soltar ese dicho en contextos que no tienen nada que ver.

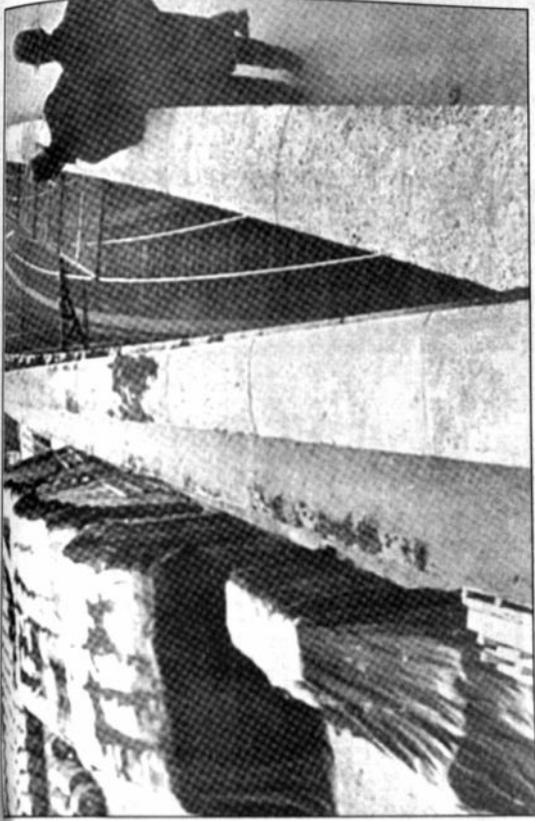
4) Por un morboso deseo de molestar a mis amigos (estimulo sin el cual prácticamente nadie escribiría) he dejado para el final la traducción del título de los títulos, el que, con más entusiasmo han recibido, aceptado, adoptado y usado nuestros buenos poetas, novelistas, ensajistas, simples aficionados y, ay, genios a la altura de Jorge Luis Borges (lo que absuelve a todos los anteriores); el título más sonoro y el que denota más enojo cuando hay que enojarse: *El sonido y la furia* de William Faulkner, que suena tan bien y sugiere tanto desde que alguien sin mucho amor al Diccionario tradujo literalmente el pasaje de Macbeth en que (ése propo- nente) que la vida es un cuento contado por un idiota, pero a quien jamás se le ocurrió que las palabras siguientes en que se apoya — *full of sound and fury* — iban a ser traducidas por otro quizá no tan idiota, pero quien ni de bro- ma intentó preguntarse qué cosa era eso de

un idiota "lleno de sonido y furia".

De las frases hechas puestas en circulación por escritores, pocas he visto tan usadas como esa de "el sonido y la furia" que sean más la piel de sus dientes cuando se ven apurados o su otra vuelta de tuerca cuando quieren ser enérgicos; pocas tan repetidas como ese sonido y esa furia que nunca estuvieron en la mente de Macbeth, o de Shakespeare (quiero incluso añadir *signifying nothing*) cuando las introdujo en contexto tan dramático; y que al mismo tiempo recuerden más la importancia de ser curioso cuando de traducir títulos se trata.

Como en los casos de Wilde, James y Wilder, Faulkner fue —afortunado al usar una frase hecha, casi un refrán para titular uno de sus libros. No así quienes usan pomposamente la traducción literal del título del mismo. ¿Pero cómo no ser indulgentes con los amigos o meros mortales cuando el propio Borges, quien ha gastado cuarenta años estudiando el inglés y aun el celta, repite la misma distinción en el prólogo a su libro *Prologos* ("los concretos cielos de Swedenborg, el espíritu y la furia de Macbeth, la sonriente música de Macredonio Fernández", p. 8, Torres Agüero Editor, Buenos Aires, 1975) y Antonio Machado (Dios me perdome) en el mismo tono ("un cuento lleno de estruendo y furia", p. 250, Juan de Mairena, Clásicos Castalia, Madrid, 1971) y a Africana Marín le da miedo ser literal y en vez del "sonido y la furia" pone "con gran aparato" (p. 1625, W. Shakespeare, *Obras completas*, 10ª ed., Aguilar, Madrid, 1951) y últimamente alguien convierte *sound* en "rumor" y *fury* en "colera", en algo ya no tan tremendo sino apenas en eso: "se suave "rumor" y esa "colera" un tanto inusual".

Por ahora yo sólo me atrevo a proponer a ustedes que vean en su *Concise Oxford Dictionary* lo que "*sound and fury*" quiere decir en el texto de Shakespeare: únicamente "bla, bla, bla". ¡Lo sabía Faulkner? Por supuesto, pues quien habla en su libro es efectivamente idiota. En todo caso, es de suponer que el Diccionario lo sabe bien. Abramo y encuentro en algunos con cierto sonrojo, espero) en la página 1203, 2ª columna, línea 4, bajo la entrada *sound: mere words* (*sonido & furia*). Esto es, "meras palabras" que nosotros decimos, "bla, bla, bla" o sea lo que en definitiva dice un idiota. Y, probablemente y tristemente, la literatura en general. ♦



¡Ay de la novela boliviana!

o hace mucho se publicaron dos datos estrechamente relacionados que son sumamente de la decadencia de la novela boliviana. El punto en que bien puede hablarse de una agonía. Mientras se indicaba que 1994 vio más de 700 títulos publicados, cuántas novelas— el concurso más importante, tal vez, dedicado a descubrir, publicar y hasta promover la novela boliviana se declaró desierto tras una expresión de disgusto del jurado ante la calidad de las obras presentadas.

Amos datos quieren decirnos que hay ahora 700 autores cuyos libros llenan salas y pasillos en su domicilio y, suponiendo incierta, por lo menos 70 autores cuya obra debería conocerse pero que, por razones fáciles de analizar aunque difíciles de comprender, no tienen más futuro que uno o varios manuscritos que se pudren en un rincón y un mar de desesperanza.

JUEGO DE VANIDADES

Al parecer, habría dos títulos—por lo menos— en el pasado reciente que invitarían a un superficial análisis del éxito literario local y de los factores que atentan contra el así como de los que lo promueven.

En un caso, ese éxito se atribuye tanto a las virtudes de la obra misma—que no comentaríamos aquí— cuanto a las relaciones sociales y económicas del autor. La voz popular atribuye ese éxito a esas relaciones y a una sexualidad desenfrenada que algunos creen ver en ese texto, pero lo evidente es que, sin esas relaciones, difícilmente se hubiera expresado la voz citada.

La crítica ha preferido hasta hoy— a mi buen saber y entender— una mudéz expresiva, con excepción de una columna breve publicada por un catedrático en un suplemento domini-

cal que nadie lee... y la obra, transferida a la pantalla chica, se alejara de la literatura para sumergirse en el show business. En el otro caso, trabajo de un veterano en esas lides, cuyas imaginación y sentido del humor es indiscutible para la población, los días se han dejado correr sin que tampoco se haya dado un eco entre los especialistas—que las universidades forman por batallones— aunque ha ganado el premio más conocido del país y merecido elogios entre el círculo por motivos muy circunstanciales. ¿Podría ser que ambos textos mejor y un eco más amplio?

Tal vez sí, porque ambos son, en cierto sentido, "victoriosos" de un juego de vanidades muy difundido que viene tergiversando nuestra "industria" de la novela y ha reducido casi totalmente las posibilidades de descubrir la calidad entre nosotros, si es que existe.

de esa causa principal de esta situación es, sin duda, la ausencia de un espíritu crítico y de un sentido de la responsabilidad en tiempos mejores se conocía como "el editor", el editor es una persona que, apostando al talento del autor, arriesgaba la paz de su espíritu y la estabilidad de su economía para lanzar al mundo un texto que creta mercedor de tan alto honor.

En su lugar aparecen hoy "editores" y mercecanes, que dada la buena suerte del autor, venden los unos su sello y pagan los otros por textos que no han leído, creando así un "mercado" de obras que ven la luz del día por razones bastante alejadas de las que hacen posible la existencia y hasta el desarrollo de una literatura... y circunstancias por las cuales los autores pueden ser aplaudidos en conciertos y cafeterías sin que nadie corra el riesgo de leerlos. Es decir, nuestro medio "literario" se ha convertido en lo que se llama "littérature" vanity por todos los servicios que hacen la fama (a veces) — por una pequeña fortuna.

Esta actividad no tiene nada de malo—ha hecho felices a miles de "impublishables" al poner "sus" esfuerzos entre cubiertas y hasta les ayuda a olvidar la limitada acogida que merecen.

Lo malo es que TODA la actividad "literaria" de un medio dado se limite a esas condiciones, como parece suceder entre nosotros.

LA BESTIA EMOCIONAL

Con excepción de algunos "best-sellers"— a menudo producto de equipos especializados cuya labor profesional es comercial y apunta con ojo de águila a un determinado sector del mercado mundial— las obras que alcanzan éxito verdaderamente imperecederas y pasan al patrimonio nacional y universal— son producto de una mente y un arte que evitan, a veces durante décadas, tanto las relaciones de todo tipo como las convenciones que impone la convivencia social.

Esta "bestia emocional" posee de sus propios demonios es—o ha sido— casi siempre pobre, incomprensida, intratable a menudo, desafortunada en su vida íntima (hasta el punto en que puede decirse que las excepciones confirman la norma), anti-social, en una palabra.

En un negocio en que la suerte y el azar tienen papel preponderante—mi Dios debe saber cuánto libros mercedores de la luz del sol jamás la vieron— el editor (el verdadero) resulta imprescindible, porque es el quien recorre buhardillas, callejones y a veces hurga tumbas para rescatar textos que luego, gracias a la Dios Fortuna, agradecerá la humanidad.

Así y todo, es un buen negocio. Es un negocio que no sólo puede dar (y da) una cierta bonanza material a los autores que merecen a menudo respeto universal (hasta el punto de ponerla en duda) a la patria de ese autor.

Tales autores son en verdad embajadores de su país, son a menudo diplomáticos que pueden enderezar entuertos internacionales (o, por lo menos, contribuir a ello) y en algunos casos, hasta "re-inventar" la historia de su patria y

La Casa de ustedes es mía para siempre

LUÍS BRITTO
GARCÍA ES*

Bajo la bóveda celeste está el claro redondo en la selva, y dentro de éste el shapono, el paravientos circular que es a la vez casa y aldea de la tribu. Desde la vegetación sopla el calor del verano, que anima a los invisibles hékura a venir bailando desde los cerros. Los viejos brujos los presienten, se reúnen, se soplan yopo entre ellos, llaman a los muchachos que quieren aprender. Todos están engalanados, todos están pintados. Todos ayunan hace largo tiempo. El viejo brujo interroga a los aspirantes, auscultando en ellos la fuerza para encontrarse con los tremendos poderes que se avvicinan.

¿Ustedes quieren aprender a ser brujos? —Sí, queremos. —¿Ustedes quieren ser brujos para curar enfermos o no? —Sí, hékura, mejor es que se queden callados. Si quieren ser brujos sólo para tomar yopo y cantar, mejor es que no lo sean. ¿Ustedes creen que los hékura vienen y entran en el pecho del brujo? —Sí, lo creemos.

A medida que aparecen las estrellas innumerales, arrancian las preguntas sin término: ¿Ustedes van a aguantar sentados de día y de noche esperando a los hékura? Sí, vamos a aguantar. Ustedes que tienen mujer, ¿pueden quedar separados de ella mientras están aprendiendo a ser brujos? Sí, podemos. Mientras aprenden, deben vivir como si su mujer y sus niños no existieran. ¿Aguardan así? Sí, aguardamos. ¿Están seguros de que van a aguantar el hambre? Sí, la aguardamos. ¿Y aguardan la sed? Sí, la aguardamos. ¿Aguardan sin discutir ni pelear con nadie? Deben saber que, si pelean, los hékura se asustan y no vienen; y, si han venido, se vuelven a ir. ¿Aguardan? Sí, aguardamos. Sí, aguardamos. Sí, aguardamos. Hay que encorcharse de todo, antes de que amanezca por tercera vez. Antes de la tercera oscuridad, las preguntas deben ser una misma cosa con las respuestas. Así como pasaran por el mosayemo, las pruebas de iniciación que los hacen dignos de figurar entre sus compañeros, los jóvenes más osados deben demostrar que tienen el coraje para separarse de ellos y medirse con lo invisible. Algunos se acobardan y desisten. Otros son alepados por sus parientes. Al fin, los brujos dicen:

—Bueno, entonces, nosotros pasado mañana vamos a llamar a los hékura. Esta noche vamos a hablar con ellos para que vengan. Todos van a querer venir. Será muy feo que, al venir ellos, ustedes muestren miedo. Cuando venga el Espíritu Tigre, pelléndoles los cojillos, ¿me aseguran que se van a quedar tranquilos y sentados en su puesto? —Sí, te lo aseguramos.

Los parientes de los dos aprendices que quedan levantan un cerro de piedra. Cada dos o tres pasos descansan. Se acercan a Nakishewé, quien grita:

—¡Aaaaaaah! Aquí viene un cerro hacia mí. ¡Aaaa! El cerro viene temblando; me va a caer encima, me va a machucarme. Hoy va a ser el fin de mi vida. ¡Mamá, ven, ven, que el cerro me va a matar!

—No flores, que es la casa de los hékura.

Nakishewé ha caído al suelo, vencido por el ayuno. Los maestros se abren piernas y brazos. Uno tras otro se le aproximan y le cantan al oído sus infinitas canciones. Al final lo toman de las muñecas, lo incorporan, le insuflan yopo. Nakishewé dice:

—Ha llegado la casa de los hékura, me ha machucado y me he desmayado. Bien pesada es la casa de los hékura... Y luego, a los hékura, los espíritus que habitan la casa que gravita sobre su pecho como una bóveda celeste de piedra.

—No me abandonen. Ustedes se quedan para siempre conmigo, hasta el fin de mi vida. Yo necesito que me defiendan, que defiendan a mi madre. Por eso llevo días molestándolos a ustedes. No se vayan. La casa de ustedes es la mía para siempre.

6

Los brujos salen a buscar el palo de Rakoiisé, y éste recibe también el tremendo peso de una memoria eterna que no lo dejará mientras viva, mientras la tribu viva, mientras los ciegos vivan.

Siempre hay mucha alegría cuando sale un brujo nuevo; y si el brujo sabe cantar bien, la gente se pone más contenta. Así piensa, desde el fondo del shapono, una jovencita a quien apodan Napéyoma (forastera) pues los guerreros de otra tribu la robaron de su familia de criollos, que la bautizó Helena Valero. Helena ha huído de una tribu tras otra, porque los indígenas no pueden entender que, siendo criolla, no sepa hacer machetes ni hachas, ni telas, como los criollos: que siendo criolla, no sea soy a enterar la cultura de su pueblo. Helena ha estado a punto de ser muerta varias veces mientras vaga por la selva, pero siempre una voz compasiva ha dicho: "No la fitches. Da lástima de ella, sin parientes, andando sola por el monte. Si tú la fitches, ¿quién la va a quemar, quién va a beber sus huesos?". Muchos años después, Helena Valero encontrará a su familia y narrará este relato; luego, Napéyoma volverá con los indios "a enseñarles que en nuestra civilización no podrían estar mejor" (1).

Si se quiere ser brujo sólo para tomar yopo y cantar, mejor es no serlo. Se es brujo para ser más fuerte que el cansancio y que el miedo, para ser devorado. Para ser aplastado hasta la eternidad por una memoria de la cual se pueda decir: la casa de ustedes es la mía para siempre.

(1) Helena Valero: Yo soy Napéyoma; Fundación La Salle, Caracas, 1964, p. 339.

Luís Britto García, narrador venezolano, envió este texto especialmente para PRESENCIA LITERARIA.

Tu vino Señor

Delfín Sánchez

¿Cómo nos trata esta vida Señor? Tú lo sabes lo ves y lo sientes ¿Cómo debemos seguir esta vida Señor? Lo sabes y lo haces y todo es tuyo.

Cuando despertamos al lunes o al domingo Señor y otros como yo no tienen que comer qué vestir a quién amar Tú les amas los quieres Tú los vistes y les das de comer

Entonces después de los lunes o los miércoles muchos creen saber de beber tu sangre tu cerveza tu agua o tu vino. ¡Y a este clamor de vida que soñamos llamamos utopía locura comunismo! ¿Dónde está tu mano tu vara Señor?

Delfín Sánchez, poeta. Autor de "Fractura en el cerebro de la historia" entre otros libros. La Paz.

Contemplación

Alberto Guerra Gutiérrez

Como el río diluyendo su corriente hasta plasmar su líquida presencia en el espejo azul de la distancia, es el horizonte ventana abierta en la inquietud del alma que asume la vastedad del espacio sangrado de nitidos espejismos. Canta la brisa tiernos sonos que arranca del silencio mientras una paleta multicolor suspendida en el aire, pinta en gamas los celajes sobre tela añil del cielo de la tarde.

Furtivamente, junto a la cinta de los senderos entre arena y pajonal, otra música escondida ensaya en viento ágil y peregrino cuando la soledad se acurruca bajo el manto de la noche borrando crepúsculos despertando insomnios, nostalgias y ansiedades.

La noche sedentaria es una maestría de largos corredores de silencio, sordos ecos y lejanos ruidos ajenos y cotidianos; ni se pintan sus abismos, la noche se hace imborrable y misteriosa cuando se adormecen los ecos y se consume lentamente, callada en el bálsamo del sueño.

Alberto Guerra Gutiérrez, poeta. Oruro.

res Poetas

Hombres

Daniel Luna

"Viva la vida", dijo el vivo que vivió la vida.

Viva la vida, el tonto cuenta que dice el vivo mientras se lamenta de no saber decir como tonto:

viva la vida como dice el vivo en las que vendrán.

Herencia

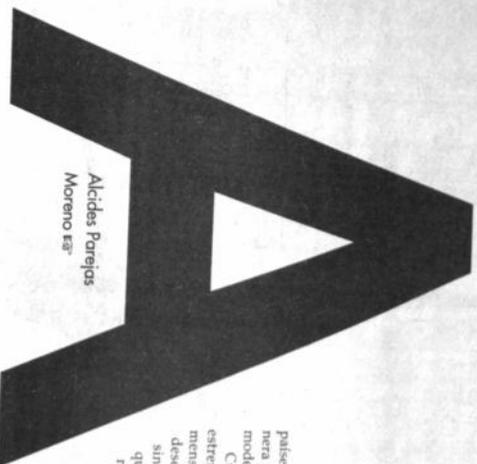
Pequeña, mis lágrimas viejas caen ahora a raudales de tus ojos recientes.

Yo la recojo, niña, con mi pañuelo y perdido en una lejana tristeza pienso en las que vendrán.

Daniel Luna, poeta argentino, autor de "La rosa, la lombriz y el espartipájaro".



Desencontrar la Tierra



Alcides Parejas Moreno es

países cuya gran dislocación geográfica de ninguna manera puede recordar, como no sea de modo simbólico. La modesta y casera geografía peninsular.

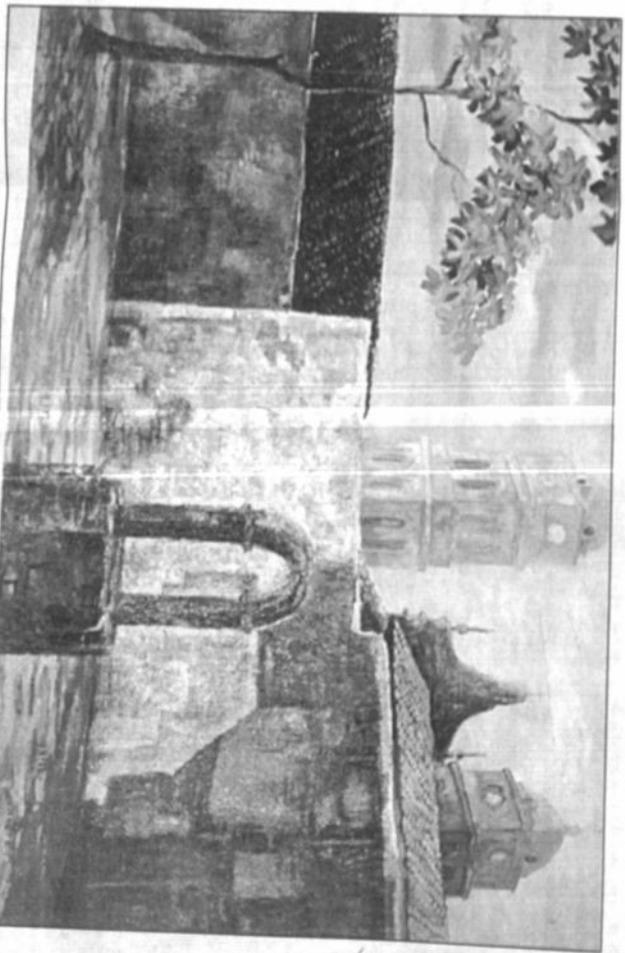
Cuando aquellos hombres denominaban así a países estrechados por las alturas de los Andes o por los indeseo, inconsciente sin duda, pero completamente sincero y fecundo en su espíritu, de integrar los bosques, las selvas, los valles y las montañas americanas dentro del vital concepto de la cultura española. El vasto continente se abre ante los descubridores como inmensa posibilidad de futuro. Aquellos hombres para asimilar el Nuevo Mundo tomaron la decisión más honda que se puede adoptar, "la de vivir América históricamente".

esto es, la de integrarla a su propia historia. O dicho más radicalmente: la de hacerla—dentro de su propia vida y estructura de sus formas—en sujeto de historia.

El conquistador hispano—esa extraña mezcla de medievalismo y modernidad—una vez conquistada la región se convierte en poblador vertical, clavado al suelo, pues no es un mero soldado, es un colonizador, un poblador. Y de sus tantos informes al rey: "Y aunque no se sigue otro interés más que poblar y descencontrar la tierra, en

gran servicio a Su Magestad porque de este bien resultaría que otros no se perdieran". De manera más explícita lo expresa el cronista Francisco López de Gómara: "Quien no poblare, no hará buena conquista, y no conquistando la tierra, no se conquistará la gente, así que la máxima del conquistador ha de ser poblar".

La historia de Santa Cruz de la Sierra—la ciudad que el 26 de febrero de 1561 fundara Nuño de Chaves como un acto de decisión de permanencia, de clavarse al suelo—es la historia del Oriente boliviano. Es una historia poco espectacular, pero "pática y grandiosa en su sostenido heroísmo", como la calificara el historiador argentino Roberto Levillier. Desde el primer momento esta ciudad cumple un papel protagonista de gran importancia, como finalidad contenida a los indios "bárbaros" y los ataques de los portugueses que intentaban ampliar sus fronteras; es la capital de una Gobernación y sede de un hito-administrativo de la Audiencia de Charcas por otra parte, ha sido a lo largo de su cuatro siglos centenario his-



toria del núcleo urbano más importante del Oriente boliviano, y, finalmente, ha sido y es el nexo real y efectivo entre las tierras altas y los llanos.

Santa Cruz de la Sierra—"la ciudad de la seta" como la llamara D'Ochagavía—cumpre este papel protagonista a pesar de las penurias que padeció tanto durante el período colonial como en el republicano. El conquistador hispano encontró en el Oriente boliviano una nueva versión de El Dorado, versión que empezara a dar sus frutos 400 años más tarde. Así, pues, la ciudad capital, tan aliada de los centros urbanos de la Audiencia de Charcas, con una población muy escasa y una economía de tipo doméstico, presenta una fisonomía muy pobre en la que son muy poco frecuentes los edificios de grandes proporciones y belleza, ya civiles ya religiosos. Sin embargo, dentro de

seriamente que buocar en la forma del ser cruceño para encontrar respuesta a esta aparente contradicción. ¿Tal vez se deba a la gran generosidad que siempre le ha caracterizado? (Acaso a un profundo sentimiento religioso que le lleva a ofrecer a Dios lo mejor que tiene y no solo al fin de ostentación o figuración de los grupos dominantes?)

1561 no sólo marca el año de la fundación de la ciudad sino también el inicio de lo que podemos llamar la **identidad cultural cruceña**. El conquistador hispano trajo consigo la cultura europea, fundamentalmente española y cristiana; esta cultura se adaptó a las nuevas circunstancias y para sobrevivir tomó elementos de la cultura indígena. A partir de este momento no se puede hablar de la

historia de los indios del Oriente boliviano y la de los españoles por separado. Es la historia de la Gobernación de Santa Cruz de la Sierra que incluye a unos y otros, aunque en algún momento alguna región hubiera vivido al margen del resto, como las misiones de Moxos y Chiquitos. Así, pues, la **cultura conquistadora se hacía mestiza, se hacía cruceña**.

Asimismo, el año de la creación de la Gobernación de Santa Cruz tiene gran importancia no sólo para la historia regional sino también nacional. Al respecto Humberto Vazquez Marchichado dice: "El 15 de febrero de 1560, fecha del nombramiento de Nuño de Chaves como

Intendente de Gobernador de la Provincia de Moxos, que tal era el nombre que se dio al actual Oriente boliviano, señala pues la data precisa de incorporación de estos territorios tropicales a la nacionalidad boliviana". Así, pues, considera este historiador que sólo a partir de la incorporación de la Gobernación de Santa Cruz de la Sierra a la Audiencia de Charcas se inicia el proceso de nuestra nacionalidad, en cuanto país que está formado por tierras altas y llanos, pues durante el período prehispánico los llanos orientales se mantuvieron casi totalmente aislados. La solución propuesta por Vazquez Marchichado permite entender un error que se viene arrastrando desde hace mucho tiempo. Planteo claramente que el elemento común integrador de nuestra nacionalidad habría que buscarlo a partir de la dominación española. No se trata de tomar partido por una posición hispanista o indigenista, pues nuestra historia en particular y la de América en general deberá ser tratada con una visión binocular, visión que no se participle ni con el elemento indígena ni con el europeo.

"Poblar y descencontrar la tierra", que es algo así como la herencia espiritual de don Nuño, se ha convertido en un elemento importante de la identidad cultural cruceña. Uno de nuestros principales historiadores, Hernando Sanabria Fernández, dice al respecto: "Con la afluencia de nuevos pobladores la vida de Santa Cruz de la Sierra cobró mayor animación y empezó entonces a cumplir con la misión a que estaba destinada y concretarse en el sugerente dicho de su fundador: poblar y descencontrar la tierra". Esta misión no ha sido ni es ni será un mero enunciado retórico. Lleva consigo todo un programa de acción que el cruceño ha desarrollado a lo largo de más de 400 años. Desde el siglo XVI Santa Cruz de la Sierra se convirtió en un verdadero núcleo de expansión hacia los cuatro puntos cardinales de su inmensa geografía. El mito de El Dorado siempre ha estado presente y ha llevado que el cruceño haga la geografía del Oriente boliviano. Esto mismo lo expresa luminosa y bellamente nuestro poeta mayor:

"La seta es una vírgen que no se entrega nunca, tendemos que arrancarle por fuerza la palabra, vestida de ciudades, centife con carmines los muslos inviolados, quemar su piel velluda con sangre de progresos y civilizaciones"

(Raúl Orero Reichle: Los conquistadores de la seta).

literaria **PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, domingo 19 de febrero de 1995

PRESENCIA literaria

Para tomar nota

El presidente de la Federación de Fútbol, José Escobar, se encuentra en Estados Unidos y su vuelta demandará, todavía, algunos días. Sus colaboradores han preferido informarle a propósito del caso de las licencias, que ayer ganó conocimiento público. "Le do sacen", sostuvieron los dirigentes que lo acompañan. El asunto, sin embargo, será tratado en reunión de Comité Ejecutivo.

El congreso de CODEPA a realizarse en Mar del Plata, Argentina, será inaugurado el 9 de marzo, en la antecala de los Decretos Seguros-Juegos Deportivos Panamericanos-Costa Salina, en el hotel Constituyente. Con la finalidad de constituirse oportunamente en dicho conclave, el titular del Comité Olímpico Boliviano confirmó su viaje para dos días antes de la inauguración de dicho acontecimiento. El presidente del COB acompañará en dicha misión al maridamás del organismo olímpico, Jorge España.

La otra faceta de "Gorilla". Parece que en The Strongest se enteraron que el peruano Diosdado Figueroa es un jugador con licencia por las que no se lo contrató. Un colega peruano nos contaba que hace poco en Lima tuvo más de un problema con periodistas. Palma retornó ayer.

Durante la concentración de los jugadores de Willesmann en el campamento El Carmen se hicieron demostraciones de biliar por una mayoría de los jugadores, resultando con el éxito tan buenos como con los pies Raúl Fernández y Luis Gallo. El título se definió después, participando los jugadores en un campeonato similar al de la Copa.

El conocido René Verduguez, otrora gran basquetbolista y últimamente director técnico de algunos equipos, le hace bien a la morenada. Ahora que viene el carnaval el recordado "Chiruday" utiliza varias horas de su tiempo en la Princesa Central, sector La Paz, y es, al mismo tiempo, miembro del directorio de ese conocido grupo.



mativas del Campeonato Mundial de los Estados Unidos. Desde esta Redacción, los parabienes que el caso amerita.

¿En el Guinness?

Usted podrá leer, en nuestra edición de mañana, una nueva edición del libro común, y esta preguntará: ¿Podrá nuestro fútbol tener un lugar en el famoso libro Guinness de los récords mundiales? Y paralelamente a las últimas irregularidades de Wilstermann y Bolívar — que ahora aguardan al campeón peruano Sporting Cristal — nuestra Redacción les ofrecerá el más completo panorama de los equipos que disputarán el próximo certamen de la Liga.

Teixeira podría ir a prisión

Río de Janeiro, 18 feb (EFE).- Las supuestas irregularidades en la importación de un sistema para refrigerar y distribuir cerveza han colocado al borde de un proceso judicial a Ricardo Teixeira, presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) que, en caso de resultar culpable, sería condenado de uno a cinco años de prisión. Teixeira y sus socios, Guilherme (su hermano) y William Felipe Campello, deberán probar antes de veinte días que el material entró legalmente en el país o perderán la inversión y serán procesados por evasión fiscal. anunciaron hoy allegados al juez federal Lanifredo Lisboa Vieira Lopes, que instruye el caso. André Barbetas, Procurador General de la República, se mostró convencido de que los socios importadores no consiguieron probar "su ligereza" al ingresar el equipo en Brasil.

Niña prodigio

Rabat, 18 feb (EFE).- Una niña marroquí llamada Laila Omari, de tres años, se está destacando en las competiciones de ajedrez en un club de la ciudad de Salé (cerca de Rabat). Según este periódico árabe "Sharu Awwat", en el "club de Euregrag", en Salé, con niños de trece años y en la mayoría de las veces gana las partidas. Las dos hermanas de Laila, la primera, llamada Nawal de 14 años, ganó seis veces el campeonato marroquí de ajedrez para los niños de su edad y la segunda, llamada Sana, ganó este campeonato dos veces, y las dos participaron en campeonatos del mundo de ajedrez en la categoría de su edad.

En este día...

19



Sergio Luna

- DE NUESTRAS FIGURAS:**
- AMAYA (DE ALTAMI, RAYO):** Ex-olista (brilló en los Juegos Bolivianos de Lima (947), y fue luego entrenador.
 - BADAMI, ENRIQUE:** Basquetbolista de Aurora de Cochabamba.
 - DE LACERDA, ANTONIO:** Entrenador brasileño que durante varias temporadas dirigió a Oriente Petrolero.
 - PERDOMO, MIGUEL ANGEL:** Ex-olista de La Paz.
 - JURKOVIC, J. S., EDUARDO DANIEL:** Destacado arquero de origen argentino. Jugó en Guabirá, Oriente y Real Santa Cruz.
 - LOPEZ, IVAN:** Basquetbolista en Santa Cruz. Jugó en Aviación.
 - LUNA, SERGIO OSCAR:** Destacado futbolista argentino que llegó a Wilstermann hace diez años. Luego brilló en Litoral y The Strongest.
 - MIROSLAV DAJUKIC:** Zaguero serbio que juega en el Deportivo La Coruña de España.
 - NIKLAS KINDVALL:** Futbolista sueco delantero del Hamburgo de Alemania.
 - DIEGO RIBERA:** Joven (18 años) delantero español del Club Valencia.

DESPUES DEL SUSTO, EL GUSTO



PRESENTACION DEL DEPORTE

ORDER LA CALMA

Durante Copa América BRASIL SE ALOJARA Y ENTRENARA EN SU PROPIO TERRITORIO

Montevideo, 18 feb (EFE).- La selección de fútbol de Brasil, actual campeón del mundo, se alojara en un hotel de su país durante el torneo que se jugará en un territorio delimitado durante la disputa de la Copa América de Uruguay, señalaron hoy sábado, periodistas del Comité Organizador Local (COL) de la ciudad de Rivera.

Los brasileños serán cabzras del grupo "B" del torneo, que comparten con Colombia, Ecuador y Perú, y cuyos encuentros se jugarán en Rivera, ubicada a 500 kilómetros al norte de Montevideo y limitrofe con la brasileña Santarita del Livramento, a la cual se encuentra unida por una avenida internacional.

En un fax enviado por la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF) al presidente del COL de Rivera, coronel Alejandro Bremerman, se anuncia que la selección brasileña se alojara en el hotel "Jardinal" y se entrenara en el campo "João Martins" del Sport Club 14 de julio, ubicados ambos en Santarita del Livramento.

El secretario general de la CBF, Marco Antonio Tezera, solicitó al presidente del COL, Roberto Ríos, la autorización de la Brigada de Caballería Número 1 del Ejército, con asistente en esa ciudad uruguayo, para eventualidad de contingencias de la selección brasileña en los días de lluvia.

Copa Libertadores En Buenos Aires INDEPENDIENTE RECIBE A RIVER

Buenos Aires, 18 feb (EFE).- Luis Islas, portero del Independiente, y José Luis Villarreal, centrocampista del River Plate, disputarán finalmente el encuentro que enfrentará a ambas en el estadio de Avellaneda a sus respectivos equipos, en su debut en el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América.

Una de las particularidades del partido es que marcará el retorno a los Libertadores del Penarol, que ganó el torneo en 1960 (en su primera edición), 1961, 1966, 1982 y 1987 y desde hace cinco años no logra clasificarse.

El partido se jugará en el estadio "Centenario" de Montevideo, desde las 21:30 hora local (00:30 GMT de lunes y será conducido por los colegiados uruguayos José Da Rosa, Gustavo Gallesio y José Lagos.

En Buenos Aires INDEPENDIENTE RECIBE A RIVER

Buenos Aires, 18 feb (EFE).- Luis Islas, portero del Independiente, y José Luis Villarreal, centrocampista del River Plate, disputarán finalmente el encuentro que enfrentará a ambas en el estadio de Avellaneda a sus respectivos equipos, en su debut en el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América.

Una de las particularidades del partido es que marcará el retorno a los Libertadores del Penarol, que ganó el torneo en 1960 (en su primera edición), 1961, 1966, 1982 y 1987 y desde hace cinco años no logra clasificarse.

El partido se jugará en el estadio "Centenario" de Montevideo, desde las 21:30 hora local (00:30 GMT de lunes y será conducido por los colegiados uruguayos José Da Rosa, Gustavo Gallesio y José Lagos.

En Buenos Aires INDEPENDIENTE RECIBE A RIVER

Buenos Aires, 18 feb (EFE).- Luis Islas, portero del Independiente, y José Luis Villarreal, centrocampista del River Plate, disputarán finalmente el encuentro que enfrentará a ambas en el estadio de Avellaneda a sus respectivos equipos, en su debut en el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América.

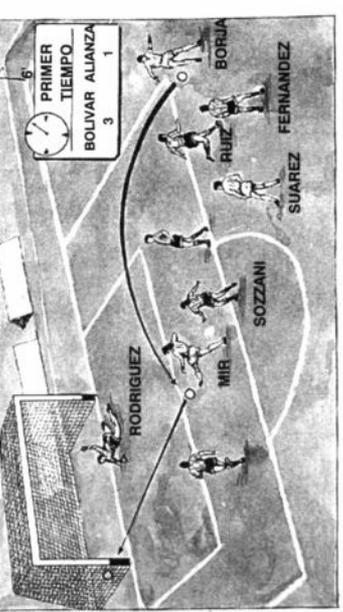
Una de las particularidades del partido es que marcará el retorno a los Libertadores del Penarol, que ganó el torneo en 1960 (en su primera edición), 1961, 1966, 1982 y 1987 y desde hace cinco años no logra clasificarse.

El partido se jugará en el estadio "Centenario" de Montevideo, desde las 21:30 hora local (00:30 GMT de lunes y será conducido por los colegiados uruguayos José Da Rosa, Gustavo Gallesio y José Lagos.



El segundo gol de Bolívar. En la foto de la izquierda, Juan Carlos Ríos saca un centro remate entre varios defensores. En el otro gráfico, Rodrigo Ríos aparece en el suelo tras vano intento por desviar. La pelota se anida en las redes de Alianza Lima.

EL PRIMERO DE BOLIVAR



Tanto de la apertura, convertido por Mir en el comienzo del partido. La ilustración es de Guillermo Blanco, tomada en el estudio de "Más Deporte".

SIETE PUNTOS



El señor Efigenio Mateo Verdun dejó pasar cosas todo lo que le hicieron los jugadores de Alianza tras el primer gol de Bolívar, no quiso complacerse y a veces estuvo lejos de las acciones, pero sacó bien del partido o sin grandes problemas. Pero tuvo cosas inexplicables, como aquello de dar por finalizado el primer tiempo varios segundos antes de que se cumplieran los 45 minutos.

El Arbitro



El señor Efigenio Mateo Verdun dejó pasar cosas todo lo que le hicieron los jugadores de Alianza tras el primer gol de Bolívar, no quiso complacerse y a veces estuvo lejos de las acciones, pero sacó bien del partido o sin grandes problemas. Pero tuvo cosas inexplicables, como aquello de dar por finalizado el primer tiempo varios segundos antes de que se cumplieran los 45 minutos.

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

PRESENCIA en el país

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 7927417912111 (1-5 feb)

SEPRECIA CON LUGAR. Un operativo con experiencia en manejo de maquina trenzadora de flecos (telar). Referencias al Tel.: 3182256. (10-20 feb)

Alquiler casa independiente de 2 dormitorios, living, cocina y baño. Av. Torcuato de Alvear 1555 (a una cuadra Av. Buenos Aires). Ref. 3520889. (9-12 feb)

En venta una moto SUZUKI modelo 82 GT 380 buen estado. Ref. Taller Motor Service Honorable. Tel: 861040. (8-17 feb)

Por extraviado quedan anulados los cheques cuestionados N° 31019802 y N° 31019825 del Banco Mercantil (11-16 feb)

Se necesita un chef con conocimientos en comida nacional e internacional para la ciudad de Oruro incluido. Viven: 51015 - 40365. (10-13 feb)

VENDO PALMA NE. Vendo casa con financiamiento Ref. 721360. (2-10 feb)

PATENTE: Transferimos concedimos explotación de: UN PROCEDIMIENTO

Ha sido un partido buenísimo, hubo dos equipos que intentaron ganar y que hicieron todo lo posible dentro del terreno de juego para salir victoriosos... dijo Antonio Lopez al resumir su impresión en torno al cotejo de ayer en el Estadio Granda Alzavara...



Claudio Mir

"ES LINDO CONVERTIR, ESTO RECIEN EMPIEZA"



"Es lindo convertir goles, pero más lindo es el apoyo de los compañeros porque así fuera por ellos... Claudio Mir, autor de los tres goles celestes..."

"NOS FALTO UN POQUITO"



"Nos faltó un poquito de cumplimiento en los rechambrados... Waldir Scénz, entrenador de la selección..."



Mauricio Ramos

"MUY BIEN JUGADO"

"Entré con muchas ganas para hacer las cosas bien, gracias a Dios me salieron al igual que a todos mis compañeros... Mauricio Ramos, jugador de la selección..."



Milton Melgar

"ALIANZA RESPONDIO MAS DE LO PENSADO"



"Alianza respondió más de lo pensado... Milton Melgar, jugador de la selección..."



Marcelo Sozzani

"FUE DIFICIL AGUANTAR"



"Repeticiones el papel hecho frente a Wislambert para asegurar el empate... Marcelo Sozzani, jugador de la selección..."



Marquinho

"LA ALTURA..."



"Marquinho dijo que Bolívar aprovechó bien las oportunidades que tuvo y salió con una victoria importante... Marquinho, jugador de la selección..."



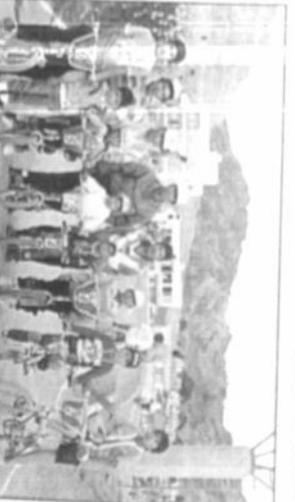
Waldir Scénz

"NOS FALTO UN POQUITO"



"Nos faltó un poquito de cumplimiento en los rechambrados... Waldir Scénz, entrenador de la selección..."

ALVAREZ GARCIA SE IMPUSO EN BICICROSS



Prueba con presencia de curules. Alvarez Garcia se impuso en bicicross... El campeonato nacional de Cross Country...

NACIONAL ATLETICO SENIOR EN ACHOCALLA

A partir de las 9.30 hs. El Campeonato Nacional de Cross Country... La competencia se congregará en Achocalla...

SARMIENTO CON EL MISMO COCHE EL '95

Quiere revivir título. Juan Sarmiento correrá el '95 con el mismo coche que el año pasado... Había intención de traer un nuevo...

DEPARTAMENTAL DE CROSS COUNTRY EN COTA COTA

Catorce pruebas se disputarán hoy en el marco de la segunda y última fecha de los cross country organizados por la Asociación Pehuena del deporte...

EL ESQUI INAUGURA TEMPORADA

La temporada oficial de esquí será inaugurada hoy en el estadio de Chacarabingo... El directorio del Club Avelino Boletini...

El campeonato nacional de Cross Country... La competencia se congregará en Achocalla...

Había intención de traer un nuevo... Juan Sarmiento correrá el '95 con el mismo coche que el año pasado...

Catorce pruebas se disputarán hoy en el marco de la segunda y última fecha de los cross country organizados por la Asociación Pehuena del deporte...

La temporada oficial de esquí será inaugurada hoy en el estadio de Chacarabingo... El directorio del Club Avelino Boletini...

TAHUICHI Y VASCO DA GAMA, DOS CANDIDATOS AL TITULO



Santa Cruz, 18 (Prensa). por Gonzalo Valenzuela Tahuichi y Vasco da Gama, los dos equipos sudamericanos más destacados después de sus triunfos de hoy ante Colo Colo y Boca Juniors.

GOLERO TAHUICHI

desempeño fue la clara victoria de este equipo, que se impuso a los argentinos al que superó de principio a fin con un rendimiento global muy interesante, ya que hoy no advertimos los asustados defensas de los anteriores partidos y además, lo más importante, que reconocieron el buen fútbol ofensivo de los dos equipos.

Tahuichi salió a definir el partido de entrada presionando masivamente, jugando con mucha dinamismo y apretando en la mitad de la cancha a sus adversarios y permitiéndoles armarse ofensivamente. La buena marca del arquero Claudio Maldonado, el excelente arquero chileno, Coló, los frustró, porque en los primeros 15 minutos Colo Colo produjo el mejor ataque del primer gol anotado por Urgel en el minuto 11, cuando el arquero Castro salió a achicar el ángulo del arquero Castro.

Un gol tranquilizador, para aguantar, con mejores perspectivas, la lógica reacción chilena, pero sin llegar a inquietar seriamente al equipo nacional. Hasta el pitazo final del primer tiempo vimos un partido muy parejo, aunque siempre era Tahuichi el más peligroso de los dos, como se ve en el primer cuarto de hora, cuando el arquero de la primera etapa y en el primer cuarto de hora, tuvo cuatro claras oportunidades de anotar, incluidas dos remates en los postes y un penal no sancionado por el árbitro. El segundo gol no llegaba, y Colo Colo, que mantenía la prolijidad de su toque, empezó a arriesgar más en procura de la igualdad y ahí respondió, como no lo había hecho antes, la defensa de Tahuichi, bloqueando Coló.

En el minuto 26 una corrida de Arazúz terminó en una falta dudosa dentro del área y el árbitro esta vez cobró la pena máxima, que Urgel convirtió en gol.

Este gol impactó en el cuadro visitante y Tahuichi volvió a llegar insistentemente y con peligro, hasta que Urgel, que poco antes se perdió un gol caniado, anotó el tercer con un soberbio disparo, a los 36 minutos. Un gol que Colo Colo puso la cuenta 4 a 0, con la ventaja del partido y que sin duda es un gran incentivo para Tahuichi de cara al decisivo compromiso de mañana ante Boca Juniors.

ALINACIONES

Tahuichi: Pessoa, Rodríguez, Becerra, Cáceres, Molina, García, Durán, Aguilera, Arazúz, Rueda (Suárez) y Urgel. (No) Vasco: (Vásquez), López, Maldonado, Silva, Tournetti y Godoy (Zúñiga).

Árbitro: Pablo Peña. Jueces de línea: Harold Valda y Nuís Gombosa.

REFUTITO VASCO

Ayer, luego de jugar con Tahuichi, los integrantes de Vasco Da Gama manifestaron que estaban en condiciones de volver a vencer a Boca Juniors y cumplir con su principio a fin.

En un partido muy parejo de Cimentados en una buena defensa, como nunca se despreció y achicó espacios para no dar libertades a los hábiles delanteros de Boca, Vasco Da Gama fue elaborando una victoria que lo acerca al título.

Boca Juniors nuevamente tuvo dificultades para imponer su contundente contragolpe, ya que Vasco lo esperó siempre agroupado.

El partido terminó sin definirse en lo que toca al título. El partido final, ya que en todo momento había paridad de fuerzas, cuando en el minuto 17 un espectacular tiro libre ejecutado por Vásquez le permitió a Vasco abrir el marcador.

Santa Cruz: Los chicos de Tahuichi festejan su victoria sobre Colo Colo que les abre la posibilidad de alcanzar el título (Fotografía Prensa).

Boca salió a buscar con más ahínco el empate, y Vasco respondió con solvencia atrás, insistentemente en el primer tiempo, cuando se le pasó delante del arco brasileño fue interrumpido por el árbitro, sancionando la pelota hacia su arco, así empató Boca. El gol fue anotado al delantero argentino.

En el segundo tiempo se mantuvo la paridad, incluso después de que Boca quedó con 10 hombres por la expulsión de Ortigosa, pero en un excelente contragolpe por la punta de la derecha, vino el centro, falló el arquero del triunfo a los 23 minutos, cuando desguarnecido anotó el gol.

Pese a su empeño final, Boca Juniors no pudo empatar y ahora deberá esperar que Vasco pierda y luego vencer a Tahuichi, para lograr el título. Lo que implica que en este momento, el equipo brasileño y Tahuichi, que tiene 4 puntos, son los favoritos.

FORMACIONES

Vasco: Abel, Wisniewski, Arribas, Tejera, Oliveira, Santos, Vásquez, Marcus Guimarães (Lima).

Boca Juniors: Currués, López, Imboden, Musitu, Elbesser, Moreno, Villar, Ocamica (Messone), Roa (Ortigosa) (Expulsado) y Guallermo.

Árbitro: Pedro Saucedo. Jueces de línea: Pablo Melnik y Edil Torrico.

PROXIMA FERIA

La próxima se jugará la última fecha del torneo sudamericano "Pablo Torres" en el estadio "Cerro Colorado", el partido, a las 16:00 horas, Vasco Da Gama rivalizará con Boca Juniors y desde las 17:30 horas lo harán Tahuichi y Boca Juniors.

APUNTES DESDE EL ESTADIO

Gran marco humano en el estadio. Doble satisfacción para la dirigencia de Bolívar. Por un lado, la victoria por otro, la presencia de la única preocupación de Marcelo de Rada, secretario de la comisión, es conseguir para la próxima fecha la venta de localidades correspondientes a las tres primeras filas de preferencia.

El partido comenzó con retraso y la responsabilidad es de exclusiva incumbencia de Alianza Lima, que por un capricho incomprensible se negó a emerger al campo (ver cuadro aparte) con la anticipación que está determinada.

Irvin Brizic vio todo el partido de pie, en la pista atlética jamás se mezcló con el resto del banco y la distancia ordenó, vía preparador físico, los cambios. El serbio, en todo caso, presentó con un elegante combinado y observó impertérrito las alternativas de la contienda.

Marcelo Sorzani ha ganado en impetuos vedados por el reglamento. Se hizo acreedor a tarjeta amarilla y después del primer gol de Bolívar se acercó para reclamarle al árbitro con llamativa insistencia.

Estreño. Elide Claudio Andrés Mita para la apertura, resultó un cabezazo que ganó el equipo de Boca. En el primer tiempo ofreció la conquista a la gente de la recta de general. En el tercer tiempo -segundo suyo- le algarabía se proyectó hacia preferencia.

Nuevamente el reloj del tablero (otro capricho?) no funcionó. Los jugadores de Boca, en un momento en el que se distribuir los caracteres. Para muestra un botón: a la hora de señalar los goles sólo se escribió el nombre del autor y no el minuto del tanto.

Enrique está robando en Alianza... Comentario de un aficionado de Boca. En el momento de la jugada, el jugador se replanteó en torno a la floja actuación del zaguero argentino que alguna vez fuera despedido de River Plate por Daniel Alberto Passarella).

Ovaciones. Las cuatro primeras. Aparición de Bolívar en la cancha. b) Gol de Mir. c) dos oportunas intervenciones en medio de un error de N. Kozni, el espectacular amague de Rumba ante Gerson Lente.

Créase o no, en las inmediaciones de la curva norte existe

Alguien intentó anoche otra "genialidad". Bolívar, se produjo un gran conflicto. Se quiso imponer a los periodistas "nuevas reglas" y no se les permitió cumplir con su trabajo. Se trató de improvisar una conferencia de prensa, pero fueron tantas las fallas que después los comeditos las reconocieron, algunos viejos dirigentes — quién diría — pasaron de largo lanzando justificativos sin valor. Lo que es peor, no hubo un mínimo de consideración para facilitar la labor de los comunicadores. Aparecieron miembros de un servicio de seguridad civil contratados por alquilar en el mejor estilo de una

época que no quiséramos recordar. Los dirigentes no se hicieron responsables. Rebasaron la autoridad del técnico Antonio López, quien había autorizado el ingreso de los informadores. El español, después de "comerse" unos cigarrillos durante el partido, tuvo que "tragarse" un disgusto. Se empezó una noche que pudo haber tenido otro epílogo.

Algo que quiséramos que no vuelva a suceder. Menos tratáramos de un club con tanta experiencia internacional. Demandamos seguridad para todos quienes van al estadio, pero no seguridad civil que golpee a la prensa.

Conflicto (III). Dos miembros de la delegación de Alianza se camuflaron con chalecos destinados a reporteros gratuitos, salieron al borde del campo y se subieron al gol de la realidad parcial... No pasó mucho tiempo para que se las requirieran.

¿Notó usted el exceso de kilos del juez del partido?

UN TRISTE EPISODIO

Alguien intentó anoche otra "genialidad". Bolívar, se produjo un gran conflicto. Se quiso imponer a los periodistas "nuevas reglas" y no se les permitió cumplir con su trabajo. Se trató de improvisar una conferencia de prensa, pero fueron tantas las fallas que después los comeditos las reconocieron, algunos viejos dirigentes — quién diría — pasaron de largo lanzando justificativos sin valor. Lo que es peor, no hubo un mínimo de consideración para facilitar la labor de los comunicadores. Aparecieron miembros de un servicio de seguridad civil contratados por alquilar en el mejor estilo de una

época que no quiséramos recordar. Los dirigentes no se hicieron responsables. Rebasaron la autoridad del técnico Antonio López, quien había autorizado el ingreso de los informadores. El español, después de "comerse" unos cigarrillos durante el partido, tuvo que "tragarse" un disgusto. Se empezó una noche que pudo haber tenido otro epílogo.

Algo que quiséramos que no vuelva a suceder. Menos tratáramos de un club con tanta experiencia internacional. Demandamos seguridad para todos quienes van al estadio, pero no seguridad civil que golpee a la prensa.

CARNAVAL PACEÑO FANTASIO '95

SABADO 25 **POT Primera Vez Juntos** **DOMINGO 26**

LOS PUNTOS

NO BUSQUE FIESTECITAS FANTASIO TRADICIÓN Y GARANTÍA Y GARANTIA CARNABALERA

RESERVACIONES Tel: 372283 SALON DOFADO (CERCA DEL PASEO)

PREOCCUPACION AVIADORA POR ARMAR ATAQUE PARA MARTES

Cochabamba, 18 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera. La principal preocupación del cuerpo técnico de Wilstermann es encontrar una base sólida de un ataque efectivo para el compromiso del martes próximo ante Sporting Cristal, campeón del Perú. Este partido por la Copa Libertadores de América resulta "importante y crucial para nuestras pretensiones de seguir avanzando en el torneo" sobrepasando las siguientes fases.

La conformación del plantel "aviador" no es un misterio pero tampoco está aun definido debido a las lesiones que se han presentado este fin de semana en varios de sus jugadores, esperando el resultado medido para poder o no tomarlos en cuenta.

SESION FRUSTRADA

La sesión de hoy en la mañana quedó suspendida debido a que la torrencial lluvia de la madrugada dejó en malas condiciones los campos de juego del Capriles y otros en pleno proceso de mejoramiento con cepeo y recorres.

Razón fundamental para que el plantel no realice la prevista jornada con dos sesiones de entrenamiento, limitándose a la sesión de la tarde que estuvo caracterizada por la preparación física y el ordenamiento técnico táctico de las diferentes líneas particularmente en el medio campo y sus conexiones con la defensa y la ofensiva.

"Tenemos que estar permanentemente coordinados a fin de no dar ventajas al rival" dijo el técnico Carlos Ángel López.

Un descuido puede causarnos graves e irreversibles problemas, de ahí que los jugadores tienen que "estar metidos en el



Carlos López da instrucciones a sus dirigidos, en una de las últimas prácticas de los "aviadores".

partido" sin perder la coordinación y el trabajo conjunto.

CONFIANZA

El grupo de jugadores se encuentra con la confianza absoluta de sacar un buen resultado en el siguiente compromiso ante un rival difícil, pero no imposible de ganar por su virtud: virtudes y defectos como todo equipo de fútbol.

"Una de las condiciones para salir arosos es jugar con toda nuestra voluntad y sin desesperrarnos hasta lograr los goles y evitar los errores defensivos", dijo Norberto Kékés.

"El apoyo del público será importante para que ganemos nuestro segundo compromiso, sabiendo que Sporting Cristal es mucho más que el Alianza Lima", señaló Ronald Campos.

"Estamos con la capacidad de ofrecer un buen espectáculo, agradar al público cochabambino y ratificar que estamos para mucho más en esta Copa" declaró Raúl Alberto Carrión.

RECUPERACION

El trabajo de la Comisión Médica del club, presidida por el doctor Edmundo Zabala, está trabajando arduamente con el propósito de que todos los jugadores, a excepción de Urrut es en las mejores condiciones para que el director técnico, forme con tranquilidad el plantel que jugará el martes próximo desde las 20:30 ante el campeón peruano.

Las lesiones de Cardozo, Toloce y Torrico serán superadas en un día más para que se reintegren a los entrenamientos y puedan ser tomados en cuenta para el siguiente compromiso.

"FALTA DE RESPETO"

Para el vecedor del encuentro, Leonardo Flores (foto), el retraso de Alianza Lima en el ingreso al campo de juego fue "una falta de respeto".

"No solamente le faltaron al equipo rival y a los árbitros, sino también a la autoridad del partido que es el vecedor", dijo.

El paraguayo señaló que en estos partidos existe una tolerancia de 10 minutos y "la gente de la visita está jugando con eso".

Consultado si en su informe incluirá este aspecto, fue reiterativo en señalar "es una cosa válida y ellos están recurriendo a eso".

Añadió que él se dirigió en varias ocasiones al vestuario del plantel peruano para acelerar su salida, pero en todas los visitantes "se encerraron".

Por eso, cuando "simular labor en varias ocasiones en esta ciudad, nuestro su satisfacción por el comportamiento del público."



"VICTORIA INCUESTIONABLE"

Juan del Granado

"Bolivar era el favorito y a la hora de la verdad se puso de manifiesto su fútbol competitivo, ante un adversario que definitivamente se paró bien en la primera mitad de juego, y en el complemento tuvo que ceder la iniciativa al contrario que hizo lo que correspondía para arribar a una victoria incuestionable, de paso el Diputado del Sur del escuadrero también llegó hasta el palco Oficial del estadio".

El honorable representante nacional acotó: "Nuestro representante tuvo en determinado momento un comportamiento impulsivo, pero Alianza se dio modos para darle equilibrio a las acciones en buena parte del primer tiempo. Bolívar tuvo que rever los papeles en el descanso y nos dio de alguna manera razón en lo que hace a los cálculos previos al plectro".

LA COPA AL DIA

Estos son los números principales de la Copa Libertadores de América 1995, después del cotejo que se jugó anoche:

Partidos 1960-95: 8

Goles 1960-95: 2.477

Promedio 1995: 2.87 por partido.

Goles 1960-95: 6.494

Penales: Ninguno

Expulsados: Tres

Goleadores de este año:

Marcelo Salas (Univ. de Chile) y Claudio

Mir (Bolívar); 3 Gerson Díaz (Caracas) y Juan

Carlos Ríos (Bolívar) 2

Los próximos encuentros de los cinco grupos:

Hoy: Bs. Aires: Independiente-River Plate

(ARG)

Hoy: Montevideo: Peñarol-Cerro (URU)

Martes 21: Asunción: Olimpia-Caracas

Martes 21: Bogotá: Millonarios-Univ. Católi-

ca

Martes 21: Cochabamba: Wilstermann-S. Cris-

tal



Con tres goles: Claudio Mir de Bolívar

Con dos: Juan Carlos Ríos de Bolívar

Con uno: Roberto Palacios, Julinho y Flavio Maestri, de Sporting Cristal, Oscar Gonzales y Walter Malado, de Wilstermann, Gerson Lenti y Jayo Legario de Alianza

Lima

COPIA LIBERADORES DE AMERICA GRUPO V



EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
BOLIVAR	2	2	0	0	5	1	+4	6	S. Cristal
S. CRISTAL	1	1	0	0	3	0	+3	3	Wilstermann
WILSTERMANN	2	1	0	1	2	3	-1	3	S. Cristal
ALIANZA LIMA	3	0	0	3	2	8	-6	0	S. Cristal

LO QUE VIENE: Martes 21, en Cochabamba: Wilstermann-Sporting Cristal.

COPA LIBERTADORES 1995	LA PAZ CBBA LIMA	
	PARTIDOS	4
GOLES	12	6 3 3
EXPULSADOS	PENALES	
2	SANC. CONV. ADM. DESY.	- - - -

Permanecerá en Santa Cruz

SPORTING CRISTAL LLEGA ESTA TARDE

Cochabamba, 18 (PRESENCIA), por Manuel Herrera. El plantel de Sporting Cristal, campeón peruano, llegará a esta ciudad el martes al mediodía por vía terrestre en un vuelo regular de la línea aérea Bandera Nacional.

Es posible que se alojen en el mismo hotel que lo hicieron su compañero de representación, Alianza Lima, por estar cerca al Estadio Capriles y desplazarse a los principales centros de la ciudad con tranquilidad.

Se adelantó que el vecedor Wilstermann de Cochabamba se efectuará con horas de anticipación a fin de no estar con sobresaltos como le ocurriría al vicecampeón peruano.

Será su penúltima práctica

WILSTERMANN SE ENTRENARA ESTA NOCHE EN EL CAPRILES

Cochabamba, 18 (PRESENCIA), por Manuel Herrera. Según las previsiones tomadas por Carlos Ángel López, director técnico de Wilstermann, el plantel que interviene en la Copa Libertadores de América continuará mañana (hoy) su preparación con miras al partido del próximo martes 21 frente a Sporting Cristal desde las 20:30 horas.

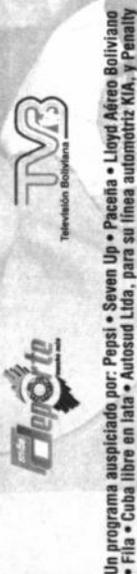
Por la mañana se efectuará el trabajo físico en una de las canchas auxiliares del Capriles.

EXCLUSIVO!



Marco Antonio Etcheverry desde Cali.
Sus primeras vivencias y aspiraciones
¿Cómo está? ¿Qué se opina de él?

ESTA NOCHE 21:30 POR TELEVISION BOLIVIANA



Un programa auspiciado por: Pepsi • Seven Up • Pacelita • Lloyd Aéreo Boliviano • Fila • Cuba libre en lata • Autossud Ltda., para su línea automotriz KIA, y Penalty

donbalón

LA PASIÓN DEL FÚTBOL

LA REVISTA DE FÚTBOL MÁS VENDIDA EN CHILE

Av. Ricardo Lyon 3004, Nuñoa, Santiago Fonos: 2333083 - 2255279 FONOFAX: 2332836
DISTRIBUIDOR EN BOLIVIA: ARCONTE DISTRIBUIDORES S.A. INDIABURU 1166, PB LOCAL 1

Colección
PRESENCIA
del
deporte



**JUAN CARLOS
RIOS.** La academia
ya cuenta con él.